

# GRZEJNIKI DLA PROFESJONALISTY RADIATORS FOR A PRO



KATALOG TECHNICZNY EDYCJA II/2012 TECHNICAL CATALOGUE ISSUE II/2012



Sięgnij poza granice... Reach beyond...

katalog ważny od  
catalogue information valid from  
**24.09.2012 r.**

edycja  
issue  
**2012**

02

# RYTM

Jest naturą. Jest życiem. Jest wszystkim.

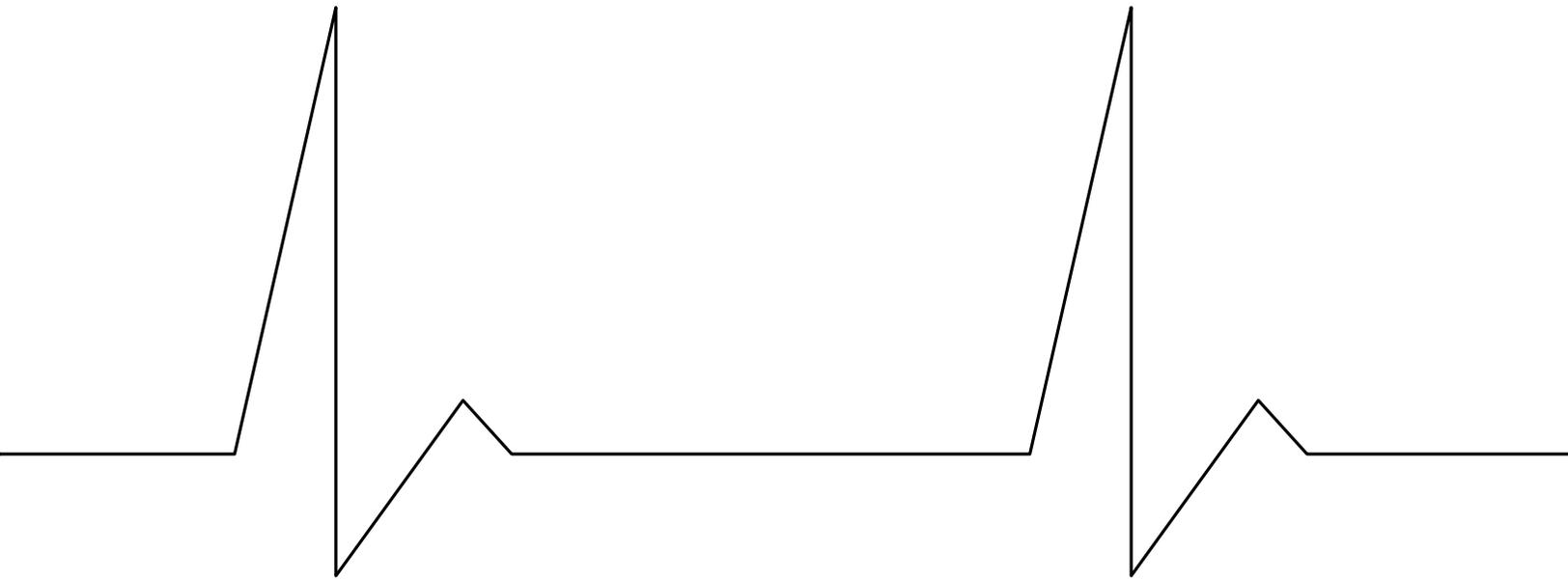
---

## NADAJEMY RYTM

Rytm jest we wszystkim co nas otacza. Wybiega poza formę i design. Powtarzalność porządkuje, układa, wprowadza harmonię i elegancję. Rytm inspirowuje... Poszukaj rytmu.

# RHYTHM

It is nature, it is life, it is everything.



## WE GIVE YOU THE RHYTHM

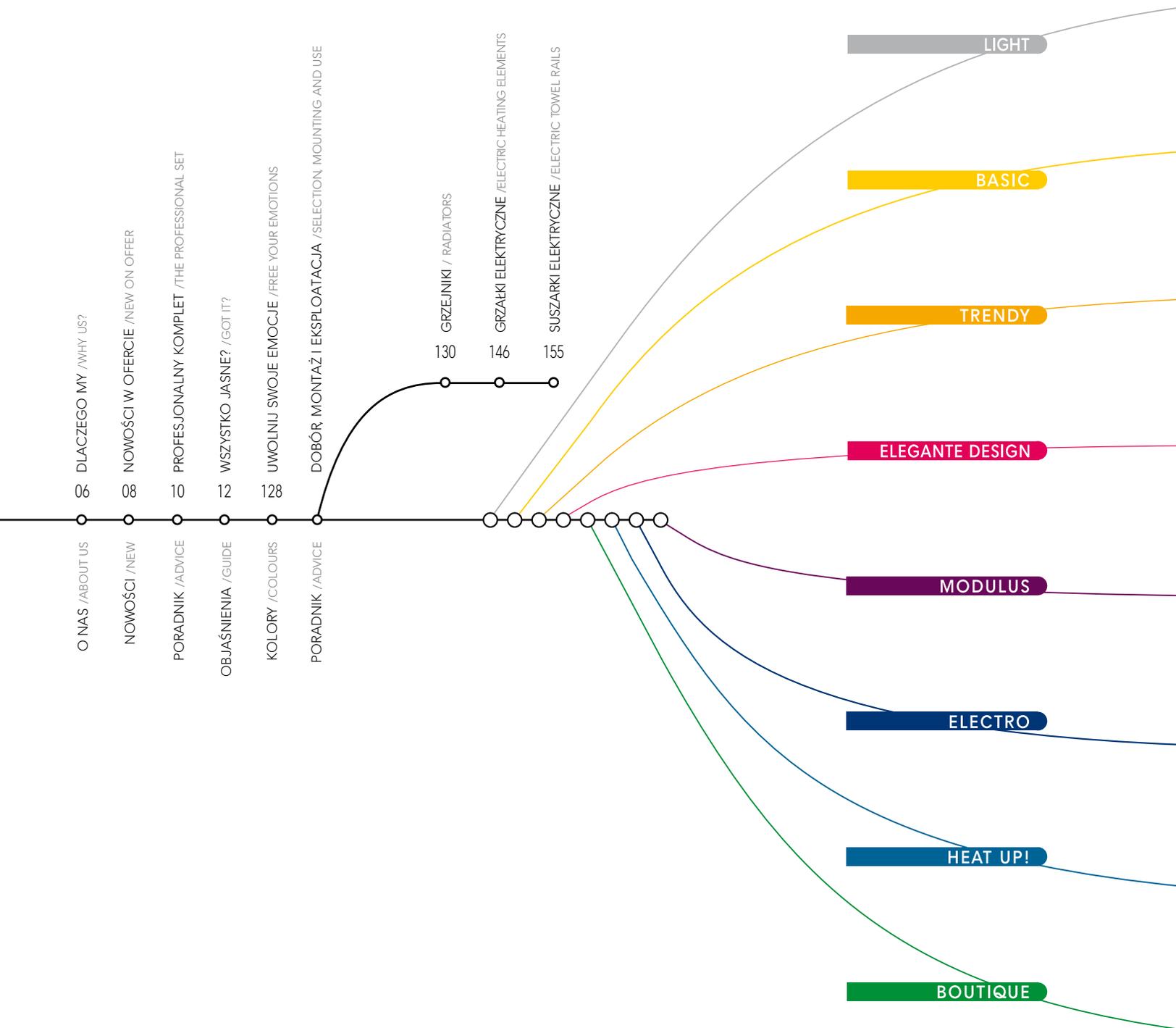
Rhythm is in everything that surrounds us. It goes well beyond form and design. Repetitiveness brings order, harmony and elegance. Rhythm inspires... Find the rhythm...

# WITAJ!

Na kolejnych stronach zamieściliśmy szeroką ofertę grzejników, suszarek, grzałek...  
Zwróciliśmy szczególną uwagę na dane techniczne, rysunki i porady.  
Na pewno łatwo znajdziesz produkt dopasowany do Twoich potrzeb. Zapraszamy.

## WELCOME

The following pages will introduce you to our world of radiators, towel rails, electric elements ...  
and, above all, the world of technical specifications, technical drawings and advice.  
Look inside and you will find the product perfectly matching your needs.



# ZMIENIAMY SIĘ DLA CIEBIE

Zmieniają się formy, potrzeby, kolory... My również się zmieniamy. Każdego dnia szukamy nowych, lepszych rozwiązań. Tworzymy nowe pomysły, kreujemy trendy. Sięgamy poza granice... ograniczeń.

## WE CHANGE FOR YOU

Forms, needs and colours are changing ... and so are we. Every day we look for new and better solutions.  
We introduce new ideas and set trends. We reach beyond ... limitations.



# DLACZEGO MY?

## WHY US?

### KIM JESTEŚMY WHO WE ARE

#### INNOWATOREM AN INNOVATOR

Posiadamy ponad 130 patentów i wzorów przemysłowych.  
We own over 130 patents and utility models.

Otrzymaliśmy ponad 50 nagród i wyróżnień.  
We have received over 50 prizes and awards.

Wprowadzamy ponad 20 nowości w roku.  
We launch over 20 new products and solutions each year.

### CO ROBIMY WHAT WE DO

#### TWORZYMY WE CREATE

Działamy z pasją.  
We are passion-driven.

Jesteśmy jednym zespołem.  
We are one Team.

Kreujemy nieszablonowe rozwiązania.  
We promote unconventional solutions.

#### WZORNICTWO DESIGN

Czerpiemy inspiracje z życia.  
We draw on life for inspiration.

Jesteśmy otwarci na propozycje i opinie.  
We are open for suggestions and opinions.

Współpracujemy z projektantami form przemysłowych.  
We co-operate with industrial designers.

### DLACZEGO MY WHY US

#### JAKOŚĆ QUALITY

Dzień po dniu rozwijamy się i doskonalimy dla Ciebie.  
Day by day we develop and strive for perfection for you.

Wyprzedzamy potrzeby i oczekiwania.  
We surpass needs and expectations.

Działamy w oparciu o system ISO.  
We operate in compliance with the ISO system.

## JESTEŚMY ZESPOŁEM

Czerpiemy energię z pasji i tradycji. Inspiruje nas człowiek, natura, sztuka, technika... po prostu życie. Jesteśmy otwarci na sugestie i komentarze. Dzień po dniu uczymy się nowych rzeczy, nieustannie się rozwijając. Tworzymy piękne i funkcjonalne produkty z myślą o Tobie.

### WE MAKE A TEAM

We take energy from passion and tradition. We are inspired by an individual, nature, art and technology ... life simply. We are open for suggestions and opinions. Day by day we learn new things and constantly develop. We create beautiful and functional products for you.

## LIDEREM A LEADER

Mamy ponad 4,5 mln zadowolonych użytkowników.  
We have over 4.5 million satisfied users.

Eksportujemy produkty na 4 kontynenty.  
We export our products to 4 continents.

Przekazaliśmy na cele charytatywne ponad 5,5 tys. grzejników.  
We have given more than 5.5 thousand radiators for charity.

Dostarczamy co trzeci grzejnik łazienkowy w Polsce.  
Every third bathroom radiator in Poland is produced by us.

## DORADCA AN ADVISOR

Traktujemy każdy problem jak wyzwanie.  
We see challenge in each problem.

Mówimy prostym językiem o technicznych zawiłościach.  
We speak simple language to talk about technological peculiarities.

Mamy ponad trzy dekady doświadczenia. To naprawdę sporo wiedzy.  
We have more than three decades of experience. This really is a lot of knowledge.

## PRODUKUJEMY WE PRODUCE

Wytwarzamy ponad 2 tys. modeli grzejników, suszarek, grzałek.  
We produce over 2 thousand models of radiators, heated towel rails and electric heating elements.

Produkujemy na trzech nowoczesnych liniach produkcyjnych.  
We produce on three state-of-the-art production lines.

Wykorzystujemy wyłącznie surowce i półprodukty najwyższej jakości.  
We use only top-quality raw materials and half-products.

## DOSTARCZAMY WE DELIVER

Ciepło i inspiracje. :)  
Warmth and inspiration. :)

Korzyści i rozwiązania.  
Cost-effectiveness and solutions.

Po prostu dobry produkt.  
Simply, a very good product.

instal<sup>®</sup>  
projekt

## TRADYCJA TRADITION

Kultywujemy wartości firmy rodzinnej.  
We cherish the values of a family-owned company.

Prężnie działamy od ponad 30 lat.  
We have been active for over 30 years.

## DOSTĘPNOŚĆ AVAILABILITY

Jesteśmy w ponad 2 tys. punktów sprzedaży w Polsce.  
Find our products in one of over 2 thousand selling points in Poland.

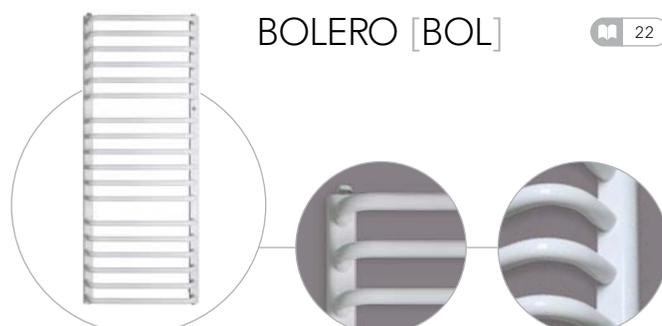
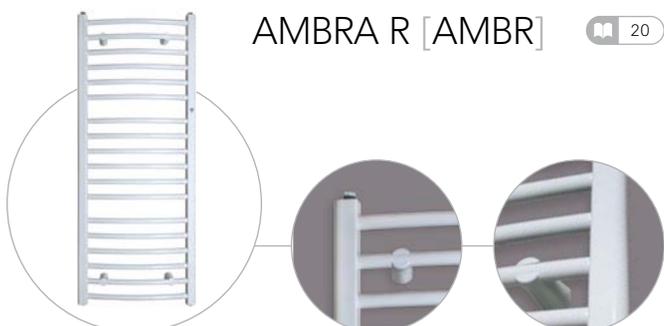
Działamy w myśl hasła: "Warto rozmawiać".  
We follow the "it-is-worth-talking" rule.

# NOWOŚCI W OFERCIE

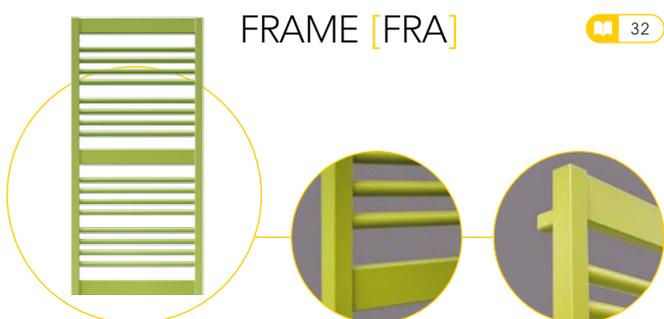
nowość / new

NEW ON OFFER

## LIGHT



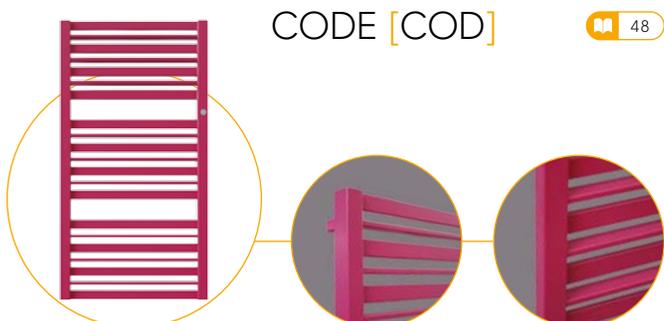
## BASIC



## TRENDY



## TRENDY



## ELEGANTE DESIGN





ELEGANTE DESIGN

INDIVI NEW [INDN]  66



INVENTIO [INV]  68

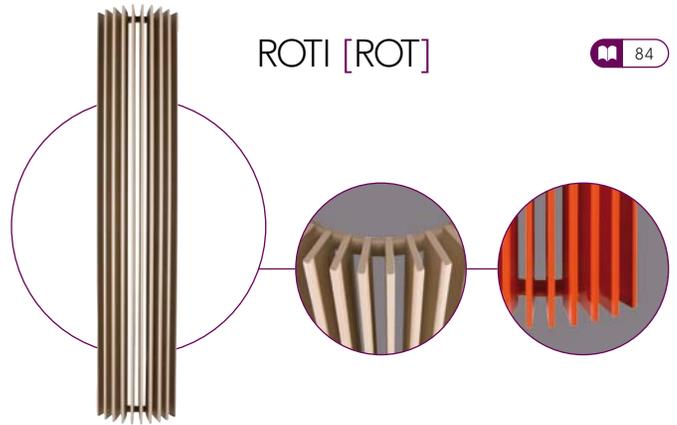


MODULUS

AFRO NEW [AFRN]  82

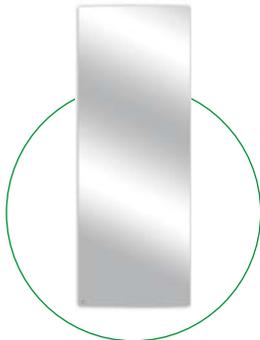


ROTI [ROT]  84



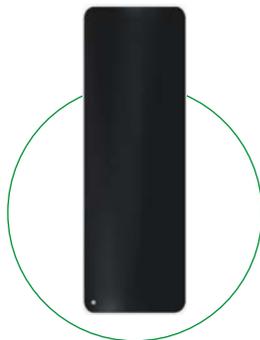
BOUTIQUE

E-IND  
SZKLANE  
EKRAN  
DO GRZEJNIKA  
INDIVI  
glass panel  
for INDIVI radiator



 125

E-INDN  
EKRA  
DO  
GRZEJNIKA  
INDIVI NEW  
panels  
for INDIVI NEW radiator



 125

E-INV  
EKRA  
DO  
GRZEJNIKA  
INVENTIO  
panels  
for INVENTIO radiator



 70,125

LA BELLA  
TOSCANA

Zapoznaj się  
z nową kolekcją  
ekranów do grzejnika  
INVENTIO.

See the new panel  
collection for INVENTIO  
radiator.

 70,125



EF04

EF05

EF06

EF07

EF08

EF09

EF010

Z9  
ZESTAW  
ŁAZIENKOWY  
KĄTOWY MINI  
angle  
bathroom set mini



 119

Z10  
ZESTAW  
ŁAZIENKOWY  
KĄTOWY MINI  
axis  
bathroom set mini



 119

NOWOŚĆ!

Czy wiesz, że zawory i głowice termostatyczne  
do grzejnika mogą być kolorowe?  
Teraz dostępna armatura w kolorach.

NEW!  
Did you know that a valve and a thermostatic head  
to your radiator can come in different colours?  
Now the different-colour fittings are available.



# Pełen komplet. Więcej możliwości!

Complete set. More possibilities!

Idealne połączenie: grzejnik + grzałka + zawór z głowicą + wieszak. Pełen komplet bez kłopotów.

Już nie musisz zastanawiać się nad wyborem, wszystko dobraliśmy za Ciebie.

Łącz produkty i rozwiązania.

A perfect match: radiator + electric heating element + valve with a head + hanger. A complete set without trouble.

You needn't bother to choose any more, we have done it for you.

Combine the products and solutions.



## WIESZAKI I RELINGI / HANGERS AND RAILS 122

Potrzebujesz więcej przestrzeni do wieszania i suszenia? Brakuje miejsca? Skorzystaj z funkcjonalnych wieszaków i relingów. Poznaj RS1 z pomysłowym miejscem na ręcznik z boku lub wieszaki HS2 i HS3 - proste pomysły na zwiększenie funkcjonalności grzejnika. Zajrzyj na stronę 157 i dobierz półkę, wieszak, reling...

Do you need more space for hanging and drying? Are you short of space? Use the functional hangers and rails. Meet RS1 with the ingenious towel space at the side, or HS2 and HS3 hangers - the ideas to boost your radiator's functionality. Go to page 157 and choose a shelf, hanger, rail...



## ARMATURA / FITTINGS 118

Dobór zaworu, głowicy może być prosty! Aby grzejnik mógł ekonomicznie i funkcjonalnie pracować zajrzyj na stronę 156 i znajdź armaturę dedykowaną do Twojego grzejnika.

### NOWOŚĆ!

Czy wiesz, że zawór i głowica do grzejnika mogą być kolorowe? Teraz dostępna armatura w kolorach.

The selection of a valve or head can be made simple! To make your radiator work economically and functionally go to page 156 to find the fittings dedicated to your radiator.

### NEW!

Did you know that the valve and the thermostatic head to your radiator can come in different colours? Now the fittings are available in colour versions.



## GRZAŁKI ELEKTRYCZNE

Mokry ręcznik? Nigdy więcej!

Poznaj HOT<sup>2</sup> innowacyjną grzałkę do grzejnika łazienkowego, dzięki której możesz cieszyć się suchymi, ciepłymi ręcznikami przez cały rok. Jest bezkompromisowa bo działa zarówno latem i zimą. Inteligentna, ponieważ nie pozwoli na zamrożenie wody w grzejniku. Oszczędna dzięki timerowi i niskiemu zużyciu energii. Poza tym w każdych warunkach zachowuje styl i fenomenalnie wygląda :) Aha! Wystarczy ją dotknąć dłońią, bo sterowana jest dotykowo. Grzałka dostępna jest w kolorze białym i czarnym.

## ELECTRIC HEATING ELEMENTS 116

A wet towel? No more!

Meet HOT<sup>2</sup> an innovative heating element for a bathroom radiator that gives you the pleasure to enjoy a dry, warm towel all year round. It knows no compromise as it works come summer or winter. It is intelligent as it will not let the water in your radiator freeze. It is economical owing to the timer and low energy consumption. Besides, it is invariably stylish and looks stunning in all conditions :) Oh! It only takes a touch with the hand as it is touch-operated. It comes in white or black.



# ZADZWOŃ DO NAS

## Infolinia techniczna +48 603 041 042

Jeżeli poszukujesz szczegółowych informacji dotyczących oferty, punktów sprzedaży, sposobu zamówienia produktów zadzwoń na naszą infolinię. Nasi doradcy pomogą w znalezieniu najdogodniejszego dla Ciebie rozwiązania. Zapraszamy!

If you are looking for detailed information about our offer, selling points or ordering procedure, call our helpline. Our consultants are there to help you find the best solution to suit your needs. We are waiting!



Doradca Klienta / Customer Consultant  
Tel. +48 54 235 59 05 wew. / ext. 38  
Tel. kom. / mobile +48 607 103 018  
e-mail: zamowienia@instalprojekt.eu



Dział Serwisu / Service Dept.  
Tel. +48 54 235 59 05 wew. / ext. 16  
Tel. kom. / mobile +48 607 703 842  
e-mail: serwis@instalprojekt.eu



Doradca Klienta / Customer Consultant  
Tel. +48 54 235 59 05 wew. / ext. 53  
Tel. kom. / mobile +48 609 403 474  
e-mail: zamowienia@instalprojekt.eu



Dział Logistyki / Logistics Dept.  
Tel. +48 54 235 59 05 wew. / ext. 14, 36  
Tel. kom. / mobile +48 605 033 354  
e-mail: logistyka@instalprojekt.eu

Poszukaj na naszej mapie swojej lokalizacji, a dowiesz się, z którym z naszych przedstawicieli handlowych powinieneś się skontaktować.

- ① +48 693 555 836
- ② +48 609 402 979
- ③ +48 601 959 486
- ④ +48 607 560 535
- ⑤ +48 609 150 345
- ⑥ +48 609 668 003



Contact Us

+48 54 235 59 05 ext. 43 or 22  
e-mail: eksport@instalprojekt.eu

# WSZYSTKO JASNE?

Szukasz ważnych dla Ciebie cech lub funkcji produktu? Poszukaj wśród przygotowanych przez nas Ikon. Poznaj oznaczenia, które sprawią, że wszystko będzie jasne i czytelne.

## GOT IT?

Are you after crucial product features and functions important for you? Look in the Icons prepared by us. Learn the symbols that make it all so clear.

## PODSTAWOWE

BASICS



informacja w internecie  
information on the internet



informacje, wyjaśnienia  
information, clarification



zwróć uwagę  
please note



bestseller

## PODŁĄCZENIA

CONNECTION



podłączenie dolne  
bottom bottom opposite end



podłączenie krzyżowe  
top bottom opposite end



podłączenie boczne  
top bottom same end



podłączenie typu "V"  
V-type connection



podłączenie boczne B500, rozstaw 500 mm  
top bottom same end with 500 mm spacing



podłączenie dolne D50, rozstaw 50 mm  
bottom bottom opposite end with 50 mm spacing

## AKCESORIA - CECHY

ACCESSORIES AND FEATURES



wieszaki i relingi  
hangers and rails



grzałki elektryczne  
electric heating elements



zawory  
valves



kolory z palety IP bez dodatkowej opłaty  
IP palette colours without extra charge



chrom  
chrome



złoto  
gold



zasilanie elektryczne  
electric feeding

## ATUTY

ADVANTAGES



innowacja  
innovation



produkt nagrodzony  
award-winning product



nowość  
new



nowoczesna, rytmiczna forma  
modern, rhythmic form



unikalne wzornictwo  
unique design



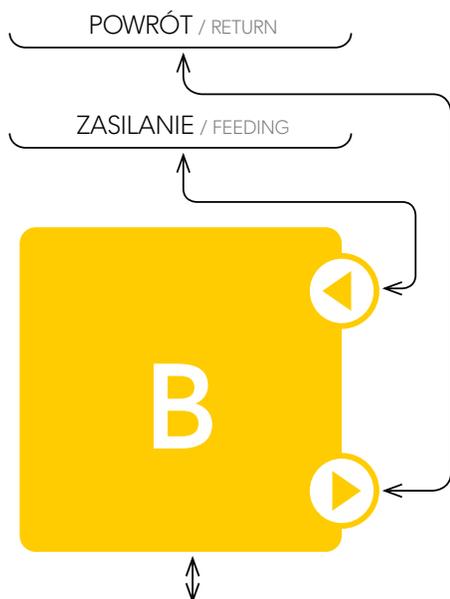
produkt zmodyfikowany  
redesigned product



TYP / TYPE
AUTOR PROJEKTU / DESIGNER
OPIS PRODUKTU / PRODUCT DESCRIPTION
CECHY I FUNKCJE / FEATURES

PRZEKROJOWE ZESTAWIENIE PARAMETRÓW TECHNICZNYCH / TECHNICAL PARAMETERS

TYPY PODŁĄCZEŃ / TYPES OF CONNECTIONS



- B** BOCZNE  
TOP BOTTOM SAME END
- K** KRZYŻOWE  
CROSS-OVER
- D** DOLNE  
BOTTOM
- D50** DOLNE O ROZSTAWIE 50 MM  
BOTTOM WITH 50MM PITCH
- D50L** DOLNE O ROZSTAWIE 50 MM LEWOSTRONNE  
BOTTOM WITH 50MM PITCH LEFT SIDE
- D50P** DOLNE O ROZSTAWIE 50 MM PRAWOSTRONNE  
BOTTOM WITH 50MM PITCH RIGHT SIDE
- V** PODŁĄCZENIE TYPU "V"  
V-TYPE CONNECTION
- VP** PODŁĄCZENIE TYPU "V" PRAWOSTRONNE  
V-TYPE CONNECTION RIGHT SIDE
- VL** PODŁĄCZENIE TYPU "V" LEWOSTRONNE  
V-TYPE CONNECTION LEFT SIDE

# STANDARD [GŁ]

projektant / designer Roman Gawłowski

## KORZYSTNY IDOL

**Korzystny** stosunek ceny do funkcjonalności. Od lat zachwyca łatwością montażu i tradycyjną formą. Niekwestionowany **idol** każdego, kto ceni estetykę i użyteczność.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Lider rynkowy.** Najczęściej kupowany model grzejnika łazienkowego w Polsce.  
• Market leader. The best-selling bathroom radiator in Poland.
- **Sprawdzony wybór.** Standard grzejnika łazienkowego w Polsce.  
• Well-tested choice. A standard for the bathroom radiator in Poland.
- **Optymalne wzornictwo.** Klasyczna, ponadczasowa, sprawdzona forma.  
• Optimal design. A well-tested, classic, timeless form.
- **Elastyczny dobór.** Szeroka gama rozmiarów i mocy.  
• Flexible selection. A wide range of sizes and outputs.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do funkcjonalności.  
• Cost-effective choice. An optimum price to functionality ratio.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja z wysuniętymi rurkami.  
• Increased drying efficiency. A construction with protruding rails.

### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	300 - 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	686 - 1746 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160 - 170 mm

### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	312 - 1154 W
90/70/20 °C	392 - 1441 W

### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	250 - 550 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500 mm, 800 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

### BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	trójwarstwowa powłoka lakiernicza three layers of paint

### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

### INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, korek, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, plug, manual, guarantee card, packaging

### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2	122

# PRZYJAZNY INDEKS

Nasze wskazówki pomogą w prosty i czytelny sposób zbudować odpowiedni indeks dla Twojego grzejnika.

## INDEKS TWOJEGO GRZEJNIKA

**TWÓJ GRZEJNIK W WYKONANIU STANDARDOWYM**  
jeśli chcesz zakupić grzejnik w wersji podstawowej  
**TE OZNACZENIA WYSTĘPUJĄ ZAWSZE**

**TWOJE OPCJE DODATKOWE**  
jeśli wybrałeś inną niż  
standardową opcję wykonania

**OMER - 50/90**

**D50 C01**

STAŁY DLA DANEGO  
MODELU

STAŁY

ZMIENNY  
WG. TABELI  
WYMIARÓW

ZMIENNY  
WG. WYBRANYCH  
OPCJI WYKONANIA

ZAPIS TWOJEGO INDEKSU

14

INDEKS	SKRÓT NAZWY	SEPARATOR	ROZMIAR	PODŁĄCZENIE	MOCOWANIE	MATERIAŁ	WYPOSAŻENIE	POWŁOKA
	OMER	-	50/90					
	WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowych oznaczeń: OMER-50/90			dolne, w kolektorach	zawieszany na ścianie	stal węglowa	nie występuje	farba kolor: biały silk

### DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. OMER-50/90D50C31

D50	C01	C11-C51
dolne, o rozstawie 50mm na środku grzejnika	chrom galwaniczny, modele: OMER-50/70C01 OMER-50/90C01 OMER-50/120C01	farba, wybrany kolor wg palet 128

**SKRÓT NAZWY**

Skrót nazwy - 2-6 literowy lub literowo-cyfrowy skrót nazwy typu grzejnika/suszarki. Występuje zawsze.

W przypadku nazw jednoczłonowych - są to 3 pierwsze litery nazwy np. **AST (ASTRO)**.

W przypadku nazw dwuczłonowych - są to 3 pierwsze litery pierwszego członu + pierwsza litera/cyfra drugiego członu, np. **OMER (OMEGA R), TUB3 (TUBUS 3)**.

W przypadku nazw trójczłonowych - są to 3 pierwsze litery pierwszego członu + pierwsza litera/cyfra drugiego członu + pierwsza litera/cyfra trzeciego członu, np. **OMERE (OMEGA R ELECTRO)**.

**Przypadki szczególne**

- W przypadku grzejników, dla których w ramach danego typu występują grzejniki o zróżnicowanej (ze względu na konstrukcję) głębokości - po skrócie nazwy literowej następuje zapis za pomocą cyfr parametru charakteryzującego głębokość. Np. **COVX21** (złożony z dwu płyt oraz jednego elementu konwekcyjnego), **PUL3** (PULS złożony z trzech rzędów ukształtowanych rur).
- Grzejnik **STANDARD**. W indeksie zachowano tradycyjny skrót **GL**.
- Grzejnik **STANDARD 3D**. Skrót nazwy ukształtowano jako **STD**.

**SEPARATOR**

"-" separator oddzielający skrót nazwy od pozostałej części indeksu opisującej właściwości i cechy grzejnika. Występuje zawsze.

**ROZMIAR**

- Człon charakteryzujący główne rozmiary grzejnika/suszarki. Występuje zawsze.
- **BASIC, TRENDY, ELEGANTE DESIGN, ELECTRO** (grzejniki i suszarki niemodułowe). Opisywane rozmiary produktów tych grup to kolejno: szerokość i wysokość oddzielone ukośnikiem"/", np. **50/80**. Liczby te są liczbami niemianowanymi, nie oznaczają dokładnych wymiarów grzejnika/suszarki lecz są do nich zbliżone. Ogólna zasada tworzenia oznaczeń indeksowych polega na zaokrągleniu wymiaru dokładnego (podanego w mm) do pełnych dziesiątek centymetrów. Przykład: wysokość grzejnika wynosi **686 mm**, zaokrąglony wymiar podany w pełnych dziesiątkach centymetrów wynosi **70** i takie jest oznaczenie indeksowe tego wymiaru. Należy pamiętać, że takie samo oznaczenie indeksowe (**70**) będzie miało np. grzejnik o wymiarze **740 mm** jak i **660 mm** dlatego, przed zakupem, zawsze trzeba sprawdzić dokładny wymiar podany w tabeli dla danego typu grzejnika. Uwaga, dla suszarek (grupa **ELECTRO**) liczba odpowiadająca wymiarowi w indeksie tworzona jest na podstawie wymiaru korpusu, bez uwzględniania dodatkowych elementów elektrycznych (jak np. przewód lub grzałka).
- **MODULUS** (grzejniki modułowe). Rozmiar grzejnika z tej grupy scharakteryzowany jest dwiema liczbami kolejno: główny wymiar modułu (powtarzającego się elementu grzejnika) oraz liczba modułów, oddzielone ukośnikiem"/". Główny wymiar modułu, podobnie jak w grzejnikach niemodułowych, podawany jest jako zaokrąglenie do pełnych dziesiątek centymetrów (np. **1739 mm ~ 170**). Zapisywany jest zawsze za pomocą 3 cyfr tzn. w przypadku gdy zaokrąglony wymiar jest mniejszy od 100 (np. **90**) poprzedzamy go zerem (**090**). Ma to na celu wyraźne odróżnienie tej liczby od liczby modułów, która jest zawsze dwucyfrowa. Liczba modułów jest liczbą dokładną i oznacza rzeczywistą liczbę modułów wchodzących w skład grzejnika. Zapisujemy ją zawsze za pomocą dwóch cyfr tzn. jeśli liczba modułów jest mniejsza od 10 (np. **4**) poprzedzamy ją zerem (**04**).
- **PRZYPADKI SZCZEGÓLNE**. Człon wymiarowy może opisywać inne charakterystyczne wymiary, wynikające z funkcji urządzenia lub jego szczególnej konstrukcji: np. szerokość i głębokość dla wyrobów pracujących w pozycji poziomej lub tylko długość dla wyrobów liniowych (np. **SEC-050**). W każdej takiej sytuacji wyjaśnione to jest na stronie poświęconej danemu produktowi.

**POWŁOKA**

- Człon opisujący rodzaj i kolor powłoki zewnętrznej grzejnika/suszarki. Występuje tylko wtedy gdy grzejnik/suszarka pokrywany jest powłoką inną niż standardowa biała. Stosowane są następujące oznaczenia:
- **C..** - litera C oraz dwucyfrowy kod (od 11 do 57 bez pełnych dziesiątek) oznaczający kolor wg palety str. 128-129, np. **C11**
- **C01** - oznaczenie powłoki chromowanej
- **C02** - oznaczenie powłoki złotej
- **ZN** - oznaczenie antykorozyjnej powłoki cynkowej.

**WYPOSAŻENIE**

- Człon opisujący opcjonalne (możliwe do skonfigurowania przez klienta) wyposażenie grzejnika. Dotyczy przede wszystkim ekranów wykonanych z różnych materiałów. Występuje tylko w indeksach grzejników, w których dostępne jest opcjonalne wyposażenie. Stosowane są następujące oznaczenia:
- **E..** - ekran ze stali węglowej. Po literze **E** następuje dwucyfrowy kod (z pominięciem litery **C**) oznaczający kolor grzejnika wg palety str. 128-129, np. **E17**. Jeśli ekran jest w kolorze białym standardowym kolor nie jest oznaczany kodem cyfrowym (pozostaje samo **E**)
- **EY** - ekran ze stali nierdzewnej
- **EL..** - ekran z lustrem/szybą. Wybrany kolor lustra/szyby oznaczany jest dwucyfrowym kodem (np. 01, 02, 03...) po literze **L**. Dostępne kolory są podane na stronie poświęconej danemu produktowi (np. **EL01**)
- **E..L..** - ekran dwuczęściowy, złożony z ekranu ze stali węglowej w kolorze określonym kodem dwucyfrowym wg palety str. 128-129 oraz lustra w jednym z dostępnych kolorów (patrz strona z opisem produktu) określonym kodem dwucyfrowym (np. 01, 02, 03...)
- **EF..** - ekran z nadrukiem. Wybrany wzór nadruku oznaczany jest dwucyfrowym kodem (np. 01, 02, 03...) po literze **w** z specyfikacji dostępnych wzorów na stronie poświęconej danemu produktowi (np. **EF01**)

**MATERIAŁ**

- Człon charakteryzujący podstawowy materiał korpusu grzejnika. Występuje tylko wtedy gdy zastosowany jest materiał inny niż stal niestopowa (węglowa). W prezentowanej ofercie nie występują grzejniki wykonane z innych materiałów niż stal węglowa.

**MOCOWANIE**

- Człon charakteryzujący sposób mocowania grzejnika/suszarki. Występuje tylko wtedy gdy dostępne są wersje z różnym sposobem mocowania i gdy wybrane mocowanie nie jest standardowym dla danego typu grzejnika/suszarki. Stosowane są następujące oznaczenia:
- **R** - grzejnik/suszarka obrotowy/obrotowa.
- **ST-** grzejnik na stopkach

**PODŁĄCZENIE**

- Człon charakteryzujący wykonanie grzejnika ze względu na sposób jego podłączenia do instalacji c.o. występuje tylko wtedy, gdy dostępne są podłączenia inne niż standardowe dla danego typu grzejnika
- Stosowane są następujące oznaczenia:
  - B** - podłączenie boczne
  - D** - podłączenie dolne
  - D50** - dolne o rozstawie 50 mm
  - D50L** - dolne o rozstawie 50 mm umiejscowione z lewej strony grzejnika
  - D50P** - dolne o rozstawie 50 mm umiejscowione z prawej strony grzejnika
  - V** - dolne o rozstawie 50 mm typu V (z wkładką zaworową)
  - VL** - dolne o rozstawie 50 mm typu V (z wkładką zaworową) umiejscowione z lewej strony grzejnika
  - VP** - dolne o rozstawie 50 mm typu V (z wkładką zaworową) umiejscowione z prawej strony grzejnika

# FRIENDLY INDEX

Index creation for your radiator is now made easy with our hints.

## INDEX FOR YOUR RADIATOR

**YOUR STANDARD RADIATOR**  
if you want to buy a standard radiator  
**THESE MARKINGS ARE ALWAYS FEATURED**

**YOUR EXTRA OPTIONS**  
if you have chosen  
other-than-standard options

**OMER - 50/90**

**D50 C01**

CONSTANT FOR THE MODEL

CONSTANT

VARIED ACCORDING TO THE TABLE OF DIMENSIONS

VARIED ACCORDING TO SELECTED OPTIONS

YOUR INDEX FORM

16

INDEX

ABBREVIATED NAME	HYPHEN	SIZE	CONNECTION	MOUNTING	MATERIAL	ACCESSORIES	COATING
OMER	-	50/90					
STANDARD EXECUTION No extra markings: OMER-50/90			bottom, in manifolds	wall-mounted	carbon steel	not applicable	paint colour: white silk

### AVAILABLE OPTIONS

AVAILABLE OPTIONS  
e.g. OMER-50/90D50C31

D50	C01	C11-C51
central bottom 50mm pitch	galvanized chrome, models: OMER-50/70C01 OMER-50/90C01 OMER-50/120C01	paint, selected colour by the palette  128



**ABBREVIATED NAME** Abbreviated name a 2-6-character or character-digit abbreviated name of the radiator/towel rail type. Always featured.  
For one-part names – first 3 letters of the name e.g.: **AST (ASTRO)**.  
For two-part names – first 3 letters of the first part + first letter/digit of the second part e.g.: **OMER (OMEGA R), TUB3 (TUBUS 3)**.

For three-part names - first 3 letters of the first part + first letter/digit of the second part + first letter/digit of the third part e.g.: **OMERE (OMEGA R ELECTRO)**.

**Special cases**

- For radiators with varying depth within the same type (due to construction differences) – the abbreviated, letter name is followed by digits describing the depth, e.g.: **COVX21 (COVER X with three plates and two convection elements), PUL3 (PULS with three rows of shaped tubes)**.
- **STANDARD** radiator. The traditional **GL** symbol is retained.
- **STANDARD 3D** radiator. The abbreviated symbol is **STD**.

**HYPHEN** "-" a mark separating the abbreviated name from the rest of the index describing features of the radiator. Always featured.

**DIMENSIONS**

- The part characterizing the main dimensions of the radiator/towel rail. Always featured.
- **BASIC, TRENDY, ELEGANTE DESIGN, ELECTRO** (non-module radiators and heated towel rails). The dimensions given for these products refer to: length and height separated with a slash "/", e.g.: **50/80**. The numbers are dimensionless quantities, they do not designate precise dimensions of the radiator/towel rail but are merely their approximations. As a rule, when creating index designations the precise dimension (in mm) is rounded up or down to the value represented by full tens of centimetres. For example: the height of a radiator equals **686** mm, the rounded dimension represented by a figure of tens of centimetres is **70** and such is the index designation of this dimension. Please mind that two radiators with the height of **740** mm and **660** mm respectively, will have the same index designation of **70**, that is why, before the purchase always check the precise dimension of the radiator given in the table for each radiator type. Please note that for towel rails (ELECTRO group) the figure in the index corresponding to the dimension is determined on the basis of the casing dimension disregarding any extra electric elements (like the cord or the heating element).
- **MODULUS** (modular radiators). The dimensions of the radiator in this group are coded in two figures in the following order: the main dimension of the module (the repeated element of the radiator) and the number of modules separated with a slash "/". Just like for non-modular radiators, the main dimension of the module is rounded to the figure represented by full tens of centimetres (e.g.: **1739 mm ~170**). It is always written in the form of 3 digits, i.e. if the rounded dimension is smaller than 100 (e.g.: **90**) it is preceded with a zero (**090**). This is aimed at a clear separation of this figure from the number of modules which is always a two-digit number. The figure representing the number of modules is an exact number corresponding to the actual number of modules in the radiator. It is always represented by a two-digit number, i.e. if the number of modules is lower than 10 (e.g.: **4**) it is preceded with a zero (**04**).
- **SPECIAL CASES**. The part representing the dimension can also designate other specific dimensions resulting from the unit's special features or functions: e.g.: length and width for products designed for working in the horizontal position, or only length for linear products (**SEC-050**). In each case such situations are clearly explained on the page with the particular product.

**COATING**

- The part designating the kind and colour of the coating of the radiator/towel rail. It is featured only if the radiator is painted a colour which is different than standard white, or if it is coated with a galvanic layer. The following markings are used:
- **C..** - the letter C and a two-digit code (11 to 57 without full tens) standing for the colour from the palette pp. 104-105, e.g.: **C11**
- **C01** - designates the galvanic coating with chrome-plated surface.
- **ZN** - marking of the anti-corrosive zinc coating

**ACCESSORIES**

- The part describing optional (configured by the customer) accessories of the radiator. It mostly concerns panels made of a variety of materials. It is featured only in the indexes for the radiators with available extra accessories. The following markings are used:
- **E..** - carbon steel panel. The letter **E** is followed by a two-digit code (omitting the letter **C**) designating the radiator colour by the palette pp. 128-129, e.g.: **E17**. If the panel is standard white, the colour is not marked by any code (only **E** is featured).
- **EY** - stainless steel panel
- **EL** - mirror panel. The selected mirror colour is marked with a two-digit code (e.g.: 01, 02, 03...) following the letter **L**. For all available colours see the product page (e.g.: **EL01**)
- **E..L** - a two-piece panel comprising a carbon steel panel in the colour designated by a two-digit code by the palette pp.128-129 and a mirror in one of the available colours (see the product page) designated by a two-digit code (e.g.: 01, 02, 03...)
- **EF..** - overprinted panel. The selected overprint is marked with a two-digit code (e.g.: 01, 02, 03...) following the letter according to the specification for available colours featured on the product page (e.g.: **EF01**)

**MATERIAL**

- The part designating the basic material of the radiator body. It is featured only if the applied material is different from carbon steel. The offer presented here does not include radiators made of material other than carbon steel.

**MOUNTING**

- The part designating the type of mounting applied for the radiator/towel rail. It is only featured when various mounting types are available for a particular product and if the selected type is not the standard one for the radiator/towel rail. The following markings are used:
- **R** - swivelling radiator/towel rail.
- **ST** - radiator with feet

**CONNECTION**

- The part designating the kind of radiator regarding the type of its connection to the central heating system is only featured when other-than-standard connections are available for a particular radiator.
- The following markings are used:
  - B** - top-bottom same end connection
  - D** - bottom
  - D50L** - bottom, 50 mm pitch placed on the left-hand side of the radiator
  - D50P** - bottom, 50 mm pitch placed on the right-hand side of the radiator
  - V** - V-type bottom, 50 mm pitch (with valve insert)
  - VL** - V-type bottom, 50 mm pitch (with valve insert) placed on the left-hand side of the radiator
  - VP** - V-type bottom, 50 mm pitch (with valve insert) placed on the right-hand side of the radiator

# LIGHT

Sięgnij poza granice... kosztów.  
Reach beyond... costs.

nowość / new

AMBRA R

28



nowość / new

BOLERO

22



Grupa LIGHT / LIGHT Group  
NAJTAŃSZA / CHEAPEST

kolor: produkty dostępne wyłącznie  
w kolorze białym  
colour: products available in white only

wzornictwo: ● ●  
design

cena: ● ● ● ● ● ●  
price

funkcjonalność: ● ● ● ●  
functionality



Model: AMBR-50/140 kolor / colour White Silk



Model: BOL-50/70 kolor / colour White Silk

nowość / new

## AMBRA R [AMBR]

projektant / designer Małgorzata Olszewska



20

## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalny projekt.** Smukła konstrukcja i niewielka głębokość grzejnika sprawia, że zajmuje on mniej miejsca.
- **Optimal design.** Owing to its slender structure and small depth the radiator does not take up a lot of space.
- **Praktyczna konstrukcja.** Wygięte rurki ułatwiają wieszanie i suszenie odzieży.
- **Practical structure.** Bent tubes make garments hanging and drying easier.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do funkcjonalności.
- **Cost-effective choice.** Optimal price-to-functionality ratio.
- **Prostszy montaż.** Regulacja odległości grzejnika od ściany.
- **Easier mounting.** Adjustable radiator-wall spacing

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	682 - 1650 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	103 - 117 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	288 - 668 W
90/70/20 °C	360 - 833 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	450 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	stal steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

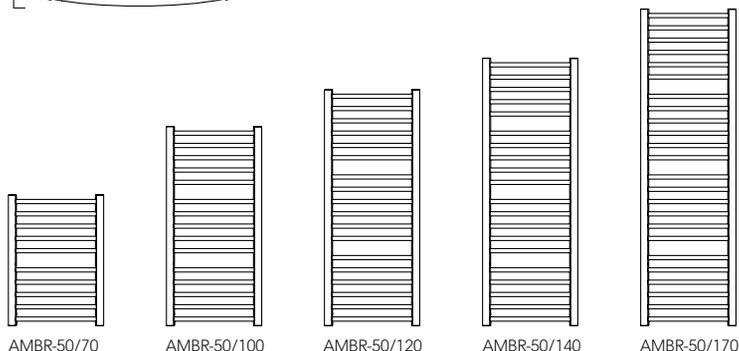
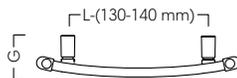
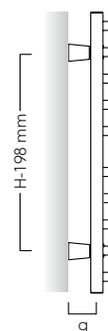
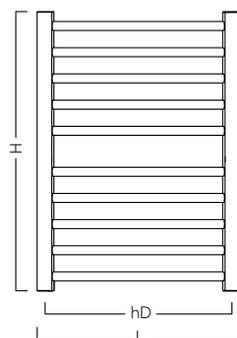
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W	116

AMBR-50/120



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄLKI suggested heating element power
	mm		mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
AMBR-50/70	500	682	103-117	dolne bottom	450	60-74	154	288	360	5,0	2,6	0,46	1,2205	300
AMBR-50/100		1038					225	421	527	7,5	3,8	0,69	1,2295	300
AMBR-50/120		1230					265	496	620	8,6	4,6	0,83	1,2236	600
AMBR-50/140		1394					301	561	701	9,7	5,3	0,92	1,2186	600
AMBR-50/170		1650					360	668	833	11,3	6,3	1,10	1,2108	600

AMBR-50/70



WYBRANY MODEL  
selected model

DOLNE  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? 14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
AMBR	-	50/100					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: AMBR-50/100 STANDARD EXECUTION no extra markings: AMBR-50/100			dolne, w kolektorach bottom, in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

nowość / new

## BOLERO [BOL]

projektant / designer Małgorzata Olszewska



22

## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo** .Klasyyczna forma.
- Optimal design. Classic form.
- **Korzystny wybór**. Optymalny stosunek ceny do funkcjonalności.
- Cost-effective choice. Optimal price-to-functionality ratio.
- **Zwiększona efektywność suszenia**. Konstrukcja z wysuniętymi rurkami.
- Improved drying efficiency. Structure with protruding tubes.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	682 - 1650 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160-170 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	342 - 798 W
90/70/20 °C	425 - 996 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	450 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	stal steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

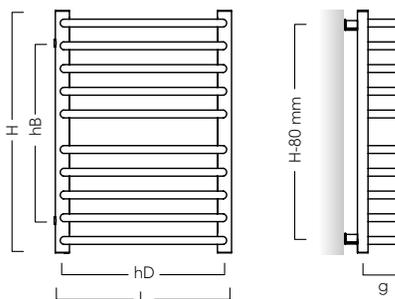
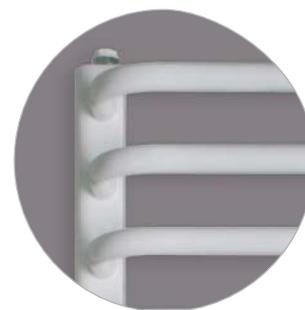
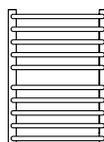
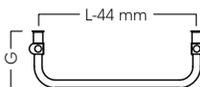
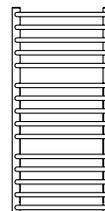
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

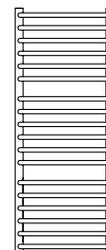
## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116

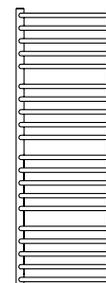
BOL-50/120

hD - rozstaw podłączenia  
dolnego  
bottom connection pitchhB - rozstaw podłączenia  
bocznego  
top-bottom connection pitchBOL-50/70  
BOL-50/70B

BOL-50/100



BOL-50/120



BOL-50/140



BOL-50/170

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (nD/nB) pitch (nD/nB)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (G) spacing between connector and wall (G)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
BOL-50/70	500	682	160-170	dolne bottom	450	50-60	186	342	425	6,0	3,1	0,56	1,1974	300
BOL-50/100		1038					272	504	628	8,6	4,6	0,84	1,2075	600
BOL-50/120		1230					320	594	741	10,1	5,4	1,00	1,2130	600
BOL-50/140		1394					361	672	839	11,5	6,1	1,12	1,2147	600
BOL-50/170		1650					428	798	996	13,5	7,3	1,34	1,2174	900
<b>PODŁĄCZENIE BOCZNE / top-bottom same end connection</b>														
BOL-50/70B	500	682	160-170	boczne top-bottom same end	500	50-60	186	342	425	6,0	3,1	0,56	1,1974	300



BOL-50/70

WYBRANY MODEL  
selected modelDOLNE  
bottomBOCZNE  
top-bottom same end

PODŁĄCZENIE / connection

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notesZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own indexPOTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
BOL	-	50/70					

WYKONANIE STANDARDOWE  
bez dodatkowego oznaczenia: BOL-50/70  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: BOL-50/70

dolne,  
w kolektorach  
bottom,  
in manifolds

zawieszany  
na ścianie  
wall-mounted

stal  
węglowa  
carbon steel

nie  
występuje  
not  
applicable

farba  
kolor: biały silk  
paint colour:  
white silk



B

boczne z możliwością  
podłączenia prawej lub lewej  
strony, tylko wysokość 682 mm.  
top bottom same end left or right hand  
side, only for 682 mm height

# BASIC

Sięgnij poza granice... oczekiwań.  
Reach beyond... expectations.

24

STANDARD

26



OMEGA R

28



FRAME

32

nowość / new



ASTRO

34



STANDARD 3D

36



SAHARA

38



Grupa BASIC / BASIC Group

EKONOMICZNA / BUDGET

kolor: dopłata 25% za kolor z palety IP  
colour: 25% extra charge for IP palette colour

wzornictwo: ● ● ●  
design

cena: ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
price

funkcjonalność: ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
functionality





Model: GE-50/170C26 kolor / colour Violet



Model: FRA-50/110C32 kolor / colour Black Gloss



Model: AST-50/120C32 kolor / colour Black Gloss

## STANDARD [GŁ]

projektant / designer Roman Gawłowski

KORZYSTNY  
IDOL

**Korzystny** stosunek ceny do funkcjonalności.  
Od lat zachwyca łatwością montażu i tradycyjną formą.  
Niekwestionowany **idol** każdego, kto ceni estetykę i użyteczność.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Lider rynkowy.** Najczęściej kupowany model grzejnika łazienkowego w Polsce.
- Market leader. The best-selling bathroom radiator in Poland.
- **Sprawdzony wybór.** Standard grzejnika łazienkowego w Polsce.
- Well-tested choice. A standard for the bathroom radiator in Poland.
- **Optymalne wzornictwo.** Klasyczna, ponadczasowa, sprawdzona forma.
- Optimal design. A well-tested, classic, timeless form.
- **Elastyczny dobór.** Szeroka gama rozmiarów i mocy.
- Flexible selection. A wide range of sizes and outputs.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do funkcjonalności.
- Cost-effective choice. An optimum price to functionality ratio.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja z wysuniętymi rurkami.
- Increased drying efficiency. A construction with protruding rails.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	300 - 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	686 - 1746 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160 - 170 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	312 - 1154 W
90/70/20 °C	392 - 1441 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	250 - 550 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500 mm, 800 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2"

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiemnicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

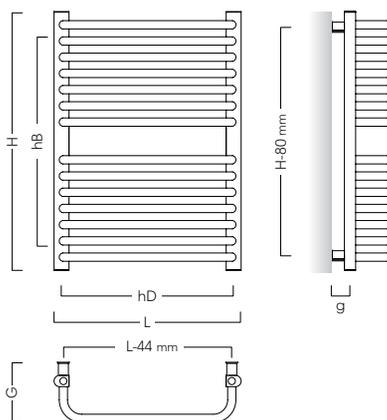
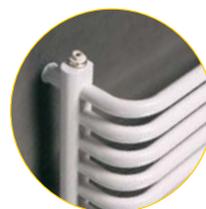
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2	122

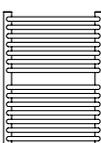
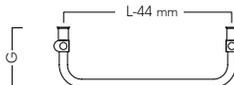


GŁ-50/120



**hD** - rozstaw podłączenia  
dolnego  
pitch of bottom connection

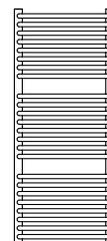
**hB** - rozstaw podłączenia  
bocznego  
pitch of top bottom same end  
connection



GŁ-30/70  
GŁ-30/70B  
GŁ-40/70  
GŁ-40/70B  
GŁ-50/70  
GŁ-50/70B  
GŁ-60/70  
GŁ-60/70B



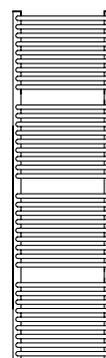
GŁ-30/90  
GŁ-30/90B  
GŁ-40/90  
GŁ-40/90B  
GŁ-50/90  
GŁ-50/90B  
GŁ-60/90  
GŁ-60/90B



GŁ-30/120  
GŁ-40/120  
GŁ-50/120  
GŁ-60/120



GŁ-30/160  
GŁ-40/160  
GŁ-50/160  
GŁ-60/160



GŁ-50/170  
GŁ-60/170

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

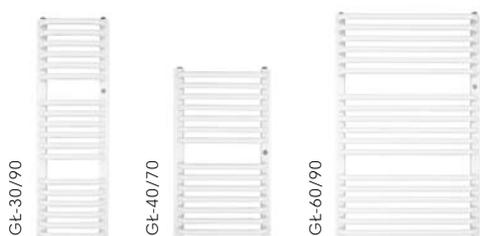
Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	↔	↕	↗	TYP type	ROZSTAW (nD/nB) pitch (nD/nB)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA ODCIĄJANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄKI suggested heating element power
	mm	mm	mm				W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
GŁ-30/70	300	686	160-170	dolne bottom	250	50-60	164	312	392	5,0	2,9	0,52	1,2533	300
GŁ-30/90		915					210	400	504	6,5	3,8	0,68	1,2630	300
GŁ-30/120		1 173					266	499	624	8,5	5,0	0,89	1,2304	600
GŁ-30/160		1 574					351	659	825	11,5	6,6	1,19	1,2326	600
GŁ-40/70	400	686	160-170	dolne bottom	350	50-60	200	378	474	6,0	3,5	0,62	1,2433	300
GŁ-40/90		915					255	483	607	7,5	4,4	0,80	1,2522	600
GŁ-40/120		1 173					322	603	754	9,8	5,8	1,05	1,2289	600
GŁ-40/160		1 574					425	797	997	13,0	7,6	1,41	1,2290	900
GŁ-50/70	500	686	160-170	dolne bottom	450	50-60	233	438	548	6,5	4,0	0,71	1,2333	300
GŁ-50/90		915					297	560	702	8,5	5,0	0,92	1,2415	600
GŁ-50/120		1 173					373	699	874	11,0	6,7	1,22	1,2275	600
GŁ-50/160		1 574					494	923	1 154	15,0	8,6	1,63	1,2254	900
GŁ-50/170	1 746	547	1 023	1 279	16,5	9,6	1,83	1,2246	900					
GŁ-60/70	600	686	160-170	dolne bottom	550	50-60	264	494	617	7,3	4,6	0,81	1,2234	600
GŁ-60/90		915					337	632	791	9,4	5,6	1,05	1,2307	600
GŁ-60/120		1 173					421	788	985	12,4	7,5	1,39	1,2260	900
GŁ-60/160		1 574					558	1 041	1 301	16,5	9,6	1,85	1,2218	900
GŁ-60/170		1 746					619	1 154	1 441	18,5	10,7	2,08	1,2200	900
<b>PODŁĄCZENIE BOCZNE / top-bottom same end connection</b>														
GŁ-30/70B	300	686	160-170	boczne top bottom same end	500	50-60	164	312	392	5,0	2,9	0,52	1,2533	300
GŁ-30/90B		915		800	210		400	504	6,5	3,8	0,68	1,2630	300	
GŁ-40/70B	400	686	160-170	boczne top bottom same end	500	50-60	200	378	474	6,0	3,5	0,62	1,2433	300
GŁ-40/90B		915		800	255		483	607	7,5	4,4	0,80	1,2522	600	
GŁ-50/70B	500	686	160-170	boczne top bottom same end	500	50-60	233	438	548	6,5	4,0	0,71	1,2333	300
GŁ-50/90B		915		800	297		560	702	8,5	5,0	0,92	1,2415	600	

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



WYBRANE MODELE / selected models

polecamy dedykowane akcesoria:  
**wieszak HH1**  
We recommend dedicated accessories:  
HH1 hanger

122



DOLNE  
bottom



BOCZNE  
top-bottom same end



PODŁĄCZENIE / connection

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? 14

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
GŁ	-	50/90					

WYKONANIE STANDARDOWE  
**bez dodatkowego oznaczenia: GŁ-50/90**  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: GŁ-50/90

dolne,  
w kolektorach  
bottom,  
in manifolds

zawieszany  
na ścianie  
wall-mounted

stal  
węglowa  
carbon steel

nie  
występuje  
not  
applicable

farba  
kolor: biały silk  
paint colour:  
white silk



B

boczne z możliwością podłączenia  
z prawej lub lewej strony, tylko wysokości 686 i 915 mm.  
Top bottom same end left or right hand side,  
only for 682 mm and 915 mm height



C11...

farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette

128

## OMEGA R [OMER]

projektant / designer Roman Gawłowski

KLASYCZNA  
MINIMALISTKA

**Klasyczna** elegancja o nieprzemijającej urodzie. Łukowo wygięte rurki grzejnika zwiększają funkcjonalność i łatwość suszenia. **Minimalistka** stawiająca na stały, powtarzający się rytm.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Sprawdzony wybór.** Najpopularniejsza konstrukcja grzejnika łazienkowego w Europie.
- Well-tested choice. Europe's most popular bathroom radiator design.
- **Optymalny projekt.** Smukła konstrukcja i niewielka głębokość grzejnika sprawia, że zajmuje on mniej miejsca.
- Optimal design. Owing to its slender structure and small depth the radiator does not take up a lot of space.
- **Elastyczny dobór.** Szeroka gama rozmiarów i mocy.
- Flexible choice. Wide range of sizes and outputs.
- **Praktyczna konstrukcja.** Wygięte rurki ułatwiają wieszanie i suszenie odzieży.
- Practical structure. Bent tubes make garments hanging and drying easier.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do funkcjonalności.
- Cost-effective choice. Optimal price-to-functionality ratio.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Opcjonalne podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- Easier preparation of connections. Optional central bottom connection with 50 mm pitch (D50).
- **Prostszy montaż.** Regulacja odległości grzejnika od ściany.
- Easier mounting. Adjustable radiator-wall spacing.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	400 - 800 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	686 - 1746 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	88 - 124 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	238 - 1199 W
90/70/20 °C	297 - 1504 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	350 - 750 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2"

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza / chrom galwaniczny lacquer-painted / galvanic chrome

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

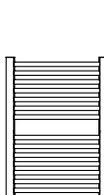
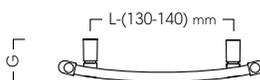
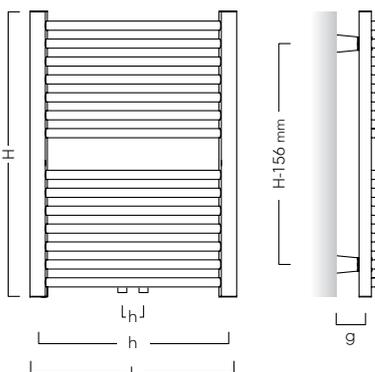
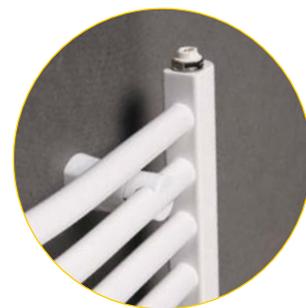
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z7 - Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2, RH1R	122

OMER-50/120

OMER-40/70  
OMER-50/70  
OMER-60/70OMER-50/90  
OMER-60/90  
OMER-70/90  
OMER-80/90OMER-60/120  
OMER-70/120  
OMER-80/120OMER-70/160  
OMER-80/160OMER-80/170  
OMER-50/170  
OMER-60/170  
OMER-70/170  
OMER-80/170

## WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?

Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.



## TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

## Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

## Need more?

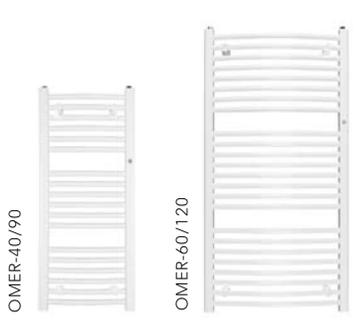
Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	↔ SZEROKOŚĆ (L) width (L)	↕ WYSOKOŚĆ (H) height (H)	↗ GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
OMER-40/70	400	686	88-102 (78-88)*	dolne bottom	350	63-77 (51-61)*	149	281	352	4,7	2,8	0,48	1,2427	300
OMER-40/90		188					360	454	6,1	3,6	0,62	1,2483	300	
OMER-40/120		1 173					235	450	567	8,0	4,6	0,82	1,2563	300
OMER-40/160		1 574					315	596	748	10,5	6,2	1,09	1,2485	600
OMER-40/170		1 746					351	662	830	11,5	6,9	1,22	1,2452	600
OMER-50/70	500	686	103-117 (92-102)*	dolne bottom	450	60-74 (51-61)*	179	340	428	5,5	3,2	0,57	1,2400	300
OMER-50/90		229					436	548	7,0	4,1	0,75	1,2437	300	
OMER-50/120		1 173					288	545	684	9,2	5,4	0,98	1,2560	600
OMER-50/160		1 574					383	722	906	12,3	7,2	1,32	1,2427	900
OMER-50/170		1 746					425	801	1 005	13,6	8,0	1,47	1,2370	900
OMER-60/70	600	686	107-120 (95-105)*	dolne bottom	550	60-74 (51-61)*	210	398	500	6,3	3,6	0,68	1,2373	300
OMER-60/90		269					510	641	8,0	4,7	0,88	1,2390	600	
OMER-60/120		1 173					339	637	798	10,5	6,1	1,16	1,2556	600
OMER-60/160		1 574					447	844	1 059	14,0	8,2	1,55	1,2369	900
OMER-60/170		1 746					497	937	1 175	15,5	9,2	1,73	1,2289	900
OMER-70/90	700	915	108-122 (102-112)*	dolne bottom	650	50-64 (51-61)*	307	582	731	9,0	5,2	1,00	1,2344	600
OMER-70/120		387					728	912	11,8	6,9	1,32	1,2553	900	
OMER-70/160		1 574					511	964	1 209	15,7	9,2	1,77	1,2311	900
OMER-70/170		1 746					567	1 069	1 341	17,6	10,3	1,98	1,2207	900
OMER-80/90		800					915	110-124 (109-119)*	dolne bottom	750	50-64 (51-61)*	344	652	819
OMER-80/120	434		816	1 022	12,3	7,7	1,49					1,2550	900	
OMER-80/160	1 574		573	1 081	1 356	17,5	10,2					1,99	1,2253	900
OMER-80/170	1 746		636	1 199	1 504	19,5	11,5					2,23	1,2125	900

\* Wartości w nawiasach dotyczą grzejników w wersji kolorowej.

\* The values in brackets concern the colour-version radiators.

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



WYBRANE MODELE / selected models

**polecamy dedykowane akcesoria: wieszak RH1R**  
we recommend dedicated accessories: RH1R rail **122**



**polecamy zestaw zaworowy: Z2**  
we recommend the valve set: Z2 **118**



**DOLNE**  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

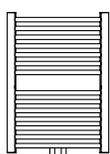
POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? **14**

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

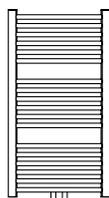
SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
OMER	-	50/90					
WYKONANIE STANDARDOWE STANDARD EXECUTION bez dodatkowego oznaczenia: OMER-50/90 no extra markings: OMER-50/90			dolne, w kolektorach bottom, in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA np. OMER-50/90D50C31 AVAILABLE OPTIONS e.g. OMER-50/90D50C31			<b>D50</b> dolne, o rozstawie 50mm na środku grzejnika central bottom, 50 mm pitch			<b>C01</b> chrom galwaniczny, modele: galvanic chrome, models: OMER-50/70C01 OMER-50/90C01 OMER-50/120C01	<b>C11...</b> farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette <b>128</b>

# OMEGA R [OMER] wersja: D50 / version: D50

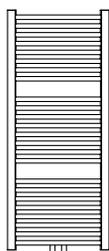
MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZAŁKI suggested heating element power
	mm		mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
OMER-40/70D50	400	686	88-102 (78-88)*	dolne bottom	50	63-77 (51-61)*	149	281	352	4,7	2,8	0,48	1,2427	300
OMER-40/90D50		915					188	360	454	6,1	3,6	0,62	1,2483	300
OMER-40/120D50		1 173					235	450	567	8,0	4,6	0,82	1,2563	300
OMER-40/160D50		1 574					315	596	748	10,5	6,2	1,09	1,2485	600
OMER-40/170D50		1 746					351	662	830	11,5	6,9	1,22	1,2452	600
OMER-50/70D50	500	686	103-117 (92-102)*	dolne bottom	50	60-74 (51-61)*	179	340	428	5,5	3,2	0,57	1,2400	300
OMER-50/90D50		915					229	436	548	7,0	4,1	0,75	1,2437	300
OMER-50/120D50		1 173					288	545	684	9,2	5,4	0,98	1,2560	600
OMER-50/160D50		1 574					383	722	906	12,3	7,2	1,32	1,2427	900
OMER-50/170D50		1 746					425	801	1 005	13,6	8,0	1,47	1,2370	900
OMER-60/70D50	600	686	107-120 (95-105)*	dolne bottom	50	60-74 (51-61)*	210	398	500	6,3	3,6	0,68	1,2373	300
OMER-60/90D50		915					269	510	641	8,0	4,7	0,88	1,2390	600
OMER-60/120D50		1 173					339	637	798	10,5	6,1	1,16	1,2556	600
OMER-60/160D50		1 574					447	844	1 059	14,0	8,2	1,55	1,2369	900
OMER-60/170D50		1 746					497	937	1 175	15,5	9,2	1,73	1,2289	900
OMER-70/90D50	700	915	108-122 (102-112)*	dolne bottom	50	50-64 (51-61)*	307	582	731	9,0	5,2	1,00	1,2344	600
OMER-70/120D50		1 173					387	728	912	11,8	6,9	1,32	1,2553	900
OMER-70/160D50		1 574					511	964	1 209	15,7	9,2	1,77	1,2311	900
OMER-70/170D50		1 746					567	1 069	1 341	17,6	10,3	1,98	1,2207	900
OMER-80/90D50	800	915	110-124 (109-119)*	dolne bottom	50	50-64 (51-61)*	344	652	819	10,0	5,8	1,13	1,2297	600
OMER-80/120D50		1 173					434	816	1 022	12,3	7,7	1,49	1,2550	900
OMER-80/160D50		1 574					573	1 081	1 356	17,5	10,2	1,99	1,2253	900
OMER-80/170D50		1 746					636	1 199	1 504	19,5	11,5	2,23	1,2125	900



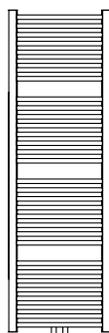
OMER-40/70 D50  
OMER-50/70 D50  
OMER-60/70 D50



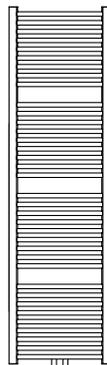
OMER-40/90 D50  
OMER-50/90 D50  
OMER-60/90 D50  
OMER-70/90 D50  
OMER-80/90 D50



OMER-40/120 D50  
OMER-50/120 D50  
OMER-60/120 D50  
OMER-70/120 D50  
OMER-80/120 D50



OMER-40/160 D50  
OMER-50/160 D50  
OMER-60/160 D50  
OMER-70/160 D50  
OMER-80/160 D50



OMER-40/170 D50  
OMER-50/170 D50  
OMER-60/170 D50  
OMER-70/170 D50  
OMER-80/170 D50

DOLNE  
bottom



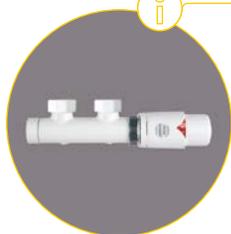
PODŁĄCZENIE / connection

**inspiracja: opcjonalnie podłączenie D50 na środku**  
inspiration: optional D50 central connection



**polecamy zestaw zaworowy Z4**  
we recommend the valve set: Z4

118



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)

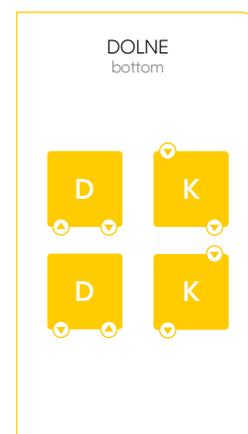
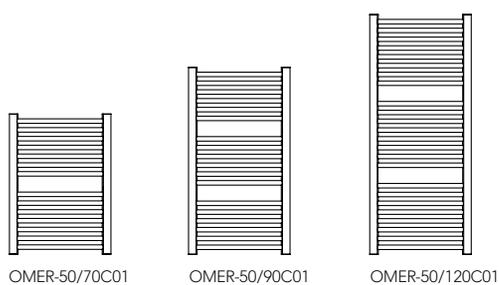


Zajrzyj na nasz facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



# OMEGA R [OMER] wersja: CHROM / version: CHROME

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection		MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information					
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm		mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
OMER-50/70C01	500	686	95-115	dolne bottom	450	60-80	125	238	297	6,0	3,1	0,57	1,2400	-
OMER-50/90C01		915					160	305	384	7,6	4,0	0,75	1,2437	300
OMER-50/120C01		1 173					202	382	479	10,0	5,2	0,98	1,2560	300



wersja chrom: korzystna cena  
version chrome: good value for money

polecamy dedykowane akcesoria:  
reling RH1R chrom

We recommend dedicated accessories: RH1R chrome rail

122



polecamy zestaw zaworowy Z2  
we recommend the valve set: Z2

118



nowość / new

## FRAME [FRA]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

PRZENIKLIWA  
ŁĄCZNICZKA

Przenikliwa delikatna forma. Połączenie kwadratowych profili i poziomych rurek. Kreatywna łączniczka łazienkowych form i stylów.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Więcej możliwości.** Grzejnik dostępny również w wersji z podłączeniem bocznym B500.
- More possibilities. Also available with B500 top-bottom same end connection.
- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są uniwersalnie dopasowane do kwadratowej lub owalnej armatury łazienkowej.
- Fashionable design. Radiator shape universally matches square or oval-shaped bathroom fittings.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do wzornictwa.
- Cost-effective choice. Optimal price-to-design ratio.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- Modern LASERCUT technology. Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.
- **Dyskretny odpowietrznik.** Grzejnik posiada ukryty odpowietrznik.
- Discreet airing system. The design hides an air vent.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	400 - 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	566 - 1596 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	83 - 103 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	259 - 891 W
90/70/20 °C	324 - 1113 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	370 - 570 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA, LISTWA / PIPE	Ø 22 mm, □ 60 x 20 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

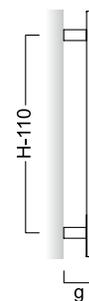
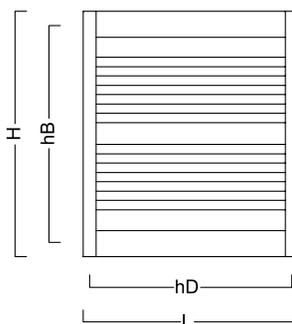
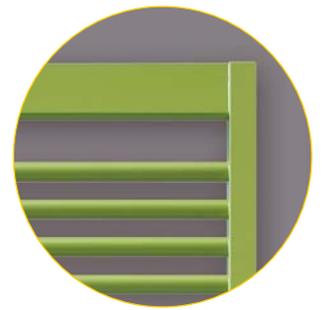
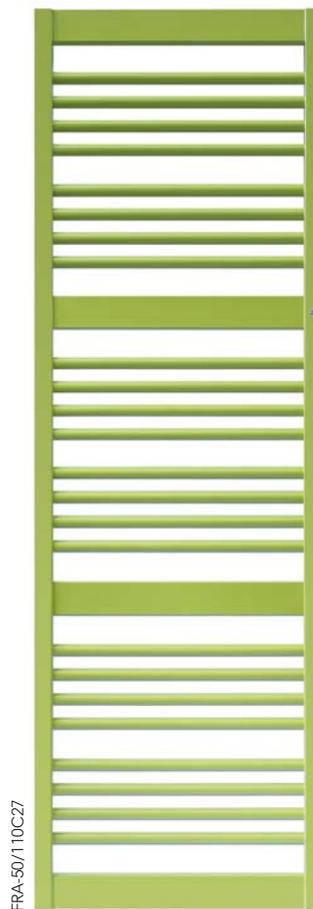
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,4 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

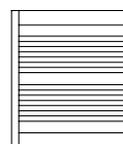
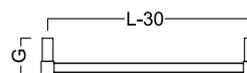
## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HS2, HS3	122

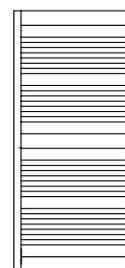


**hD** - rozstaw podłączenia dolnego  
pitch of bottom connection

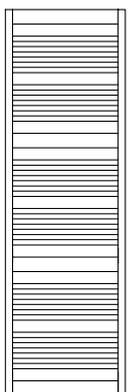
**hB** - rozstaw podłączenia bocznego  
pitch of top-bottom same end connection



FRA-40/60  
FRA-40/60B  
FRA-50/60  
FRA-50/60B  
FRA-60/60  
FRA-60/60B



FRA-40/110  
FRA-50/110  
FRA-60/110



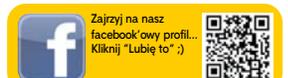
FRA-40/160  
FRA-50/160  
FRA-60/160

WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information?

Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" ;)



MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (HD/HB) pitch (HD/HB)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (G) spacing between connector and wall (G)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄKI suggested heating element power
	mm		mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
FRA-40/60	400	566	83 -103	dolne bottom	370	68-88	138	259	324	4,7	2,3	0,42	1,2269	300
FRA-40/110		1 078					240	449	562	8,0	4,2	0,78	1,2291	300
FRA-40/160		1 596					339	634	793	11,6	5,6	1,14	1,2251	600
FRA -50/60	500	566	83 -103	dolne bottom	470	68-88	166	312	390	5,5	2,9	0,51	1,2293	300
FRA -50/110		1 078					289	542	678	9,5	5,3	0,94	1,2245	600
FRA -50/160		1 596					410	765	956	13,6	7,0	1,37	1,2218	900
FRA -60/60	600	566	83 -103	dolne bottom	570	68-88	194	364	456	6,3	3,5	0,59	1,2317	300
FRA -60/110		1 078					339	632	789	11,0	6,3	1,10	1,2198	600
FRA -60/160		1 596					478	891	1 113	15,7	8,4	1,60	1,2185	900
<b>PODŁĄCZENIE BOCZNE / top-bottom same end connection</b>														
FRA-40/60B	400	566	83 -103	boczne top bottom same end	500	68-88	138	259	324	4,7	2,3	0,42	1,2269	300
FRA -50/60B	500	566					166	312	390	5,5	2,9	0,51	1,2293	300
FRA -60/60B	600	566					194	364	456	6,3	3,5	0,59	1,2317	300

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

FRA-50/110C34 + Zestaw Z2 + Wieszak HS3 / FRA-50/110C34 + Z2 Set + HS3 hanger



FRA-50/110C32 + Zestaw Z2 + Wieszak HS3  
FRA-50/110C32 + Z2 Set + HS3 hanger



**polecamy dedykowane akcesoria: wieszak HS3**  
We recommend dedicated accessories: hanger HS3

📖 122

DOLNE  
bottom



BOCZNE  
top-bottom  
same end



PODŁĄCZENIE / connection

Grzejniki z podłączeniem bocznym posiadają odpowietzniki na szczytach kolektorów.  
Radiators with top-bottom same end connection have air vents on top of the manifolds.

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? 📖 14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
FRA	-	50/60					

WYKONANIE STANDARDOWE  
bez dodatkowego oznaczenia: FRA-50/60  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: FRA-50/60

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. FRA-50/60BC31  
/ AVAILABLE OPTIONS  
e.g. FRA-50/60BC31

dolne,  
w kolektorach  
bottom,  
in manifolds

zawieszany  
na ścianie  
wall-mounted

stal  
węglowa  
carbon steel

nie  
występuje  
not  
applicable

farba  
kolor: biały silk  
paint colour:  
white silk



B

boczne z możliwością podłączenia  
prawej lub lewej strony, tylko wysokości 566 mm  
top-bottom same end left or right hand side,  
only for 566 mm height



C11...

farba,  
wybrany kolor  
paint, selected  
colour by the  
palette

📖 128

## ASTRO [AST]

projektant / designer Roman Gawłowski

ASYMETRYCZNY  
INDYWIDUALISTA

**Asymetryczny**, nieszablony i funkcjonalny. Dwa rzędy rurek zapewniają podwójną moc grzania i prędkość suszenia. Prawdziwy **indywidualista** w Twojej łazience.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja z dwoma rzędami rurek.  
Increased drying efficiency. A structure with two rows of rails.
- **Uniwersalna, asymetryczna konstrukcja.** Możliwy montaż grzejnika z kolektorem po lewej lub prawej stronie.  
Universal, asymmetric construction. Possible mounting of the radiator with the manifold on the left or right hand side.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) w standardzie.  
Easier preparation of connections. 50 mm pitch (D50) bottom connection as standard.
- **Szczególnie łatwy montaż.**  
Particularly easy mounting.
- **Inspiracja.** Grzejnik szczególnie dobrze wygląda w ciemnych odcieniach np. w kolorze Black Gloss.  
Inspiration. The radiator is particularly attractive in dark colours e.g. Black Gloss.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500 mm; 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	793 - 1610 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160 - 170 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	575 - 1358 W
90/70/20 °C	721 - 1697 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 18 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

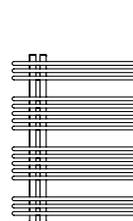
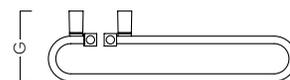
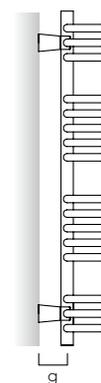
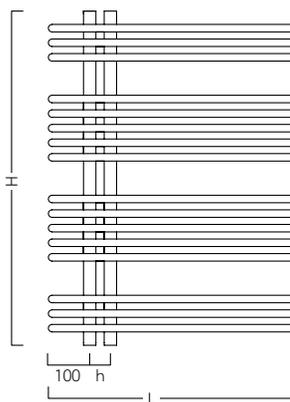
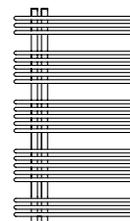
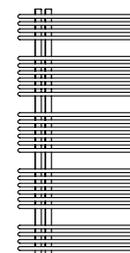
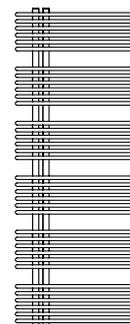
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym D50 bottom 50 mm pitch connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2	122

AST-50/80

AST-50/80  
AST-60/80AST-50/100  
AST-60/100AST-50/120  
AST-60/120

AST-50/160

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

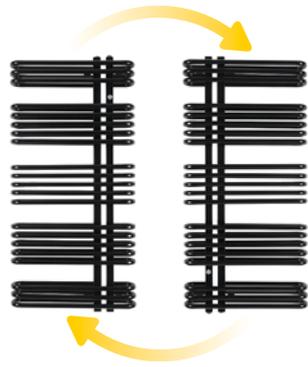
Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZAŁKI suggested heating element power
	mm		mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
AST-50/80	500	793	160-170	dolne bottom	50	68-78	305	575	721	13,5	3,8	1,06	1,2429	600
AST-50/100		1 044					395	757	955	17,5	5,0	1,38	1,2756	600
AST-50/120		1 198					456	883	1 118	21,5	6,1	1,70	1,2958	900
AST-50/160		1 610					614	1 177	1 442	26,0	8,9	2,29	1,2740	900
AST-60/80	600	793	160-170	dolne bottom	50	68-78	361	678	849	15,5	4,4	1,24	1,2357	600
AST-60/100		1 044					467	893	1 125	20,5	5,7	1,62	1,2685	900
AST-60/120		1 198					539	1 041	1 317	25,0	7,0	1,99	1,2888	900
AST-60/160		1 610					772	1 358	1 697	30,5	9,7	2,75	1,2230	900

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

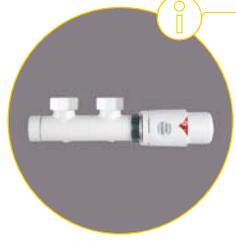


Możliwość montażu prawo i lewostronnego  
Left or right-hand side mounting possible



WYBRANY MODEL  
selected model

inspiracja: kolor Black Gloss  
Inspiration: colour: Black Gloss



polecamy zestaw zaworowy: Z4  
we recommend the valve set: Z4



polecamy dedykowane akcesoria: wieszak HH1  
we recommend dedicated accessories: hanger HH1

DOLNE  
bottom

D50

D50

D50

D50

K

K

PODŁĄCZENIE / connection

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
AST	-	50/80					

WYKONANIE STANDARDOWE  
STANDARD EXECUTION  
bez dodatkowego oznaczenia: AST-50/80  
no extra markings: AST-50/80

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. AST-50/80C31  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. AST-50/80C31

dolne o rozstawie 50 mm w kolektorach bottom, 50 mm pitch in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
---	---------------------------------------	------------------------------	---------------------------------	---

↑  
C11...  
farba, wybrany kolor wg palety  
paint, selected colour by the palette  
128

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

## STANDARD 3D [STD]

projektant / designer Roman Gawłowski

KOMPAKTOWY  
MOCARZ

**Kompaktowy** grzejnik do niewielkich łazienek. Ciepło potęgują dwa rzędy rurek. Prawdziwy **mocarz** gwarantujący wysoką wydajność w małym rozmiarze.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek mocy do rozmiaru. Wysoka wydajność grzejnika przy małych gabarytach.
- Cost-effective choice. Optimal output-to-size ratio. High efficiency with the small-size radiator.
- **Optymalne wzornictwo.** Kompaktowa konstrukcja grzejnika zapewnia ekonomiczne zagospodarowanie miejsca.
- Optimal design. A compact design of the radiator allows efficient space management.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja grzejnika z dodatkowym rzędem wysuniętych rur grzewczych.
- Increased drying efficiency. Design with an extra row of protruding heating tubes.
- **Szczególnie łatwy montaż.**
- Exceptionally easy mounting.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	300 - 500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	686 - 1173 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160 - 170 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	376 - 910 W
90/70/20 °C	473 - 1144 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	250 - 450 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500mm, 800 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

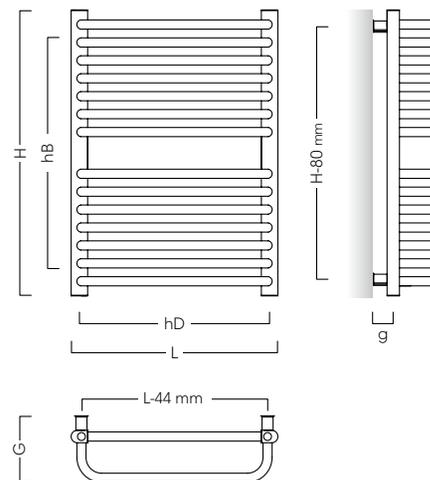
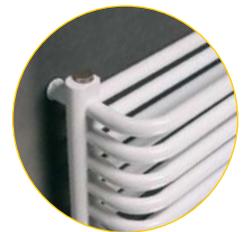
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2	122

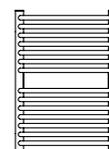
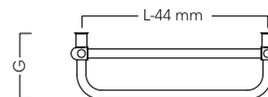


STD-50/90



**hD - rozstaw podłączenia dolnego**  
pitch of bottom connection

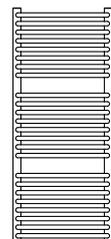
**hb - rozstaw podłączenia bocznego**  
pitch of top bottom same end connection



STD-30/70  
STD-30/70 B  
STD-40/70  
STD-40/70 B  
STD-50/70  
STD-50/70 B



STD-30/90  
STD-30/90 B  
STD-40/90  
STD-40/90 B  
STD-50/90  
STD-30/90 B



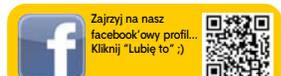
STD-30/120  
STD-40/120  
STD-50/120

**WARTO ROZMAWIAĆ** Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: **54 235 59 05**

**TALK TO US** Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

**Więcej?** Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

**Need more?** Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (H/D/HB) pitch (H/D/HB)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZETĄCZA OD ŚCIANY (G) spacing between connector and wall (G)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄLKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
STD-30/70	300	686	160-170	dolne bottom	250	50-60	198	376	473	6,7	3,8	0,72	1,2563	300
STD-30/90		915					252	481	606	8,6	5,0	0,93	1,2634	600
STD-30/120		1173					316	605	763	11,5	6,5	1,23	1,2717	600
STD-40/70	400	686	160-170	dolne bottom	350	50-60	251	474	595	8,3	4,7	0,91	1,2473	300
STD-40/90		915					318	605	761	10,6	6,1	1,18	1,2578	600
STD-40/120		1 173					400	762	959	14,0	8,0	1,56	1,2627	900
STD-50/70	500	686	160-170	dolne bottom	450	50-60	301	566	709	9,8	5,6	1,11	1,2382	600
STD-50/90		915					381	723	908	12,6	7,2	1,43	1,2522	900
STD-50/120		1 173					480	910	1 144	16,6	9,5	1,89	1,2538	900
<b>PODŁĄCZENIE BOCZNE / top bottom same end connection</b>														
STD-30/70B	300	686	160-170	boczne top bottom same end	500	50-60	198	376	473	6,7	3,8	0,72	1,2563	300
STD-30/90B		915					800	252	481	606	8,6	5,0	0,93	1,2634
STD-40/70B	400	686	160-170	boczne top bottom same end	500	50-60	251	474	595	8,3	4,7	0,91	1,2473	300
STD-40/90B		915					800	318	605	761	10,6	6,1	1,18	1,2578
STD-50/70B	500	686	160-170	boczne top bottom same end	500	50-60	301	566	709	9,8	5,6	1,11	1,2382	600
STD-50/90B		915					800	381	723	908	12,6	7,2	1,43	1,2522

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



WYBRANE MODELE  
selected models

**polecamy dedykowane akcesoria: wieszak HH1**  
we recommend dedicated accessories: hanger HH1

122

**dobierz grzałkę, zajrzyj na stronę**  
Select the heating element: go to website

116

**DOLNE**  
bottom



**BOCZNE**  
top-bottom  
same end



PODŁĄCZENIE / connection

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? 14

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating		
STD	-	50/90							
<p><b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> STANDARD EXECUTION <b>bez dodatkowego oznaczenia: STD-50/90</b> no extra markings: STD-50/90</p>									
<p><b>DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA</b> AVAILABLE OPTIONS np. <b>STD-50/90BC31</b> e.g. STD-50/90BC31</p>									
			<p>↑</p> <p><b>B</b></p>	<p>dolne, w kolektorach bottom, in manifolds</p>		<p>zawieszany na ścianie wall-mounted</p>			
			<p>↑</p> <p><b>C11...</b></p>		<p>stal węglowa carbon steel</p>		<p>nie występuje not applicable</p>		
			<p>↑</p> <p><b>C11...</b></p>		<p>farba wybrany kolor wg palety paint colour: selected colour by the palette</p> <p> 128</p>		<p>farba kolor: biały silk paint colour: white silk</p>		
<p>boczne z możliwością podłączenia prawej lub lewej strony, tylko wysokości 686 i 915 mm. Top bottom same end left or right hand side, only for 682 mm and 915 mm height</p>									

## SAHARA [SAH]

projektant / designer Roman Gawłowski

FUNKCJONALNA  
PERFEKCJONISTKA

Funkcjonalna pod każdym względem: prosty montaż, podwyższona moc grzewcza, zwiększona powierzchnia suszenia, łatwe czyszczenie, bezpieczny kształt. Niekwestionowana **perfekcjonistka**.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Funkcjonalny, ergonomiczny kształt.
- Cost-effective choice. Optimal output-to-size ratio. High efficiency with the small-size radiator.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja z dodatkowym rzędem wysuniętych rur grzewczych.
- Optimal design. A compact design of the radiator allows efficient space management.
- **Inspiracja.** Idealny do... pomieszczeń remontowanych dzięki opcjonalnemu podłączeniu bocznemu o rozstawie 500 mm - B500.
- Inspiration. Perfect for... limited spaces. The radiator is dedicated for small bathrooms.
- **Szczególnie łatwy montaż.**
- Exceptionally easy mounting.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	300-500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	686 - 1173 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160 - 170 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	313-767 W
90/70/20 °C	393-968 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	250 - 450 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500 mm; 800 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA / PIPE	Ø 22 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

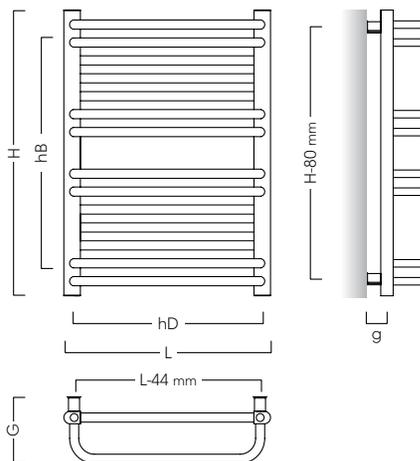
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

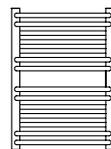
ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2	122

SAH-50/90

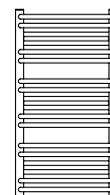


hD - rozstaw podłączenia  
dolnego  
pitch of bottom connection

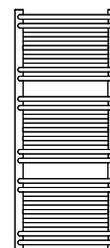
hB - rozstaw podłączenia  
bocznego  
pitch of top bottom same end  
connection



SAH-30/70  
SAH-30/70 B  
SAH-40/70  
SAH-40/70 B  
SAH-50/70  
SAH-50/70 B



SAH-30/90  
SAH-30/90 B  
SAH-40/90  
SAH-40/90 B  
SAH-50/90  
SAH-50/90 B



SAH-40/120  
SAH-50/120

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (H/D/HB) pitch (H/D/HB)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZETĄCZA OD ŚCIANY (G) spacing between connector and wall (G)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄLKI suggested heating element power
	mm		mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
SAH-30/70	300	686	160-170	dolne bottom	250	50-60	166	313	393	5,6	3,1	0,57	1,2462	300
SAH-30/90		915					210	401	505	7,6	4,3	0,79	1,2618	300
SAH-40/70	400	686	160-170	dolne bottom	350	50-60	211	399	501	6,8	3,9	0,72	1,2439	300
SAH-40/90		915					268	511	643	9,2	5,2	0,99	1,2618	600
SAH-40/120		1 173					330	636	803	11,0	6,4	1,19	1,2819	600
SAH-50/70	500	686	160-170	dolne bottom	450	50-60	256	482	604	8,0	4,6	0,88	1,2415	600
SAH-50/90		915					324	617	776	10,8	6,1	1,20	1,2590	600
SAH-50/120		1 173					399	767	968	12,9	7,5	1,44	1,2787	900
<b>PODŁĄCZENIE BOCZNE / top bottom same end connection</b>														
SAH-30/70B	300	686	160-170	boczne top bottom same end		50-60	166	313	393	5,6	3,1	0,57	1,2462	300
SAH-40/70B	400	686	160-170				211	399	501	6,8	3,9	0,72	1,2439	300
SAH-40/90B		915					800	511	643	9,2	5,2	0,99	1,2618	600
SAH-50/70B	500	686	160-170	256	482	604	8,0	4,6	0,88	1,2415	600			
SAH-50/90B		915		800	511	643	9,2	5,2	0,99	1,2618	600			

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



SAH-40/70

WYBRANY MODEL  
selected model



polecamy dedykowane akcesoria: wieszak HH1  
we recommend dedicated accessories: hanger HH1

122



dobierz grzałkę, zajrzyj na stronę  
Select the heating element: go to website

116

PODŁĄCZENIE / connection

DOLNE  
bottom



BOCZNE  
top-bottom  
same end



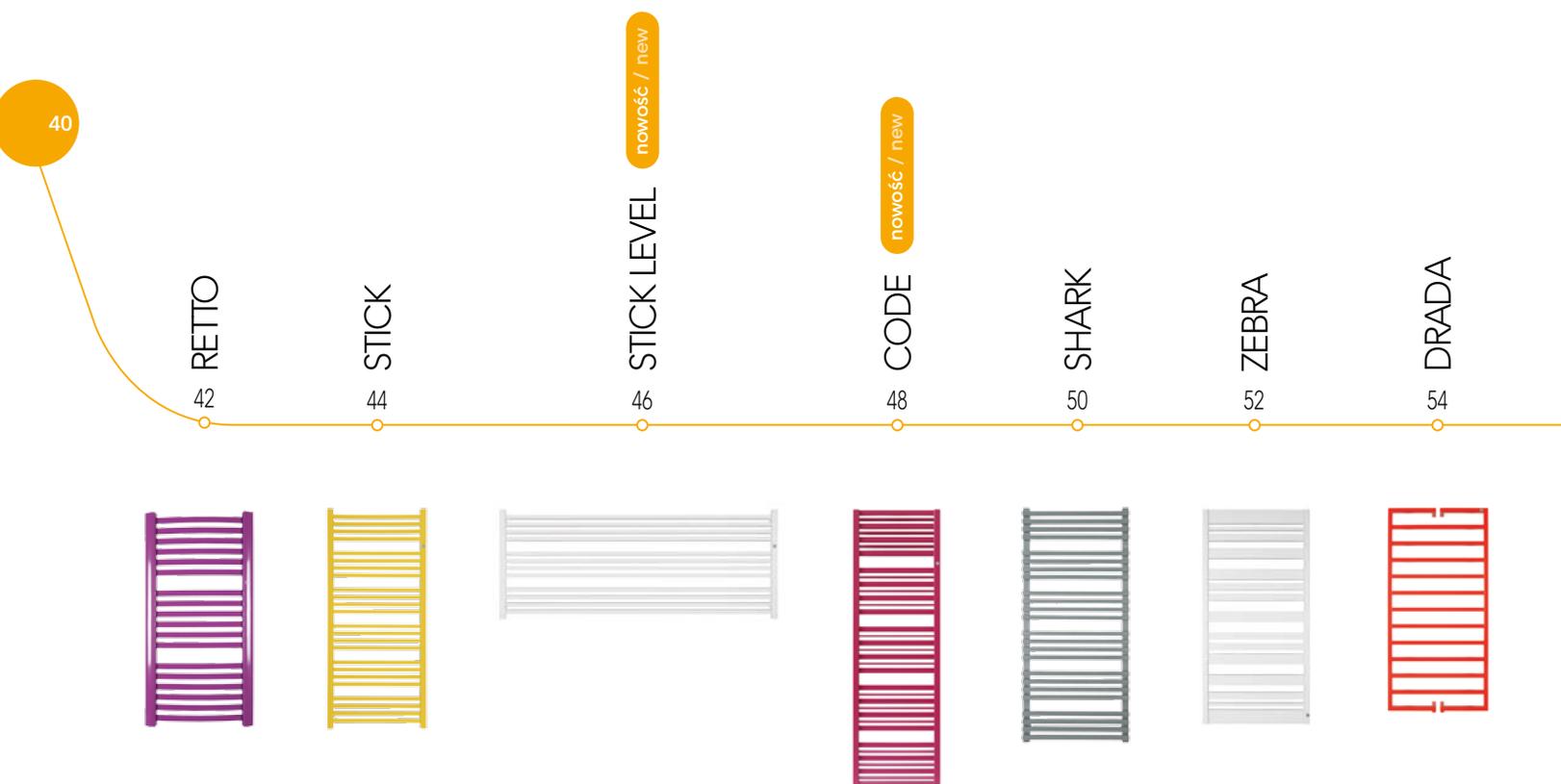
POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS index	SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
	SAH	-	50/90					
	WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: SAH-50/90 STANDARD EXECUTION no extra markings: SAH-50/90			dolne, w kolektorach bottom, in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
	DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA np. SAH-50/90BC31 AVAILABLE OPTIONS e.g. SAH-50/90BC31			<p>↑</p> <p><b>B</b></p> <p>boczne z możliwością podłączenia prawej lub lewej strony, tylko wysokości 686 i 915 mm. Top bottom same end left or right hand side, only for 682 mm and 915 mm height</p>		<p>↑</p> <p><b>C11...</b></p> <p>farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette</p> <p>128</p>		

# TRENDY

Sięgnij poza granice... wrażeń.  
Reach beyond... impressions.



## Grupa TRENDY / TRENDY Group

KORZYSTNA / VALUE-FOR-MONEY

- kolor:  
colour:
- wybrane kolory dla wybranych typów bez dopłaty
  - Selected colours for selected types without extra charge
  - dopłata 15% za kolor z palety IP
  - 15% extra charge for IP palette colour

wzornictwo:  
design



cena:  
price



funkcjonalność:  
functionality







Model: ZEB-60/120    kolor / colour: White Silk



Model: STI-50/110C01    kolor: Chrom / colour: Chrome



Model: RET-50/70C11    kolor / colour: Sapphire

## RETTO [RET]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

ZDECYDOWANY  
SZERYF

**Zdecydowany** o wyrazistym stylu i smukłej sylwetce. **Szeryf** lubiący przebierać w kolorach podkreślających jego odmienny charakter.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **NOWOŚĆ! Dyskretne odpowietrzanie.** Grzejnik posiada ukryty z tyłu odpowietrnik.
- NEW! Discreet airing system. The air vent is hidden at the back of the radiator.
- **NOWOŚĆ! Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Opcjonalne podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- NEW! Easier preparation of connections. Optional central bottom connection with 50 mm pitch (D50).
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do wzornictwa i wydajności cieplnej.
- Cost-effective choice. Optimal price/design and heat output ratio.
- **Więcej możliwości.** Grzejnik w kolorze Graphite bez dopłaty.
- More possibilities. Graphite colour without extra charge.
- **Popularny kształt.** Grzejnik o modnych trójkątnych kolektorach i poziomych profilach.
- Popular shape. Radiator with fashionable triangular manifolds and horizontal profiles.
- **Inspiracja.** Dedykowane akcesoria zwiększają funkcjonalność produktu (specjalnie zaprojektowane relingi i wieszaki).
- Inspiration. Dedicated accessories increase product functionality (specially designed rails and hangers).

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	540 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	708 - 1800 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	70 - 80 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	361 - 838 W
90/70/20 °C	454 - 1053 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	465 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 30 x 10 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	△ 56 x 34 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

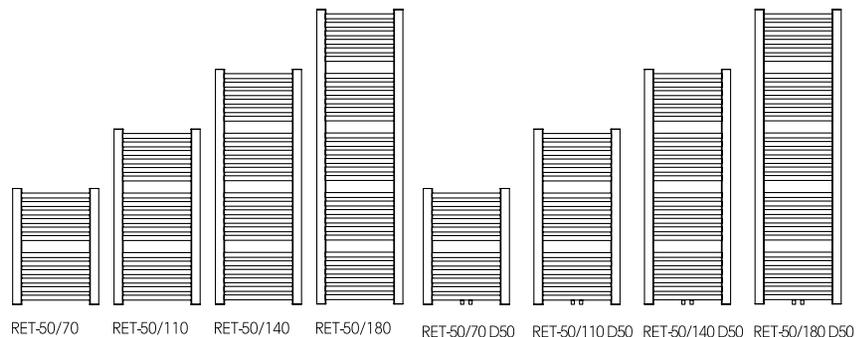
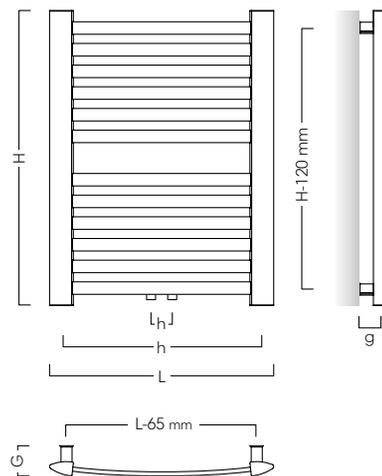
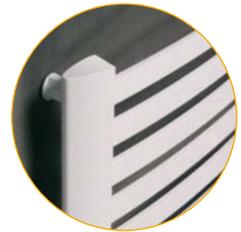
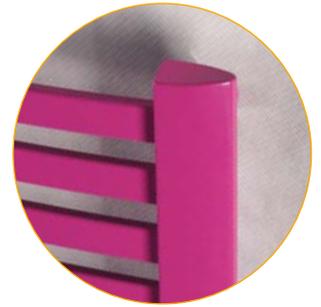
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,7 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z7 - Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	RS1, HS3	122



## WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05



## Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

## Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



# RETTO [RET]

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZAŁKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
RET-50/70	540	708	70-80	dolne bottom	465	53-63	190	361	454	7,3	2,8	0,64	1,2553	300
RET-50/110		1 072					276	520	652	11,1	4,2	0,97	1,2420	600
RET-50/140		1 436					358	678	851	14,7	5,5	1,29	1,2479	600
RET-50/180		1 800					442	838	1 053	18,2	6,9	1,61	1,2518	900
<b>KOLOR GRAPHITE</b>														
RET-50/70C12	540	708	70-80	dolne bottom	465	53-63	190	361	454	7,3	2,8	0,64	1,2553	300
RET-50/110C12		1 072					276	520	652	11,1	4,2	0,97	1,2420	600
RET-50/140C12		1 436					358	678	851	14,7	5,5	1,29	1,2479	600
RET-50/180C12		1 800					442	838	1 053	18,2	6,9	1,61	1,2518	900

## RETTO [RET] wersja: D50 / bottom connection D50 nowość / new

RET-50/70D50	540	708	70-80	dolne bottom	50	53-63	190	361	454	7,3	2,8	0,64	1,2553	300
RET-50/110D50		1072					276	520	652	11,1	4,2	0,97	1,2420	600
RET-50/140D50		1436					358	678	851	14,7	5,5	1,29	1,2479	600
RET-50/180D50		1800					442	838	1053	18,2	6,9	1,61	1,2518	900
<b>KOLOR GRAPHITE</b>														
RET-50/70D50C12	540	708	70-80	dolne bottom	50	53-63	190	361	454	7,3	2,8	0,64	1,2553	300
RET-50/110D50C12		1072					276	520	652	11,1	4,2	0,97	1,2420	600
RET-50/140D50C12		1436					358	678	851	14,7	5,5	1,29	1,2479	600
RET-50/180D50C12		1800					442	838	1053	18,2	6,9	1,61	1,2518	900

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



Model: RET-50/110C12 + Zestaw ZZ / Model: REF-50/110C12 + ZZ Set

**kolor Graphite bez dopłaty**  
graphite colour without extra charge

**128**

**polecamy dedykowane akcesoria: railing RS1**  
We recommend dedicated accessories: rail RS1

**123**

**NOWOŚĆ podłączenie dolne D50**  
NEW: bottom connection D50

**DOLNE**  
bottom



**Kolor Graphite bez dopłaty**  
Graphite colour without extra charge

**POTRZEBUJESZ POMOCY?**  
need help? **14**

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

**INDEKS**  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
RET	-	50/110					

**WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: RET-50/110**  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: RET-50/110

**DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA np. RET-50/110C11**  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. RET-50/110C11

dolne,  
w kolektorach  
bottom,  
in manifolds

zawieszony  
na ścianie  
wall-mounted

stal  
węglowa  
carbon steel

nie  
występuje  
not  
applicable

farba  
kolor: biały silk  
paint colour:  
white silk

**D50**

dolne, o rozstawie  
50mm na środku  
grzejnika  
central bottom,  
50 mm pitch

**C11...**

farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette

**128**

PODŁĄCZENIE / connection

## STICK [STI]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

RYTMICZNY  
GENERAL

**Rytmiczny** i z zasadami. Dla niego - mniej znaczy więcej. **General** dowodzący ogrzewaniem w każdej łazience.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **NOWOŚĆ! Dyskretne odpowietrzanie.** Grzejnik posiada ukryty z tyłu odpowietrznik.
- NEW! Discreet airing system. The air vent is hidden at the back of the radiator.
- **NOWOŚĆ! Więcej możliwości.** Grzejnik dostępny również w wersji z podłączeniem bocznym B500
- NEW! More possibilities. The radiator also available with top bottom B500 connection.
- **NOWOŚĆ! Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Opcjonalne podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na śródku.
- NEW! Easier preparation of connections. Optional central bottom connection with 50 mm pitch (D50).
- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.
- Fashionable design. Radiator shape perfectly matches square-shaped bathroom fittings.
- **Więcej możliwości.** Grzejnik dostępny również w wersji z powłoką galwaniczną.
- More possibilities. The radiator also available with galvanic coating.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do wzornictwa.
- Cost-effective choice. Optimal price/design ratio.

44

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	400, 500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	740 - 1850 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	83 - 103 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	264 - 881 W
90/70/20 °C	332 - 1110 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	370, 470 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 20 x 20 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

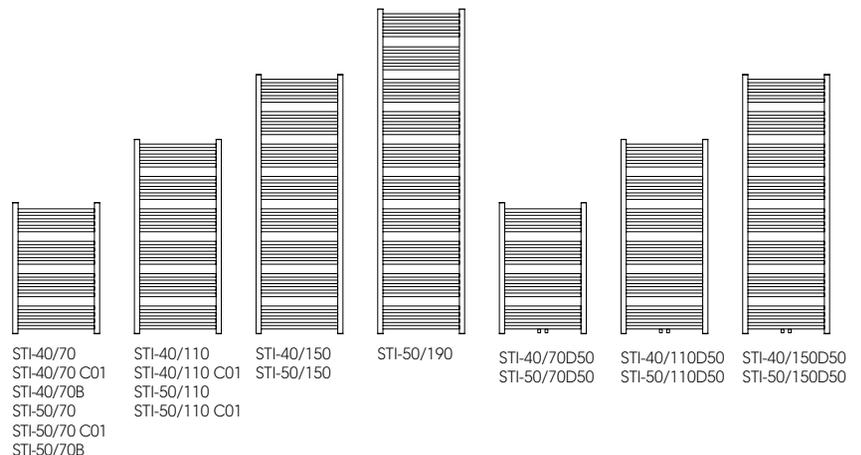
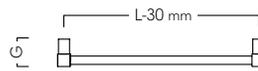
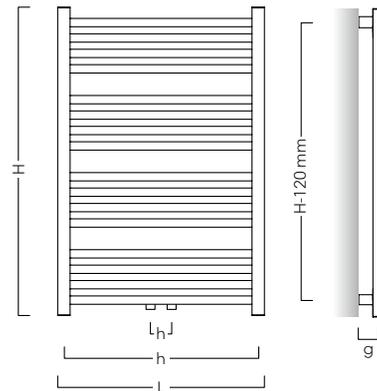
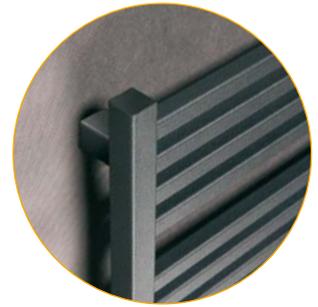
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

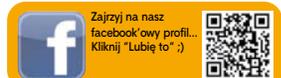
## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4 - Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	RS2, HS3	122



WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?

TALK TO US Have you got any questions? Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji? Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information? Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)

# STICK [STI]

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	↔ SZEROKOŚĆ (L) width (L)	↕ WYSOKOŚĆ (H) height (H)	↗ GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
STI-40/70	400	740	83-103	dolne bottom	370	68-88	164	312	393	5,4	3,1	0,60	1,2617	300
STI-40/110		1 110					238	452	568	8,0	4,4	0,90	1,2574	600
STI-40/150		1 480					310	590	743	10,9	5,9	1,20	1,2620	600
STI-50/70	500	740	83-103	dolne bottom	470	68-88	198	377	474	6,4	3,6	0,73	1,2603	300
STI-50/110		1 110					288	546	686	9,5	5,2	1,09	1,2552	600
STI-50/150		1 480					375	713	897	13,0	6,9	1,45	1,2564	600
STI-50/190		1 850					461	881	1110	18,1	8,4	1,82	1,2664	900
CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome														
STI-50/70C01	500	740	83-103	dolne bottom	470	68-88	139	264	332	7,2	3,4	0,73	1,2603	300
STI-50/110C01		1110					202	382	480	10,7	5,0	1,09	1,2552	300

## STICK [STI] wersja: podłączenie boczne / top bottom same end connection nowość / new

MODEL	W	H	G	TYP	ROZSTAW	ODLEGŁOŚĆ	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA	POJEMNOŚĆ	POLE	WYKŁADNIK	SUGEROWANA MOC
STI-40/70B	400	740	83-103	boczne top bottom same end	500	68-88	164	312	393	5,4	3,1	0,60	1,2617	300
STI-50/70B	500						198	377	474	6,4	3,6	0,73	1,2603	300

## STICK [STI] wersja: D50 / bottom connection D50 nowość / new

MODEL	W	H	G	TYP	ROZSTAW	ODLEGŁOŚĆ	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA	POJEMNOŚĆ	POLE	WYKŁADNIK	SUGEROWANA MOC
STI-40/70D50	400	740	83-103	dolne bottom	50	68-88	164	312	393	5,4	3,1	0,60	1,2617	300
STI-40/110D50		1 110					238	452	568	8,0	4,4	0,90	1,2574	600
STI-40/150D50		1 480					310	590	743	10,9	5,9	1,20	1,2620	600
STI-50/70D50	500	740	83-103	dolne bottom	50	68-88	198	377	474	6,4	3,6	0,73	1,2603	300
STI-50/110D50		1 110					288	546	686	9,5	5,2	1,09	1,2552	600
STI-50/150D50		1 480					375	713	897	13,0	6,9	1,45	1,2564	600

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

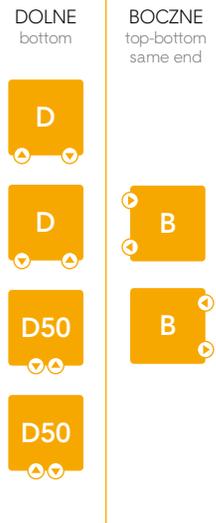
Model: STI-50/110C27



Grzejniki z podłączeniem bocznym posiadają odpowietzniki na szczytach kolektorów.  
Radiators with top-bottom same end connection have air vents on top of the manifolds.



**NOWOŚĆ**  
podłączenie dolne D50  
NEW: bottom connection D50



PODŁĄCZENIE / connection

POTRZEBUJESZ POMOCY? 14  
need help?

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
STI	-	50/110					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: STI-50/110 STANDARD EXECUTION no extra markings: STI-50/110			dolne, w kolektorach bottom, in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA np. STI-50/110C11 AVAILABLE OPTIONS e.g. STI-50/110C11			D50 dolne, o rozstawie 50mm na środku grzejnika central bottom, 50 mm pitch	B boczne z możliwością podłączenia prawej lub lewej strony, tylko wysokości 714 mm. Top bottom same end left or right hand side, only for 714 mm height	C01 chrom galwaniczny, modele: galvanic chrome, models: STI-50/70C01 STI-50/110C01	C11... farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette	

128

nowość / new

## STICK LEVEL [STIL]

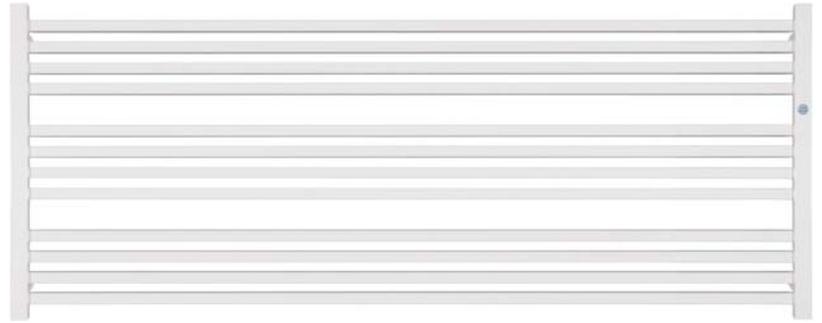
projektant / designer Małgorzata Olszewska

PROSTOLINIJNY  
GENERAL

**Prostolinijny**, płaski, nadwannowy. Zupełnie inny.  
**General** dowodzący ogrzewaniem w każdej łazience.



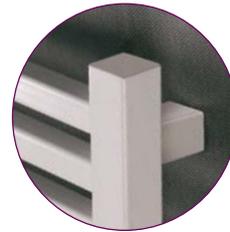
STIL-140/60ZN



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Gwarancja pewności.** Grzejnik posiada specjalną powłokę cynkową zabezpieczającą przed oddziaływaniem podwyższonej wilgotności.
- **Guarantee, certainty.** The radiator is zinc-coated protecting it from excessive humidity.
- **Pomysłowe rozwiązania.** Grzejnik idealnie wpasowuje się w przestrzeń nad wanną w łazience.
- **Ingenious solutions.** The radiator perfectly fits into the space above your bathtub.
- **Dyskretne odpowietrzanie.** Grzejnik posiada ukryty z tyłu odpowietrznik.
- **Discreet airing system.** The air vent is hidden at the back of the radiator.
- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.
- **Fashionable design.** Radiator shape perfectly matches square-shaped bathroom fittings.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek ceny do wzornictwa.
- **Cost-effective choice.** Optimal price/design ratio.



46

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	1400 - 1800 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	555 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	83 - 103 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	639 - 890 W
90/70/20 °C	804 - 1122 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	1370 - 1770 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 20 x 20 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	dwuwarstwowa powłoka lakiernicza two layers of paint

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

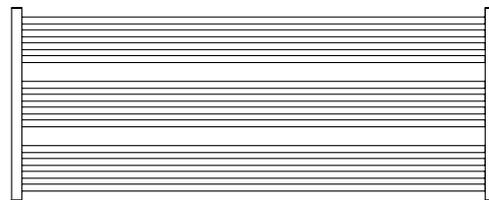
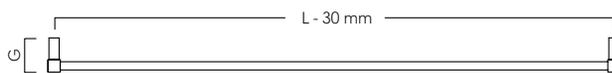
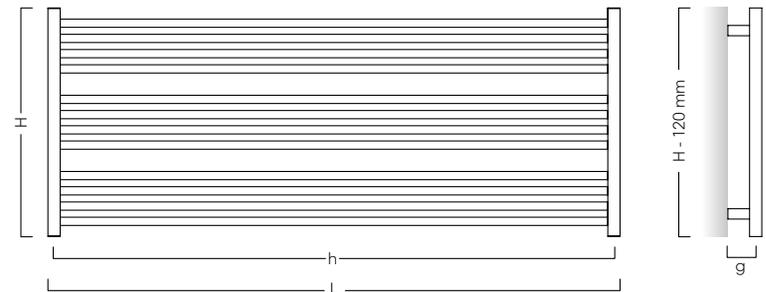
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z6 - Z10	118
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HS3, RS2	122



STIL-140/60  
STIL-160/60  
STIL-180/60

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

# STICK LEVEL [STIL]

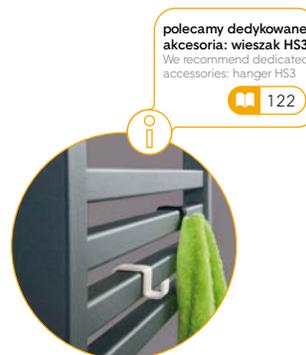
MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection		MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information					
	 SZEROKOŚĆ (L) width (L)	 WYSOKOŚĆ (H) height (H)	 GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZELĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZAŁKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
STIL-140/60ZN	1 400	555	83-103	dolne	1 370	50-60	336	639	804	20,5	4,9	1,41	1,2600	600*
STIL-160/60ZN	1 600				1 570		420	797	1001	23,0	5,5	1,60	1,2603	900*
STIL-180/60ZN	1 800				1 770		465	890	1122	24,0	6,2	1,79	1,2698	900*

\* Montaż grzałki bezpośrednio nad umywalką, wanną, zlewem itp. jest zabroniony. Urządzenie musi znajdować się w strefie oddalonej o min. 60 cm od wanny, zlewu, umywalki, kabiny prysznicowej, basenu itp.  
\* Installation directly above a washbasin, bath, sink etc. is forbidden. The appliance must be placed minimum 60 cm away from the bath, sink, washbasin, shower or swimming pool.

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



Model: STIL-180/60ZNC21 + Zestaw Z2 / Model: STIL-180/60ZNC21 + Z2 Set



**polecamy dedykowane akcesoria: wieszak HS3**  
We recommend dedicated accessories: hanger HS3

 122

DOLNE  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

47

## Pomysłowe rozwiązanie

Brakuje miejsca w łazience na grzejnik? Mamy rozwiązanie - grzejnik STICK LEVEL idealnie wpasuje się w przestrzeń nad wanną.

An ingenious solution

No room for a radiator in the bathroom? Here is the solution - STICK LEVEL. The radiator perfectly fits into the space above your bathtub.

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

 14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
STIL	-	140/60					

WYKONANIE STANDARDOWE  
bez dodatkowego oznaczenia: STIL-140/60ZN  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: STIL-140/60ZN

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. STIL-160/60ZNC29  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. STIL-160/60ZNC29

dolne,  
w kolektorach  
bottom,  
in manifolds

zawieszany  
na ścianie  
wall-mounted

stal  
węglowa  
carbon steel

nie  
występuje  
not  
applicable

farba  
kolor: biały silk  
paint colour:  
white silk



C11...

farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette

 128

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

nowość / new

## CODE [COD]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

FIGLARNY  
SZYFRANT

**Figlarny** i uwodzicielski układ profil. Dynamiczne i odważne rozwiązanie.  
**Szyfrant**, który zakoduje ciepło w twoim wnętrzu.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Więcej możliwości.** Grzejnik dostępny również w wersji z podłączeniem bocznym B500.
- More possibilities. Also available with B500 top-bottom same end connection.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Opcjonalne podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- Easier connection preparation. Optional bottom central connection with 50 mm pitch (D50).
- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.
- Fashionable design. Radiator shape perfectly matches square-shaped bathroom fittings.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- Modern LASERCUT technology. Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.
- **Dyskretny odpowietrznik.** Grzejnik posiada ukryty odpowietrznik.
- Discreet airing system. The design hides an air vent.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	400 - 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	610 - 1630 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	88 - 108 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	283 - 949 W
90/70/20 °C	355 - 1193 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	365 - 565 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 30 x 10 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 35 x 35 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

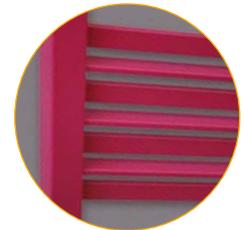
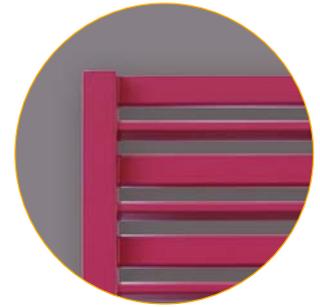
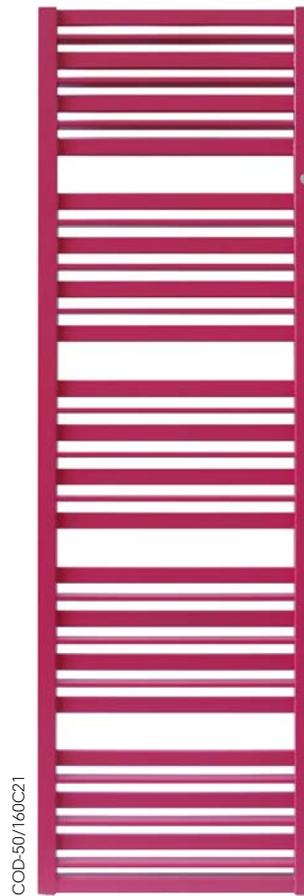
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,7 Mpa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

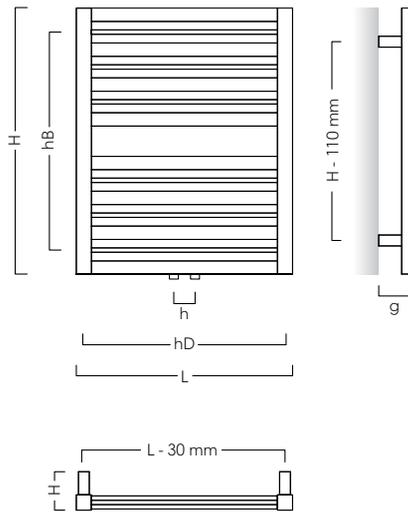
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

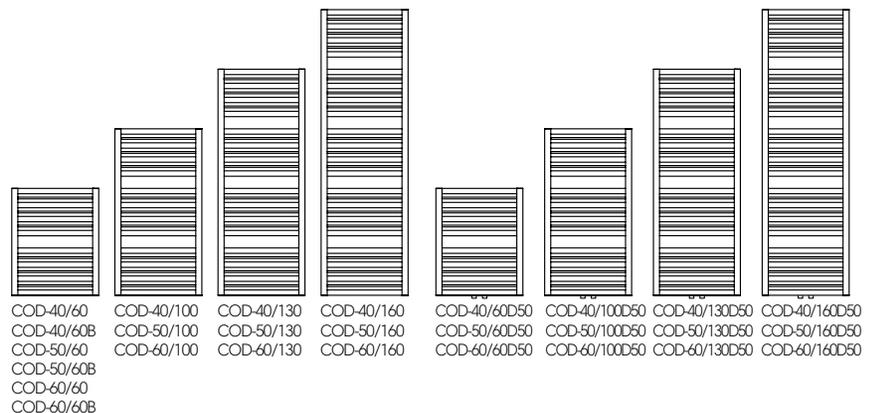
ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4 - Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HS3	122



COD-50/160CZ1



- h - rozstaw połączenia D50  
pitch of "D50" connection
- hD - rozstaw podłączenia dolnego  
pitch of bottom connection
- hB - rozstaw podłączenia bocznego  
pitch of top bottom same end connection



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	↔ SZEROKOŚĆ (L) width (L)	↕ WYSOKOŚĆ (H) height (H)	↗ GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h/hD/hB) pitch (h/hD/hB)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZELĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
COD-40/60	400	610	88-108	dolne bottom	365	71-90	150	283	355	5,8	1,8	0,53	1,2450	300
COD-40/100		950					217	413	519	8,7	3,0	0,80	1,2554	300
COD-40/130		1 290					286	546	688	11,6	4,2	1,08	1,2657	600
COD-40/160		1 630					359	685	863	14,6	4,7	1,36	1,2638	600
COD-50/60	500	610	88-108	dolne bottom	465	71-90	179	339	425	6,8	2,3	0,64	1,2449	300
COD-50/100		950					261	494	621	10,3	3,5	0,98	1,2527	600
COD-50/130		1 290					343	653	822	13,7	4,8	1,30	1,2605	600
COD-50/160		1 630					431	820	1 032	17,0	5,8	1,64	1,2599	900
COD-60/60	600	610	88-108	dolne bottom	565	71-90	208	392	492	7,9	2,7	0,75	1,2447	300
COD-60/100		950					302	572	718	11,8	4,1	1,14	1,2500	600
COD-60/130		1 290					398	756	950	15,8	5,4	1,53	1,2552	900
COD-60/160		1 630					500	949	1 193	19,4	7,0	1,92	1,2559	900
<b>PODŁĄCZENIE BOCZNE / top bottom same end connection</b>														
COD-40/60B	400	610	88-108	boczne top-bottom same end	500	71-90	150	283	355	5,8	1,8	0,53	1,2450	300
COD-50/60B	500						179	339	425	6,8	2,3	0,64	1,2449	300
COD-60/60B	600						208	392	492	7,9	2,7	0,75	1,2447	300
<b>PODŁĄCZENIE D50 / D50 connection</b>														
COD-40/60D50	400	610	88-108	dolne bottom	50	71-90	150	283	355	5,8	1,8	0,53	1,2450	300
COD-40/100D50		950					217	413	519	8,7	3,0	0,80	1,2554	300
COD-40/130D50		1 290					286	546	688	11,6	4,2	1,08	1,2657	600
COD-40/160D50		1 630					359	685	863	14,6	4,7	1,36	1,2638	600
COD-50/60D50	500	610	88-108	dolne bottom	50	71-90	179	339	425	6,8	2,3	0,64	1,2449	300
COD-50/100D50		950					261	494	621	10,3	3,5	0,98	1,2527	600
COD-50/130D50		1 290					343	653	822	13,7	4,8	1,30	1,2605	600
COD-50/160D50		1 630					431	820	1 032	17,0	5,8	1,64	1,2599	900
COD-60/60D50	600	610	88-108	dolne bottom	50	71-90	208	392	492	7,9	2,7	0,75	1,2447	300
COD-60/100D50		950					302	572	718	11,8	4,1	1,14	1,2500	600
COD-60/130D50		1 290					398	756	950	15,8	5,4	1,53	1,2552	900
COD-60/160D50		1 630					500	949	1 193	19,4	7,0	1,92	1,2559	900

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

grzejnik COD-50/100D50 + grzałka HOTS-06C1 + zawór Z4



Pomysłowy wieszak HS3  
Ingenious hanger HS3

Nowoczesny zawór Z4  
Modern valve Z4

Innowacyjna grzałka HOT2  
Innovative heating element HOT2

Grzejniki z podłączeniem bocznym posiadają odpowietrzniki na szczytach kolektorów.  
Radiators with top-bottom same end connection have air vents on top of the manifolds.

DOLNE  
bottom



BOCZNE  
top-bottom  
same end



PODŁĄCZENIE / connection

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
COD	-	50/100					

WYKONANIE STANDARDOWE  
bez dodatkowego oznaczenia: COD-50/100  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: COD-50/100

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. COD-50/60BC31  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. COD-50/60BC31

dolne, w kolektorach bottom, in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
--	--	---------------------------------	---------------------------------------	---



B

boczne z możliwością podłączenia prawej lub lewej strony, tylko wysokości 610 mm.

Top bottom same end left or right hand side, only for 682 mm and 915 mm height



C11...

farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette

128

## SHARK [SHA]

projektant / designer Instal-Projekt Team

KWADRATOWY  
REWOLUCJONISTA

Idealnie kwadratowy przedstawiciel nowego trendu.  
Prawdziwy rewolucjonista wśród grzejników.

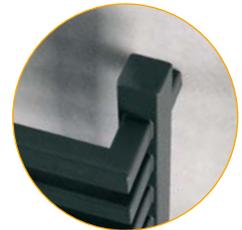
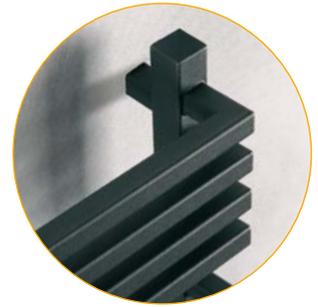


## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **NOWOŚĆ! Dyskretne odpowietrzanie.** Grzejnik posiada ukryty z tyłu odpowietrnik.
- NEW! Discreet airing system. The air vent is hidden at the back of the radiator.
- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.
- Fashionable design. Radiator shape perfectly matches square-shaped bathroom fittings.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja grzejnika z wysuniętymi profilami.
- Increased drying efficiency. Construction with protruding profiles.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- Modern LASERCUT technology. Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.
- **Szczególnie łatwy montaż.**
- Exceptionally easy mounting.

SHA-50/70



## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	740 - 1480 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	115 - 125 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	445 - 861 W
90/70/20 °C	557 - 1079 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	470 mm
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 20 x 20 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

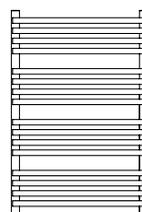
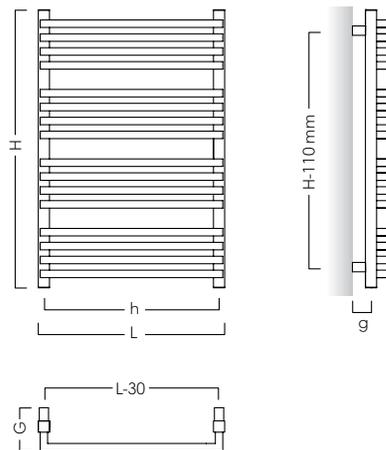
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

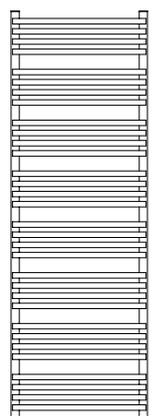
ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2; Z6 - Z10	118
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W	116
PÓEKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HS3	122



SHA-50/70



SHA-50/110



SHA-50/150

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

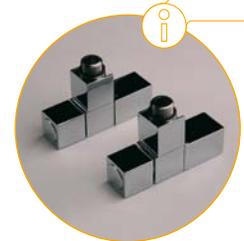
MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
SHA-50/70	500	740	115-125	dolne bottom	470	50-60	237	445	557	8,5	3,8	0,87	1,2322	300
SHA-50/110		1 110					347	655	822	12,8	5,6	1,30	1,2423	600
SHA-50/150		1 480					458	861	1 079	17,1	7,6	1,74	1,2367	900



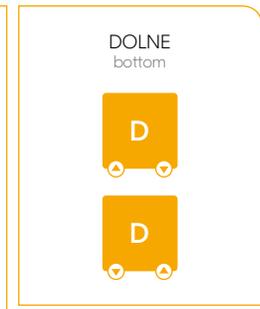
inspiracja: kolor Graphite  
Inspiration: colour: Graphite  
128



polecamy dedykowane akcesoria: wieszak HS3  
we recommend dedicated accessories: hanger HS3  
122



polecamy zestaw zaworowy: Z6  
we recommend the valve set: Z6  
118



POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? 14

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
SHA	-	50/110					

WYKONANIE STANDARDOWE  
bez dodatkowego oznaczenia: SHA-50/110  
STANDARD EXECUTION  
no extra markings: SHA-50/110

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. SHA-50/110C11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. SHA-50/110C11

dolne, w kolektorach bottom, in manifolds	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
--	--	---------------------------------	---------------------------------------	---

↑  
C11...  
farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette  
128

## ZEBRA [ZEB]

projektant / designer Adam Pułwiczki i Karolina Rybarczyk

NIEUJARZMIONA  
DZIKUSKA

Nieujarzmiona forma, unikalny wzór.  
Kreatywna dzikuska z którą osiągniesz niesamowity efekt.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Nowość - Większa elastyczność.** Nowa szerokość grzejnika.  
• NEW - Increased flexibility. New width of the radiator.
- **Nowość - Większa elastyczność.** Możliwość współpracy z grzałką.  
• NEW - Increased flexibility. Possible application of an electric heating element.
- **Oryginalny projekt.** Jedyny produkt o tej formie dostępny na rynku.  
• Original design. The only product of this form available on the market.
- **Kompletne rozwiązanie.** W komplecie chromowany zestaw zaworowy z głowicą.  
• Complete solution. A chrome-plated valve set with a head included in the set.
- **Ukryte przyłącza.** Estetyczne, niewidoczne podłączenie od tyłu.  
• Hidden connections. An aesthetic connection hidden at the back.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.  
• Modern LASERCUT technology. Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.
- **Dyskretne odpowietrzenie.** Konstrukcja grzejnika ukrywa odpowietrznik.  
• Discreet airing system. The construction of the radiator hides air vent.
- **Prostsza obsługa.** Odpowietrzanie grzejnika bez użycia narzędzi.  
• Simpler operation. Bleeding of the radiator without tools.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500, 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1220, 1520 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	103 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	524 - 752 W
90/70/20 °C	665 - 955 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 20 x (20, 40, 60, 80) mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,4 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

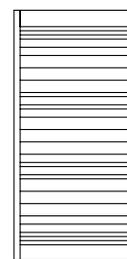
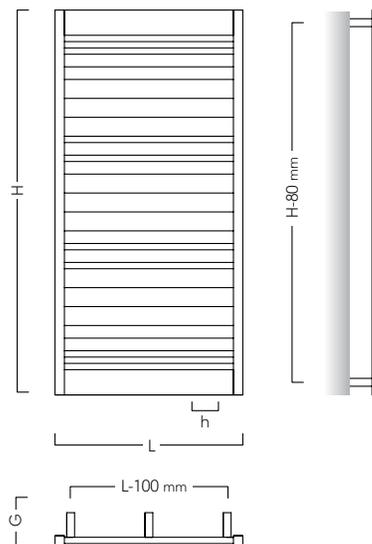
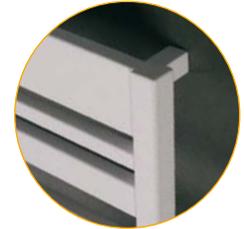
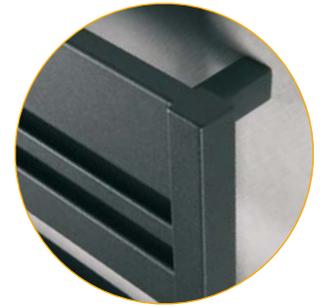
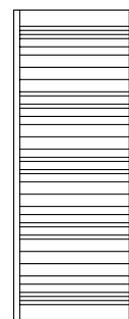
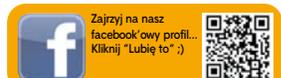
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze białym silk, o podłączeniu dolnym o rozstawie 50 mm, położonym z tyłu grzejnika radiator in white silk colour with a 50 mm pitch bottom connection placed at the back of the radiator
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, chromowany zestaw zaworowy z głowicą termostatyczną, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, assembly kit, chrome-plated valve set with a thermostatic head, air vent, manual, guarantee card, packaging

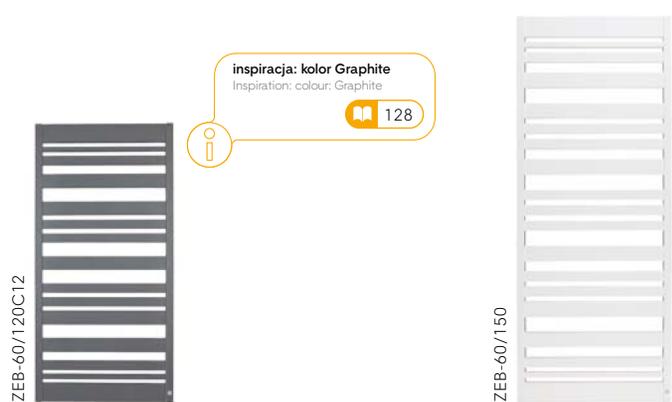
## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	w komplecie / included
GRZAŁKI / HEATING ELEMENTS	300W / 600W / 900W  116

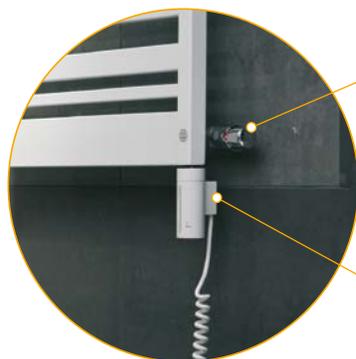
ZEB-60/120

ZEB-50/120  
ZEB-60/120ZEB-50/150  
ZEB-60/150WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.TALK TO US Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	↔ SZEROKOŚĆ (L) width (L)	↕ WYSOKOŚĆ (H) height (H)	↗ GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
ZEB-50/120	500	1 220	103	dolne bottom	50	-	269	524	665	17,2	5,6	1,11	1,2843	300
ZEB-50/150		1 520					337	658	835	21,5	7,0	1,40	1,3085	600
ZEB-60/120	600	1 220	103	dolne bottom	50	-	320	616	779	20,1	6,7	1,31	1,2843	600
ZEB-60/150		1 520					385	752	955	25,1	8,2	1,64	1,3085	900



WYBRANY MODELE / selected models



**Chromowany zestaw zaworowy z głowicą jest standardowym wyposażeniem grzejnika.**  
A chrome-plated valve set with a head comes standard with the radiator.

**Nowość. Możliwość współpracy z grzałką.**  
New! Possible application of an electric heating element.

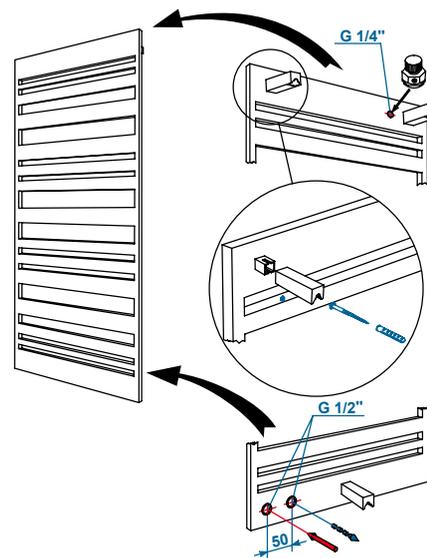
Osie króćców przyłączeniowych są położone prostopadle do ściany.  
The connecting studs are perpendicular to the wall.

DOLNE  
bottom

**D50**

PODŁĄCZENIE / connection

SCHEMAT MONTAŻOWY  
assembly diagram



POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? **14**

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
ZEB	-	60/120					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: ZEB-60/120 STANDARD EXECUTION no extra markings: ZEB-60/120			dolne, z prawej strony, położone od tyłu o rozstawie 50mm bottom right with 50 mm pitch at the back of the radiator.	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. ZEB-60/120C11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. ZEB-60/120C11

**C11...**

farba, wybrany kolor wg palety  
paint, selected colour by the palette

**128**

## DRADA [DRA]

projektant / designer Adam Pulwiczki i Karolina Rybarczyk

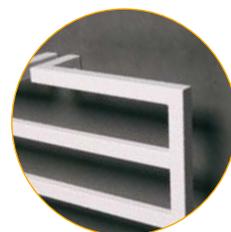
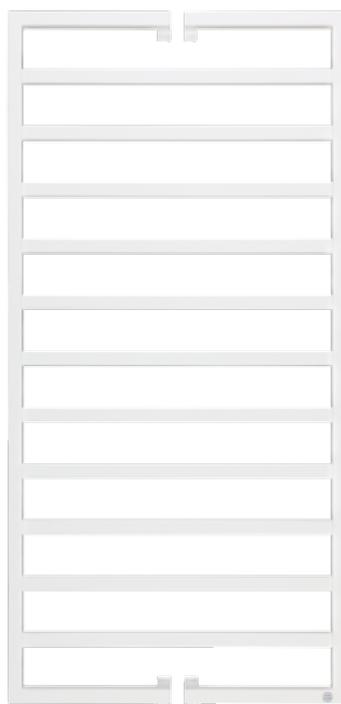
UŁOŻONA  
ARYSTOKRATKADobrze ułożona, poszukująca minimalistycznych wnętrz.  
Jednym słowem arystokratka wśród grzejników.

## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.
- NEW – Increased flexibility. New width of the radiator.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- NEW – Increased flexibility. Possible application of an electric heating element.
- **Optymalne wzornictwo.** Prosty i nowoczesny projekt.
- Original design. The only product of this form available on the market.
- **Dyskretne odpowietrzenie.** Konstrukcja grzejnika ukrywa dwa odpowietrzniki.
- Complete solution. A chrome-plated valve set with a head included in the set.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- Modern LASERCUT technology. Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.
- **Inspiracja.** Ażurowa konstrukcja grzejnika nie zastania ściany.
- Inspiration. Openwork design does not cover the wall.

DRA-60/120



## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1225; 1625 mm
GLĘBOKOŚĆ / DEPTH	73 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	534; 675 W
90/70/20 °C	673; 845 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 25 x 20 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 25 x 25 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

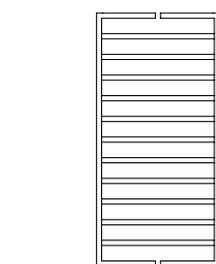
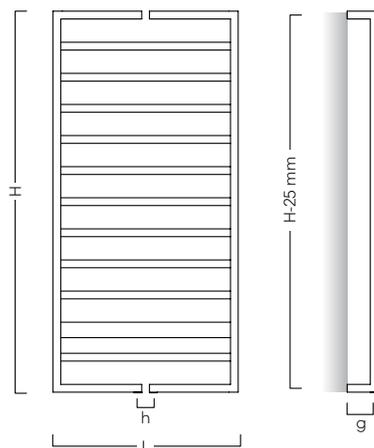
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym D50 bottom, 50 mm pitch D50 connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, 2 odpowietrzniki, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, 2 air vents, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GEOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4 - Z6, Z9, Z10	118
-------------------------------------	--------------------------	-----



DRA-60/120



DRA-60/160

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
DRA-60/120	600	1 225	73	dolne bottom	50	60	279	534	673	14,4	4,2	0,94	1,2700	-
DRA-60/160		1 625					360	675	845	18,5	5,2	1,24	1,2331	

inspiracja: kolor Fire  
Inspiration: colour: Fire

108

DRA-60/120C28

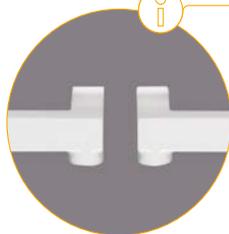


DRA-60/160C12



WYBRANE MODELE / selected models

podłączenie dolne D50  
bottom connection D50



DOLNE  
bottom

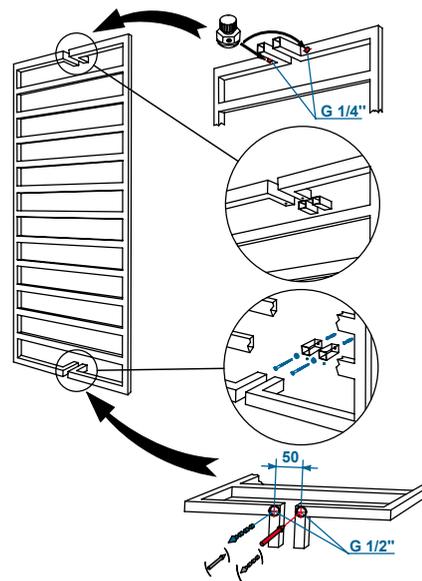
D50

D50

PODŁĄCZENIE / connection

55

SCHEMAT MONTAŻOWY  
assembly diagram



POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating	
DRA	-	60/120						
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: DRA-60/120 STANDARD EXECUTION no extra markings: DRA-60/120				dolne, o rozstawie 50 mm na środku grzejnika central bottom, 50 mm pitch	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. DRA-60/120C11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. DRA-60/120C11

C11...

farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette

128

# ELEGANTE DESIGN

Sięgnij poza granice... zmysłów.  
Reach beyond... senses.

56

58 PULS



60 JAZZ



62 TOWER



64 INDMI

nowość / new



66 INDMI NEW

nowość / new



68 INVENTIO

nowość / new



Grupa ELEGANTE / ELEGANTE Group  
ZNAKOMITA / EXQUISITE

kolor: dopłata 10% za kolor z palety IP  
colour: 10% extra charge for IP palette colour

wzornictwo: design



cena: price



funkcjonalność: functionality







Model: PUL3-50/180C21 kolor / colour Pink



Model: INV-70/180EF01 ekran / panel Morrow



Model: JAZ-50/180E35C34 kolor / colour White Mat ekran / panel White Silk

## PULS [PUL]

projektant / designer Marcin Jędrzak

GEOMETRYCZNY  
IDEALISTA

Zaskakująco **geometryczny**, o wyrazistym pulsie.  
Przestrzenna głębia dodaje funkcjonalności.  
**Idealista** łączy prostą formę ze szlachetnym wzornictwem.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Oryginalny projekt.** Jedyny grzejnik w tej formie dostępny na rynku.  
Original design. The only product of this form available on the market.
- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.  
Fashionable design. Radiator shape perfectly matches square-shaped bathroom fittings.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Konstrukcja grzejnika z przestrzennymi półkami.  
Increased drying efficiency. Construction with spatial shelves.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.  
Easier connection preparation. Standard central bottom connection with 50 mm pitch (D50).
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.  
Modern LASERCUT technology. Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.
- **Szczególnie łatwy montaż.**  
Exceptionally easy mounting

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	480 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1380; 1830 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	190 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	570; 733 W
90/70/20 °C	728; 936 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

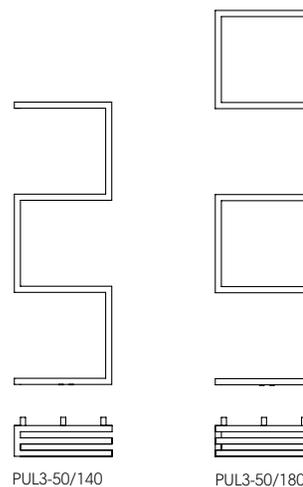
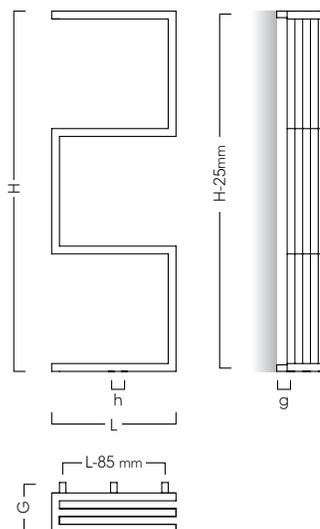
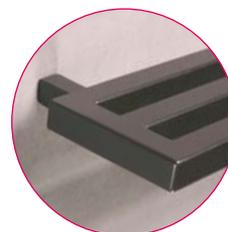
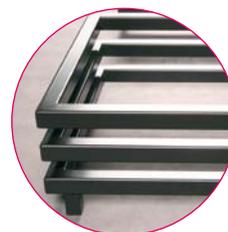
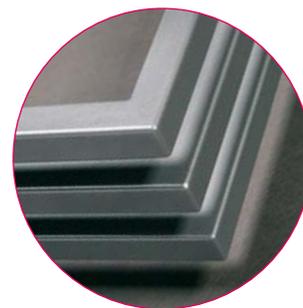
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym bottom, 50 mm pitch D50 connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4 - Z6, Z9, Z10	118
-------------------------------------	--------------------------	-----



PUL3-50/180C17



PUL3-50/140

PUL3-50/180

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

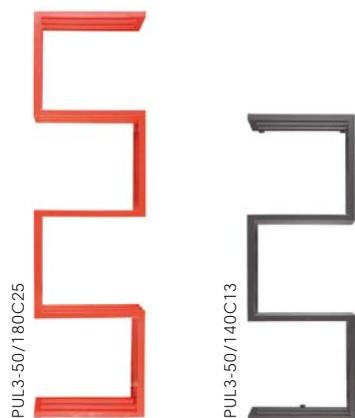
Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	 SZEROKOŚĆ (L) width (L)	 WYSOKOŚĆ (H) height (H)	 GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄLKI suggested heating element power
	mm	mm	mm				W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
PUL3-50/140	480	1 380	190	dolne bottom	50	55	287	570	728	16,0	7,5	1,24	1,3427	-
PUL3-50/180		1 830					369	733	936	20,7	9,7	1,59	1,3427	



WYBRANE MODELE / selected models



PODŁĄCZENIE / connection



PUL3-50/180C26

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?  14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
PUL3	-	50/180					
<b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> bez dodatkowego oznaczenia: PUL3-50/140 STANDARD EXECUTION no extra markings: PUL3-50/140			dolne D50, o rozstawie 50 mm na tylnej powierzchni grzejnika bottom D50, 50 mm pitch at the back of the radiator	zawieszony na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. PUL3-50/180C11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. PUL3-50/180C11

↑  
**C11...**  
farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette  
 128

## JAZZ [JAZ]

projektant / designer Marcin Jędrzak

NIEOBLICZALNY  
PIANISTA

**Nieobliczalny** improwizujący innowator. Niczym **pianista** oferuje różne interpretacje: wersję prawą lub lewą, malowaną, ekran ze stali nierdzewnej lub lustra.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Oryginalny projekt.** Jedyny grzejnik w tej formie dostępny na rynku.
- Original design. The only product of this form available on the market.
- **Nowoczesna technologia.** Innowacyjny system obiegu wody instalacyjnej w grzejniku - rozwiązanie opatentowane.
- Modern technology. An innovative system of water circulation in the radiator - a patented solution.
- **Uniwersalna asymetryczna konstrukcja.** Możliwy montaż grzejnika z kolektorem po lewej lub prawej stronie.
- Universal, asymmetric construction. Possible radiator assembly with the manifold on the left or right-hand side.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50).
- Easier connection preparation. Standard bottom connection with 50 mm pitch (D50).

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1215; 1780 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	110 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	496 - 707 W
90/70/20 °C	624 - 898 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	Ø 28 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 120 x 60 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

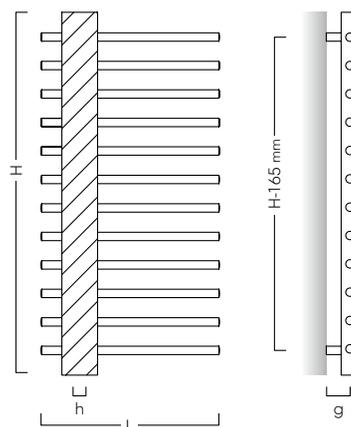
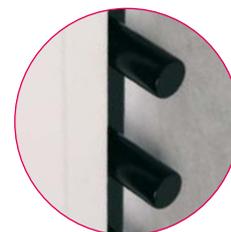
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk z ekranem stalowym biały silk o podłączeniu dolnym D50 radiator in white silk colour with white steel panel with 50 mm pitch bottom D50 connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
-------------------------------------	-------------------------	-----



JAZ-60/120



JAZ-60/180

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information															
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power											
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W											
JAZ-60/120E	600	1 215	110	dolne bottom	50	75	261	496	624	27,5	9,3	0,93	1,2602	-											
JAZ-60/120EY										27,5															
JAZ-60/120EL01										29,0															
JAZ-60/120EL02										29,0															
JAZ-60/180E		1 780								110					dolne bottom	50	75	362	707	898	41,0	14,0	1,42	1,3100	-
JAZ-60/180EY																					41,0				
JAZ-60/180EL01	43,0																								
JAZ-60/180EL02	43,0																								

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

Możliwość montażu prawo i lewostronnego  
Possible right or left-hand side mounting

DOSTĘPNE KOLORY LUSTER  
available mirror colours

SREBRNY / L01  
silver / I01

GRAFIT / L02  
graphite / L02

DOSTĘPNE EKRANY MALOWANE według palety 128  
available painted panels by the palette

JAZ-60/180E34C31

JAZ-60/180EYC18

WYBRANE MODELE / selected models

DOLNE  
bottom

D50

D50

D50

D50

PODŁĄCZENIE / connection

61

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

POTRZEBUJESZ POMOCY? need help? 14

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating	
JAZ	-	60/180				E		
<b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> <b>bez dodatkowego oznaczenia: JAZ-60/180</b> STANDARD EXECUTION no extra markings: JAZ-60/180			dolne o rozstawie 50 mm bottom with 50 mm pitch	zawieszony na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	ekran ze stali węglowej malowany w kolorze biały silk (oznaczenie E) steel panel in white silk colour	farba kolor: biały silk paint colour: white silk	
<b>DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA</b> <b>np. JAZ-60/180C11</b> AVAILABLE OPTIONS e.g. JAZ-60/180C11							↑	↑
			E11...		EY		EL01, EL02	
			ekran ze stali węglowej malowany w wybranym kolorze wg palety carbon steel panel painted any colour by the palette		ekran ze stali nierdzewnej stainless steel panel		ekran - lustro, wybrany kolor, patrz powyżej panel - mirror in a selected colour see above	
			128				128	
					C11...		farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette	
							128	

## TOWER [TOW]

projektant / designer Marcin Jędrzak

MODERNISTYCZNY  
FABRYKANT

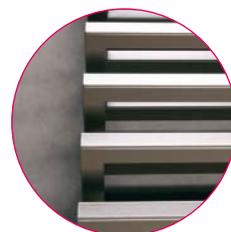
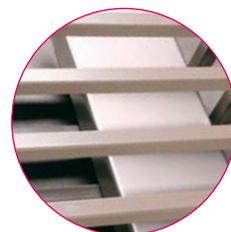
Modernistyczny design i solidna konstrukcja. Kształty kwadratów zapisane w formie wieży jak **fabrykant** wytwarzają solidne ciepło.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Modne wzornictwo.** Kształty grzejnika są idealnie dopasowane do kwadratowej armatury łazienkowej.
- Fashionable design. Radiator shape perfectly matches square-shaped bathroom fittings.
- **Oryginalny projekt.** Jedyny grzejnik w tej formie dostępny na rynku.
- Original design. The only product of this form available on the market.
- **Inspiracja.** Możliwość zamówienia grzejnika w wersji dwukolorowej.
- Inspiration. It is possible to order a two-colour version.
- **Duża moc grzewcza.**
- High heat output.
- **Uniwersalna, asymetryczna konstrukcja.** Możliwy montaż grzejnika z kolektorem po lewej lub prawej stronie.
- Universal, asymmetric design. Possible radiator assembly with the manifold on the left or right-hand side.



62

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1200; 1800 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	210 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	824 - 1218 W
90/70/20 °C	1037 - 1529 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 30 x 30 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 100 x 50 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

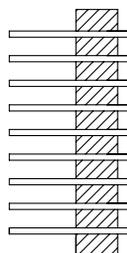
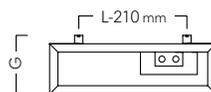
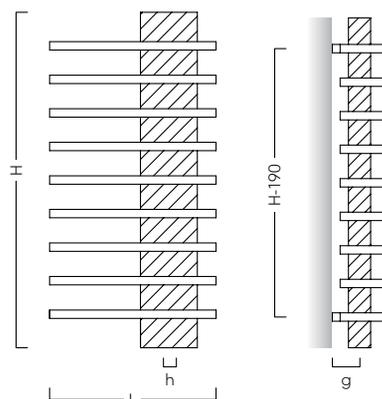
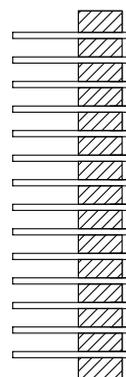
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk z ekranem stalowym biały silk o podłączeniu dolnym D50 radiator in white silk colour with white steel panel with 50 mm pitch bottom D50 connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

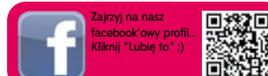
## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GEOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
-------------------------------------	-------------------------	-----

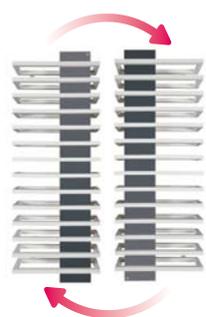
TOW-60/120E  
TOW-60/120EYTOW-60/180E  
TOW-60/180EY

WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

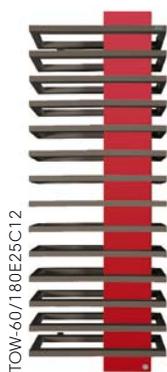
Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W
TOW-60/120E	600	1 200	210	dolne bottom	50	85	433	824	1 037	36,0	12,0	1,87	1,2614	-
TOW-60/120EY							644	1 218	1 529	32,5				
TOW-60/180E		1 800					54,0	18,0	2,85	1,2472				
TOW-60/180EY							49,0							



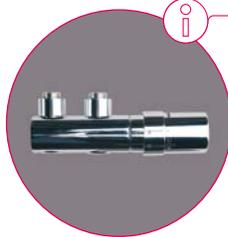
Możliwość montażu  
prawo i lewostronnego  
Possible right or left-hand  
side mounting



WYBRANY MODEL  
selected model

polecamy zestaw  
zaworowy: Z5  
we recommend the valve  
set: Z5

118



DOLNE  
bottom

D50

D50

D50

D50

PODŁĄCZENIE / connection

63

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
TOW	-	60/120				E	
<b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> bez dodatkowego oznaczenia: TOW-60/120E STANDARD EXECUTION no extra markings: TOW-60/120E			dolne o rozstawie 50 mm w bottom with 50 mm pitch	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	ekran ze stali węglowej malowany w kolorze biały silk (oznaczenie E) steel panel in white silk colour	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. TOW-60/120EYC11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. TOW-60/120EYC11

E11...

ekran ze stali węglowej  
malowany w wybranym  
kolorze wg palety  
carbon steel panel painted any  
colour by the palette

128

EY

ekran ze stali  
nierdzewnej  
stainless steel  
panel

C11...

farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette

128

nowość / new

## INDIVI [IND]

projektant / designer Instal-Projekt Team

SZKLISTY  
NARCZY

Szklisty i płaski, wkomponowuje się w każdą przestrzeń. Wielkie lustro optycznie powiększa pomieszczenie. Naczy znakomicie podkreślający indywidualność i urodę odbitych w nim obiektów.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **NOWOŚĆ! Optymalny projekt.** Grzejnik o jednolitej szklanej tafli i kwadratowych rogach.
- **NEW!** Optimal design. Radiator with a single glass pane and square corners.
- **Inspiracja.** Idealny do... salonu, holu, przestronnej łazienki.
- **Inspiration.** Perfect for... living room, hall, spacious bathroom.
- **Inspiracja.** Duże lustro powiększa optycznie przestrzeń.
- **Inspiration.** Large mirror makes the room appear more spacious.
- **Inspiracja.** Dedykowane akcesoria zwiększają funkcjonalność produktu (specjalnie zaprojektowane relingi).
- **Inspiration.** Dedicated accessories increase product functionality (specially designed rails).
- **Więcej możliwości.** Grzejnik dostępny z ekranem z lustra.
- **More possibilities.** Radiator available with a mirror panel.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- **Easier connection preparation.** Standard bottom central connection with 50 mm pitch (D50).
- **Dyskretne odpowietrzenie.** Konstrukcja grzejnika ukrywa odpowietrznik.
- **Discreet airing system.** The design hides an air vent.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- **Modern LASERCUT technology.** Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	380 - 570 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1200-2000 mm
GLĘBOKOŚĆ / DEPTH	96 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	474-1157 W
90/70/20 °C	601-1467 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA/KSZTAŁTOWNIK / TUBE/PROFILE	Ø 25 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 25 x 25 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza ekran - lustro na płycie stalowej pokrytej farbą proszkową lacquer-painted, panel - powder-painted mirror on a steel plate

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

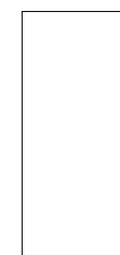
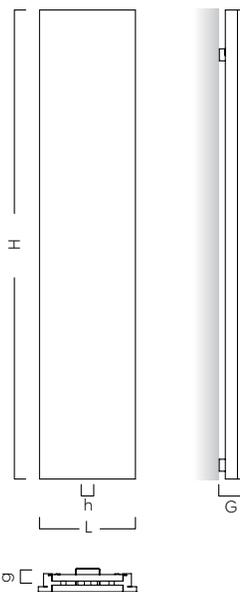
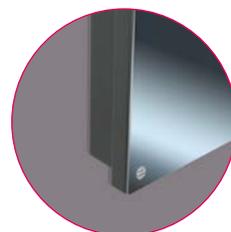
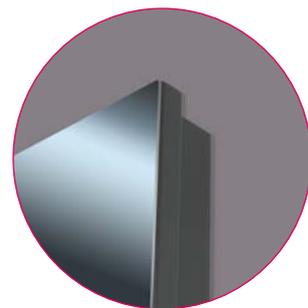
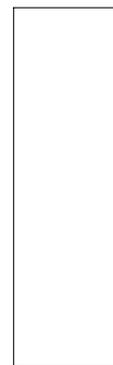
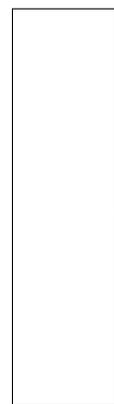
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk, z ekranem stalowym w kolorze białym i lustrem w kolorze srebrnym o podłączeniu dolnym o rozstawie 50 mm radiator in white silk colour with white steel panel and silver mirror, with 50 mm pitch bottom connection.
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND RAILS	RS3, RS4	123

IND-60/160E34L01

IND-40/120E34L01  
IND-50/120E34L01IND-40/160E34L01  
IND-50/160E34L01  
IND-60/160E34L01IND-40/180E34L01  
IND-50/180E34L01  
IND-60/180E34L01IND-40/200E34L01  
IND-50/200E34L01  
IND-60/200E34L01

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



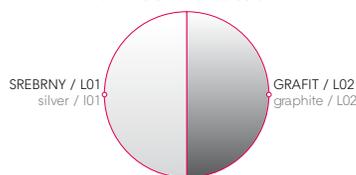
MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information												
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYRĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZEKAI suggested heating element power								
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W								
IND-40/120E34L01	380	1 200	96	dolne bottom	50	57	243	474	601	18,2	5,0	0,99	1,3040	-								
IND-40/160E34L01		1 600					317	617	782	24,6	7,0	1,37	1,3020	-								
IND-40/180E34L01		1 800					351	683	867	27,8	8,0	1,56	1,3056	-								
IND-40/200E34L01		2 000					382	745	946	31,0	9,0	1,75	1,3092	-								
IND-50/120E34L01	480	1 200					96	dolne bottom	50	57	313	610	774	23,1	6,8	1,33	1,3047	-				
IND-50/160E34L01		1 600									410	795	1 007	31,3	9,5	1,83	1,2981	-				
IND-50/180E34L01		1 800									453	880	1 116	35,5	11,2	2,08	1,3019	-				
IND-50/200E34L01		2 000									493	960	1 218	39,6	12,8	2,33	1,3057	-				
IND-60/160E34L01	570	1 600									96	dolne bottom	50	57	494	957	1 212	37,3	11,8	2,29	1,2945	-
IND-60/180E34L01		1 800													546	1 060	1 343	42,4	14,0	2,60	1,2985	-
IND-60/200E34L01		2 000													595	1 157	1 467	47,4	16,2	2,91	1,3025	-



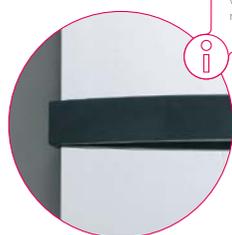
inspiracja: ekran lustro  
Inspiration – mirror panel

WYBRANE MODELE / selected models

DOSTĘPNE KOLORY LUSTER  
available mirror colours



DOLNE  
bottom



polecamy dedykowane akcesoria:  
reling RS3  
we recommend dedicated accessories:  
rail RS3

123

WIĘCEJ FUNKCJONALNOŚCI?

Czasem niewielki dodatek zmienia bardzo wiele. Zajrzyj do BOUTIQUE na stronie 122 i zobacz dedykowane akcesoria zaprojektowane specjalnie dla INDIVI.

MORE FUNCTIONALITY?

Sometimes a minor detail can make a world of difference. Go to BOUTIQUE on page 122 and check the dedicated accessories specially designed for INDIVI.

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
IND	-	60/160				E34L01	
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: IND-60/160E34L01 STANDARD EXECUTION no extra markings: IND-60/160E34L01			dolne o rozstawie 50 mm na środku grzejnika central bottom with 50 mm pitch	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	eran ze stali węglowej w kolorze white mat E34 i lustrem w kolorze L01 steel panel in white mat E34 colour and mirror in L01 colour	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. IND-60/200E34L02  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. IND-60/200E34L02

E11... L11...

ekran - lustro patrz powyżej,  
wybrany kolor wg palety  
panel - mirror (see above),  
selected colour by the palette

128

## INDIVI NEW [INDN]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

SZKLISTY  
NARCYZ

Szklisty i płaski, wkomponowuje się w każdą przestrzeń. Wielkie lustro optycznie powiększa pomieszczenie. Narczyk znakomicie podkreślający indywidualność i urodę odbitych w nim obiektów.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **NOWOŚĆ! Optymalny projekt.** Grzejnik o jednolitej szklanej tafli i zaokrąglonych rogach.
- **NEW!** Optimal design. Radiator with a single glass pane and rounded corners.
- **NOWOŚĆ! Inspiracja.** Zapisz swoje pomysły na ekranie z szczyby w zestawie pisak i gąbka!
- **NEW!** Inspiration. Write your ideas on the glass panel. Pens and eraser come in set!
- **Inspiracja.** Idealny do... salonu, holu, przestronnej łazienki.
- **Inspiration.** Perfect for... living room, hall, spacious bathroom.
- **Inspiracja.** Dedykowane akcesoria zwiększają funkcjonalność produktu (specjalnie zaprojektowane relingi).
- **Inspiration.** Dedicated accessories increase product functionality (specially designed rails).
- **Więcej możliwości.** Grzejnik dostępny z ekranem z lustra lub szczyby.
- **More possibilities.** Radiator available with a mirror panel or glass pane.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- **Easier connection preparation.** Standard bottom central connection with 50 mm pitch (D50).
- **Dyskretne odpowietrzenie.** Konstrukcja grzejnika ukrywa odpowietrznik.
- **Discreet airing system.** The design hides an air vent.
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- **Modern LASERCUT technology.** Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	480, 570 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1600 - 2000 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	96 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	795 - 1157 W
90/70/20 °C	1007 - 1467 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA/KSZTAŁTOWNIK / TUBE/PROFILE	Ø 25 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 25 x 25 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiemiczna ekran - lustro lub szczyba na płycie stalowej pokrytej farbą proszkową lacquer-painted, panel - powder-painted mirror or glass pane on a steel plate

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

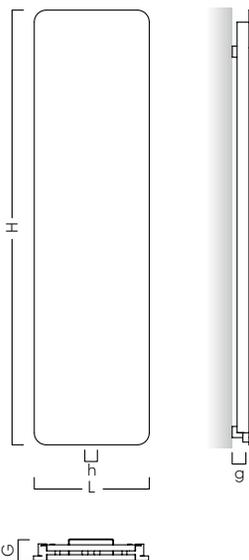
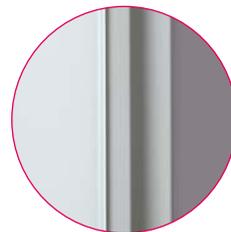
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk z ekranem stalowym w kolorze białym i lustrem w kolorze srebrnym, bądź szczybą w kolorze białym o podłączeniu dolnym o rozstawie 50mm radiator in white silk colour with white steel panel and silver mirror or white glass pane, with 50 mm pitch bottom connection.
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND RAILS	RS3, RS4	123

INDN-50/160E34L04



## Czy wiesz że?

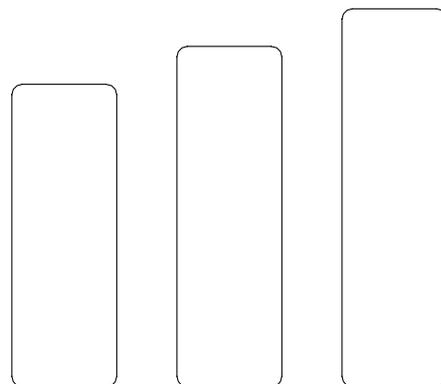
Grzejnik INDIVI NEW został uhonorowany tytułem:

Did you know that...? INDIVI NEW radiator has been awarded with the title: DOBRY WZÓR 2012 Competition Finalist.



2012

finalista konkursu



INDN-50/160E34L04	INDN-50/180E34L04	INDN-50/200E34L04
INDN-50/160E31L05	INDN-50/180E31L05	INDN-50/200E31L05
INDN-50/160E34L01	INDN-50/180E34L01	INDN-50/200E34L01
INDN-60/160E34L04	INDN-60/180E34L04	INDN-60/200E34L04
INDN-60/160E31L05	INDN-60/180E31L05	INDN-60/200E31L05
INDN-60/160E34L01	INDN-60/180E34L01	INDN-60/200E34L01

## WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej? Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions? Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

## Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji? Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.winstalprojekt.com.pl](http://www.winstalprojekt.com.pl) lub [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information? Just click to [www.winstalprojekt.com.pl](http://www.winstalprojekt.com.pl)



Zajrzyj na nasz facebook'owy profil... Kliknij "Lubię to" :)



MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
				TYP type	ROZSTAW (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZEJNIKI suggested heating element power
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)											
<b>WERSJA: SZKŁO BIAŁE / version: white glass pane</b>														
INDN-50/160E34L04	480	1 600	96	dolne bottom	50	57	410	795	1 007	31,3	9,5	1,83	1,2981	-
INDN-50/180E34L04		1 800					453	880	1 116	35,5	11,2	2,08	1,3019	-
INDN-50/200E34L04		2 000					493	960	1 218	39,6	12,8	2,33	1,3057	-
INDN-60/160E34L04	570	1 600					494	957	1 212	37,3	11,8	2,29	1,2945	-
INDN-60/180E34L04		1 800					546	1 060	1 343	42,4	14,0	2,60	1,2985	-
INDN-60/200E34L04		2 000					595	1 157	1 467	47,4	16,2	2,91	1,3025	-
<b>WERSJA: SZKŁO CZARNE / version: black glass pane</b>														
INDN-50/160E31L05	480	1 600	96	dolne bottom	50	57	410	795	1 007	31,3	9,5	1,83	1,2981	-
INDN-50/180E31L05		1 800					453	880	1 116	35,5	11,2	2,08	1,3019	-
INDN-50/200E31L05		2 000					493	960	1 218	39,6	12,8	2,33	1,3057	-
INDN-60/160E31L05	570	1 600					494	957	1 212	37,3	11,8	2,29	1,2945	-
INDN-60/180E31L05		1 800					546	1 060	1 343	42,4	14,0	2,60	1,2985	-
INDN-60/200E31L05		2 000					595	1 157	1 467	47,4	16,2	2,91	1,3025	-
<b>WERSJA: LUSTRO / version: mirror</b>														
INDN-50/160E34L01	480	1 600	96	dolne bottom	50	57	410	795	1 007	31,3	9,5	1,83	1,2981	-
INDN-50/180E34L01		1 800					453	880	1 116	35,5	11,2	2,08	1,3019	-
INDN-50/200E34L01		2 000					493	960	1 218	39,6	12,8	2,33	1,3057	-
INDN-60/160E34L01	570	1 600					494	957	1 212	37,3	11,8	2,29	1,2945	-
INDN-60/180E34L01		1 800					546	1 060	1 343	42,4	14,0	2,60	1,2985	-
INDN-60/200E34L01		2 000					595	1 157	1 467	47,4	16,2	2,91	1,3025	-

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

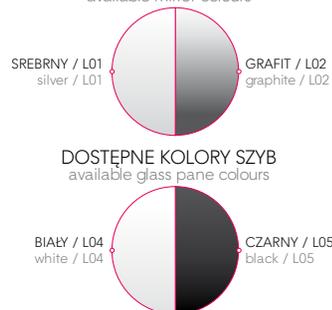
INDN-50/160E31L05



INDN-50/160E34L04



DOSTĘPNE KOLORY LUSTER  
available mirror colours



DOSTĘPNE KOLORY SZYB  
available glass pane colours

DOLNE  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

ROZWIŃ SWOJĄ KREATYWNOŚĆ

Zapisz ważne informacje, przemyślenia na... ekranie grzejnika. Specjalnie dla Ciebie w zestawie pisak i gąbka gratis!

LET YOUR CREATIVITY THRIVE

Write important information, ideas on... the radiator panel. Especially for you the set includes pen and eraser.

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?



INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
INDN	-	50/160				E34L04	
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: INDN-50/160E34L01 STANDARD EXECUTION no extra markings: INDN-50/160E34L01			dolne o rozstawie 50 mm na środku grzejnika central bottom with 50 mm pitch	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	eran ze stali węglowej w kolorze white mat E34 i lustrem w kolorze L01 steel panel in white mat E34 colour and mirror in L01 colour	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. INDN-60/200E34L04  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. INDN-60/200E34L04

E11... L11...

ekran - lustro lub szyba (patrz powyżej),  
wybrany kolor wg palety  
mirror or glass pane (see above) colour  
selected by the palette

128

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

nowość / new

## INVENTIO [INV]

projektant / designer Instal-Projekt Team

ZMIENNY  
ARTYSTA

Nowoczesny i **zmienny** – z ekranem gładko polakierowanym lub nadrukowanym. Duża moc grzewcza i siła wizualnej ekspresji w jednym. Prawdziwy **artysta**, inspirujący i budzący podziw.



## GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

## CENTRAL HEATING RADIATOR

- **NOWOŚĆ! Więcej możliwości.** Teraz grzejnik INVENTIO ma 12 nowych rozmiarów i 7 nowych nadruków.
- **NEW!** More possibilities. Now INVENTIO comes in 12 new sizes and 7 new prints.
- **Optymalne wzornictwo.** Smukła, płaska forma.
- **Optimal design.** Slender, flat form.
- **Dyskretne odpowietrzenie.** Konstrukcja grzejnika ukrywa odpowietrznik.
- **Discreet airing system.** The design hides an air vent.
- **Inspiracja.** Dedykowane akcesoria zwiększają funkcjonalność produktu (specjalnie zaprojektowane relingi).
- **Inspiration.** Dedicated accessories increase product functionality (specially designed rails).
- **Więcej możliwości.** Grzejniki dostępne z ekranami nadrukowanymi i lakierowanymi.
- **More possibilities.** Radiator available with an overprinted or lacquered panel.
- **Inspiracja.** Duża powierzchnia nadrukowanego ekranu może nadać nowy charakter wnętrzu.
- **Inspiration.** Large surface of the overprinted panel can give an all-new character to the interior.
- **Prostsza obsługa.** Odpowietrzenie grzejnika bez użycia narzędzi.
- **Easier operation.** Bleeding of the radiator without tools.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.
- **Easier connection preparation.** Standard bottom central connection with 50 mm pitch (D50).
- **Nowoczesna technologia LASERCUT.** Najwyższa jakość i precyzja wykonania dzięki wykorzystaniu w procesie produkcji wiązki lasera.
- **Modern LASERCUT technology.** Top quality and precision owing to the use of laser in the production process.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	380-650 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1200 - 2000 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	91 mm

## MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	474 - 1223 W
90/70/20 °C	601 - 1549 W

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

## BUDOWA / BUILD

RURA/KSZTAŁTOWNIK / TUBE/PROFILE	Ø 25 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 25 x 25 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza ekran - płyta stalowa pokryta farbą proszkową lub z nadrukiem lacquer-painted, panel - powder-painted or overprinted steel plate

## PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

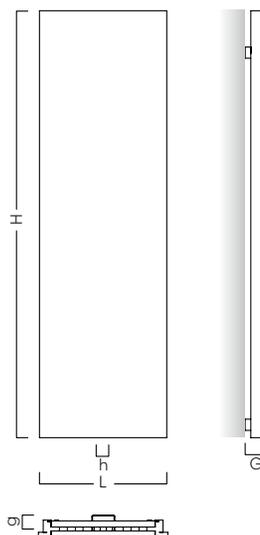
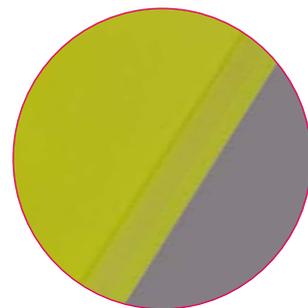
## INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk z ekranem stalowym w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym o rozstawie 50mm radiator in white silk colour with steel panel in white silk colour, with 50 mm pitch bottom connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND RAILS	RS3, RS4	123

INV-70/180E27

INV-40/120E  
INV-50/120EINV-40/160E  
INV-50/160E  
INV-60/160EINV-40/180E  
INV-50/180E  
INV-60/180E  
INV-70/180E  
INV-70/180EF...INV-40/200E  
INV-50/200E  
INV-60/200E

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22Więcej?  
Need more?Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" ;)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information								
	↔ SZEROKOŚĆ (L) width (L)	↕ WYSOKOŚĆ (H) height (H)	↗ GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYPIĄCZA ODSIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄDKI suggested heating element power				
	mm	mm	mm		mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>		W				
INV-40/120E	380	1 200	91	dolne bottom	50	57	243	474	601	18,2	5,0	0,99	1,3040	-				
INV-40/160E		1 600					317	617	782	24,6	7,0	1,37	1,3020	-				
INV-40/180E		1 800					351	683	867	27,8	8,0	1,56	1,3056	-				
INV-40/200E		2 000					382	745	946	31,0	9,0	1,75	1,3092	-				
INV-50/120E	480	1 200					313	610	774	23,1	6,8	1,33	1,3047	-				
INV-50/160E		1 600					410	795	1 007	31,3	9,5	1,83	1,2981	-				
INV-50/180E		1 800					453	880	1 116	35,5	11,2	2,08	1,3019	-				
INV-50/200E		2 000					493	960	1 218	39,6	12,8	2,33	1,3057	-				
INV-60/160E	570	1 600					494	957	1 212	37,3	11,8	2,29	1,2945	-				
INV-60/180E		1 800					546	1 060	1 343	42,4	14,0	2,60	1,2985	-				
INV-60/200E		2 000					595	1 157	1 467	47,4	16,2	2,91	1,3025	-				
INV-70/180E		650					1 800	631	1 223	1 549	48,5	16,5	3,12	1,2955	-			
<b>WERSJA: EKRAŃ FOTO / version: photo panel</b>																		
INV-70/180EF...*	650	1 800					91	dolne bottom	50	57	631	1 223	1 549	48,5	16,5	3,12	1,2955	-

\* Dane zawarte w tabeli dotyczą ekranów od EF01 do EF 10  
\* Data in the table refers to panels from EF01 to EF10

## ZAPRASZAMY DO GALERII WZORÓW EKRAŃÓW / VISIT THE PANEL DESIGN GALLERY 70



inspiracja:  
dedykowany reling  
inspiration:  
dedicated rail

DOLNE  
bottom



### Czy wiesz że?

Grzejnik INVENTIO został wyróżniony tytułem Dobry Design.

Did you know that?  
INVENTIO radiator has been awarded the GOOD DESIGN title.



POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help? 14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
INV	-	70/180				E	
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: INV-70/180E STANDARD EXECUTION no extra markings: INV-70/180E			dolne o rozstawie 50 mm na środku grzejnika central bottom with 50 mm pitch	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	ekran ze stali węglowej malowany w kolorze biały silk (oznaczenie E) steel panel in white silk colour	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. INV-70/180E11C11, INV-70/180EF01  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. INV-70/180E11C11, INV-70/180EF01

E11...	EF(01,03)
ekran ze stali węglowej malowany w wybrany kolorze wg palety carbon steel panel painted any colour by the palette	ekran foto wybrany wzór, patrz powyżej photo panel, selected design, see above

128

# GALERIA WZORÓW EKRAŃÓW

PANEL  
DESIGN  
GALLERY

grzejników  
INVENTIO  
for INVENTIO  
radiators

SHE



EF01

CHILLOUT



EF03

SOUL



EF04

FLOW



EF05

SIESTA

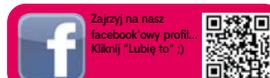


EF06

## KOLEKCJA / COLLECTION LA BELLA TOSCANA

**WARTO ROZMAWIAĆ** Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

**Więcej?** Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



# WIĘCEJ. MOŻLIWOŚCI

Dobierz ekran do Twojego pomieszczenia, charakteru, stylu. Wybieraj spośród dziewięciu ekranów. Każdy z nich ma swój niepowtarzalny wyraz. Znajdź idealny dla siebie. Teraz dostępne są również ekrany z kolekcji La Bella Toscana.

## MORE POSSIBILITIES

Match the panel to your interior, character, style. You have a choice of nine panels, each with a unique expression. Find the one which is perfect for you. Now La Bella Toscana collection panels are also available.

## LA BELLA TOSCANA

Słoneczna sielankowa włoska prowincja. Łączy w sobie czar niezliczonych zabytków, zapierających dech w piersiach widoków, dziesiątków urokliwych miejsc, smaków, doznań... Wakacyjne wspomnienie utrwalone w obrazach... taka też jest kolekcja La Bella Toscana...

The sunny, idyllic Italian countryside. A blend of countless monuments, breath-taking views, dozens of charming places, tastes, sensations ... . A holiday memory immortalised in images ... this is what La Bella Toscana collection is all about...

71

FIELDS



EF07

FAR



EF08

MORROW



EF09

FREE



EF010

# MODULUS

Sięgnij poza granice... wyobraźni.  
Reach beyond... imagination.

72

TUBUS

74



TUBUS 2 74

TUBUS 3 76

TUBUS 4 78

AFRO

80



AFRO NEW

82



nowość / new

ROTI

84



nowość / new

COVER

86



COVER H 86

COVER V 88

COVER X 90

SECRET

92



## Grupa MODULUS / MODULUS Group

ELASTYCZNA / FLEXIBLE

kolor:  
colour:

- grzejniki TUBUS w kolorach z palety IP bez dopłaty
- TUBUS radiators in IP palette colours no extra charge
- dopłata 10% za kolor z palety IP do całej grupy
- 10% extra charge for IP palette colour for the whole group

wzornictwo:  
design



cena:  
price



funkcjonalność:  
functionality







Model: TUB3-180/10VC12   kolor/ colour Graphite



Model: AFRN-180/14C31   kolor/ colour Black Mat  
Model: AFRNX-060/63D50PC28   kolor/ colour Fire



Model: AFR-180/10C49   kolor/ colour Coffee

# TUBUS 2 [TUB2]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELASTYCZNY CESARZ

**Elastyczny** – dopasowuje się do każdej przestrzeni klasycznej i nowoczesnej. Widziany w układzie pionowym i poziomym. Dostojny **cesarz** rządzący w imperium ciepła.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Elastyczny dobór.** Grzejnik dostępny w kilkuset kombinacjach.
- **Flexibile choice.** The radiator is available in hundreds of combinations.
- **Optymalne wzornictwo.** Ponadczasowy, uniwersalny design. Klasyczny kształt w nowej formie.
- **Optimal design.** Timeless, universal design. The classic shape in a new form.
- **Inspiracja.** Idealnie pasuje do... pomieszczeń nowoczesnych i w stylu retro.
- **Inspiration.** Perfectly matching... modern and retro-style interiors.
- **Więcej możliwości.** Kolory z palety IP bez dopłaty.
- **More possibilities.** No extra charge for IP palette colour.
- **Personalizacja.** Indywidualny dobór modelu dokładnie do wnętrza.
- **Personalisation.** Individual selection of the model to suit any interior.

TUB2-050/20



#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	123 - 2122 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	160 - 2000 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	90 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	23 - 3047 W
90/70/20 °C	28 - 3906 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	50 mm
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	105 - 1944 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

RURA / TUBE	Ø 25 mm
GŁOWICA / HEAD	dwurzędowa / two-pipe
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

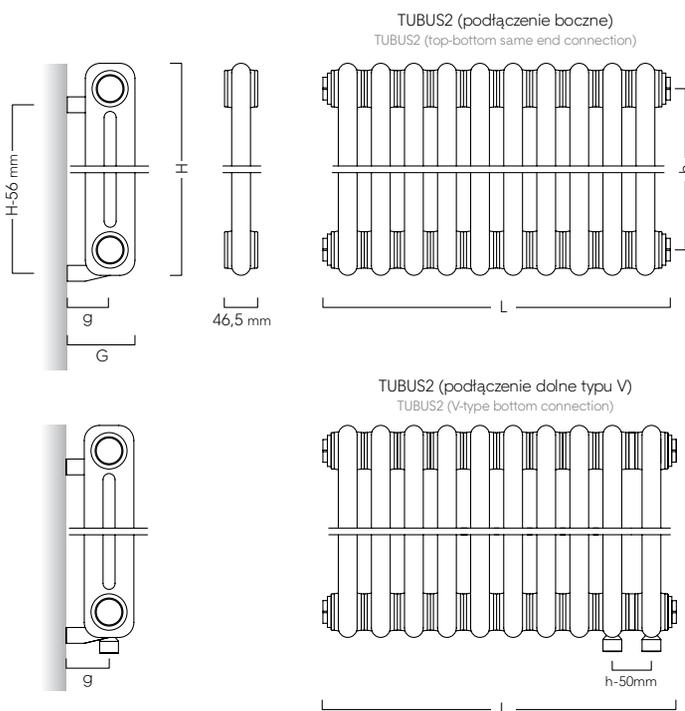
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu bocznym radiator in white silk colour with top-bottom same end connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, plug, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z9, A1+G1	118
-------------------------------------	---------------	-----



Standardowym wyposażeniem grzejnika TUBUS 2 z podłączeniem typu V jest wkładka zaworowa typu RA-N firmy DANFOSS o numerze katalogowym 013G1382  
An RA-N valve insert by DANFOSS (catalogue number 013G1382) comes standard with TUBUS 2 radiator with V-type connection.

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



W TABELI ZAWARTE ZOSTAŁY DANE DLA JEDNEGO CZŁONU  
THE TABLE FEATURES TECHNICAL DATA FOR ONE ELEMENT ONLY

WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]	160	300	400	556	700	800	900	1000	1200	1500	1800	2000
GŁĘBOKOŚĆ / depth (G) [mm]	90											
ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) [mm] spacing between connector and wall (g)	57											
MASA / weight [kg]*	0,30	0,60	0,70	1,00	1,30	1,40	1,60	1,80	2,10	2,70	3,20	3,50
POJEMNOŚĆ / water capacity [dm³]*	0,22	0,33	0,40	0,52	0,63	0,71	0,78	0,86	1,01	1,24	1,47	1,62
POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]*	0,017	0,039	0,055	0,079	0,102	0,118	0,133	0,149	0,180	0,227	0,275	0,306

\*ABY UZYSKAĆ WARTOŚCI DLA CAŁEGO SEGMENTU NALEŻY POMNOŻYĆ WARTOŚCI Z TABELI PRZEZ ILOŚĆ CZŁONÓW.  
\*TO OBTAIN DATA FOR THE WHOLE SEGMENT MULTIPLY THE FIGURES IN THE TABLE BY THE NUMBER OF ELEMENTS.

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes

TUB2-200/12C32



SKROJONY WEDŁUG POTRZEB.

Jeżeli szukasz wszechstronnego, elastycznego grzejnika do „zadań specjalnych”, to rozwiązaniem idealnym jest grzejnik TUBUS. Może być wysoki, niski, krótki, długi, smukły lub opasły. Zawsze według Twoich potrzeb. On naprawdę może być taki jaki chcesz!

Do każdego zamówienia dostajesz dedykowaną specjalną szczerkę GRATIS!

TAILORED TO SUIT YOUR NEEDS.

If you are after a versatile, multipurpose radiator for “special tasks” the TUBUS will be a perfect choice. It can be tall, short, low, slender or bulky. Always to suit your needs. It really is whatever you like it to be! A dedicated professional brush comes FREE with every order!



BOCZNE  
top-bottom same end with right or left-hand side connection possibility



DOLNE  
bottom

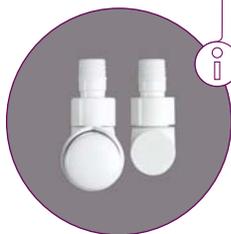


PODŁĄCZENIE / connection

polecamy zestaw zaworowy Z1 do grzejnika z podłączeniem bocznym  
we recommend the valve set Z1 for radiator with top-bottom same end connection

118

Kolory z palety IP bez dopłaty  
No extra charge for IP palette colours.



Grzejniki TUBUS produkowane są jako gotowe moduły o wymaganej liczbie członów. Konstrukcja modułów nie pozwala na ich łączenie lub dołączanie pojedynczych członów.

TUBUS radiators are produced as ready-made modules with a required number of elements. It is not possible to add extra individual elements to the finished product.

Modele grzejnika TUBUS posiadające powyżej 30 członów powinny być podłączane w sposób krzyżowy.

Models of TUBUS with more than 30 elements should be cross-connected.

Budowa grzejników TUBUS umożliwia podłączenie ich do instalacji zarówno z lewej, jak i prawej strony.

The design of TUBUS makes left or right-hand side connection possible

75

UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELI MOCY  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

94

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
TUB2	-	070/09					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: TUB2-070/09 STANDARD EXECUTION no extra markings: TUB2-070/09			boczne, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony top bottom same end with right or left-hand side connection possibility	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. TUB2-070/09VC11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. TUB2-070/09VC11

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table in the index

94

V

dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową, położone na skraju grzejnika, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony (poprzez obrócenie grzejnika)

V-type bottom, 50 mm pitch with an in-built valve insert placed at the end of the radiator, with possibility of left or right-hand side connection (by turning the radiator around).

C11...

farba, wybrany kolor wg palety  
paint, selected colour by the palette

128

# TUBUS 3 [TUB3]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELASTYCZNY CESARZ

**Elastyczny** – dopasowuje się do każdej przestrzeni klasycznej i nowoczesnej. Widziany w układzie pionowym i poziomym. Dostojny **cesarz** rządzący w imperium ciepła.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Elastyczny dobór.** Grzejnik dostępny w kilkuset kombinacjach.
- **Flexibile choice.** The radiator is available in hundreds of combinations.
- **Optymalne wzornictwo.** Ponadczasowy, uniwersalny design. Klasyczny kształt w nowej formie.
- **Optimal design.** Timeless, universal design. The classic shape in a new form.
- **Inspiracja.** Idealnie pasuje do... pomieszczeń nowoczesnych i w stylu retro.
- **Inspiration.** Perfectly matching... modern and retro-style interiors.
- **Więcej możliwości.** Kolory z palety IP bez dopłaty.
- **More possibilities.** No extra charge for IP palette colour.
- **Personalizacja.** Indywidualny dobór modelu dokładnie do wnętrza.
- **Personalisation.** Individual selection of the model to suit any interior.

TUB3-050/20C37



#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	123 - 2122 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	160 - 2000 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	131 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	41 - 3127 W
90/70/20 °C	51 - 3952 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	50 mm
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	105 - 1944 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

RURA / TUBE	Ø 25 mm
GŁOWICA / HEAD	trzyrzędowa / three-pipe
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

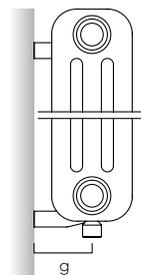
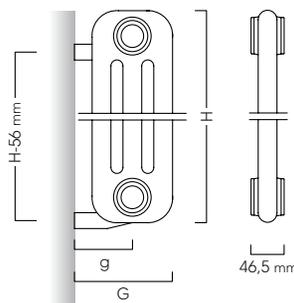
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

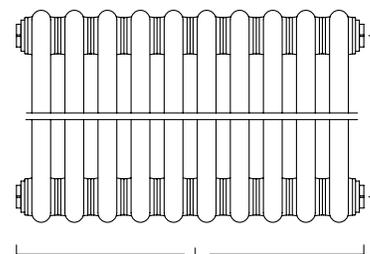
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu bocznym radiator in white silk colour with top-bottom same end connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

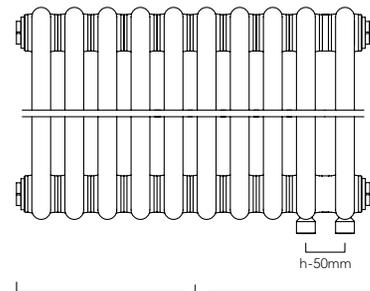
ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z9, A1+G1	118
-------------------------------------	---------------	-----



TUBUS3 (podłączenie boczne)  
TUBUS3 (top-bottom same end connection)



TUBUS3 (podłączenie dolne typu V)  
TUBUS3 (V-type bottom connection)



Standardowym wyposażeniem grzejnika TUBUS 2 z podłączeniem typu V jest wkładka zaworowa typu RA-N firmy DANFOSS o numerze katalogowym 013G1382  
An RA-N valve insert by DANFOSS (catalogue number 013G1382) comes standard with TUBUS 2 radiator with V-type connection.

WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions? Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information? Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



W TABELI ZAWARTE ZOSTAŁY DANE DLA JEDNEGO CZŁONU  
THE TABLE FEATURES TECHNICAL DATA FOR ONE ELEMENT ONLY

WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]	160	300	400	556	700	800	900	1000	1200	1500	1800	2000
GŁĘBOKOŚĆ / depth (G) [mm]	131											
ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) [mm] spacing between connector and wall (g)	77											
MASA / weight [kg]*	0,60	1,00	1,20	1,70	2,00	2,30	2,60	2,80	3,30	4,10	4,90	5,40
POJEMNOŚĆ / water capacity [dm <sup>3</sup> ]*	0,38	0,54	0,65	0,84	0,99	1,11	1,22	1,34	1,56	1,91	2,25	2,50
POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]*	0,028	0,061	0,085	0,124	0,156	0,179	0,203	0,226	0,274	0,344	0,415	0,462

\*ABY UZYSKAĆ WARTOŚCI DLA CAŁEGO SEGMENTU NALEŻY POMNOŻYĆ WARTOŚCI Z TABELI PRZEZ ILOŚĆ CZŁONÓW.  
\*TO OBTAIN DATA FOR THE WHOLE SEGMENT MULTIPLY THE FIGURES IN THE TABLE BY THE NUMBER OF ELEMENTS.



BOCZNE  
top-bottom  
same end  
top-bottom  
opposite end



DOLNE  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

INSPIRACJA

Zaprezentowane modele i kolory to inspiracje. Pamiętaj, że możesz dobrać grzejnik indywidualnie do Twojego wnętrza.

INSPIRATION

The presented models and colours are only meant as an inspiration. Remember you can choose the radiator freely to go with your interior.

Kolory z palety IP  
bez dopłaty  
No extra charge for IP  
palette colours.

Grzejniki TUBUS produkowane są jako gotowe moduły o wymaganej liczbie członów. Konstrukcja modułów nie pozwala na ich łączenie lub dołączanie pojedynczych członów.

TUBUS radiators are produced as ready-made modules with a required number of elements. It is not possible to add extra individual elements to the finished product.

do wersji z podłączeniem typu V  
polecamy gowicę termostatyczną G1  
We recommend a G1 thermostatic valve to  
go with the v-type connection version.

118

Budowa grzejników  
TUBUS umożliwia  
podłączenie ich do  
instalacji zarówno  
z lewej, jak i prawej  
strony.

The design of TUBUS  
makes left or right-hand  
side connection possible

Modele grzejnika TUBUS  
posiadające powyżej 30 członów  
powinny być podłączone  
w sposób krzyżowy.  
Models of TUBUS with more than 30  
elements should be cross-connected.

UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELI MOCY  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

95

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
TUB3	-	070/09					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: TUB3-070/09 STANDARD EXECUTION no extra markings: TUB3-070/09			boczne, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony top bottom same end with right or left-hand side connection possibility	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. TUB3-070/09VC11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. TUB3-070/09VC11

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru  
grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size  
designation from the output table in the index

95

V

dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową,  
położone na skraju grzejnika, z możliwością podłączenia z prawej  
lub lewej strony (poprzez obrócenie grzejnika)

V-type bottom, 50 mm pitch with an in-built valve insert placed  
at the end of the radiator, with possibility of left or right-hand side connection  
(by turning the radiator around).

C11...

farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette

128

# TUBUS 4 [TUB4]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELASTYCZNY CESARZ

**Elastyczny** – dopasowuje się do każdej przestrzeni klasycznej i nowoczesnej. Widziany w układzie pionowym i poziomym. Dostojny **cesarz** rządzący w imperium ciepła.

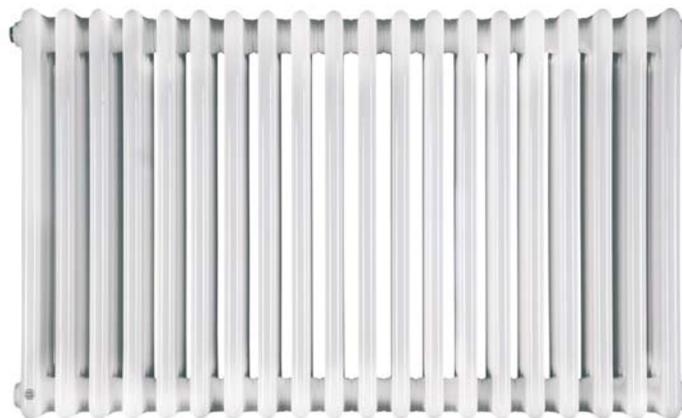


### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Elastyczny dobór.** Grzejnik dostępny w kilkuset kombinacjach.
- **Flexibile choice.** The radiator is available in hundreds of combinations.
- **Optymalne wzornictwo.** Ponadczasowy, uniwersalny design. Klasyczny kształt w nowej formie.
- **Optimal design.** Timeless, universal design. The classic shape in a new form.
- **Inspiracja.** Idealnie pasuje do... pomieszczeń nowoczesnych i w stylu retro.
- **Inspiration.** Perfectly matching... modern and retro-style interiors.
- **Więcej możliwości.** Kolory z palety IP bez dopłaty.
- **More possibilities.** No extra charge for IP palette colour.
- **Personalizacja.** Indywidualny dobór modelu dokładnie do wnętrza.
- **Personalisation.** Individual selection of the model to suit any interior.

TUB4-050/20



#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	123 - 2122 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	300 - 1000 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	171 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	93 - 4032 W
90/70/20 °C	116 - 5063 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	50 mm
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	244 - 944 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

RURA / TUBE	Ø 25 mm
GŁOWICA / HEAD	czterorzędowa / four-pipe
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

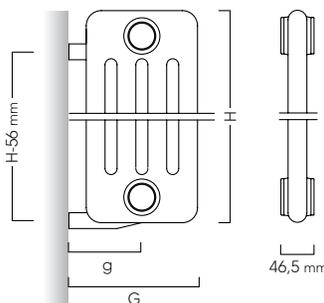
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

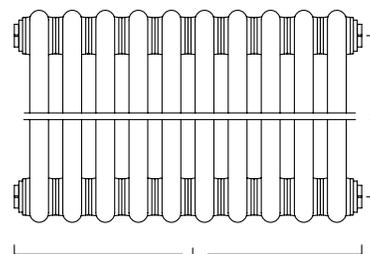
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu bocznym radiator in white silk colour with top-bottom same end connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

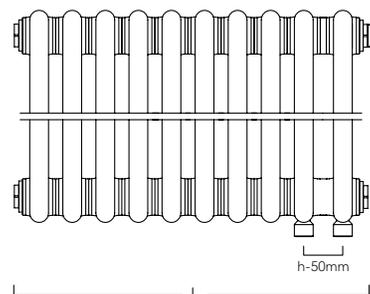
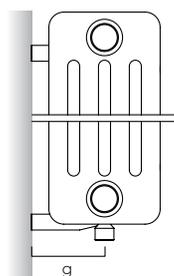
ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1,Z9, A1+G1	118
-------------------------------------	--------------	-----



TUBUS4 (podłączenie boczne)  
TUBUS4 (top-bottom same end connection)



TUBUS4 (podłączenie dolne typu V)  
TUBUS4 (V-type bottom connection)



Standardowym wyposażeniem grzejnika TUBUS 2 z podłączeniem typu V jest wkładka zaworowa typu RA-N firmy DANFOSS o numerze katalogowym 013G1382  
An RA-N valve insert by DANFOSS (catalogue number 013G1382) comes standard with TUBUS 2 radiator with V-type connection.

WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions? Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information? Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)

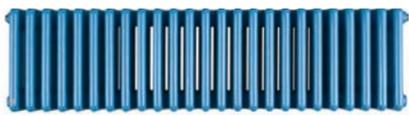


W TABELI ZAWARTE ZOSTAŁY DANE DLA JEDNEGO CZŁONU  
THE TABLE FEATURES TECHNICAL DATA FOR ONE ELEMENT ONLY

WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]	300	400	556	700	800	900	1000
GŁĘBOKOŚĆ / depth (G) [mm]	171						
ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) [mm] spacing between connector and wall (g)	97						
MASA / weight [kg]*	1,20	1,60	2,10	2,60	3,00	3,30	3,70
POJEMNOŚĆ / water capacity [dm <sup>3</sup> ]*	0,63	0,79	1,02	1,24	1,40	1,50	1,70
POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]*	0,087	0,119	0,167	0,213	0,244	0,276	0,307

\*ABY UZYSKAĆ WARTOŚCI DLA CAŁEGO SEGMENTU NALEŻY POMNOŻYĆ WARTOŚCI Z TABELI PRZEZ ILOŚĆ CZŁONÓW.  
\*TO OBTAIN DATA FOR THE WHOLE SEGMENT MULTIPLY THE FIGURES IN THE TABLE BY THE NUMBER OF ELEMENTS.

TUB4-030/25C23



WYBRANY MODEL / selected model

SKROJONY WEDŁUG POTRZEB.

Jeżeli szukasz wszechstronnego, elastycznego grzejnika do „zadań specjalnych”, to rozwiązaniem idealnym jest grzejnik **TUBUS**. Może być wysoki, niski, krótki, długi, smukły lub opasty. Zawsze według Twoich potrzeb. On naprawdę może być taki jaki chcesz!

Do każdego zamówienia dostajesz dedykowaną specjalną szczotkę GRATIS!

TAILORED TO SUIT YOUR NEEDS.

If you are after a versatile, multipurpose radiator for “special tasks” the TUBUS will be a perfect choice. It can be tall, short, low, slender or bulky. Always to suit your needs. It really is whatever you like it to be! A dedicated professional brush comes FREE with every order!



BOCZNE  
top-bottom  
same end  
top-bottom  
opposite end



DOLNE  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

Budowa grzejników TUBUS umożliwia podłączenie ich do instalacji zarówno z lewej, jak i prawej strony.

The design of TUBUS makes left or right-hand side connection possible

Kolory z palety IP bez dopłaty  
No extra charge for IP palette colours.

Grzejniki TUBUS produkowane są jako gotowe moduły o wymaganej liczbie członów. Konstrukcja modułów nie pozwala na ich łączenie lub dołączanie pojedynczych członów.

TUBUS radiators are produced as ready-made modules with a required number of elements. It is not possible to add extra individual elements to the finished product.

Modele grzejnika TUBUS posiadające powyżej 30 członów powinny być podłączane w sposób krzyżowy.  
Models of TUBUS with more than 30 elements should be cross-connected.

UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELI MOCY  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

POTRZEBUJESZ POMOCY? need help? 14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
TUB4	-	070/09					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: TUB4-070/09 STANDARD EXECUTION no extra markings: TUB4-070/09			boczne, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony top bottom same end with right or left-hand side connection possibility	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. TUB4-070/09VC11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. TUB4-070/09VC11

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table in the index

V

dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową, położone na skraju grzejnika, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony (poprzez obrócenie grzejnika)  
V-type bottom, 50 mm pitch with an in-built valve insert placed at the end of the radiator, with possibility of left or right-hand side connection (by turning the radiator around).

C11...

farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette

# AFRO [AFR]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELASTYCZNY CESARZ

Neutralny i piękny – idealnie wtapia się w przestrzeń nadając jej dyskretnego smaku.  
Stylista, któremu możesz zaufać w każdej sytuacji.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Smukła i elegancka forma.  
• Optimal design. Slender and elegant form.
- **Elastyczny dobór.** Szeroka gama rozmiarów i mocy.  
• Flexible choice. Wide range of sizes and outputs.
- **Inspiracja.** Idealny do... nowoczesnych wnętrz.  
• Inspiration. Perfect for... modern interiors.
- **Personalizacja.** Indywidualny dobór modelu dokładnie do wnętrza.  
• Personalisation. Individual selection of the model to suit any interior.
- **Więcej możliwości.** Wybrane modele posiadają podłączenie boczne.  
• More possibilities. Selected models have top-bottom connection.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.  
• Easier connection preparation. Standard bottom central connection with 50 mm pitch (D50).

#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	281 - 1421 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	400 - 1800 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	143 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	594 - 2226 W
90/70/20 °C	748 - 2845 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	325; 500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 70 x 11 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 35 x 35 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powtórka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

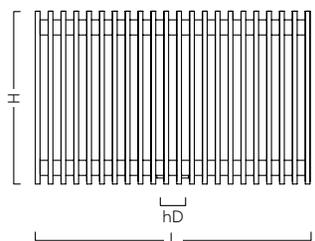
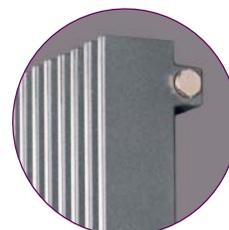
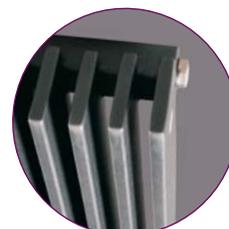
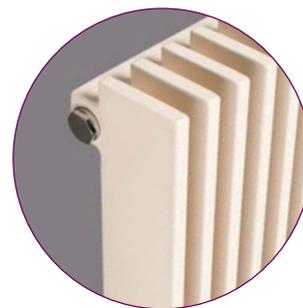
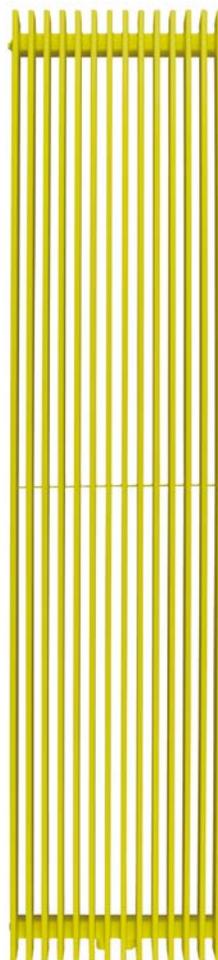
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,5 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym D50 radiator in white silk colour with central bottom D50 connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

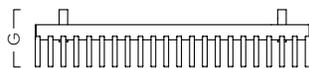
#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
-------------------------------------	-------------------------	-----



**hD - rozstaw podłączenia dolnego**  
pitch of bottom connection

**hB - rozstaw podłączenia bocznego**  
pitch of top bottom same end connection



WARTO ROZMAWIAĆ Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?

TALK TO US Have you got any questions? Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05



Więcej? Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji? Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information? Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz facebook'owy profil... Kliknij "Lubię to" ;)





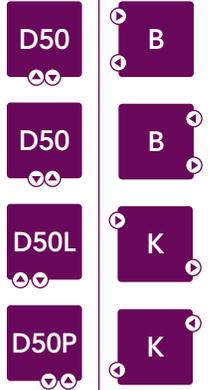


WYBRANY MODEL / selected model

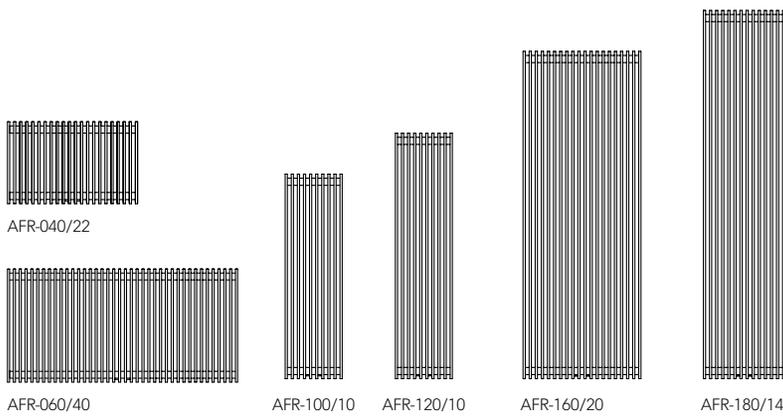
Grzejnik AFRO w standardowym wykonaniu posiada podłączenie dolne D50 o rozstawie 50mm.  
A standard AFRO radiator has bottom D50 connection with 50 mm pitch.

**DOLNE**  
bottom

**BOCZNE**  
top-bottom same end  
top-bottom opposite end



Podłączenie boczne jest uniwersalne (lewe i prawe).  
Top-bottom connection is universal (left or right).



Rysunki mają charakter poglądowy i prezentują modele przykładowe.  
Pictorial drawings present selected example models.

**UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELE MOCY**  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

POTRZEBUJESZ POMOCY? need help? 14

**INDEKS**  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
AFR	-	120/24					
<b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> bez dodatkowego oznaczenia: <b>AFR-120/24</b> STANDARD EXECUTION no extra markings: <b>AFR-120/24</b>			dolne o rozstawie 50 mm, na środku grzejnika central bottom with 50 mm pitch connection	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
<b>DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA</b> np. <b>AFR-120/24D50PC11</b> AVAILABLE OPTIONS e.g. <b>AFR-120/24D50PC11</b>			<b>D50L</b> dolne o rozstawie 50 mm położone z lewej strony bottom with 50 mm pitch placed on the left.	<b>D50P</b> dolne o rozstawie 50 mm położone z prawej strony bottom with 50 mm pitch placed on the right.	<b>B</b> boczne z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony, tylko modele o wysokości 400 i 575 mm top-bottom same end with the possibility to connect on the right or left-hand side. Only for models of 400 and 575 mm height.	<b>C11-C54</b> farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette	

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table in the index

# AFRO NEW [AFRN]

projektant / designer Instal-Projekt Team

## NEUTRALNY STYLISTA

Neutralny i piękny –idealnie wtapia się w przestrzeń nadając jej dyskretnego smaku. Stylista, któremu możesz zaufać w każdej sytuacji.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Smukła i elegancka forma.  
• Optimal design. Slender and elegant form.
- **Elastyczny dobór.** Szeroka gama rozmiarów i mocy.  
• Flexible choice. Wide range of sizes and outputs.
- **Inspiracja.** Idealny do... nowoczesnych wnętrz.  
• Inspiration. Perfect for... modern interiors.
- **Personalizacja.** Indywidualny dobór modelu dokładnie do wnętrza.  
• Personalisation. Individual selection of the model to suit any interior.
- **Więcej możliwości.** Wybrane modele posiadają podłączenie boczne.  
• More possibilities. Selected models have top-bottom connection.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50) na środku.  
• Easier connection preparation. Standard bottom central connection with 50 mm pitch (D50).
- **Zwiększona efektywność grzewcza.** Wersja AFRO X z drugim rzędem elementów grzejnych.  
• Increased heating efficiency. AFRO X with an extra row of heating elements.

#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	280 - 1608 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	400 - 1800 mm
GRĘBOKOŚĆ / DEPTH	106 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	495 - 3495 W
90/70/20 °C	627 - 4487 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	325 mm; 500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	możliwe / possible
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 30 x 10 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 35 x 35 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

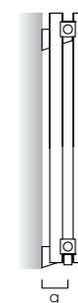
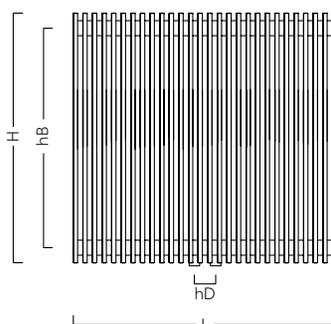
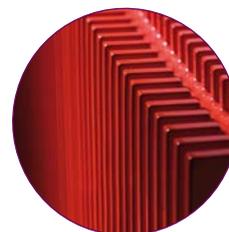
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,7 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze białym o podłączeniu dolnym D50 central bottom, 50 mm pitch D50 connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

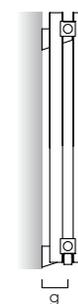
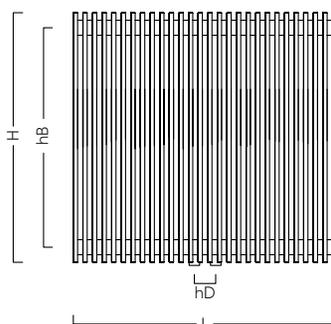
#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GEOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
-------------------------------------	-------------------------	-----



**hD - rozstaw podłączenia dolnego**  
pitch of bottom connection

**hB - rozstaw podłączenia bocznego**  
pitch of top bottom same end connection



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



AFRN-060/63D50PC28 + Zestaw Z4 / AFRNX-060/63D50PC28 + Z4 Set



AFRN-180/28D50PC32 + zestaw Z4 / AFRN-180/28D50PC32 + Z4 Set



**polecamy zestaw zaworowy: Z4**  
we recommend the valve set: Z4

118

**DOLNE**  
bottom

**BOCZNE**  
top-bottom  
same end  
top-bottom  
opposite end

D50

B

D50

B

D50L

K

D50P

K

Podłączenie boczne jest uniwersalne (lewe i prawe).  
Top-bottom connection is universal (left or right).

**UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELI MOCY**  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

98, 99

**POTRZEBUJESZ POMOCY?**  
need help?

14

**INDEKS**  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
AFRN	-	120/28					
<b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> bez dodatkowego oznaczenia: <b>AFRN-120/28</b> STANDARD EXECUTION no extra markings: AFRN-120/28  <b>DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA</b> np. <b>AFRN-120/28D50PC11</b> AVAILABLE OPTIONS e.g. AFRN-120/28D50PC11			dolne, o rozstawie 50 mm na środku grzejnika central bottom, 50 mm pitch	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk
			D50L dolne o rozstawie 50 mm położone z lewej strony bottom with 50 mm pitch placed on the left.	D50P dolne o rozstawie 50 mm położone z prawej strony bottom with 50 mm pitch placed on the right.	B boczne z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony, tylko modele o wysokości 400 i 575 mm top-bottom same end with the possibility to connect on the right or left-hand side. Only for models of 400 and 575 mm height.	C11... farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette	

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table in the index

98, 99

128

nowość / new

# ROTI [ROT]

projektant / designer Roman Gawłowski

## KOSMICZNA MODELKA

Kosmiczna elegancja, prosta forma, przenikliwy kształt. Smukła i wygięta **modelka**, którą możesz wyeksponować lub ukryć w narożniku.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Smukła i elegancka forma.
- Optimal design. Slender and elegant form.
- **Łatwiejsze przygotowanie przyłączy.** Standardowe podłączenie dolne o rozstawie 50 mm (D50 na środku).
- Easier connection preparation. Optional bottom central connection with 50 mm pitch (D50).
- **Więcej możliwości.** Grzejnik można zamontować na ścianie płaskiej lub w rogu pomieszczenia.
- More possibilities. The radiator can be mounted on a flat wall or in the corner of the room.
- **Elastyczność.** W komplecie z grzejnikiem dwa zestawy montażowe.
- Flexibility. Two mounting kits come standard with the radiator.

#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	360 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1800 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	185; 290 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	969; 1019 W
90/70/20 °C	1221; 1279 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 70x11 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	Ø 28 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiemnicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

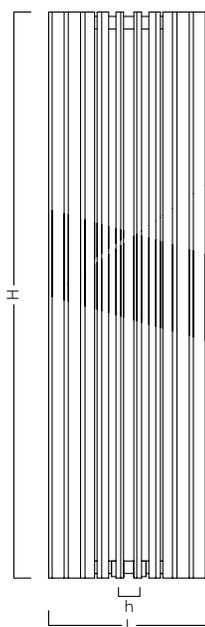
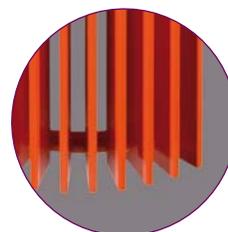
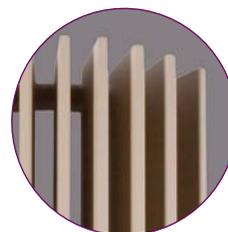
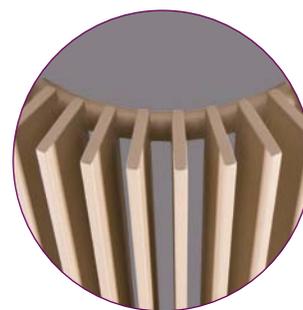
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,5 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

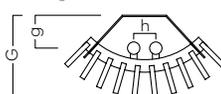
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym D50 central bottom, 50 mm pitch D50 connection, radiator in white silk colour
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

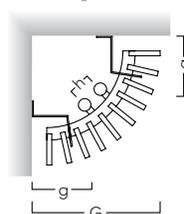
ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
-------------------------------------	-------------------------	-----



Montaż na ścianie płaskiej  
Mounting on a flat wall



Montaż w narożniku  
Mounting in the corner



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.



TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.



Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection			MOC / output			INFORMACJE DODATKOWE / additional information				
	 SZEROKOŚĆ (L) width (L)	 WYSOKOŚĆ (H) height (H)	 GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g)	55 / 45 / 20 °C	75 / 65 / 20 °C	90 / 70 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n	SUGEROWANA MOC GRZĄŁKI suggested heating element power
	mm	mm	mm				mm	mm	W	W	W	kg	dm <sup>3</sup>	m <sup>2</sup>
ROT-180/10C29*	360	1800	185	dolne	50	53	507	969	1221	43,8	8,7	2,95	1,2679	-
ROT-180/10C29**	360	1800	290	dolne	50	115	539	1019	1279	43,8	8,7	2,95	1,2456	-

\* Grzejnik zawieszony na ścianie prostej. / Radiator mounted on a flat wall.

\*\* Grzejnik zawieszony w narożniku. / Radiator mounted in the corner.



ROT-180/10C28

WYBRANY MODEL  
selected model

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?  14

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
ROT	-	180/10					
<b>WYKONANIE STANDARDOWE</b> <b>bez dodatkowego oznaczenia: ROT-180/10</b> STANDARD EXECUTION no extra markings: ROT-180/10			dolne, o rozstawie 50 mm na środku grzejnika central bottom, 50 mm pitch	zawieszony na ścianie płaskiej lub w rogu, pomieszczenia wall-mounted or corner-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. ROT-180/10C11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. ROT-180/10C11

↑  
C11...  
farba,  
wybrany kolor  
wg palety  
paint, selected  
colour by the  
palette  
 128

# COVER H [COVH]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELEGANCKI MUSZKIETER

Prosty i **elegancki**. Dzięki płaskim powierzchniom łatwy do utrzymania w czystości.  
**Muszkietier** strzegący właściwego poziomu temperatur.

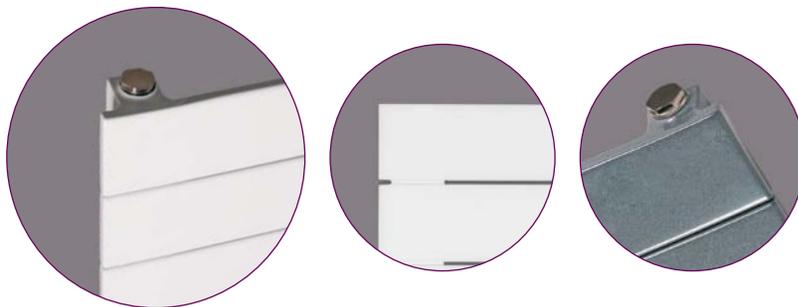


COVH-140/06C34

### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Prosta, uniwersalna i niebanalna forma.
- **Inspiracja.** Idealny do... wąskich korytarzy dzięki niewielkiej głębokości.
- **Elastyczny dobór.** Bardzo szeroka gama rozmiarów i mocy.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek mocy do gabarytów.



#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	600 - 2400 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	289 - 581 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	76 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	188 - 1416 W
90/70/20 °C	238 - 1791 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	50 mm
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	240 - 500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 70 x 11 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 35 x 35 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

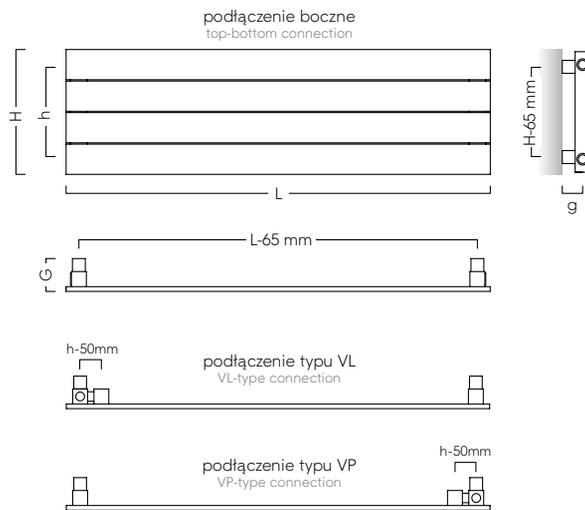
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,5 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu bocznym radiator in white silk colour with top-bottom same end connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z9, Z10, A1+G2
-------------------------------------	------------------------



Standardowym wyposażeniem grzejnika COVER H z podłączeniem typu V jest wkładka zaworowa OVENTROP o numerze katalogowym 1018080 ze złączem M30x1,5.  
COVER H radiator with V-type connection comes standard with OVENTROP valve insert with M30x1.5 connection (catalogue number 1018080).

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

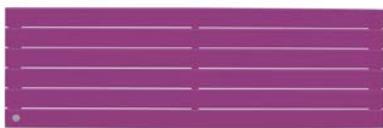
Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



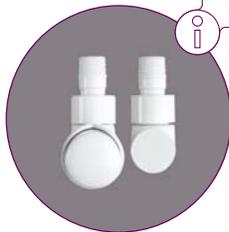
Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



COVH-140/06C26



WYBRANY MODEL / selected model



do grzejników z połączeniem bocznym polecamy zestaw zaworowy Z1  
we recommend the valve set Z1 for radiator with top-bottom same end connection

118

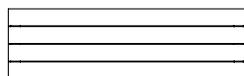
DOLNE  
bottom



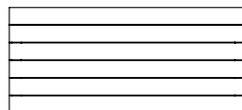
BOCZNE  
top-bottom  
same end



PODŁĄCZENIE / connection



COVH-(060-240)/04



COVH-(060-240)/06

Rysunki mają charakter poglądowy i prezentują modele przykładowe.  
Pictorial drawings present selected example models.

UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELI MOCY  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

100

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
COVH	-	100/04					
WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowego oznaczenia: COVH-100/04 STANDARD EXECUTION no extra markings: COVH-100/04  DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA np. COVH-100/04VLC11 AVAILABLE OPTIONS e.g. COVH-100/04VLC11			boczne, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony top-bottom same end with right or left-hand side connection possibility	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table in the index

100

VL	VP
dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową, położone z lewej strony V-type bottom with 50 mm pitch with an inbuilt valve insert, placed on the left	dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową, położone z prawej strony V-type bottom with 50 mm pitch with an inbuilt valve insert, placed on the right

C11...
farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette

128

# COVER V [COVV]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELEGANCKI MUSZKIETER

Prosty i **elegancki**. Dzięki płaskim powierzchniom łatwy do utrzymania w czystości.  
**Muszkietier** strzegący właściwego poziomu temperatur.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Prosta, uniwersalna i niebanalna forma.
- **Inspiracja.** Idealny do... wąskich korytarzy dzięki niewielkiej głębokości.
- **Elastyczny dobór.** Bardzo szeroka gama rozmiarów i mocy.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek mocy do gabarytów.

#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	289 - 581 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	600 - 2400 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	76 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	188 - 1416 W
90/70/20 °C	238 - 1791 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	50 mm
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	-
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	-
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 70 x 11 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 35 x 35 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powtoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

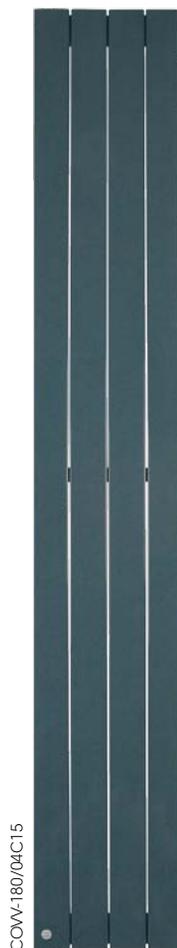
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,5 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

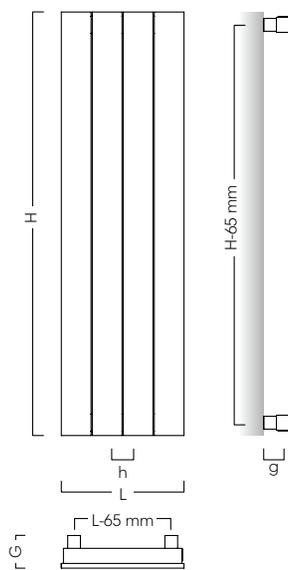
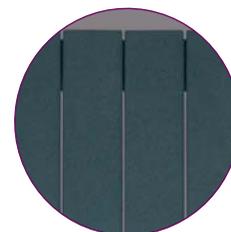
STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym D50 radiator in white silk colour with bottom D50 connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z4, Z5, Z9, Z10	118
PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND RAILS	RH2	122



COVV-180/04C15



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.



TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.



Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



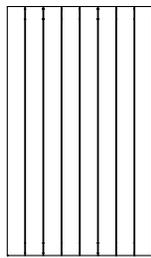
Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



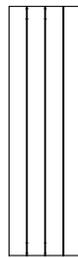


# COVV-080/06

ILOŚĆ ELEMENTÓW PIONOWYCH [SZT.] Number of vertical elements [pcs]	SZEROKOŚĆ (L) width (L) [mm]	ROZSTAW PODŁĄCZENIA DOLNEGO (h) bottom connection pitch (h) [mm]	WYSOKOŚĆ (H) height (H)								GŁĘBOKOŚĆ (G): depth (G) 76 mm		
			600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2400	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g): spacing between connector and wall (g) 48 mm	
4	289	50	188	244	297	352	408	464	516	572	708	MOC / output [W] dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)	
			1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY / index exponent n
			5,2	6,6	8,0	9,7	10,8	12,0	13,5	14,7	17,5	MASA / weight [kg]	
			1,5	1,7	2,2	2,6	2,8	3,2	3,4	3,8	4,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]	
			0,43	0,55	0,68	0,77	0,92	1,05	1,17	1,30	1,54	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]	
6	435		284	343	438	535	633	733	834	936	1106	MOC / output [W] dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)	
			1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY / index exponent n
			7,8	10,0	12,0	14,5	16,2	18,0	20,2	22,0	26,2	MASA / weight [kg]	
			2,2	2,5	3,3	3,9	4,2	4,8	5,1	5,7	6,7	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]	
			0,64	0,83	1,01	1,20	1,39	1,57	1,76	1,94	2,40	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]	
8	581		359	436	559	683	809	936	1063	1196	1416	MOC / output [W] dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)	
			1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
			10,5	13,3	16,0	19,4	21,6	24,1	27,0	29,4	35,0	MASA / weight [kg]	
			3,0	3,4	4,4	5,2	5,6	6,4	6,8	7,6	9,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]	
			0,85	1,10	1,35	1,60	1,85	2,09	2,34	2,59	3,20	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]	



COVV-(060-240)/08



COVV-(060-240)/04

Rysunki mają charakter poglądowy i prezentują modele przykładowe.  
Pictorial drawings present selected example models.

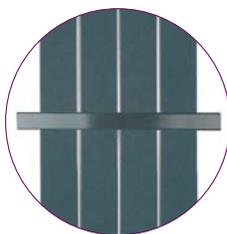
DOLNE  
bottom



PODŁĄCZENIE / connection

89

INSPIRACJE / NOTATKI  
inspirations / notes



**polecamy dedykowane akcesoria:**  
reling RH2  
we recommend dedicated accessories:  
rail RH2

123

Zwróć uwagę - grzejnik COVER V w standardowym wykonaniu posiada podłączenie dolne D50 o rozstawie 50 mm  
Please note - standard COVER V radiator has bottom D50 connection with 50 mm pitch.

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS  
build your own index

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
COVV	-	120/06					
WYKONANIE STANDARDOWE STANDARD EXECUTION bez dodatkowego oznaczenia: COVV-120/06 no extra markings: COVV-120/06			dolne, o rozstawie 50 mm położone na środku grzejnika bottom with 50 mm pitch placed in the middle of the radiator	zawieszany na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje not applicable	farba kolor: biały silk paint colour: white silk

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA  
np. COVV-120/06C11  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. COVV-120/06C11

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie powyższej tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table above

C11...

farba, wybrany kolor wg palety  
paint, selected colour by the palette

128

# COVER X [COVX]

projektant / designer Roman Gawłowski

## ELEGANCKI MUSZKIETER

Prosty i **elegancki**. Dzięki płaskim powierzchniom łatwy do utrzymania w czystości.  
**Muszkietier** strzegący właściwego poziomu temperatur.



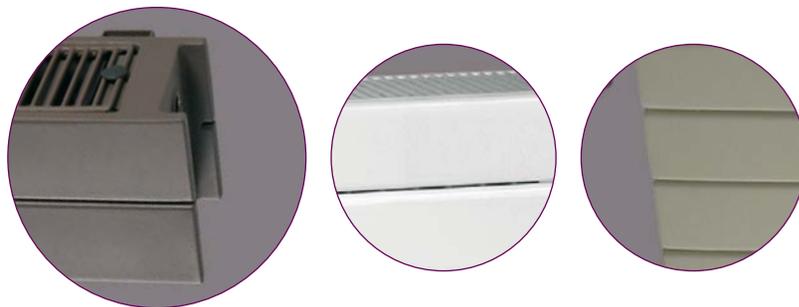
COVX21-140/02C49



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

#### CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Optymalne wzornictwo.** Prosta, uniwersalna i niebanalna forma.
- **Optimal design.** Simple, universal and intriguing form.
- **Elastyczny dobór.** Bardzo szeroka gama rozmiarów i mocy.
- **Flexible choice.** Wide range of sizes and outputs.
- **Korzystny wybór.** Optymalny stosunek mocy do gabarytów. Grzejnik o szczególnie wysokiej mocy.
- **Cost-effective choice.** Optimal output/size ratio. Especially high output radiator.



#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	600 - 2400 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	143 - 581 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	131; 152 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	280 - 3648 W
90/70/20 °C	354 - 5555 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	-
DOLNE TYPU "D50" / BOTTOM "D50" TYPE	-
DOLNE TYPU "V" / BOTTOM V-TYPE	50 mm
BOCZNE / TOP BOTTOM SAME END	90 - 500 mm
KRZYŻOWE / CROSS-OVER	-
PRZYŁĄCZA / CONNECTOR	G 1/2 "

#### BUDOWA / BUILD

KSZTAŁTOWNIK/PROFIL / SHAPE/PROFILE	□ 70 x 11 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 90 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

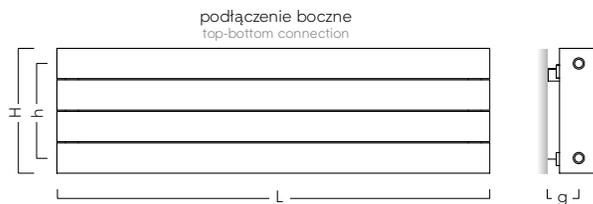
MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	0,5 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

STANDARD / STANDARD	grzejnik w kolorze biały silk o podłączeniu bocznym radiator in white silk colour with top-bottom same end connection
KOMPLET / SET	grzejnik, zestaw montażowy, odpowietrznik, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie radiator, mounting kit, air vent, manual, guarantee card, packaging

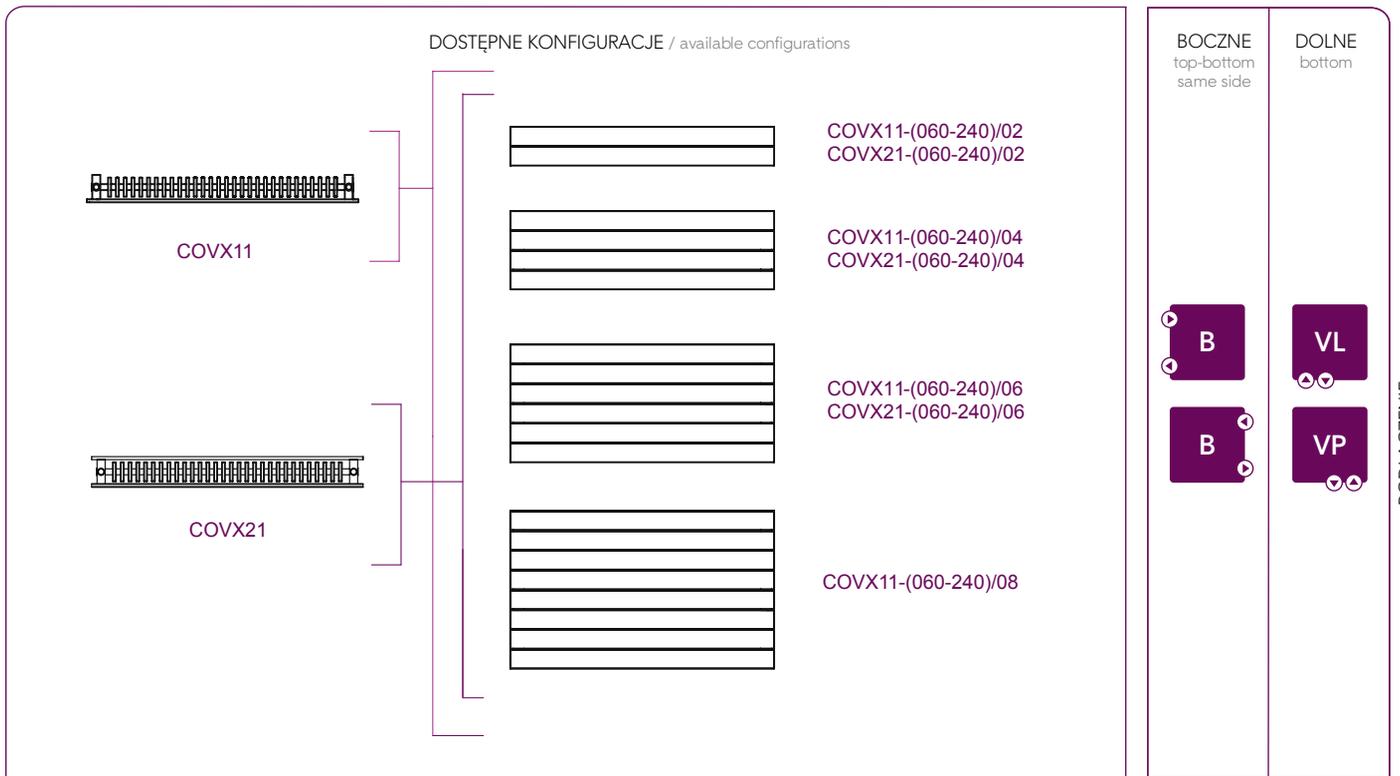
#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

ZAWORY I GŁOWICE / VALVES AND HEADS	Z1, Z2, Z9, Z10, A1+G2	118
-------------------------------------	------------------------	-----



Standardowym wyposażeniem grzejnika COVER X z podłączeniem typu V jest wkładka zaworowa OVENTROP o numerze katalogowym 1018080 ze złączem M30x1,5.  
COVER H radiator with V-type connection comes standard with OVENTROP valve insert with M30x1.5 connection (catalogue number 1018080).





UZUPEŁNIJ INDEKS O ZAPIS ROZMIARU GRZEJNIKA NA PODSTAWIE TABELI MOCY  
MAKE SURE YOU INCLUDE THE RADIATOR SIZE DESIGNATION FROM THE OUTPUT TABLE IN THE INDEX

101, 102

POTRZEBUJESZ POMOCY?  
need help?

14

INDEKS  
index

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
COVX11 / X21	-	100/04					
<p>WYKONANIE STANDARDOWE <b>bez dodatkowego oznaczenia:</b> <b>COVX11-100/04, COVX21-100/04</b></p> <p>STANDARD EXECUTION no extra markings: COVX11-100/04, COVX21-100/04</p> <p>DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA <b>np. COVX21-100/04STC11</b></p> <p>AVAILABLE OPTIONS e.g. COVX21-100/04STC11</p>			<p>boczne, boczne, z możliwością podłączenia z prawej lub lewej strony top-bottom same end with right or left-hand side connection possibility</p>		<p>stal węglowa carbon steel</p>	<p>nie występuje not applicable</p>	<p>farba kolor: biały silk paint colour: white silk</p>
			<p><b>VL</b></p> <p>dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową, położone z lewej strony V-type bottom with 50 mm pitch with an inbuilt valve insert, placed on the left</p>	<p><b>VP</b></p> <p>dolne typu V, o rozstawie 50 mm z wbudowaną wkładką zaworową, położone z prawej strony V-type bottom with 50 mm pitch with an inbuilt valve insert, placed on the right</p>	<p><b>ST</b></p> <p>grzejnik wyposażony w stopki mocowane do grzejnika, przykręcane do podłoża radiator fitted with feet mounted on the radiator and screwed to the floor</p>	<p><b>C11...</b></p> <p>farba, wybrany kolor wg palety paint, selected colour by the palette</p>	

Uzupełnij indeks o zapis rozmiaru grzejnika na podstawie tabeli mocy  
make sure you include the radiator size designation from the output table in the index

101, 102

128

# SECRET [SEC]

projektant / designer Instal-Projekt Team

## DYSKRETNY AGENT

Jedyny na rynku tak **dyskretny**, że prawie niewidzialny. Możesz elastycznie zbudować jego kształt i dobrać różne kolory. **Agent** do zadań specjalnych.



### GRZEJNIK CENTRALNEGO OGRZEWANIA

CENTRAL HEATING RADIATOR

- **Nowoczesna technologia HOT&HIDDEN.** Innowacyjny moduł grzejnika zbudowany jest z dwóch elementów: ukrytej części podtynkowej oraz grzejącego relingu.
- **Modern HOT&HIDDEN technology.** An innovative radiator module comprises two elements: the hidden under-plaster one and the heating railing.
- **Oryginalny projekt.** Grzejnik o nowatorskiej, niepowtarzalnej konstrukcji.
- **Original design.** Innovative, unique design.
- **Budowa modułowa.** Innowacyjna konstrukcja pozwala na łączenie do 10 elementów grzejnych.
- **Modular design.** Innovative design makes it possible to connect virtually up to ten of heating modules.
- **Elastyczny wybór.** Możliwość dowolnego komponowania układu grzejących relingów.
- **Flexible selection.** Feel free to compose your own system of heating railings.
- **Personalizacja.** Możliwość indywidualnego doboru układu i formy grzejnika do danego pomieszczenia.
- **Personalisation.** Individual position and form selection to suit your interior.

#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	540 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	66 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	G1 - 85 mm G2 - 60 - 110 mm

#### MOC CIEPLNA / THERMAL OUTPUT

75/65/20 °C	37; 53 W
90/70/20 °C	47; 67 W

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

DOLNE / BOTTOM	400 mm
DOLNE TYPU "V" z modułem Z-O BOTTOM V-TYPE with feed-cut off module	50 mm

#### BUDOWA / BUILD

RURA / TUBE	Ø 28 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	□ 30 x 30 mm
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lub chrom galwaniczny lacquer-painted

#### PARAMETRY PRACY / WORKING PARAMETERS

MAX CIŚNIENIE PRACY / MAX. WORKING PRESSURE	1 MPa
MAX TEMP. PRACY / MAX. WORKING TEMPERATURE	95 °C

#### INNE / OTHERS

**STANDARD / STANDARD**  
GRZEJNIK SECRET  
moduł grzejny w kolorze biały silk o podłączeniu dolnym  
SECRET RADIATOR  
the heating module in white silk colour with bottom connection

**MODUŁ Z-O**  
moduł zasilająco - odcinający o podłączeniu dolnym typu "V"  
wyposażony we wkładki zaworowe - termostaticzną i odcinającą  
FEED-CUT OFF MODULE  
feed-cut off module with V-type bottom connection with valve inserts -  
thermostatic and cut-off.

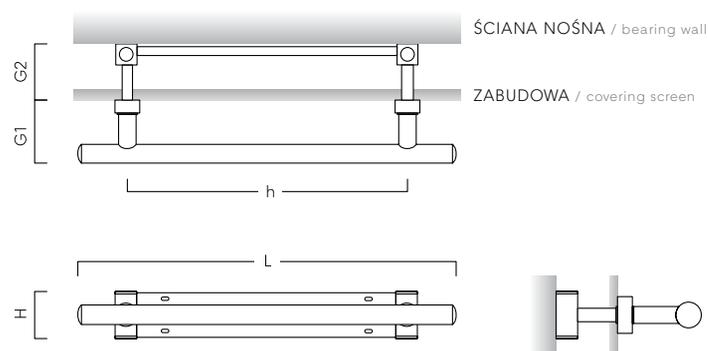
**KOMPLET / SET**  
GRZEJNIK SECRET  
moduł grzejny, zestaw montażowy, odpowietrznik,  
korek, instrukcje, karta gwarancyjna, opakowanie  
SECRET RADIATOR  
Heating module, assembly kit, air  
vent, plug, manual, guarantee card, environmentally-friendly packaging

**MODUŁ Z-O**  
korpus modułu zasilająco-odcinającego, wkładka zaworowa  
termostaticzna, wkładka zaworowa odcinająca, zestaw  
montażowy, maskownica, głowica termostaticzna, instrukcja, karta  
gwarancyjna, opakowanie  
FEED-CUT OFF MODULE  
The body of the feed-cut off module, thermostatic valve insert, cut-off  
valve insert, assembly kit, cover, thermostatic head, manual, guarantee  
card, packaging



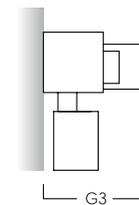
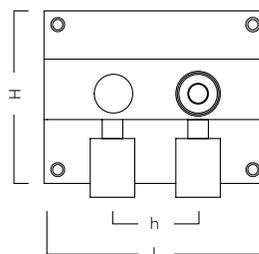
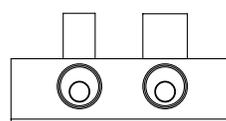
#### MODUŁ GRZEJNY

heating module



#### MODUŁ Z-O (zasilająco - odcinający)

feed-cut off module



Zestaw może posiadać maksymalnie 10 modułów grzejnych.  
The set can maximally consist of 10 heating modules.



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.



TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.



Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

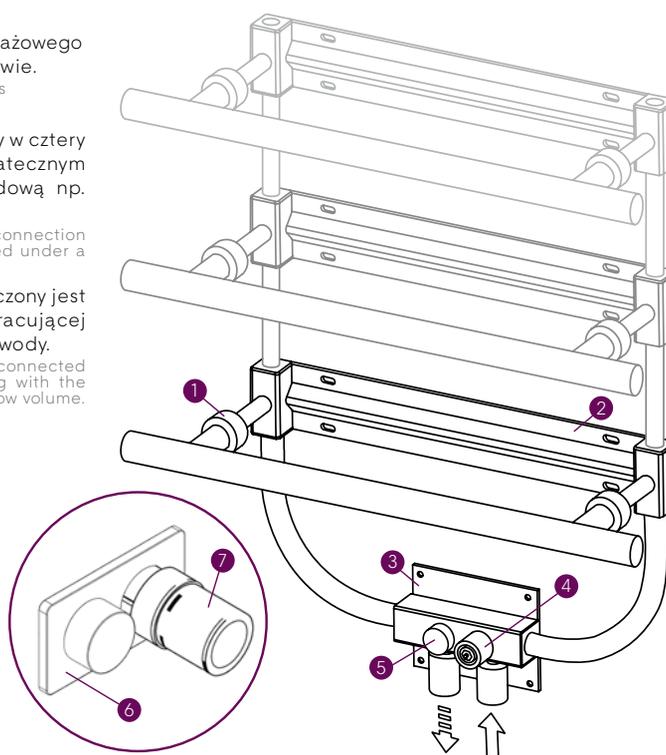


MODEL model	WYMIARY / dimensions			PODŁĄCZENIE / connection		MOC / output	INFORMACJE DODATKOWE / additional information			
				TYP type	ROZSTAW (h) pitch (h)	75 / 65 / 20 °C	MASA weight	POJEMNOŚĆ WODNA water capacity	POLE POWIERZCHNI surface area	WYKŁADNIK n index exponent n
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)							
<b>MODUŁ GRZEJNY / heating module</b>										
SEC-50	540	66	G1: 85, G2: 60-110	dolne bottom	400	53	3,0	0,2	0,06	1,2701
<b>MODUŁ GRZEJNY, CHROM GALWANICZNY / heating module (galvanic chrome)</b>										
SEC-50C01	540	66	G1: 85, G2: 60-110	dolne bottom	400	37	3,0	0,2	0,06	1,2701
<b>MODUŁ Z-O / feed-cut off module</b>										
ZPSEC	130	100	64-114	dolne bottom	50	-	0,6	-	-	-

## SYSTEM SECRET / SECRET SYSTEM

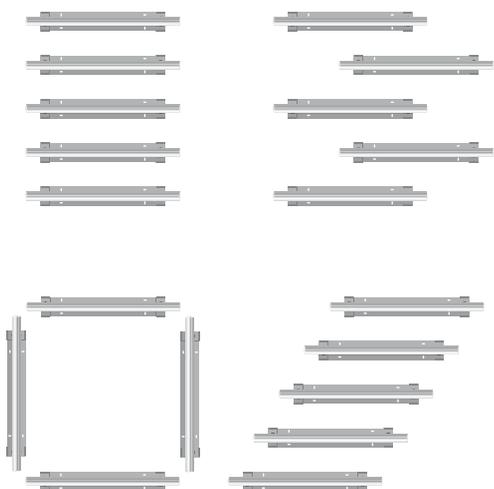
- Element grzewczy w postaci relingu mocowanego do zespołu montażowego przy pomocy systemu złączek z uszczelnieniem zawartych w zestawie.  
The heating element in the form of a rail fixed to the assembly set by means of a system of couplings with sealing included in the set.
- Zespół montażowy mocowany do ściany konstrukcyjnej wyposażony w cztery króćce przyłączeniowe z gwintami wewnętrznymi G1/2" - po ostatecznym montażu podzespót jest niewidoczny - znajduje się pod zabudową np. płytą gipsowo-kartonową.  
The assembly set mounted on the bearing wall is fitted with four female connection stubs with G1/2" thread - finally the whole element is invisible - it is placed under a covering screen, e.g.: a plasterboard panel.
- Moduł Z-O stanowi podzespót poprzez, który moduł grzewczy podłączony jest do instalacji c.o.. Dzięki wbudowanej wkładce zaworowej współpracującej z głowicą termostatyczną istnieje możliwość regulacji przepływu wody.  
The feed-cut off module is an element through which the heating module is connected to the central heating system. Thanks to the in-built valve insert working with the thermostatic head (not included in the set) it is possible to control the water flow volume.
- Wkładka zaworowa termostatyczna Danfoss 13G1382.  
Thermostatic valve insert Danfoss 13G1382.
- Wkładka zaworowa odcinająca.  
Cut-off valve insert.
- Maskownica stanowi element dekoracyjny, który nadaje elegancji całemu zestawowi.  
The cover is a decorative element adding elegance to the whole set.
- Głowica termostatyczna Danfoss typu RA-X.  
Danfoss RA-X thermostatic head.

**!** Elementy łączące poszczególne części zestawu nie stanowią standardowego wyposażenia. Zalecamy wykonanie połączeń rurami tworzywowymi.  
The connection elements are not included in the set. We recommend the execution of the connections by means of plastic pipes.



93

**i** Rysunki mają charakter poglądowy i prezentują przykładowe konfiguracje elementów grzewczych.  
Pictorial drawings show example configurations of heating elements.



## NIEWIDZIALNA INNOWACJA

Fajnie byłoby ukryć grzejnik w ścianie ... i gdyby było widać tylko relingi... i gdyby ten reling grzał...)

Innowacja rodzi się z marzeń.

Prezentujemy SECRET – pierwszy na rynku grzejnik modułowy o ukrytej konstrukcji HOT&HIDDEN.

Innowacyjny moduł grzejnika SECRET zbudowany jest z dwóch elementów: ukrytej części podtynkowej oraz grzejącego relingu.

- Konstrukcja HOT&HIDDEN umożliwia dowolne komponowanie układu grzejących relingów.
- Nowoczesna budowa modułowa pozwala na elastyczność i bezpieczeństwo pracy.
- Innowacyjna konstrukcja pozwala na łączenie do 10 elementów grzejnych.
- Ekonomiczność działania gwarantuje zasilanie z systemu centralnego ogrzewania.

... odkryj SECRET.

## INVISIBLE INNOVATION

It'd be cool to hide the radiator in the wall ... so that only railings were visible ... and if the railing was hot ...)

Innovation comes from dreams.

We present SECRET – the first segment radiator on the market with a concealed structure HOT&HIDDEN. The innovative segment of the SECRET radiator is made of two elements: a concealed under-plaster element and the heating railing.

- HOT&HIDDEN system enables any arrangement of the heating railings
- A modern segment structure ensures flexibility and safety.
- An innovative structure enables connection of virtually up to ten of heating elements.
- Central heating system feeding ensures high cost-effectiveness.

... unveil the SECRET

**DOLNE**  
(Z MODUŁEM Z-O)  
bottom with  
feed-cut off module



**DOLNE**  
(BEZ MODUŁU Z-O)  
bottom without  
feed-cut off module



PODŁĄCZENIE / connection

# TABELA MOCY dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)

## OUTPUT TABLE for $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)

### TUBUS 2 [TUB2]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

TUB2-040/05V

W przypadku zamówienia grzejnika TUBUS z podłączeniem dolnym typu "V" do indeksu należy dodać literę V.  
For TUBUS radiator with V-type bottom connection please add a letter V to the index.

GŁĘBOKOŚĆ (G)  
depth (G)  
[mm]

90

ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g)  
spacing between connector and wall (g)  
[mm]

57

ILOŚĆ CZŁONÓW [SZT] number of elements [pcs]	SZEROKOŚĆ (L)* width (L)* [mm]	WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]											
		160	300	400	556	700	800	900	1000	1200	1500	1800	2000
2	123	23	43	58	81	101	116	130	145	174	218	261	290
3	169	35	65	87	121	152	174	196	218	261	326	392	435
4	216	46	87	116	161	203	232	261	290	348	435	522	580
5	262	58	109	145	202	254	290	326	363	435	544	653	726
6	309	69	130	174	242	304	348	391	435	522	653	783	871
7	355	81	152	203	282	355	406	456	508	609	762	914	1016
8	402	92	174	232	322	406	464	522	580	696	870	1044	1161
9	448	104	195	261	363	456	522	587	653	783	979	1175	1306
10	495	115	217	290	403	507	580	652	725	870	1088	1305	1451
11	541	127	239	319	443	558	638	717	798	957	1197	1436	1596
12	588	138	260	348	484	608	696	782	870	1044	1306	1566	1741
13	634	150	282	377	524	659	754	848	943	1131	1414	1697	1886
14	681	161	304	406	564	710	812	913	1015	1218	1523	1827	2031
15	727	173	326	435	605	761	870	978	1088	1305	1632	1958	2177
16	774	184	347	464	645	811	928	1043	1160	1392	1741	2088	2322
17	820	196	369	493	685	862	986	1108	1233	1479	1850	2219	2467
18	867	207	391	522	725	913	1044	1174	1305	1566	1958	2349	2612
19	913	219	412	551	766	963	1102	1239	1378	1653	2067	2480	2757
20	960	230	434	580	806	1014	1160	1304	1450	1740	2176	2610	2902
21	1006	242	456	609	846	1065	1218	1369	1523	1827	2285	2741	3047
22	1053	253	477	638	887	1115	1276	1434	1595	1914	2394	2871	
23	1099	265	499	667	927	1166	1334	1500	1668	2001	2502	3002	
24	1146	276	521	696	967	1217	1392	1565	1740	2088	2611		
25	1192	288	543	725	1008	1268	1450	1630	1813	2175	2720		
26	1239	299	564	754	1048	1318	1508	1695	1885	2262	2829		
27	1285	311	586	783	1088	1369	1566	1760	1958	2349	2938		
28	1332	322	608	812	1128	1420	1624	1826	2030	2436	3046		
29	1378	334	629	841	1169	1470	1682	1891	2103	2523			
30	1425	345	651	870	1209	1521	1740	1956	2175	2610			
31	1471	357	673	899	1249	1572	1798	2021	2248	2697			
32	1518	368	694	928	1290	1622	1856	2086	2320	2784			
33	1564	380	716	957	1330	1673	1914	2152	2393	2871			
34	1611	391	738	986	1370	1724	1972	2217	2465	2958			
35	1657	403	760	1015	1411	1775	2030	2282	2538	3045			
36	1704	414	781	1044	1451	1825	2088	2347	2610				
37	1750	426	803	1073	1491	1876	2146	2412	2683				
38	1797	437	825	1102	1531	1927	2204	2478	2755				
39	1843	449	846	1131	1572	1977	2262	2543	2828				
40	1890	460	868	1160	1612	2028	2320	2608	2900				
41	1936	472	890	1189	1652	2079	2378	2673	2973				
42	1983	483	911	1218	1693	2129	2436	2738	3045				
43	2029	495	933	1247	1733	2180	2494	2804					
44	2076	506	955	1276	1773	2231	2552	2869					
45	2122	518	977	1305	1814	2282	2610	2934					

MOC CIEPŁA [W] / heat output [W]

GRZEJNIKI PRODUKOWANE TYLKO Z PODŁĄCZENIAMI: BOCZNYMI LUB DOLNYMI TYPU "V"  
optional radiators with connections: top-bottom or V-type bottom

GRZEJNIKI PRODUKOWANE TYLKO Z PODŁĄCZENIEM BOCZNYM.  
GRZEJNIKI POWINNY BYĆ PODŁĄCZONE Z WYKORZYSTANIEM BOCZNYCH PRZYŁĄCZY W SPOSÓB KRZYŻOWY.  
radiators only with top-bottom connection  
radiators should be cross-connected by side connections

105	244	344	500	644	744	844	944	1144	1444	1744	1944	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO h [mm] top-bottom connection pitch h [mm]
50												ROZSTAW PODŁĄCZENIA TYPU V [mm] V-type connection pitch [mm]
1,0900	1,1620	1,1880	1,2230	1,2500	1,2630	1,2760	1,2890	1,3070	1,3320	1,3510	1,3620	WYKŁADNIK POTĘGOWY n index exponent n

\* ze względów technologicznych szerokość gotowego produktu może być mniejsza od określonej w tabeli wartości o około 2%  
\* for technological reasons the width of the finished product can be smaller than the one specified in the table by approx. 2%

# TABELA MOCY

dla  $\Delta T=50K$  (75/65/20°C)  
 OUTPUT TABLE for  $\Delta T=50K$  (75/65/20°C)

## TUBUS 3 [TUB3]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

TUB3-040/10V

W przypadku zamówienia grzejnika TUBUS z podłączeniem dolnym typu "V" do indeksu należy dodać literę V.  
 For TUBUS radiator with V-type bottom connection please add a letter V to the index.

GLĘBOKOŚĆ (G)  
 depth (G)  
 [mm]

131

ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g)  
 spacing between connector and wall (g)  
 [mm]

77

ILOŚĆ CZŁONÓW [SZT] number of elements [pcs]	SZEROKOŚĆ (L)* width (L)* [mm]	WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]											
		160	300	400	556	700	800	900	1000	1200	1500	1800	2000
2	123	41	70	90	121	146	164	181	198	232	281	329	361
3	169	62	106	135	182	219	245	272	297	348	422	494	541
4	216	82	141	180	242	292	327	362	396	464	562	658	721
5	262	103	176	226	303	365	409	453	496	580	703	823	902
6	309	124	211	271	364	437	491	543	595	695	843	988	1082
7	355	144	246	316	424	510	573	634	694	811	984	1152	1262
8	402	165	282	361	485	583	654	724	793	927	1124	1317	1442
9	448	185	317	406	545	656	736	815	892	1043	1265	1481	1623
10	495	206	352	451	606	729	818	905	991	1159	1405	1646	1803
11	541	227	387	496	667	802	900	996	1090	1275	1546	1811	1983
12	588	247	422	541	727	875	982	1086	1189	1391	1686	1975	2164
13	634	268	458	586	788	948	1063	1177	1288	1507	1827	2140	2344
14	681	288	493	631	848	1021	1145	1267	1387	1623	1967	2304	2524
15	727	309	528	677	909	1094	1227	1358	1487	1739	2108	2469	2705
16	774	330	563	722	970	1166	1309	1448	1586	1854	2248	2634	2885
17	820	350	598	767	1030	1239	1391	1539	1685	1970	2389	2798	3065
18	867	371	634	812	1091	1312	1472	1629	1784	2086	2529	2963	
19	913	391	669	857	1151	1385	1554	1720	1883	2202	2670	3127	
20	960	412	704	902	1212	1458	1636	1810	1982	2318	2810		
21	1006	433	739	947	1273	1531	1718	1901	2081	2434	2951		
22	1053	453	774	992	1333	1604	1800	1991	2180	2550	3091		
23	1099	474	810	1037	1394	1677	1881	2082	2279	2666			
24	1146	494	845	1082	1454	1750	1963	2172	2378	2782			
25	1192	515	880	1128	1515	1823	2045	2263	2478	2898			
26	1239	536	915	1173	1576	1895	2127	2353	2577	3013			
27	1285	556	950	1218	1636	1968	2209	2444	2676				
28	1332	577	986	1263	1697	2041	2290	2534	2775				
29	1378	597	1021	1308	1757	2114	2372	2625	2874				
30	1425	618	1056	1353	1818	2187	2454	2715	2973				
31	1471	639	1091	1398	1879	2260	2536	2806	3072				
32	1518	659	1126	1443	1939	2333	2618	2896					
33	1564	680	1162	1488	2000	2406	2699	2987					
34	1611	700	1197	1533	2060	2479	2781	3077					
35	1657	721	1232	1579	2121	2552	2863						
36	1704	742	1267	1624	2182	2624	2945						
37	1750	762	1302	1669	2242	2697	3027						
38	1797	783	1338	1714	2303	2770							
39	1843	803	1373	1759	2363	2843							
40	1890	824	1408	1804	2424	2916							
41	1936	845	1443	1849	2485	2989							
42	1983	865	1478	1894	2545	3062							
43	2029	886	1514	1939	2606								
44	2076	906	1549	1984	2666								
45	2122	927	1584	2030	2727								

MOC CIEPŁA [W] / heat output [W]

GRZEJNIKI PRODUKOWANE OPCJONALNIE W WERSJACH Z PODŁĄCZENIAMI: BOCZNYMI LUB DOLNYMI TYPU "V"  
 optional radiators with connectors: top-bottom or V-type bottom

GRZEJNIKI PRODUKOWANE TYLKO Z PODŁĄCZENIEM BOCZNYM.  
 GRZEJNIKI POWINNY BYĆ PODŁĄCZONE Z WYKORZYSTANIEM BOCZNYCH PRZYŁĄCZY W SPOSÓB KRZYŻOWY  
 radiators only with top-bottom connection  
 radiators should be cross-connected by side connections

105	244	344	500	644	744	844	944	1144	1444	1744	1944	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO h [mm] top-bottom connection pitch h [mm]
50												ROZSTAW PODŁĄCZENIA TYPU V [mm] V-type connection pitch [mm]
1,1940	1,2170	1,2270	1,2400	1,2480	1,2530	1,2580	1,2620	1,2690	1,2770	1,2840	1,2880	WYKŁADNIK POTĘGOWY n index exponent n

\* ze względów technologicznych szerokość gotowego produktu może być mniejsza od określonej w tabeli wartości o około 2%  
 \* for technological reasons the width of the finished product can be smaller than the one specified in the table by approx. 2%

# TABELA MOCY dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)

## OUTPUT TABLE for $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)

### TUBUS 4 [TUB4]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

## TUB4-040/14V

W przypadku zamówienia grzejnika TUBUS z podłączeniem dolnym typu "V" do indeksu należy dodać literę V.  
For TUBUS radiator with V-type bottom connection please add a letter V to the index.

GŁĘBOKOŚĆ (G)  
depth (G)  
[mm]

171

ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g)  
spacing between connector and wall (g)  
[mm]

97

ILOŚĆ CZŁONÓW [SZT] number of elements [pcs]	SZEROKOŚĆ (L)* width (L)* [mm]	WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]							
		300	400	556	700	800	900	1000	
2	123	93	119	158	192	215	238	261	
3	169	139	178	236	288	323	357	392	
4	216	185	238	315	384	431	476	522	
5	262	232	297	394	480	539	596	653	
6	309	278	356	473	576	646	715	783	
7	355	324	416	552	672	754	834	914	
8	402	370	475	630	768	862	953	1044	
9	448	417	535	709	864	969	1072	1175	
10	495	463	594	788	960	1077	1191	1305	
11	541	509	653	867	1056	1185	1310	1436	
12	588	556	713	946	1152	1292	1429	1566	
13	634	602	772	1024	1248	1400	1548	1697	
14	681	648	832	1103	1344	1508	1667	1827	
15	727	695	891	1182	1440	1616	1787	1958	
16	774	741	950	1261	1536	1723	1906	2088	
17	820	787	1010	1340	1632	1831	2025	2219	
18	867	833	1069	1418	1728	1939	2144	2349	
19	913	880	1129	1497	1824	2046	2263	2480	
20	960	926	1188	1576	1920	2154	2382	2610	
21	1006	972	1247	1655	2016	2262	2501	2741	
22	1053	1019	1307	1734	2112	2369	2620	2871	
23	1099	1065	1366	1812	2208	2477	2739	3002	
24	1146	1111	1426	1891	2304	2585	2858	3132	
25	1192	1158	1485	1970	2400	2693	2978	3263	
26	1239	1204	1544	2049	2496	2800	3097	3393	
27	1285	1250	1604	2128	2592	2908	3216	3524	
28	1332	1296	1663	2206	2688	3016	3335	3654	
29	1378	1343	1723	2285	2784	3123	3454	3785	
30	1425	1389	1782	2364	2880	3231	3573	3915	
31	1471	1435	1841	2443	2976	3339	3692		
32	1518	1482	1901	2522	3072	3446	3811		
33	1564	1528	1960	2600	3168	3554	3930		
34	1611	1574	2020	2679	3264	3662			
35	1657	1621	2079	2758	3360	3770			
36	1704	1667	2138	2837	3456	3877			
37	1750	1713	2198	2916	3552	3985			
38	1797	1759	2257	2994	3648				
39	1843	1806	2317	3073	3744				
40	1890	1852	2376	3152	3840				
41	1936	1898	2435	3231	3936				
42	1983	1945	2495	3310	4032				
43	2029	1991	2554	3388					
44	2076	2037	2614	3467					
45	2122	2084	2673	3546					

MOC CIEPŁA [W] / heat output [W]

GRZEJNIKI PRODUKOWANE OPCJONALNIE W WERSJACH Z PODŁĄCZENIAMI: BOCZNYMI LUB DOLNYMI TYPU "V"  
optional radiators with connections: top-bottom or V-type bottom

GRZEJNIKI PRODUKOWANE TYLKO Z PODŁĄCZENIEM BOCZNYM.  
GRZEJNIKI POWINNY BYĆ PODŁĄCZONE Z WYKORZYSTANIEM BOCZNYCH PRZYŁĄCZY W SPOSOB KRZYŻOWY.  
radiators only with top-bottom connection  
radiators should be cross-connected by side connections

244	344	500	644	744	844	944	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO h [mm] top-bottom connection pitch h [mm]
50							ROZSTAW PODŁĄCZENIA TYPU V [mm] V-type connection pitch [mm]
1,2170	1,2286	1,2412	1,2493	1,2666	1,2564	1,2616	WYKŁADNIK POTĘGOWY n index exponent n

\* ze względów technologicznych szerokość gotowego produktu może być mniejsza od określonej w tabeli wartości o około 2%  
\* for technological reasons the width of the finished product can be smaller than the one specified in the table by approx. 2%



# TABELA MOCY

dla  $\Delta T=50K$  (75/65/20°C)  
 OUTPUT TABLE for  $\Delta T=50K$  (75/65/20°C)

## AFRO [AFR]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

### AFR-120/24

GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G) [mm]	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g) [mm]
143	63

ILOŚĆ ELEMENTÓW PIONOWYCH [SZT] number of vertical elements [pcs]	SZEROKOŚĆ (L) width (L) [mm]	WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]						
		400	575	1000	1200	1600	1800	
10	281			594	665	840	927	<b>MOC / output [W]</b>
				20,5	24,5	32,1	36,6	MASA / weight [kg]
				5,9	7,0	9,0	10,2	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
				1,70	2,02	2,67	2,99	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
14	401			832	931	1176	1298	<b>MOC / output [W]</b>
				29,0	34,5	45,1	47,7	MASA / weight [kg]
				9,5	9,7	12,6	14,7	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
				2,38	2,83	3,74	4,19	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
20	581			1188	1330	1680	1855	<b>MOC / output [W]</b>
				42,0	49,0	64,5	72,2	MASA / weight [kg]
				11,9	13,9	18,1	20,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
				3,40	4,05	5,35	5,99	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
24	701	654	878	1426	1596	2016	2226	<b>MOC / output [W]</b>
		22,0	30,0	50,0	59,1	78,0	87,1	MASA / weight [kg]
		6,4	8,5	14,2	18,4	21,7	24,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		1,75	2,43	4,08	4,86	6,42	7,19	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
28	821	763	1025					<b>MOC / output [W]</b>
		25,3	34,8					MASA / weight [kg]
		7,5	10,0					POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		2,04	2,84					POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
34	1001	926	1244					<b>MOC / output [W]</b>
		30,8	42,2					MASA / weight [kg]
		9,1	12,2					POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		2,48	3,45					POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
40	1181	1090	1464					<b>MOC / output [W]</b>
		36,2	50,0					MASA / weight [kg]
		10,7	14,3					POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		2,92	4,06					POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
48	1421	1307	1757					<b>MOC / output [W]</b>
		43,4	60,0					MASA / weight [kg]
		12,8	17,2					POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		3,51	4,87					POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
		325	500	-	-	-	-	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO (hb) [mm] top-bottom connection pitch (hb) [mm]
		50						ROZSTAW PODŁĄCZENIA DOLNEGO (hb) [mm] bottom connection pitch (hb) [mm]
		1,2429	1,2507	1,2635	1,2600	1,3455	1,3455	WYKŁADNIK POTĘGOWY n index exponent n

# TABELA MOCY dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)

## OUTPUT TABLE for $\Delta T=50K$ (75/65/20°C)

### AFRO NEW [AFRN]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

AFRN-120/28

GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G) [mm]	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g) [mm]
106	63

ILOŚĆ ELEMENTÓW PIONOWYCH [SZT] <small>number of vertical elements [pcs]</small>	SZEROKOŚĆ (L) <small>width (L) [mm]</small>	WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]								
		400	575	1000	1200	1600	1800			
13	280					579	689	824	923	MOC / output [W]
						11,4	13,4	17,3	19,2	MASA / weight [kg]
						3,6	4,3	5,8	6,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
						1,28	1,52	2,17	2,24	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
						1,2970	1,3114	1,3403	1,3729	wykładnik potęgowy n / index exponent n
18	393					751	893	1086	1216	MOC / output [W]
						15,0	17,6	23,0	25,5	MASA / weight [kg]
						5,0	6,0	8,0	9,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
						1,71	2,03	2,90	2,99	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
						1,2841	1,2996	1,3307	1,3556	wykładnik potęgowy n / index exponent n
23	505					912	1084	1334	1495	MOC / output [W]
						18,7	21,2	28,7	31,9	MASA / weight [kg]
						6,2	7,5	10,0	11,2	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
						2,13	2,54	3,33	3,73	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
						1,2713	1,2879	1,3210	1,3383	wykładnik potęgowy n / index exponent n
28	618	495	660	1064	1266	1573	1762	MOC / output [W]		
		7,4	10,6	22,5	25,4	34,4	38,3	MASA / weight [kg]		
		3,1	4,0	7,5	9,0	12,0	13,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]		
		1,12	1,54	2,56	3,04	4,00	4,48	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]		
		1,2921	1,2864	1,2584	1,2761	1,3114	1,3210	wykładnik potęgowy n / index exponent n		
37	820	616	820	1324	1574	1983	2222	MOC / output [W]		
		9,7	13,8	28,6	34,0	44,7	49,6	MASA / weight [kg]		
		4,1	5,3	10,3	12,3	16,4	18,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]		
		1,46	2,01	3,33	3,96	5,19	5,83	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]		
		1,2838	1,2765	1,2353	1,2549	1,2940	1,2899	wykładnik potęgowy n / index exponent n		
45	1000	717	956	1542	1834	2333	2613	MOC / output [W]		
		11,6	16,7	34,5	40,9	53,8	59,8	MASA / weight [kg]		
		4,9	6,3	12,4	14,8	19,8	22,2	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]		
		1,76	2,42	4,01	4,77	6,26	7,02	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]		
		1,2758	1,2677	1,2147	1,2361	1,2786	1,2622	wykładnik potęgowy n / index exponent n		
54	1203	826	1101	1777	2113			MOC / output [W]		
		13,9	19,9	41,07	48,75			MASA / weight [kg]		
		5,8	7,5	14,72	17,66			POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]		
		2,10	2,88	4,78	5,68			POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]		
		1,2764	1,2577	1,1916	1,2149			wykładnik potęgowy n / index exponent n		
63	1405	931	1241	2003			MOC / output [W]			
		16,1	23,1	47,67			MASA / weight [kg]			
		6,8	8,8	17,08			POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]			
		2,43	3,35	5,55			POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]			
		1,2578	1,2478	1,1685			wykładnik potęgowy n / index exponent n			
72	1608	1033	1377			MOC / output [W]				
		18,3	26,2			MASA / weight [kg]				
		7,7	10,0			POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]				
		2,77	3,81			POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]				
		1,2598	1,2379			wykładnik potęgowy n / index exponent n				
		325	500	-	-	-	-	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO (hb) [mm] <small>top-bottom connection pitch (hb) [mm]</small>		
		50						ROZSTAW PODŁĄCZENIA DOLNEGO (hb) [mm] <small>bottom connection pitch (hb) [mm]</small>		

# AFRO NEW X [AFRNX]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

## AFRNX-120/28

GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G) [mm]	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g) [mm]
106	63

ILOŚĆ ELEMENTÓW PIONOWYCH [SZT.] number of vertical elements [pcs]	SZEROKOŚĆ (L) width (L) [mm]	WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]						
		400	575	1000	1200	1600	1800	
13	280							MOC / output [W]
								MASA / weight [kg]
								POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
								POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
								wykładnik potęgowy n / index exponent n
18	393							MOC / output [W]
								MASA / weight [kg]
								POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
								POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
								wykładnik potęgowy n / index exponent n
23	505							MOC / output [W]
								MASA / weight [kg]
								POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
								POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
								wykładnik potęgowy n / index exponent n
28	618	674	888	1390	1627	2128	2314	MOC / output [W]
		17,3	20,6	39,1	47,1	63,0	69,9	MASA / weight [kg]
		5,9	7,4	14,7	17,6	23,5	26,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		1,93	2,72	4,62	5,51	7,30	8,21	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
		1,2977	1,3104	1,3540	1,3515	1,3464	1,3390	wykładnik potęgowy n / index exponent n
37	820	856	1129	1766	2068	2713	2949	MOC / output [W]
		22,8	27,2	51,7	62,0	82,6	92,2	MASA / weight [kg]
		7,8	9,8	19,4	23,3	31,0	34,9	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		2,55	3,59	6,11	7,28	9,65	10,85	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
		1,3168	1,3213	1,3595	1,3604	1,3621	1,3556	wykładnik potęgowy n / index exponent n
45	1000	1012	1335	2089	2445	3214	3495	MOC / output [W]
		27,7	33,1	62,9	75,4	101,3	112,1	MASA / weight [kg]
		9,5	11,9	23,6	28,3	37,7	42,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		3,11	4,37	7,43	8,85	11,74	13,20	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
		1,3338	1,3310	1,3644	1,3683	1,3760	1,3703	wykładnik potęgowy n / index exponent n
54	1203	1183	1560	2442	2858			MOC / output [W]
		33,3	39,7	75,5	90,5			MASA / weight [kg]
		11,4	14,3	28,3	34,0			POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
		3,73	5,24	8,91	10,62			POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
		1,3529	1,3420	1,3699	1,3773			wykładnik potęgowy n / index exponent n
63	1405	1350	1780	2785			MOC / output [W]	
		38,8	46,3	88,0			MASA / weight [kg]	
		13,3	16,7	33,0			POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]	
		4,35	6,12	10,40			POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]	
		1,3721	1,3529	1,3754			wykładnik potęgowy n / index exponent n	
72	1608	1512	1994			MOC / output [W]		
		44,4	52,9			MASA / weight [kg]		
		15,2	19,0			POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]		
		4,97	6,99			POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]		
		1,3912	1,3639			wykładnik potęgowy n / index exponent n		
		325	500	-	-	-	-	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO (hb) [mm] top-bottom connection pitch (hb) [mm]
		50						ROZSTAW PODŁĄCZENIA DOLNEGO (hb) [mm] bottom connection pitch (hb) [mm]

# COVER H [COVH]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

COVH-100/04

GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G) [mm]	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g) [mm]
76	48

SZEROKOŚĆ (L) width (L) [mm]	LICZBA ELEMENTÓW POZIOMYCH / number of horizontal elements [pcs]			WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]
	4	6	8	
600	289	435	581	MOC / output [W]
	188	284	359	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	5,2	7,8	10,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	1,5	2,2	3,0	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
800	0,43	0,64	0,85	MOC / output [W]
	244	343	436	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	6,6	10,0	13,3	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	1,7	2,5	3,4	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1000	0,55	0,83	1,10	MOC / output [W]
	297	438	559	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	8,0	12,0	16,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	2,2	3,3	4,4	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1200	0,68	1,01	1,35	MOC / output [W]
	352	535	683	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	9,7	14,5	19,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	2,6	3,9	5,2	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1400	0,77	1,20	1,60	MOC / output [W]
	408	633	809	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	10,8	16,2	21,6	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	2,8	4,2	5,6	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1600	0,92	1,39	1,85	MOC / output [W]
	464	733	936	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	12,0	18,0	24,1	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	3,2	4,8	6,4	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1800	1,05	1,57	2,09	MOC / output [W]
	516	834	1063	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	13,5	20,2	27,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	3,4	5,1	6,8	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
2000	1,17	1,76	2,34	MOC / output [W]
	572	936	1196	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	14,7	22,0	29,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	3,8	5,7	7,6	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
2400	1,30	1,94	2,59	MOC / output [W]
	708	1106	1416	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	17,5	26,2	35,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	4,5	6,7	9,0	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
				ROZSTAW PODŁĄCZENIA TYPU V [mm] V-type connection pitch [mm]
	50			
				ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO h [mm] top-bottom connection pitch h [mm]
240	372	500		

# COVER XII [COVXII]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

COVXII-120/06

GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G) [mm]	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g) [mm]
131	76

SZEROKOŚĆ (L) width (L) [mm]	LICZBA ELEMENTÓW POZIOMYCH / number of horizontal elements [pcs]				WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]
	2	4	6	8	
600	143	289	435	581	MOC / output [W]
	280	480	680	880	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	7,7	15,6	24,2	30,3	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	3,1	6,2	9,4	12,7	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
	0,63	1,28	1,95	2,59	
800	360	610	861	1099	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	9,9	21,0	30,5	40,7	MASA / weight [kg]
	4,2	8,4	12,7	17,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	0,84	1,71	2,59	3,46	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
1000	441	767	1093	1383	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	12,3	25,0	38,0	50,7	MASA / weight [kg]
	5,1	10,4	15,8	21,2	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	1,06	2,14	3,24	4,32	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
1200	544	924	1305	1667	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	14,7	29,8	46,0	61,3	MASA / weight [kg]
	6,2	12,5	19,1	25,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	1,27	2,56	3,89	5,19	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
1400	638	1082	1527	1950	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	17,4	36,7	53,2	71,8	MASA / weight [kg]
	7,2	14,5	22,2	29,6	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	1,48	2,90	4,54	6,05	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
1600	729	1239	1749	2234	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	19,7	40,0	64,5	82,0	MASA / weight [kg]
	8,2	16,7	25,2	33,8	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	1,69	3,42	5,19	6,92	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
1800	822	1396	1971	2517	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	22,2	45,0	68,4	91,3	MASA / weight [kg]
	9,3	18,8	28,6	38,1	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	1,90	3,84	5,84	7,78	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
2000	913	1553	2193	2801	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	24,5	49,7	78,1	105,8	MASA / weight [kg]
	10,3	20,9	31,7	42,1	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	2,11	4,27	6,49	8,65	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
2400	1085	1845	2605	3328	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	29,6	62,8	97,0	130,4	MASA / weight [kg]
	12,3	24,9	37,8	50,3	POJEMNOŚĆ / capacity [dm <sup>3</sup> ]
	2,53	5,13	7,78	10,38	POLE POWIERZCHNI / surface area [m <sup>2</sup> ]
50					ROZSTAW PODŁĄCZENIA TYPU V [mm] V-type connection pitch [mm]
90	240	372	500	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO h [mm] top-bottom connection pitch h [mm]	

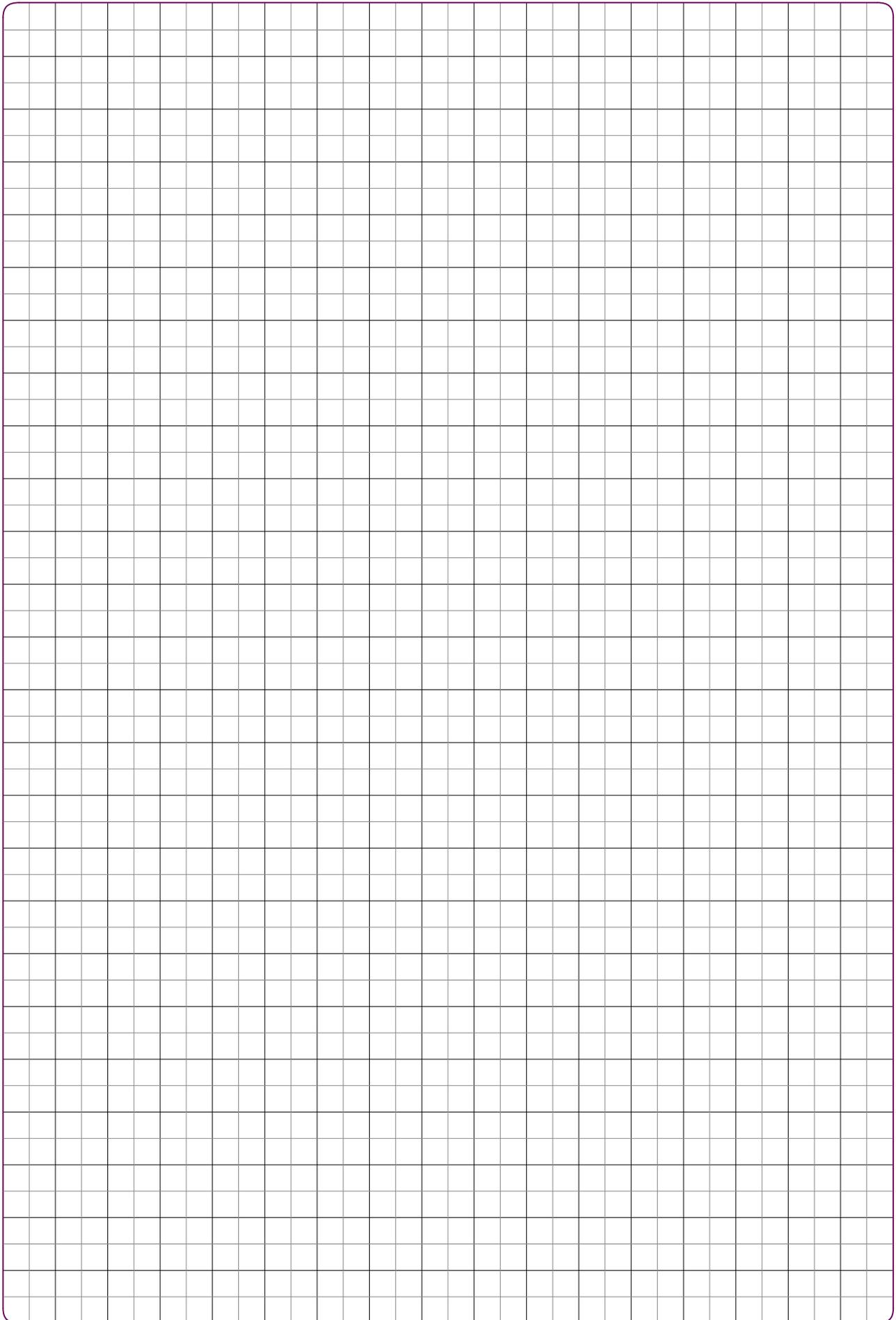
# COVER X2 I [COVX2 I]

Przykład indeksu grzejnika / example radiator index

## COVX2 I -080/06

GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G) [mm]	ODLEGŁOŚĆ OSI PRZYŁĄCZA OD ŚCIANY (g) spacing between connector and wall (g) [mm]
152	96

SZEROKOŚĆ (L) width (L) [mm]	LICZBA ELEMENTÓW POZIOMYCH / number of horizontal elements [pcs]			WYSOKOŚĆ / height (H) [mm]
	2	4	6	
600	143	289	435	MOC / output [W]
	376	672	966	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	1,2900	1,2900	1,2900	MASA / weight [kg]
	9,6	19,4	29,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	3,7	7,4	11,3	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
	0,83	1,67	2,53	
800	480	850	1193	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	13,1	26,7	40,4	MASA / weight [kg]
	4,9	9,9	15,0	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	1,10	2,23	3,37	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1000	588	1061	1520	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	16,3	33,1	50,0	MASA / weight [kg]
	6,2	12,4	18,8	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	1,38	2,78	4,22	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1200	720	1276	1833	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	19,7	39,9	60,7	MASA / weight [kg]
	7,3	14,8	22,5	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	1,66	3,34	5,06	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1400	814	1490	2152	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	22,4	45,5	69,2	MASA / weight [kg]
	8,6	17,4	26,4	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	1,93	3,90	5,90	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1600	940	1696	2432	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	25,7	52,0	79,0	MASA / weight [kg]
	9,8	19,9	30,1	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	2,21	4,45	6,74	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
1800	1058	1910	2736	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	28,8	58,5	88,8	MASA / weight [kg]
	11,1	22,4	33,9	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	2,48	5,01	7,59	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
2000	1176	2122	3040	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	32,0	65,0	98,7	MASA / weight [kg]
	12,3	24,8	37,7	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	2,76	5,57	8,43	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
2400	1411	2546	3648	MOC / output [W]
	1,2900	1,2900	1,2900	WYKŁADNIK POTĘGOWY n / index exponent n
	38,1	77,9	118,3	MASA / weight [kg]
	14,8	29,8	45,2	POJEMNOŚĆ / capacity [dm³]
	3,31	6,68	10,12	POLE POWIERZCHNI / surface area [m²]
	50			ROZSTAW PODŁĄCZENIA TYPU V [mm] V-type connection pitch [mm]
	90	240	372	ROZSTAW PODŁĄCZENIA BOCZNEGO h [mm] top-bottom connection pitch h [mm]



STANDARD ELECTRO

106



OMEGA R ELECTRO

107



RETTO ELECTRO

108



STICK ELECTRO

109



SPINA ELECTRO

110



MEDIO ELECTRO

112



nowość / new

VIKING ELECTRO

114



nowość / new

104

## Grupa ELECTRO / ELECTRO Group

PRAKTYCZNA / PRACTICAL

kolor: dopłata 15% za kolor z palety IP  
colour: 15% extra charge for IP palette colour

wzornictwo:  
design



cena:  
price



funkcjonalność:  
functionality







Model: SPIE-40/60RC01 Kolor / colour Chrom



Model: OMERE-50/120 Kolor / colour White Silk

## STANDARD ELECTRO

[GLE]

projektant / designer Roman Gawłowski

KORZYSTNY  
IDOL

**Korzystny** stosunek ceny do funkcjonalności.  
Od lat zachwyca łatwością montażu i tradycyjną formą.  
Niekwestionowany **idol** każdego, kto ceni estetykę i użyteczność.  
Elastyczność dzięki zasilaniu elektrycznemu.

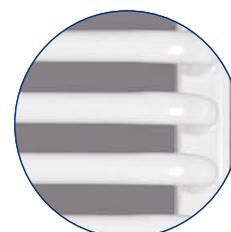


## SUSZARKA ELEKTRYCZNA CIECZOWA

LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL

- **Więcej funkcjonalności.** Między innymi: płynna regulacja temperatury, sygnalizacja stanu pracy, tryb przeciwmrozarniowy.
- **More functionality.** Includes: fluent temperature regulation, working mode signalling, antifreeze mode.
- **Niezależność.** Zasilanie z sieci elektrycznej.
- **Independence.** Fed from electrical mains.
- **Prosta obsługa.** Regulacja temperatury za pomocą pokrętki.
- **Simple operation.** Temperature regulation with a dial.

GLE-50/70



## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	300; 500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	791; 1020 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	160 - 170 mm

## MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	300 ; 600 W
----------------------------------	-------------

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ / VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG TYPE/KIND	biała, standardowa UNI-SCHUKO standard UNI-SCHUKO

## BUDOWA / BUILD

KORPUS / BODY	STANDARD
WYPEŁNIENIE / FILLING	cieczowe / liquid
ELEMENT GRZEJNY / HEATING ELEMENT	EGB-03; EGB-06
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

## BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

## INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

STANDARD / STANDARD suszarka elektryczna cieczowa w kolorze biały silk, wyposażona w grzałkę elektryczną z termostatem i przewodem spiralnym w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.

KOMPLET / SET suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	HH1, HS2	122
--	----------	-----

Dopłata 15% za kolor z palety IP  
15% extra charge for IP palette colour

106

MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output	INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information			PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
GLE-30/70	300	791	160-170	300	8,5	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO
GLE-30/90		1 020		300	10,9					
GLE-50/70	500	791	160-170	300	11,1	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO
GLE-50/90		1 020		600	14,1					

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS / build your own index 115

## WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

## Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



# OMEGA R ELECTRO [OMERE]

projektant / designer Roman Gawłowski

**KLASYCZNA  
MINIMALISTKA**

**Klasyczna** elegancja o nieprzemijającej urodzie.

Łukowo wygięte rurki suszarki zwiększają funkcjonalność i łatwość suszenia.

**Minimalistka** stawiająca na stały, powtarzający się rytm.

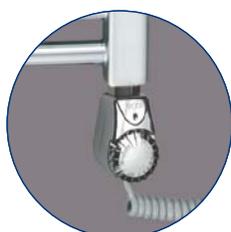
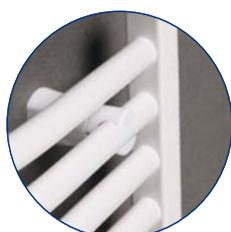
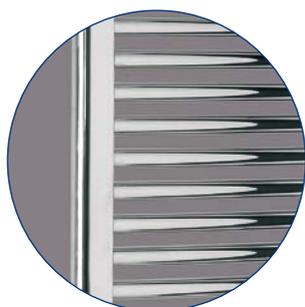
Elastyczność dzięki zasilaniu elektrycznemu.



## SUSZARKA ELEKTRYCZNA CIECZOWA

LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL

- **Więcej funkcjonalności.** Między innymi: płynna regulacja temperatury, sygnalizacja stanu pracy, tryb przeciwwzamarzaniowy.
- **More functionality.** Includes: fluent temperature regulation, working mode signalling, antifreeze mode.
- **Niezależność.** Zasilanie z sieci elektrycznej.
- **Independence.** Fed from electrical mains.
- **Prosta obsługa.** Regulacja temperatury za pomocą pokrętki.
- **Simple operation.** Temperature regulation with a dial.



OMERE-50/120C01

### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	1281 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	92 - 117 mm

### MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	300 ; 600 W
----------------------------------	-------------

### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ / VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG-TYPE/KIND	standardowa UNI-SCHUKO standard UNI-SCHUKO

### BUDOWA / BUILD

KORPUS / BODY	OMEGA R
WYPEŁNIENIE / FILLING	cieczowe / liquid
ELEMENT GRZEJNY / HEATING ELEMENT	EGB-03; EGB-06
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lub chrom lacquer-painted or chrome

### BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

### INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

STANDARD / STANDARD	suszarka elektryczna cieczowa w kolorze biały siłk, wyposażona w grzałkę elektryczną z termostatem i przewodem spiralnym w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.
---------------------	--

KOMPLET / SET	suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging
---------------	--

### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	RH1R, HH1, HS2  122
--	---------------------

Dopłata 15% za  
kolor z palety IP  
15% extra charge for  
IP palette colour



MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output	INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information			PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
OMERE-50/120	500	1281	103-117 (92 - 102)*	600	15,2	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO
<b>CHROM GALWANICZNY</b>										
OMERE-50/120C01	500	1281	95-115	300	15,9	I	IP44	SPIRALNY spiral	POPIELATY gray	UNI-SCHUKO

\* Wartości w nawiasach dotyczą suszarek w wersji kolorowej.

\* The values in brackets refer to the colour version of the electric towel rails.

# RETTO ELECTRO

## [RETE]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

### ZDECYDOWANY SZERYF

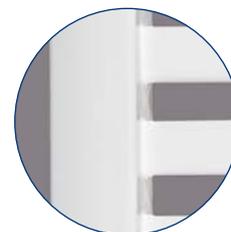
**Zdecydowany** o wyrazistym stylu i smukłej sylwetce. **Szeryf** lubiący przebierać w kolorach podkreślających jego odmienny charakter. Elastyczność dzięki zasilaniu elektrycznemu.



### SUSZARKA ELEKTRYCZNA CIECZOWA

#### LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL

- **Więcej funkcjonalności.** Między innymi: płynna regulacja temperatury, sygnalizacja stanu pracy, tryb przeciwmrozarniowy.
- More functionality. Includes: fluent temperature regulation, working mode signalling, antifreeze mode.
- **Niezależność.** Zasilanie z sieci elektrycznej.
- Independence. Fed from electrical mains.
- **Prosta obsługa.** Regulacja temperatury za pomocą pokrętki.
- Simple operation. Temperature regulation with a dial.



#### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	540 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	816; 1181 mm
GLĘBOKOŚĆ / DEPTH	70 - 80 mm

#### MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	300 ; 600 W
----------------------------------	-------------

#### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ / VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG TYPE/KIND	standardowa UNI-SCHUKO standard UNI-SCHUKO

#### BUDOWA / BUILD

KORPUS / BODY	RETTO
WYPEŁNIENIE / FILLING	cieczowe / liquid
ELEMENT GRZEJNY / HEATING ELEMENT	EGB-03; EGB-06
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

#### BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

#### INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

**STANDARD / STANDARD** suszarka elektryczna cieczowa w kolorze biały silk, wyposażona w grzałkę elektryczną z termostatem i przewodem spiralnym w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.

**KOMPLET / SET** suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging

#### AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	RS1, HS3	122
--	----------	-----

Dopłata 15% za kolor z palety IP  
15% extra charge for IP palette colour

MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output	INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information			PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
RETE-50/70	540	816	70-80	300	10,8	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO
RETE-50/110		1 181		600	16,0					

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS / build your own index 115

**WARTO ROZMAWIAĆ**

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

**Więcej?**

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

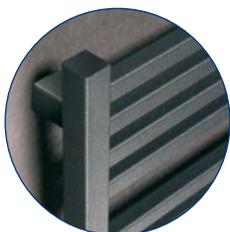
Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)





# STICK ELECTRO [STIE]

projektant / designer Małgorzata Olszewska

**RYTMICZNY  
GENERAL**

**Rytmiczny** i z zasadami. Dla niego - mniej znaczy więcej.  
**General** dowodzący ogrzewaniem w każdej fazie.  
Elastyczność dzięki zasilaniu elektrycznemu.



**SUSZARKA ELEKTRYCZNA CIECZOWA  
LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL**

- **Więcej funkcjonalności.** Między innymi: płynna regulacja temperatury, sygnalizacja stanu pracy, tryb przeciwmroźniowy.
- **More functionality.** Includes: fluent temperature regulation, working mode signalling, antifreeze mode.
- **Niezależność.** Zasilanie z sieci elektrycznej.
- **Independence.** Fed from electrical mains.
- **Prosta obsługa.** Regulacja temperatury za pomocą pokrętki.
- **Simple operation.** Temperature regulation with a dial.

## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	500 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	846; 1216 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	65 - 75 mm

## MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	300 ; 600 W
----------------------------------	-------------

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ / VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG-TYPE/KIND	standardowa UNI-SCHUKO standard UNI-SCHUKO

## BUDOWA / BUILD

KORPUS / BODY	STICK
WYPEŁNIENIE / FILLING	cieczowe / liquid
ELEMENT GRZEJNY / HEATING ELEMENT	EGB-03; EGB-06
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted

Dopłata 15% za kolor z palety IP  
15% extra charge for IP palette colour



## BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

## INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

**STANDARD / STANDARD** suszarka elektryczna cieczowa w kolorze biały silk, wyposażona w grzałkę elektryczną z termostatem i przewodem spiralnym w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO  
liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.

**KOMPLET / SET** suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie  
electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging

## AKCESORIA DEDYKOWANE / DEDICATED ACCESSORIES

PÓŁKI I WIESZAKI / SHELVES AND HANGERS	RS2, HS3	📖 122
--	----------	-------

MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output		INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information		PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
STIE-50/70	500	846	65-75	300	10,6	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO
STIE-50/110		1 216		600	15,3					

## SPINA ELECTRO

[SPIE]

projektant / designer Roman Gawłowski

NIEZALEŻNA  
BALERINA

**Niezależna** od instalacji centralnego ogrzewania i do tego obrotowa.  
**Balerina** o delikatnej i stylowej sylwetce, którą możesz zamontować bez pomocy specjalisty. Elastyczność dzięki zasilaniu elektrycznemu.



## SUSZARKA ELEKTRYCZNA BEZCIECZOWA

NON-LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL

- **Optymalne wzornictwo.** Klasyczna, sprawdzona, niezawodna i funkcjonalna konstrukcja.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Dzięki odpowiednio dobranemu kształtowi.
- **Nieskomplikowany montaż.**
- **Oszczędność.** Niewielki pobór energii elektrycznej.

SPIE-40/60



## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	400 ; 550 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	240 - 1045 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	55; 85 mm

## MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	25 - 225 W
----------------------------------	------------

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG TYPE / KIND	standardowa UNI-SCHUKO z wyłącznikiem standard UNI-SCHUKO

## BUDOWA / BUILD

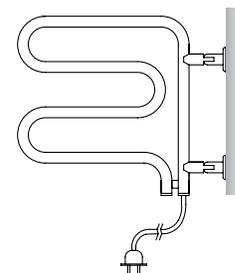
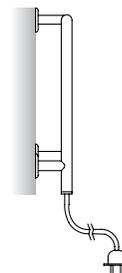
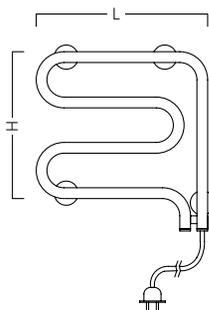
KORPUS / BODY	Ø 25 mm
WYPEŁNIENIE / FILLING	bezcieczowe / non-liquid
ELEMENT GRZEJNY / TYP GRZAŁKI / HEATING ELEMENT	przewód grzewczy heating cable
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza / chrom galwaniczny / powłoka warstwowa three-layer lacquer coating / galvanic chrome / layer coating

## BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

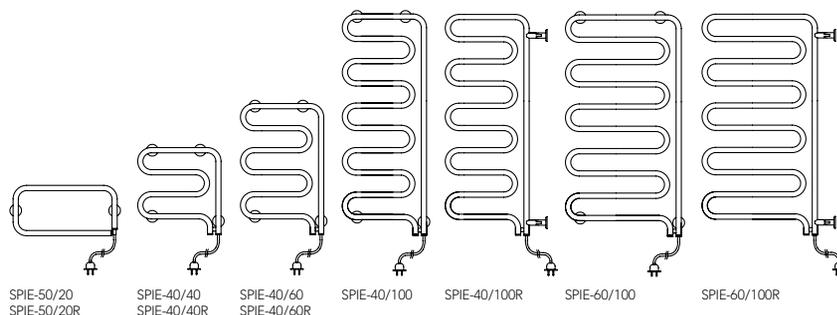
## INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

STANDARD / STANDARD	suszarka elektryczna bezcieczowa w kolorze biały silk, wyposażona w przewód spiralny w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO z wyłącznikiem non-liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.
KOMPLET / SET	suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging



pozycja równoległa do ściany  
parallel to the wall

pozycja prostopadła do ściany  
perpendicular to the wall

SPIE-50/20  
SPIE-50/20RSPIE-40/40  
SPIE-40/40RSPIE-40/60  
SPIE-40/60R

SPIE-40/100

SPIE-40/100R

SPIE-60/100

SPIE-60/100R

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

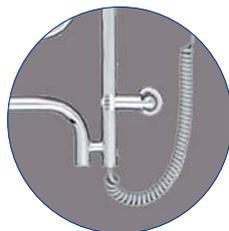
Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output	INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information			PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLEBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
	mm	mm	mm	W	kg					
SPIE-40/40	400	415	85	65	2,1	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
SPIE-40/60		625		110	3,1					
SPIE-40/100		1045		135	5,0					
SPIE-50/20	500	240		40	1,5					
SPIE-60/40		415		50	2,9					
SPIE-60/60		625		115	3,9					
SPIE-60/100	1045	225		6,2						
<b>CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome</b>										
SPIE-40/40C01	400	415	85	25	2,1	I	IP44	SPIRALNY spiral	POPIELATY grey	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
SPIE-40/60C01		625		45	3,1					
SPIE-40/100C01		1045		85	5,0					
SPIE-50/20C01	500	240		25	1,5					
SPIE-60/40C01		415		50	2,9					
SPIE-60/60C01		625		90	3,9					
SPIE-60/100C01	1045	165		6,2						
<b>WERSJA OBROTOWA / swivelling version</b>										
SPIE-40/40R	400	415	55	65	2,1	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
SPIE-40/60R		625		110	3,1					
SPIE-40/100R		1045		135	5,0					
SPIE-50/20R	500	240		40	1,5					
SPIE-60/40R		415		50	2,9					
SPIE-60/60R		625		115	3,9					
SPIE-60/100R	1045	225		6,2						
<b>WERSJA OBROTOWA CHROM GALWANICZNY / swivelling version galvanic chrome</b>										
SPIE-40/40RC01	400	415	55	25	2,1	I	IP44	SPIRALNY spiral	POPIELATY grey	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
SPIE-40/60RC01		625		45	3,1					
SPIE-40/100RC01		1045		85	5,0					
SPIE-50/20RC01	500	240		25	1,5					
SPIE-60/40RC01		415		50	2,9					
SPIE-60/60RC01		625		90	3,9					
SPIE-60/100RC01	1045	165		6,2						
<b>WERSJA OBROTOWA ZŁOTO / swivelling version gold</b>										
SPIE-40/40RC02	400	415	55	25	2,1	I	IP44	SPIRALNY spiral	ZŁOTY gold	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
SPIE-40/60RC02		625		45	3,1					
SPIE-40/100RC02		1045		85	5,0					
SPIE-50/20RC02	500	240		25	1,5					
SPIE-60/40RC02		415		50	2,9					
SPIE-60/60RC02		625		90	3,9					
SPIE-60/100RC02	1045	165		6,2						

SPIE-40/60RC01



WYBRANY MODEL / selected model



inspiracja: wersja obrotowa  
inspiration: swivelling version

## WYSTARCZY WŁĄCZYĆ!

Czasem niezależność jest priorytetem.  
 Mamy gotowe rozwiązanie – suszarkę elektryczną.  
 Grzeje i suszy tam, gdzie chcesz. Bez zbędnych  
 kłopotów. Do działania potrzebuje tylko gniazdko.

### JUST SWITCH IT ON!

Independence happens to be a priority.  
 We have a ready-made solution – an electric towel rail.  
 It heats and dries wherever you want it. No fuss.  
 All it needs is an electric socket.

# MEDIO ELECTRO

## [MEDE]

projektant / designer Roman Gawłowski

**NIEZALEŻNY  
SINGIEL**

Niezależny od instalacji centralnego ogrzewania, elastyczny singiel. Wkomponuje się w każdą sytuację. Ergonomiczny i bezpieczny kształt.



### SUSZARKA ELEKTRYCZNA BEZCIECZOWA

NON-LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL

- **Optymalne wzornictwo.** Klasyczna, sprawdzona, niezawodna i funkcjonalna konstrukcja.
- Optimal design. Classic, well-tested, reliable and functional construction.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Dzięki odpowiednio dobranemu kształtowi.
- Increased drying efficiency. Owing to the properly-selected shape. Exceptional functionality of the swivelling version.
- **Nieskomplikowany montaż.**
- Easy mounting.
- **Oszczędność.** Niewielki pobór energii elektrycznej.
- Economical. Low energy consumption
- **Inspiracja.** Grzejnik występuje w kolorze złotym.
- Inspiration. The radiator comes in gold colour.

### WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	450 - 600 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	240 - 970 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	85 mm

### MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	25 - 225 W
----------------------------------	------------

### PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG TYPE / KIND	standardowa UNI-SCHUKO z wyłącznikiem standard UNI-SCHUKO

### BUDOWA / BUILD

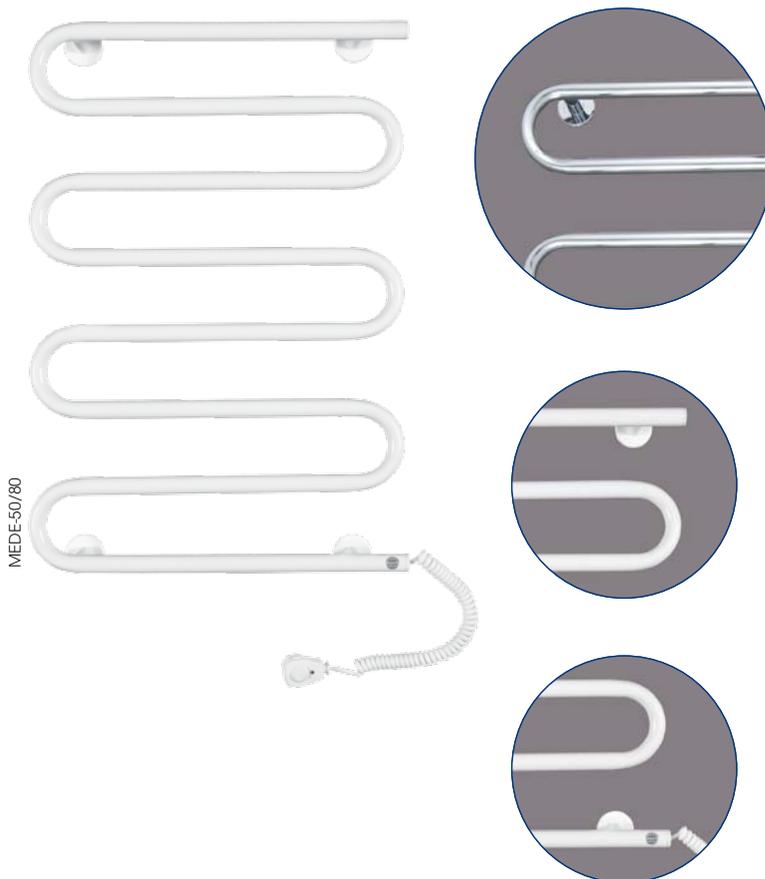
KORPUS / BODY	Ø 25 mm
WYPEŁNIENIE / FILLING	bezcieczowe / non-liquid
ELEMENT GRZEJNY / TYP GRZAŁKI / HEATING ELEMENT	przewód grzewczy heating cable
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painted / chrom galwaniczny / powłoka warstwowa galvanic chrome / layer coating

### BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

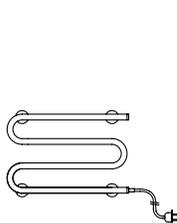
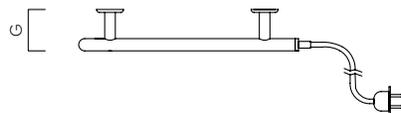
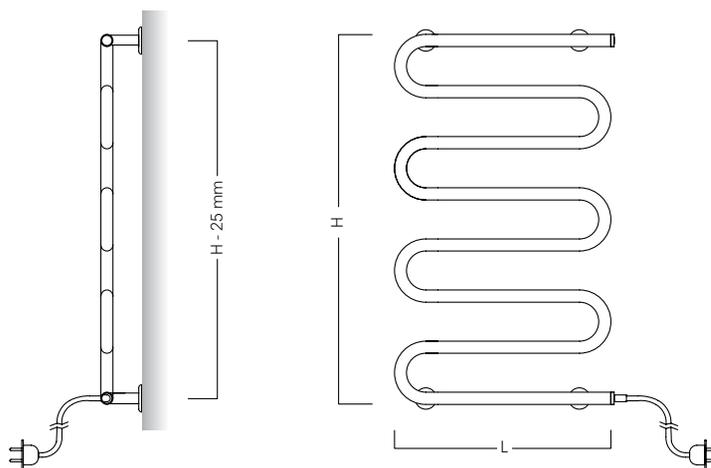
STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

### INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

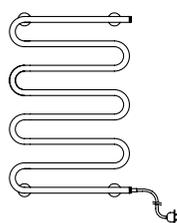
STANDARD / STANDARD	suszarka elektryczna bezcieczowa w kolorze biały silk, wyposażona w przewód spiralny w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO z wyłącznikiem non-liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.
KOMPLET / SET	suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging



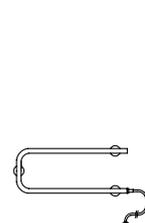
MEDE-50/80



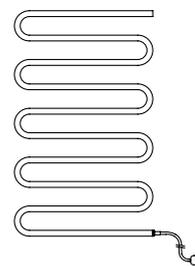
MEDE-50/40



MEDE-50/80



MEDE-60/20



MEDE-60/100

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.



TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?  
Need more?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)





MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output	INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information			PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GŁĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
	mm	mm	mm	W	kg					
MEDE-40/80	450	760	85	110	3,9	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
MEDE-50/40	520	350		55	2,4					
MEDE-50/80		760		145	4,5					
MEDE-60/20	600	240		40	1,5					
MEDE-60/100		970		225	6,2					
<b>CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome</b>										
MEDE-40/80C01	450	760	85	85	3,9	I	IP44	SPIRALNY spiral	POPIELATY grey	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
MEDE-50/40C01	520	350		55	2,4					
MEDE-50/80C01		760		100	4,5					
MEDE-60/20C01	600	240		25	1,5					
MEDE-60/100C01		970		165	6,2					
<b>ZŁOTO / gold</b>										
MEDE-40/80C02	450	760	85	85	3,9	I	IP44	SPIRALNY spiral	ZŁOTY gold	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
MEDE-50/40C02	520	350		55	2,4					
MEDE-50/80C02		760		100	4,5					
MEDE-60/20C02	600	240		25	1,5					
MEDE-60/100C02		970		165	6,2					



WYBRANY MODELE  
selected models

## WYSTARCZY WŁĄCZYĆ!



Czasem niezależność jest priorytetem.  
Mamy gotowe rozwiązanie – suszarkę elektryczną.  
Grzeje i suszy tam, gdzie chcesz. Bez zbędnych  
kłopotów. Do działania potrzebuje tylko gniazdką.

### JUST SWITCH IT ON!

Independence happens to be a priority.  
We have a ready-made solution – an electric towel rail.  
It heats and dries wherever you want it. No fuss.  
All it needs is an electric socket.

## VIKING ELECTRO

[VIKE]

projektant / designer Roman Gawłowski

SUROWY  
ŻEGLARZ

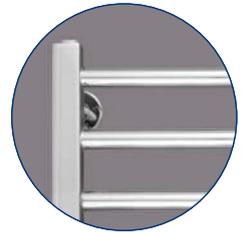
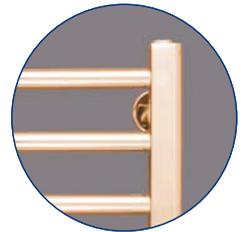
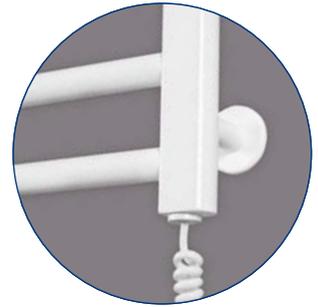
Surowy i funkcjonalny. Sprawnie wykona każde zadanie.  
Żeglarz przemierzający wyłącznie ciepłe akweny.



## SUSZARKA ELEKTRYCZNA BEZCIECZOWA

NON-LIQUID ELECTRIC TOWEL RAIL

- **Optymalne wzornictwo.** Klasyczna, sprawdzona, niezawodna i funkcjonalna konstrukcja.
- **Optimal design.** Classic, well-tested, reliable and functional construction.
- **Zwiększona efektywność suszenia.** Dzięki odpowiednio dobranemu kształtowi.
- **Increased drying efficiency.** Owing to the properly-selected shape. Exceptional functionality of the swivelling version.
- **Nieskomplikowany montaż.**
- **Easy mounting.**
- **Oszczędność.** Niewielki pobór energii elektrycznej.
- **Economical.** Low energy consumption
- **Inspiracja.** Grzejnik występuje w kolorze złotym.
- **Inspiration.** The radiator comes in gold colour.



## WYMIARY / DIMENSIONS

SZEROKOŚĆ / WIDTH	530 mm
WYSOKOŚĆ / HEIGHT	700 - 1215 mm
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH	95 mm

## MOC / OUTPUT

MOC ELEKTRYCZNA / ELECTRIC POWER	95 - 230 W
----------------------------------	------------

## PODŁĄCZENIE / CONNECTION

ZASILANIE / POWER SUPPLY	elektryczne / electrical
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ VOLTAGE / FREQUENCY	~220-240 V / 50 Hz
TYP / RODZAJ WTYCZKI / PLUG TYPE / KIND	standardowa UNI-SCHUKO z wyłącznikiem standard UNI-SCHUKO

## BUDOWA / BUILD

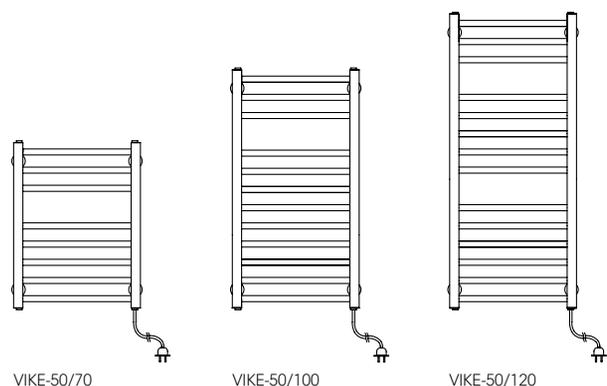
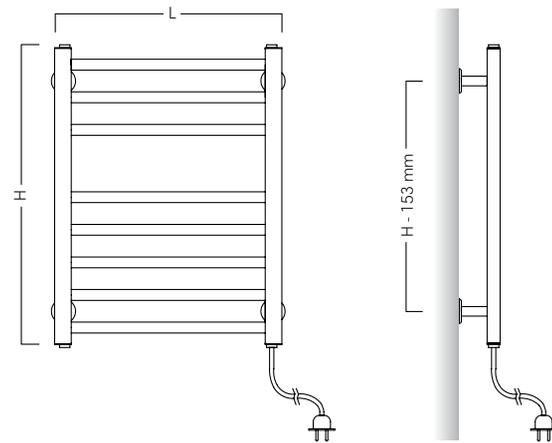
RURA / TUBE	Ø 25 mm
KOLEKTOR / MANIFOLD	D 40x30
WYPEŁNIENIE / FILLING	bezcieczowe / non-liquid
ELEMENT GRZEJNY / TYP GRZAŁKI / HEATING ELEMENT	przewód grzewczy heating cable
MATERIAŁ / MATERIAL	wyselekcjonowana stal precyzyjna select precision steel
POWIERZCHNIA / SURFACE	powłoka lakiernicza lacquer-painting / chrom galwaniczny / powłoka warstwowa galvanic chrome / layer coating

## BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

STOPIEŃ OCHRONY / INGRESS PROTECTION	IP44
KLASA OCHRONNOŚCI / PROTECTION CLASS	I

## INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

STANDARD / STANDARD	suszarka elektryczna bezcieczowa w kolorze biały silk, wyposażona w przewód spiralny w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO z wyłącznikiem non-liquid electric towel rail in silk white colour, fitted with an electric element with thermostat and spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.
KOMPLET / SET	suszarka, zestaw montażowy, instrukcja, karta gwarancyjna, opakowanie electric towel rail, assembly kit, manual, guarantee card, packaging



WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.

TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

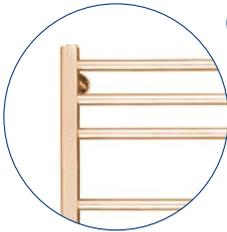
Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.

Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)

MODEL model	WYMIARY / dimensions			MOC / output	INFORMACJE ROZSZERZONE / extended information			PRZYŁĄCZE / connection		
	SZEROKOŚĆ (L) width (L)	WYSOKOŚĆ (H) height (H)	GLĘBOKOŚĆ (G) depth (G)	MOC ELEKTRYCZNA electric power	MASA weight	KLASA OCHRONNOŚCI protection class	STOPIEŃ OCHRONY ingress protection	TYP KABLA cable type	KOLOR KABLA cable colour	TYP WTYCZKI plug type
	mm	mm	mm	W	kg					
VIKE-50/70	530	700	95	130	5,6	I	IP44	SPIRALNY spiral	BIAŁY white	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
VIKE-50/100		1000		175	8,2					
VIKE-50/120		1215		230	9,0					
<b>CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome</b>										
VIKE-50/70C01	530	700	95	95	5,6	I	IP44	SPIRALNY spiral	POPIELATY grey	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
VIKE-50/100C01		1000		175	8,2					
VIKE-50/120C01		1215		230	9,0					
<b>ZŁOTO / gold</b>										
VIKE-50/70C02	530	700	95	95	5,6	I	IP44	SPIRALNY spiral	ZŁOTY grey	UNI-SCHUKO z wyłącznikiem UNI-SCHUKO with a switch
VIKE-50/100C02		1000		175	8,2					
VIKE-50/120C02		1215		230	9,0					

inspiracja: wersja w kolorze złotym  
inspiration: gold colour version



## WYSTARCZY WŁĄCZYĆ!

Czasem niezależność jest priorytetem. Mamy gotowe rozwiązanie – suszarkę elektryczną. Grzeje i suszy tam, gdzie chcesz. Bez zbędnych kłopotów. Do działania potrzebuje tylko gniazdka.

### JUST SWITCH IT ON!

Independence happens to be a priority. We have a ready-made solution – an electric towel rail. It heats and dries wherever you want it. No fuss. All it needs is an electric socket.

**UWAGA!** Zapis indeksu dla całej grupy **ELEKTRO** jest uniwersalny. Zastosuj odpowiedni skrót nazwy np. **GLE, OMERE, RETE, STIE, SPIE, MEDE, VIKE**.  
**NOTE!** The index marking for the whole **ELECTRO** group is universal. Use a proper abbreviated name e.g.: **GLE, OMERE, RETE, STIE, MEDE, VIKE**.

ZBUDUJ WŁASNY INDEKS / build your own index

POTRZEBUJESZ POMOCY? 14  
need help?

SKRÓT NAZWY abbreviated name	SEPARATOR hyphen	ROZMIAR size	PODŁĄCZENIE connection	MOCOWANIE mounting	MATERIAŁ material	WYPOSAŻENIE accessories	POWŁOKA coating
INDEKS index	SKRÓT NAZWY abbreviated name	-	50/90				
	WYKONANIE STANDARDOWE bez dodatkowych oznaczeń: <b>SPIE-40/60; OMERE-50/120</b> STANDARD EXECUTION no extra markings: SPIE-40/60; OMERE-50/120		przewód spiralny w kolorze białym ze standardową wtyczką UNI-SCHUKO spiral cable in white colour with a standard UNI-SCHUKO plug.	suszarka zawieszana na ścianie wall-mounted	stal węglowa carbon steel	nie występuje	farba, kolor biały siłk, biała obudowa grzałki Paint, silk white colour, white casing

DOSTĘPNE OPCJE WYKONANIA

np. **SPIE-40/60RC12**  
np. **OMERE-50/120C01**  
AVAILABLE OPTIONS  
e.g. SPIE-40/60RC12  
e.g. OMERE-50/120C01

**R**

Suszarka  
zawieszana  
na ścianie z  
możliwością  
obrotu wokół  
osi pionowej o  
180° (dotyczy tylko  
suszarek SPINA  
ELECTRO)

Wall-mounted towel  
rail with the possibility  
of swivelling around  
the vertical axis by  
180° (only for SPINA  
ELECTRO)

**C01...**

C01 chrom galwaniczny  
C02 powłoka warstwowa  
w kolorze złotym  
C01 galvanic chrome  
C02 gold-colour layer coating

**C11...**

farba, wybrany kolor wg palety s. 128  
Chrom galwaniczny (dotyczy tylko suszarek OMEGA R ELECTRO i SPINA ELECTRO, MEDIO ELECTRO i VIKING ELECTRO), złoto (dotyczy tylko suszarek SPINA ELECTRO, MEDIO ELECTRO i VIKING ELECTRO).  
Dla kolorów palety s. 128-129 za wyjątkiem zbliżonych do białego stosowana jest chromowana obudowa grzałki oraz przewody i wtyczki w kolorze popielatym.  
Dla koloru biały siłk i zbliżonych stosowana jest obudowa grzałki oraz przewody i wtyczki w kolorze białym.  
Do koloru złotego stosowane są przewody w kolorze złotym.  
Paint, selected colour by IP palette p. 128  
Galvanic chrome (only for OMEGA R ELECTRO and SPINA ELECTRO)  
For colours by the palette p. 128-129 except near-to white a chrome-plated casing of the heating element and grey cords and plugs are applied.  
For silk white and similar colours white casing, cords and plugs are used.

**UWAGA!** Dla powłok kolorowych, chromowanych lub złotych stosowane są kolory obudów grzałki wg zasad podanych przy opcji powłoka.  
**NOTE!** For colour or chrome-plated coatings the casing colours are used in accordance with the rules given in the coating section.

# GRZAŁKI ELEKTRYCZNE ELECTRIC HEATING ELEMENTS

## EGB

### UNIERSALNY KLASYK

Uniwersalny element grzejny, pozwalający na szerokie zastosowanie. Łatwe sterowanie za pomocą termostatu mechanicznego. Niekwestionowany klasyk w grupie grzałek.

A universal heating element of a wide scope of application. Easy control by means of a mechanical thermostatic element. An undisputed classic among electric heating elements.

#### WYMIARY STEROWNIKA / CONTROLLER DIMENSIONS

WYSOKOŚĆ / HEIGHT 82 mm  
SZEROKOŚĆ / WIDTH 52 mm  
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH 53 mm



- bezstopniowa regulacja termostaticzna  
• controlled by a mechanical thermostatic element
- wielostopniowe zabezpieczenia  
• multistage protection
- uniwersalny kształt  
• universal shape
- pomiar temperatury wody w grzejniku  
• water temperature measurement in the radiator
- tryb przeciwdziałający zamarzaniu  
• anti-freeze mode
- sygnalizacja stanu pracy (dioda LED)  
• working mode visualisation (LED)

#### STOPIEŃ OCHRONY IP44

#### KLASA OCHRONNOŚCI I

INGRESS PROTECTION IP44

PROTECTION CLASS I



300 W

do grzejników  
o mocach:

For radiator with output:

**240 - 480 W**

dla parametrów:

for parameters:

**75/65/20 °C**



300 mm

EGB-03



600 W

do grzejników  
o mocach:

For radiator with output:

**480 - 720 W**

dla parametrów:

for parameters:

**75/65/20 °C**



330 mm

EGB-06



900 W

do grzejników  
o mocach:

For radiator with output:

**720 - 1200 W**

dla parametrów:

for parameters:

**75/65/20 °C**



365 mm

EGB-09

WARTO ROZMAWIAĆ

Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
Po prostu zadzwoń: 54 235 59 05.



TALK TO US

Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

Więcej?

Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
[www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) warto.



Need more?

Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...  
Kliknij "Lubię to" :)



hot.2



## Czy wiesz że?

Grzałka HOT<sup>2</sup> została uhonorowana tytułem:  
Did you know that...?  
HOT<sup>2</sup> electric heating element has been awarded with the title:  
DOBRY WZÓR 2011  
Competition Finalist.

finalista konkursu



HOTS-03



HOTS-06



HOTS-09

# HOT<sup>2</sup>

projektant / designer Mikołaj Wierszyłowski,  
Wojciech Barański, Przemysław Stawicki

## INTELIGENYNY ELEKTRONIK

Inteligentny system kontroli pracy grzałki pozwala grzejnikowi pracować wtedy, kiedy potrzebujesz. **Elektronik** pod przywództwem zaawansowanego układu sterującego, który zapewnia niski pobór energii.  
An intelligent work control system lets the element work when you need it. Advanced electronics ruled by the state-of-the-art control system ensuring low energy consumption.

### WYMIARY STEROWNIKA / CONTROLLER DIMENSIONS

WYSOKOŚĆ / HEIGHT 93 mm  
SZEROKOŚĆ / WIDTH 40 mm  
GŁĘBOKOŚĆ / DEPTH 60 mm



- nowoczesne sterowanie dotykowe
- modern touch control
- wielostopniowe zabezpieczenie
- multistage protection
- funkcjonalne programy pracy
- functional working modes
- tryb przeciwdziałający zamarzaniu
- anti-freeze mode
- niski pobór energii w trybie czuwania (zastosowanie zaawansowanego elektronicznego układu sterującego)
- low energy consumption in stand-by mode (an advanced electronic control system)
- inteligentna kontrola pracy (między innymi: sygnalizacja awarii urządzenia, sygnalizacja otwartego obiegu wody itp.)
- intelligent work control (incl.: failure signalling, open water circuit signalling etc.)
- osłona trójnika (w komplecie)
- t-pipe cover (incl. in set)
- nowoczesny kształt
- modern shape
- technologia LED dla sygnalizacji stanu pracy
- LED technology for working mode indication
- timer 2 h (wyłącznik czasowy)
- 2 hour timer

STOPIEŃ OCHRONY IP44  
KLASA OCHRONNOŚCI I

INGRESS PROTECTION IP44  
PROTECTION CLASS I



## DOBIERZ GRZAŁKĘ!

FIND A PROPER ELECTRIC ELEMENT!

Stosując grzałkę elektryczną możesz w prosty sposób zwiększyć funkcjonalność grzejnika. Poszukaj oznaczenia  obok produktu. Znajdziesz tam także szczegółową moc grzałki dla danego modelu.

The radiator's functionality can be easily increased by using an electric element. Follow the marking displayed by the product to find out about the power of the electric element to be used with a particular model.

PL

# ARMATURA

**Z1**  
ZESTAW  
ŁAZIENKOWY  
KĄTOWY

Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6037 00061	biały	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostaticzna</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>głowica termostaticzna z czujnikiem cieczowym</li> <li>zakres nastaw Kv 0,11-0,81 (zawór zasilający) [Kvs 0,8]</li> <li>zakres nastaw Kv 0,29-0,92 (zawór powrotny) [Kvs 0,92]</li> <li>przyłącze od strony instalacji G1/2"</li> <li>max. temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1 MPa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostaticzny kątowy</li> <li>zawór powrotny kątowy</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> </ul>
6037 00055 C32	czarny		
6037 00064	chrom		
6037 00070	stal		

**Z2**  
ZESTAW  
ŁAZIENKOWY  
OSIOWY

Indeks	Kolor	Typ	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6037 00062	biały	prawy	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostaticzna</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>głowica termostaticzna z czujnikiem cieczowym</li> <li>zakres nastaw Kv 0,15-0,68 (zawór zasilający) [Kvs 0,8]</li> <li>zakres nastaw Kv 0,29-0,92 (zawór powrotny) [Kvs 0,92]</li> <li>przyłącze od strony instalacji G1/2"</li> <li>max. temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1 MPa</li> </ul>	<b>PRAWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostaticzny osiowo prawy</li> <li>zawór powrotny osiowo lewy</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> </ul>
6037 00056 C32	czarny	prawy		
6037 00065	chrom	prawy		
6037 00071	stal	prawy		
6037 00063	biały	lewy		
6037 00057 C32	czarny	lewy		<b>LEWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostaticzny osiowo lewy</li> <li>zawór powrotny osiowo prawy</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> </ul>
6037 00066	chrom	lewy		
6037 00072	stal	lewy		

**Z4**  
ZESTAW  
DUO-PLEX  
KĄTOWY

Indeks	Kolor	Typ	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6021 00083	biały	prawy	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostaticzna</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>głowica termostaticzna z czujnikiem cieczowym</li> <li>zakres nastaw Kv 0,06-1,03 [Kvs 1,00]</li> <li>temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1 MPa</li> <li>rozstaw króćców przyłączy 50 mm</li> </ul>	<b>PRAWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór zespolony Duo-plex kątowy prawy 3/4 x M22x1,5</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> <li>nypel 1/2x3/4 - 2 szt.</li> <li>złączka zaciskowa do rur z tworzywa sztucznego M22x1,5 - 16x2 - 2 szt.</li> </ul>
6021 00101 C32	czarny	prawy		
6021 00055 C42	cappuccino	prawy		
6021 00055 C17	silver	prawy		
6021 00055 C12	graphite	prawy		
6021 00084	chrom	prawy		
6021 00085	stal	prawy		
6021 00080	biały	lewy		
6021 00102 C32	czarny	lewy		<b>LEWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór zespolony Duo-plex kątowy lewy 3/4 x M22x1,5</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> <li>nypel 1/2x3/4 - 2 szt.</li> <li>złączka zaciskowa do rur z tworzywa sztucznego M22x1,5 - 16x2 - 2 szt.</li> </ul>
6021 00056 C42	cappuccino	lewy		
6021 00056 C17	silver	lewy		
6021 00056 C12	graphite	lewy		
6021 00081	chrom	lewy		
6021 00082	stal	lewy		

Wybierając zawór Z4 pamiętaj, aby głowica znajdowała się po stronie powrotu. Odwrotne usytuowanie może powodować zaburzenia w pracy zaworu.

**Z5**  
ZESTAW  
VHX-DUO

Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
013G4279	chrom	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostaticzna</li> <li>zakres regulacji 8-28 °C</li> <li>głowica termostaticzna z czujnikiem gazowym</li> <li>zakres nastaw Kv 0,12-0,56 [Kvs 0,56]</li> <li>przyłącze od strony instalacji G1/2"</li> <li>max. temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1 MPa</li> <li>rozstaw króćców przyłączy 50 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zawór zespolony VHX-DUO kątowy uniwersalny prawy/lewy</li> <li>głowica termostaticzna RAX</li> </ul>

**Z6**  
ZESTAW  
CUBE

Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
V66110B	chrom	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja ręczna</li> <li>ciśnienie nominalne 1MPa</li> <li>max. temperatura pracy 120 °C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zawór kątowy zasilający</li> <li>zawór kątowy powrotny</li> </ul>
V66210B	chrom		

118

nowość / new

**Z7**  
ZAWÓR  
JEDNOSTWOROWY  
KĄTOWY

Indeks	Kolor	Typ	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6021 00061	biały	prawy	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostaticzna</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>głowica termostaticzna z czujnikiem cieczowym</li> <li>zakres nastaw Kv 0,22-1,42</li> <li>przyłącze od strony instalacji G 1/2"</li> <li>max temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1MPa</li> </ul>	<b>PRAWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór zintegrowany kątowy prawy</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> <li>rurka zanurzeniowa o długości 30 cm</li> <li>złączka zaciskowa do rur z tworzywa sztucznego M22 x 1,5 - 16x2 - 2 szt.</li> </ul>
6021 00061 C32	czarny	prawy		
6021 00063	chrom	prawy		
6021 00067	stal	prawy		
6021 00062	biały	lewy		
6021 00062 C32	czarny	lewy		<b>LEWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór zintegrowany kątowy lewy</li> <li>głowica termostaticzna Brillant</li> <li>rurka zanurzeniowa o długości 30 cm</li> <li>złączka zaciskowa do rur z tworzywa sztucznego M22 x 1,5 - 16x2 - 2 szt.</li> </ul>
6021 00064	chrom	lewy		
6021 00068	stal	lewy		

**WARTO ROZMAWIAĆ** Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22

**Więcej?** Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)



nowość / new

## Z8

ZESTAW ZAWOROWY  
Z TRÓJNIKIEM  
PRZYŁĄCZENIOWYM



Indeks	Kolor	Typ	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6051 00002	biały	prawy	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostatyczna</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>głowica termostatyczna z czujnikiem cieczowym</li> <li>zakres nastaw Kv 0,11- 0,75 (zawór zasilający) Kvs 0,84</li> <li>zakres nastaw Kv 0,26-0,80 (zawór powrotny) Kvs 0,98</li> <li>max. temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1MPa</li> <li>przyłącze od strony instalacji G1/2"</li> </ul>	<b>PRAWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostatyczny z trójnikiem z gwintem wewnętrznym G 1/2" osiowo prawy</li> <li>zawór powrotny z trójnikiem z gwintem wewnętrznym G 1/2" osiowo lewy</li> <li>głowica termostatyczna Brillant</li> <li>złączka zaciskowa do rur z tworzywa sztucznego M22 x 1,5- 16x2 - 2 szt.</li> <li>korek G1/2"</li> </ul> <b>LEWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostatyczny z trójnikiem z gwintem wewnętrznym G 1/2" osiowo lewy</li> <li>zawór powrotny z trójnikiem z gwintem wewnętrznym G 1/2" osiowo prawy</li> <li>głowica termostatyczna Brillant</li> <li>złączka zaciskowa do rur z tworzywa sztucznego M22 x 1,5- 16x2 - 2 szt.</li> <li>korek G1/2"</li> </ul>
6051 00002 C32	czarny	prawy		
6051 00006	chrom	prawy		
6051 00004	biały	lewy		
6051 00004 C32	czarny	lewy		
6051 00008	chrom	lewy		

nowość / new

## Z9

ZESTAW  
ŁAZIENKOWY  
KĄTOWY  
MINI



Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6034 00001	biały	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostatyczna</li> <li>zakres regulacji 0-30 °C</li> <li>głowica termostatyczna automatycznie regulowana</li> <li>zawór zasilający: zakres nastaw Kv 0,10-0,88 [Kvs 1,06]</li> <li>zawór powrotny: zakres nastaw Kv 0,42-1,58 [Kvs 1,76]</li> <li>przyłącze od strony instalacji G 1/2"</li> <li>max temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1MPa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostatyczny kątowy</li> <li>zawór powrotny kątowy</li> <li>głowica termostatyczna automatycznie regulowana</li> </ul>
6034 00022 C32	czarny		
6034 00022 C42	cappucino		
6034 00022 C17	silver		
6034 00022 C12	graphite		
6034 00003	chrom		

nowość / new

## Z10

ZESTAW  
ŁAZIENKOWY  
OSIOWY  
MINI



Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6034 00015	biały	<ul style="list-style-type: none"> <li>regulacja termostatyczna</li> <li>zakres regulacji 0-30 °C</li> <li>głowica termostatyczna automatycznie regulowana</li> <li>zawór zasilający: zakres nastaw Kv 0,08-0,72 [Kvs 0,94]</li> <li>zawór powrotny: zakres nastaw Kv 0,10-1,84 [Kvs 1,03]</li> <li>przyłącze od strony instalacji G 1/2"</li> <li>max temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1MPa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zawór termostatyczny osiowy</li> <li>zawór powrotny osiowy</li> <li>głowica termostatyczna automatycznie regulowana</li> </ul>
6034 00024 C32	czarny		
6034 00024 C42	cappucino		
6034 00024 C17	silver		
6034 00024 C12	graphite		
6034 00017	chrom		

## G1

GŁOWICA  
TERMOSTATYCZNA  
DZ-R-AN



Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6005 00004	biały	<ul style="list-style-type: none"> <li>czujnik termostatyczny cieczowy</li> <li>mocowanie typu CLICK</li> <li>współpracuje z wkładką Danfoss RA-N</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>histereza 0,2 °C</li> <li>czas zamknięcia 18 min</li> <li>głowica kompatybilna z grzejnikiem TUBUS z podłączeniem typu "V"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>głowica DZ-R-AN</li> </ul>
6005 00007	chrom		
6005 00011	stal		

## G2

GŁOWICA  
TERMOSTATYCZNA  
SH



Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6002 00002	biały	<ul style="list-style-type: none"> <li>czujnik termostatyczny cieczowy</li> <li>gwint przyłączeniowy M30x1,5</li> <li>wymiar zamknięcia zaworu 11,5 mm</li> <li>histereza 0,2 °C</li> <li>czas zamknięcia 18 min</li> <li>zakres regulacji 0-28 °C</li> <li>głowica kompatybilna z grzejnikiem COVER z podłączeniem typu "V"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>głowica SH</li> </ul>
6002 00014 C32	czarny		
6002 00003	chrom		
6002 00005	stal		

## A1

ARMATURA  
EKSKLUZYWNA



Indeks	Kolor	Specyfikacja	Zawartość zestawu
6010 00052	biały	<ul style="list-style-type: none"> <li>przyłącze kątowe 3/4xM22x1,5</li> <li>max temperatura pracy 120 °C</li> <li>ciśnienie nominalne 1 MPa</li> <li>zakres nastaw Kv 0,11-1,38 [kvs 1,38]</li> <li>rozstaw przyłączy 50 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zawór zespolony</li> <li>nypel 1/2x3/4 - 2 szt</li> <li>złączka (opis powyżej)</li> </ul>
6010 00101 C32	czarny		
6010 00050	chrom		
6010 00056	stal		

### UWAGA

Zawory i głowice termostatyczne dostępne w wersji w kolorach z palety INSTAL-PROJEKT posiadają w zestawie głowice SH MINI.



EN

# FITTINGS

**Z1**  
ANGLE  
BATHROOM  
SET

Index	Colour	Specification	Set content
6037 00061	white 	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-28°C</li> <li>thermostatic head with liquid sensor</li> <li>setting range Kv 0.11-0.81 (feed valve) [Kvs 0.8]</li> <li>setting range Kv 0.29-0.92 (return valve) [Kvs 0.92]</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> <li>max. working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>angled thermostatic valve</li> <li>angled return valve</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> </ul>
6037 00055 C32	black 		
6037 00064	chrome 		
6037 00070	steel 		

**Z2**  
AXIS  
BATHROOM SET

Index	Colour	Type	Specification	Set content
6037 00062	white 	right	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-28°C</li> <li>thermostatic head with liquid sensor</li> <li>setting range Kv 0,15-0,68 (feed valve) [Kvs 0,8]</li> </ul>	<b>RIGHT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>right thermostatic valve</li> <li>left return valve</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> </ul>
6037 00056 C32	black 	right		
6037 00065	chrome 	right		
6037 00071	steel 	right		
6037 00063	white 	left	<ul style="list-style-type: none"> <li>setting range Kv 0.29-0.92 (return valve) [Kvs 0.92]</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> <li>max. working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> </ul>	<b>LEFT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>left thermostatic valve</li> <li>right return valve</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> </ul>
6037 00057 C32	black 	left		
6037 00066	chrome 	left		
6037 00072	steel 	left		

**Z4**  
ANGLE  
DUO-PLEX SET

Index	Colour	Type	Specification	Set content
6021 00083	white 	right	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-28°C</li> <li>thermostatic head with liquid sensor</li> <li>setting range Kv 0,06-1,03 [Kvs 1,00]</li> <li>max. working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> <li>50 mm connection pitch</li> </ul>	<b>RIGHT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>angled Duo-plex 3/4 x M22x1.5 right multi-valve</li> <li>brilliant thermostatic head</li> <li>nipple 1/2x3/4 - 2 pcs.</li> <li>clamp plastic tube coupling M22x1.5-16x2 - 2 pcs.</li> </ul> <b>LEFT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>angled Duo-plex 3/4 x M22x1.5 left multi-valve</li> <li>brilliant thermostatic head</li> <li>nipple 1/2x3/4 - 2 pcs.</li> <li>clamp plastic tube coupling M22x1.5-16x2 - 2 pcs.</li> </ul>
6021 00101 C32	black 	right		
6021 00055 C42	cappuccino 	right		
6021 00055 C17	silver 	right		
6021 00055 C12	graphite 	right		
6021 00084	chrome 	right		
6021 00085	steel 	right		
6021 00080	white 	left		
6021 00102 C32	black 	left		
6021 00056 C42	cappuccino 	left		
6021 00056 C17	silver 	left		
6021 00056 C12	graphite 	left		
6021 00081	chrome 	left		
6021 00082	steel 	left		

When choosing the Z4 valve, remember that the head must be on the return side. Placing it on the feeding side might disturb the working of the valve.



**Z5**  
VHX DUO  
SET

Index	Colour	Specification	Set content
013G4279	chrome 	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 8-28°C</li> <li>thermostatic head with gas sensor</li> <li>setting range Kv 0,12-0,56 [Kvs 0,56]</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> <li>max. working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> <li>50 mm connection pitch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>VHX-DUO angled universal right and left multi-valve</li> <li>thermostatic head RAX</li> </ul>

**Z6**  
CUBE  
SET

Index	Colour	Specification	Set content
V66110B	chrome 	<ul style="list-style-type: none"> <li>manual regulation</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> <li>max. working temperature 120°C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>angled feeding valve</li> <li>angled return valve</li> </ul>
V66210B	chrome 		

120

nowość / new

**Z7**  
ONE-PIPE  
ANGLED  
VALVE

Index	Colour	Type	Specification	Set content
6021 00061	white 	right	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-28°C</li> <li>thermostatic head with liquid sensor</li> <li>setting range Kv 0,22-1,42</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> <li>max. working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> </ul>	<b>PRAWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>right angled multi-valve</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> <li>30 cm dip tube</li> <li>clamp plastic tube coupling M22x1.5-16x2 - 2 pcs.</li> </ul> <b>LEWY</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>left angled multi-valve</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> <li>30 cm dip tube</li> <li>clamp plastic tube coupling M22x1.5-16x2 - 2 pcs.</li> </ul>
6021 00061 C32	black 	right		
6021 00063	chrome 	right		
6021 00067	steel 	right		
6021 00062	white 	left		
6021 00062 C32	black 	left		
6021 00064	chrome 	left		
6021 00068	steel 	left		

**WARTO ROZMAWIAĆ** Masz pytanie? Chcesz wiedzieć więcej?  
TALK TO US Have you got any questions?  
Give us a call at +48 54 235 59 05 ext. 43 or 22



**Więcej?** Szukasz szczegółowej oferty, porad, ciekawostek, informacji?  
Need more? Are you after a detailed offer, advice, interesting information?  
Zapraszamy do nas :) zajrzyj na [www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) lub  
Just click to [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)





nowość / new

**Z8**  
VALVE SET  
WITH  
T-CONNECTION



Index	Colour	Type	Specification	Set content
6051 00002	white	right	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-28°C</li> <li>thermostatic head with liquid sensor</li> <li>setting range Kv 0,11-0,75 (feed valve) Kvs 0,84</li> <li>setting range Kv 0,26-0,80 (return valve) Kvs 0,98</li> <li>max. working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> </ul>	PRAWY <ul style="list-style-type: none"> <li>Thermostatic valve with a Tconnection with G1/2" female thread, axial right</li> <li>Return valve with a Tconnection with G1/2" female thread, axial left</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> <li>clamp plastic tube coupling M22x1.5-16x2 - 2 pcs.</li> <li>G1/2" plug</li> </ul> LEWY <ul style="list-style-type: none"> <li>Thermostatic valve with a Tconnection with G1/2" female thread, axial left</li> <li>Return valve with a Tconnection with G1/2" female thread, axial right</li> <li>Brilliant thermostatic head</li> <li>clamp plastic tube coupling M22x1.5-16x2 - 2 pcs.</li> <li>G1/2" plug</li> </ul>
6051 00002 C32	black	right		
6051 00006	chrome	right		
6051 00004	white	left		
6051 00004 C32	black	left		
6051 00008	chrome	left		

nowość / new

**Z9**  
ANGLE  
BATHROOM SET  
MINI



Index	Colour	Specification	Set content
6034 00001	white	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-30°C</li> <li>automatically regulated thermostatic head</li> <li>setting range Kv 0.10-0.88 (feed valve) [Kvs 1.06]</li> <li>setting range Kv 0.42-1.58 (return valve) [Kvs 1.76]</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> <li>max working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>angled thermostatic valve</li> <li>angled return valve</li> <li>automatically regulated thermostatic head</li> </ul>
6034 00022 C32	black		
6034 00022 C42	cappucino		
6034 00022 C17	silver		
6034 00022 C12	graphite		
6034 00003	chrome		

nowość / new

**Z10**  
AXIS  
BATHROOM SET  
MINI



Index	Colour	Specification	Set content
6034 00015	white	<ul style="list-style-type: none"> <li>thermostatic regulation</li> <li>regulation range 0-30°C</li> <li>automatically regulated thermostatic head</li> <li>setting range Kv 0.08-0.72 (feed valve) [Kvs 0.94]</li> <li>setting range Kv 0.10-1.84 (return valve) [Kvs 1.03]</li> <li>connection on the system side G1/2"</li> <li>max working temperature 120°C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>axial thermostatic valve</li> <li>axial return valve</li> <li>automatically regulated thermostatic head</li> </ul>
6034 00024 C32	black		
6034 00024 C42	cappucino		
6034 00024 C17	silver		
6034 00024 C12	graphite		
6034 00017	chrome		

**G1**  
DZ-R-AN  
THERMOSTATIC  
HEAD



Index	Colour	Specification	Set content
6005 00004	white	<ul style="list-style-type: none"> <li>liquid thermostatic sensor</li> <li>CLICK fix system</li> <li>compatible with RA-N insert by Danfoss</li> <li>hysteresis 0.2 °C</li> <li>closing time 18 min</li> <li>The head compatible with TUBUS radiator with V-type connection</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DZ-R-AN head</li> </ul>
6005 00007	chrome		
6005 00011	steel		

**G2**  
SH  
THERMOSTATIC  
HEAD



Index	Colour	Specification	Set content
6002 00002	white	<ul style="list-style-type: none"> <li>liquid thermostatic sensor</li> <li>m30x1.5 connection thread</li> <li>valve closing dimension 11.5 mm</li> <li>hysteresis 0.2 °C</li> <li>closing time 18 min</li> <li>regulation range 0-28 °C</li> <li>The head compatible with COVER radiator with V-type connection</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>SH head</li> </ul>
6002 00014 C32	black		
6002 00003	chrome		
6002 00005	steel		

**A1**  
SELECT  
FITTINGS



Index	Colour	Specification	Set content
6010 00052	white	<ul style="list-style-type: none"> <li>angled connection 3/4xM22x1,5</li> <li>max. working temperature 120° C</li> <li>nominal pressure 1 MPa</li> <li>setting range Kv 0,11-1,38 [kvs 1,38]</li> <li>50 mm connection pitch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>SH head</li> </ul>
6010 00101 C32	black		
6010 00050	chrome		
6010 00056	steel		

**NOTE**

The valves and thermostatic heads in IP palette colours come with SH Mini heads as standard.



# WIESZAKI I RELINGI / HANGERS AND RAILS

## HH1

WIESZAK / hanger



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator
	mm	mm	mm	kg	
HH1-0	33	33	35	0,1	STANDARD, OMEGA R, ASTRO, STANDARD 3D, SAHARA, STANDARD, ELECTRO, OMEGA R ELEKTRO
<b>CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome</b>					
HH1-0C01	33	33	35	0,1	OMEGA R, ASTRO, STANDARD, STANDARD 3D, SAHARA, STANDARD ELECTRO, OMEGA R ELEKTRO

Produkt dostępny w kolorze białym i chrom available in white and chrome



nowość / new

## HS2

WIESZAK / hanger



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator
	mm	mm	mm	kg	
HS2-0	20	67	46	0,04	STANDARD, OMEGA R, FRAME, ASTRO, STANDARD 3D, SAHARA, STANDARD ELECTRO, OMEGA R ELECTRO

Produkt dostępny w kolorze białym i czarnym available in white and black



nowość / new

## HS3

WIESZAK / hanger



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator
	mm	mm	mm	kg	
HS3-0	20	20	36	0,1	FRAME, RETTO, STICK, STICK LEVEL, CODE, SHARK, RETTO ELECTRO, STICK ELECTRO

Produkt dostępny w kolorze białym i czarnym available in white and black



## RH1

RELING / rail



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm	kg		
RH1-30	305	16	70	0,3	OMEGA R	min. 400
RH1-40	405			0,4		min. 500
RH1-50	505			0,4		min. 600
<b>CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome</b>						
RH1-30C01	305	16	70	0,3	OMEGA R	min. 400
RH1-40C01	405			0,4		min. 500
RH1-50C01	505			0,4		min. 600

Produkt dostępny w kolorze białym i chrom available in white and chrome



## RH1R

RELING / rail



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm	kg		
RH1R-30	305	16	70	0,3	OMEGA R	min. 400
RH1R-40	405			0,4		min. 500
RH1R-50	505			0,4		min. 600
<b>CHROM GALWANICZNY / galvanic chrome</b>						
RH1R-30C01	305	16	70	0,3	OMEGA R	min. 400
RH1R-40C01	405			0,4		min. 500
RH1R-50C01	505			0,4		min. 600

Produkt dostępny w kolorze białym i chrom available in white and chrome



## RH2 RELING / rail



Produkt dostępny w kolorze białym lub z palety IP oraz chromowany  
Product available in white or IP palette colour or in chrome version

Kolory z palety IP dopłata 10%  
10% extra charge for IP palette colour

MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm			
RH2-40	360	30	78	0,9	COVER	290
RH2-50	510			1,0		440
RH2-60	650			1,2		580
<b>CHROM GALWANICZNY</b>						
RH2-40C01	360	30	78	0,9	COVER	290
RH2-50C01	510			1,0		440
RH2-60C01	650			1,2		580

## RS1 RELING / rail



Produkt dostępny w kolorze białym oraz chromowany  
Product available in white colour or in chrome version

Kolory z palety IP dopłata 10%  
10% extra charge for IP palette colour

MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm			
RS1-40	420	30	80	0,7	RETTO	540

## RS2 RELING / rail



Produkt dostępny w kolorze białym lub z palety IP oraz chromowany  
Product available in white or IP palette colour or in chrome version

Kolory z palety IP dopłata 10%  
10% extra charge for IP palette colour

MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm			
RS2-30	330	30	108	0,5	STICK, STICK LEVEL	400
RS2-40	430	30	108	0,7		500
<b>CHROM GALWANICZNY</b>						
RS2-30C01	330	30	108	0,5	STICK STICK LEVEL	400
RS2-40C01	430	30	108	0,7		500

## RS3 RELING / rail



Produkt dostępny w kolorze białym lub z palety IP  
Product available in white or IP palette colour

Kolory z palety IP dopłata 10%  
10% extra charge for IP palette colour

MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm			
RS3-40	420	70	103	1,3	INVENTIO, INDIVI	380
RS3-50	520	70	103	1,6	INVENTIO, INDIVI, INDIVI NEW	480
RS3-60	610	70	103	1,9	INVENTIO, INDIVI, INDIVI NEW	570
RS3-70	690	70	103	2,1	INVENTIO	650

# WIESZAKI I RELINGI / HANGERS AND RAILS

## RS4 RELING / rail



Produkt dostępny w kolorze białym lub z palety IP  
Product available in white or IP palette colour



Kolory z palety IP dopłata 10%  
10% extra charge for IP palette colour



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm			
RS4-40	420	30	103	0,6	INVENTIO, INDIVI	380
RS4-50	520	30	103	0,7	INVENTIO, INDIVI, INDIVI NEW	480
RS4-60	610	30	103	0,8	INVENTIO, INDIVI, INDIVI NEW	570
RS4-70	690	30	103	0,9	INVENTIO	650

## SH1 PÓŁKA-RELING / rail-shelf



Produkt dostępny w kolorze białym lub z palety IP  
Product available in white or IP palette colour



Kolory z palety IP dopłata 10%  
10% extra charge for IP palette colour



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA radiator width
	mm	mm	mm			
SH1-30	310	22	165	0,8	OMEGA R	min. 400
SH1-40	410		165	1,0		min. 500
SH1-50	510		165	1,2		min. 600

nowość / new

## TRÓJNIK DO GRZĄŁKI

new t-connection for heating element



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	ZASTOSOWANIE used for
	mm	mm	mm		
TR-15C01	24	51	36	0,1	HOT <sup>2</sup> , EGB

### Czy wiesz że?

Trójnik TR-15C01 posiada innowacyjną uszłkę, dzięki której możesz dokonać regulacji położenia grzałki z trójnikiem od 45 do 90° bez utraty szczelności. Teraz możesz łatwiej ustawić grzałkę na wprost.

### DID YOU KNOW THAT...?

TR-15C01 T-connection has an innovative gasket allowing adjustment of the position of the heating element with the T-connection from 45 to 90° without any leakage risk. Now setting the heating element straight is made easier.

## SZCZOTKA DO CZYSZCZENIA GRZEJNIKA brush for radiator cleaning



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight
	mm	mm	mm	
SG1-50	65	500	65	0,1
SG2-20	120	200	65	0,1

## KOREKTOR DO GRZEJNIKÓW radiator corrector



MODEL model	KOLOR colour
KOR-20MLC35	standardowy biały silk standard white

## PŁASKIE ODPOWIETRNIKI I KORKI flat air vents and plugs

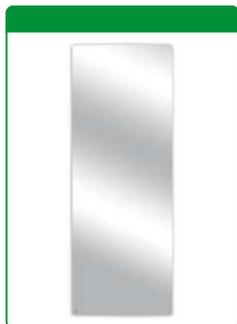


MODEL model	OPIS description
zestaw set Z-KO	1 x korek 1 x odpowietrznik 1x plug 1 x air vent
zestaw set Z-3KO	1 x korek 3 x odpowietrznik 1x plug 3 x air vent



nowość

## E-IND SZKLANY EKRAAN DO GRZEJNIKA INDIVI glass panel for indivi radiator



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator
	mm	mm	mm		
WERSJA: LUSTRO					
E-IND-40/120C34L01	380	1 200	20	13,2	IND-40/120...
E-IND-40/160C34L01		1 600		17,6	IND-40/160...
E-IND-40/180C34L01		1 800		19,9	IND-40/180...
E-IND-40/200C34L01		2 000		22,2	IND-40/200...
E-IND-50/120C34L01	480	1 200		16,4	IND-50/120...
E-IND-50/160C34L01		1 600		21,9	IND-50/160...
E-IND-50/180C34L01		1 800		24,8	IND-50/180...
E-IND-50/200C34L01		2 000		27,7	IND-50/200...
E-IND-60/160C34L01	570	1 600		26,4	IND-60/160...
E-IND-60/180C34L01		1 800		29,8	IND-60/180...
E-IND-60/200C34L01		2 000		33,1	IND-60/200...

nowość

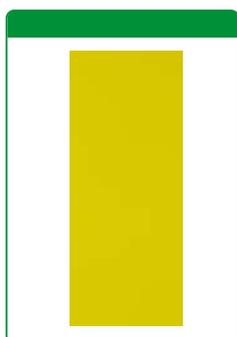
## E-INDN EKRAANY DO GRZEJNIKA INDIVI NEW panels for indivi new radiator



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator	
	mm	mm	mm			kg
WERSJA: SZKŁO BIAŁE						
E-INDN-50/160C34L04	480	1 600	20	21,9	INDN-50/160...	
E-INDN-50/180C34L04		1 800		24,8	INDN-50/180...	
E-INDN-50/200C34L04		2 000		27,7	INDN-50/200...	
E-INDN-60/160C34L04	570	1 600		26,4	INDN-60/160...	
E-INDN-60/180C34L04		1 800		29,8	INDN-60/180...	
E-INDN-60/200C34L04		2 000		33,1	INDN-60/200...	
WERSJA: SZKŁO CZARNE						
E-INDN-50/160C31L05	480	1 600		20	21,9	INDN-50/160...
E-INDN-50/180C31L05		1 800			24,8	INDN-50/180...
E-INDN-50/200C31L05		2 000			27,7	INDN-50/200...
E-INDN-60/160C31L05	570	1 600			26,4	INDN-60/160...
E-INDN-60/180C31L05		1 800			29,8	INDN-60/180...
E-INDN-60/200C31L05		2 000	33,1		INDN-60/200...	
WERSJA: LUSTRO						
E-INDN-50/160C34L01	480	1 600	20		21,9	INDN-50/160...
E-INDN-50/180C34L01		1 800			24,8	INDN-50/180...
E-INDN-50/200C34L01		2 000			27,7	INDN-50/200...
E-INDN-60/160C34L01	570	1 600			26,4	INDN-60/160...
E-INDN-60/180C34L01		1 800			29,8	INDN-60/180...
E-INDN-60/200C34L01		2 000		33,1	INDN-60/200...	

nowość

## E-INV EKRAAN DO GRZEJNIKA INVENTIO panels for inventio radiator



MODEL model	SZEROKOŚĆ width	WYSOKOŚĆ height	GLEBOKOŚĆ depth	MASA weight	PASUJE DO GRZEJNIKA suitable for radiator
	mm	mm	mm		
E-INV-40/120	380	1 200	20	4,1	INV-40/120...
E-INV-40/160		1 600		5,4	INV-40/160...
E-INV-40/180		1 800		6,2	INV-40/180...
E-INV-40/200		2 000		7,0	INV-40/200...
E-INV-50/120	480	1 200		5,2	INV-50/120...
E-INV-50/160		1 600		7,0	INV-50/160...
E-INV-50/180		1 800		8,0	INV-50/180...
E-INV-50/200		2 000		9,0	INV-50/200...
E-INV-60/160	570	1 600		8,2	INV-60/160...
E-INV-60/180		1 800		9,3	INV-60/180...
E-INV-60/200		2 000		10,3	INV-60/200...
E-INV-70/180	650	1 800		11,0	INV-70/180...
E-INV-70/180EF...					

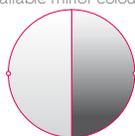
Zapraszamy do galerii wzorów nadruków grzejnika INVENTIO  
See the gallery of imprint patterns for INVENTIO radiator

70

Ekany z lustra i szyby do grzejników INDIVI i INDIVI NEW dostępne są w dwóch wersjach.  
Mirror and glass pane panels for INDIVI and INDIVI NEW are available in two versions.

DOSTĘPNE KOLORY LUSTER  
available mirror colours

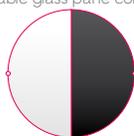
SREBRNY / L01  
silver / L01



GRAFIT / L02  
graphite / L02

DOSTĘPNE KOLORY SZYBY  
available glass pane colours

BIAŁY / L04  
white / L04



CZARNY / L05  
black / L05

# INNOWACJA

Innowacja jest kluczem do działania.

Wierzymy iż każdy zasługuje na ciekawe, pomysłowe i innowacyjne rozwiązania.

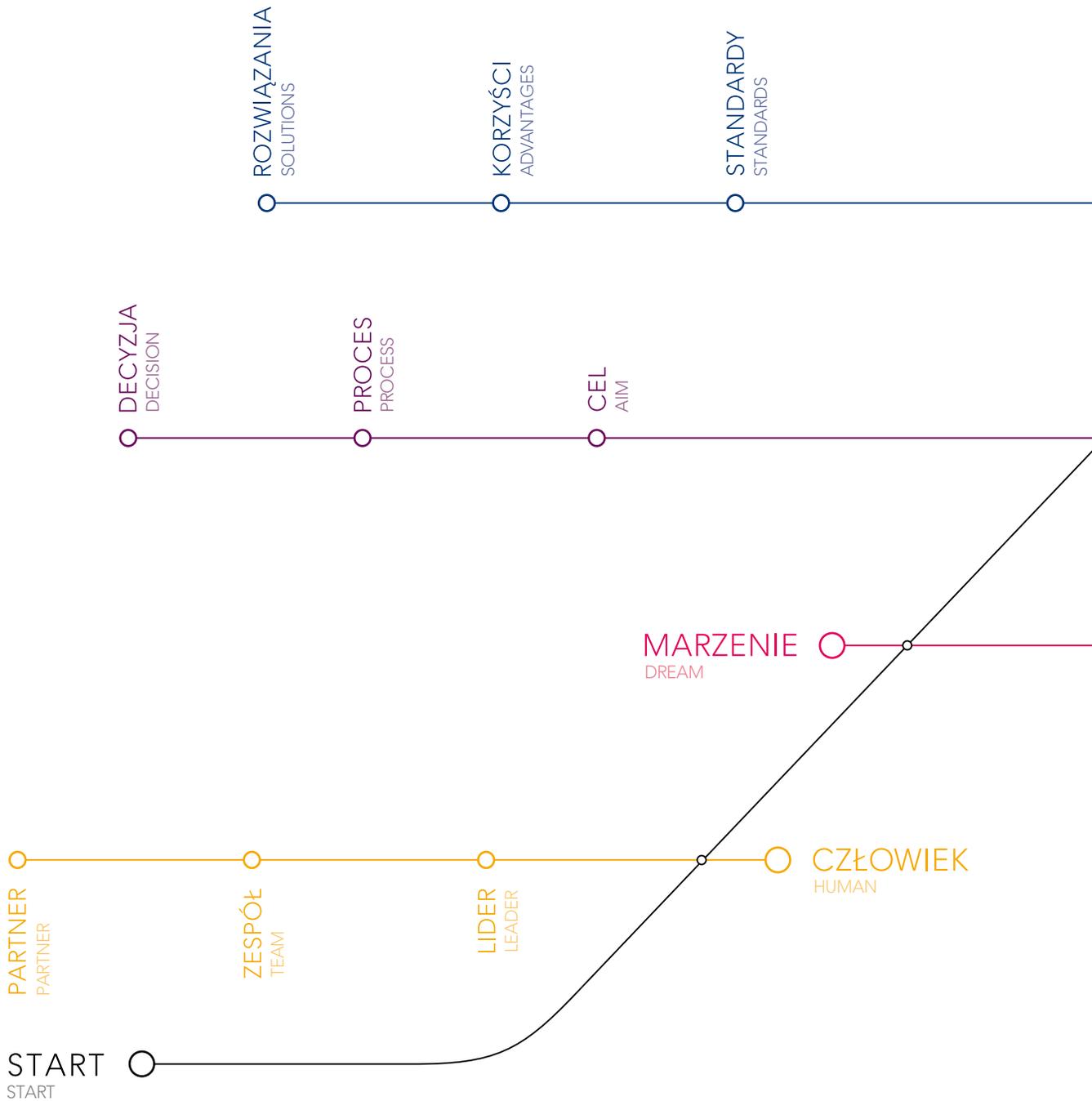
Dlatego też takie właśnie rozwiązania tworzymy dla Ciebie.

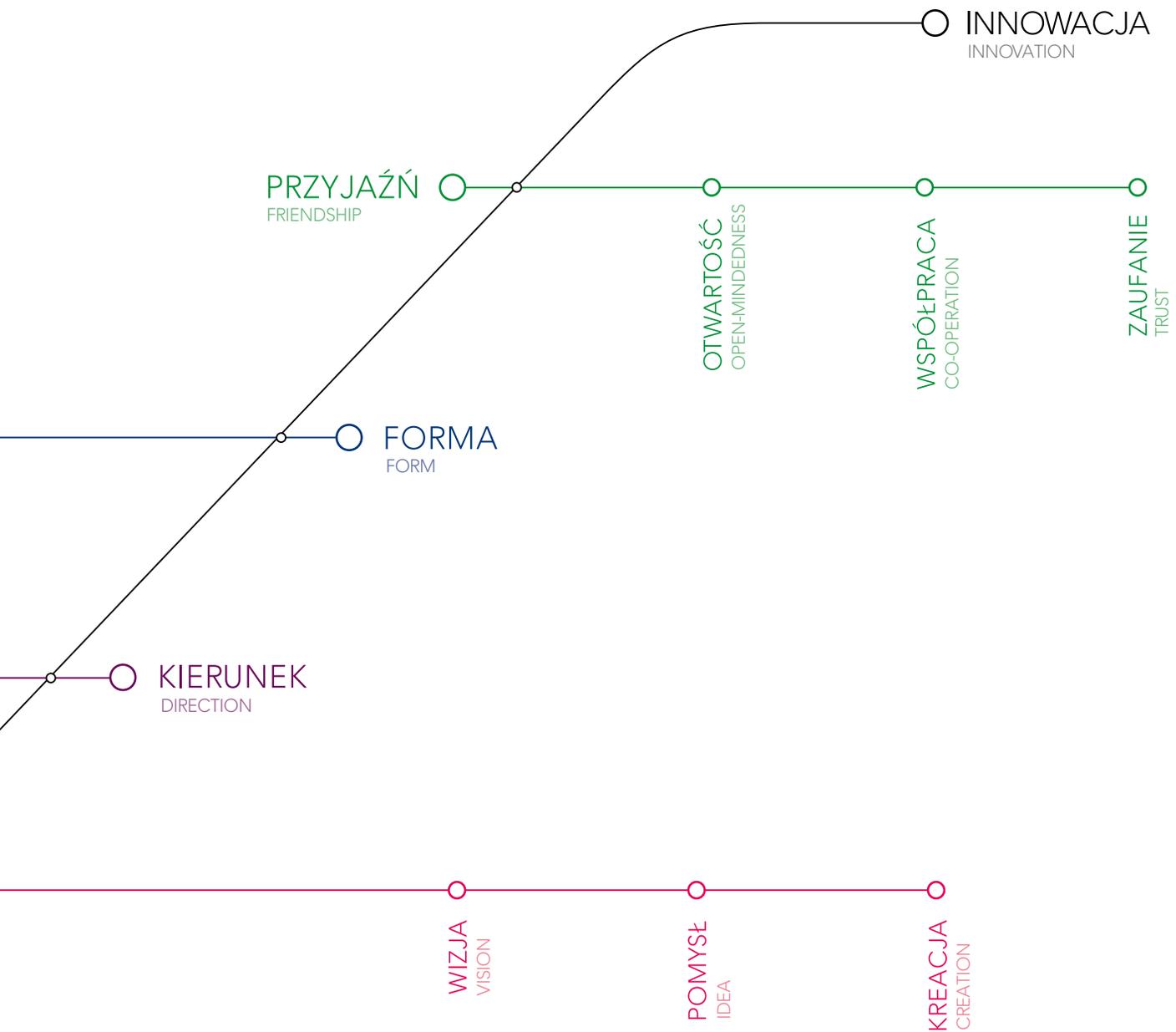
# INNOVATION

Innovation is the key for action.

We believe that everybody deserves interesting, ingenious and innovative solutions.

This is why such solutions we create especially for you.





CZEKAMY NA TWOJE OPINIE

[opinie@instalprojekt.com.pl](mailto:opinie@instalprojekt.com.pl)

WE ARE INTERESTED TO KNOW YOUR OPINION

[opinie@instalprojekt.com.pl](mailto:opinie@instalprojekt.com.pl)



# KOLORY

## COLOURS

# UWOLNIJ SWOJE EMOCJE...

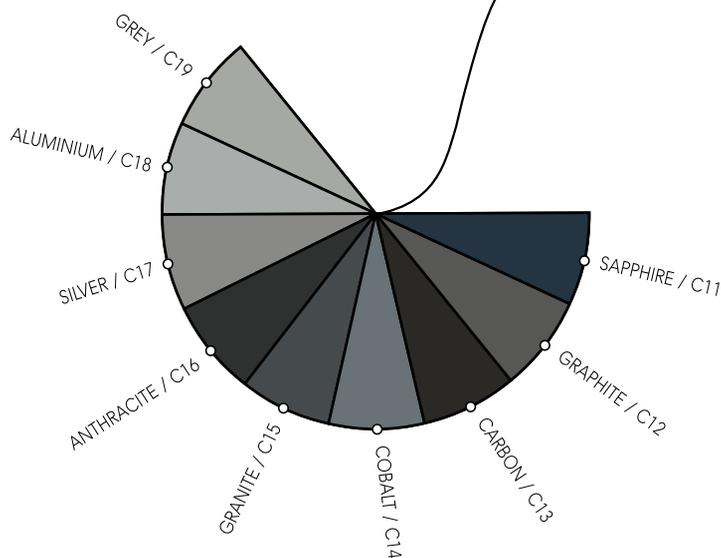
## FREE YOUR EMOTIONS...

Każdego dnia otaczające nas kolory wywołują w naszej wyobraźni wiele emocji. Świat kolorów zadziwia i inspirowuje, powoduje nasilenie innych doznań – zapachu, smaku. Kolor, na równi z kształtem, jest decydującym czynnikiem wpływającym na charakter zarówno przedmiotów, jak i przestrzeni która nas otacza. Jest elementem wywołującym konkretne, często subiektywne skojarzenia i uczucia. Świadome kreowanie kolorów wpływa na dobre samopoczucie i pozytywny nastrój oraz pozwala na stworzenie niepowtarzalnej atmosfery.

Zachęcamy do odważnego korzystania z 37 propozycji kolorystycznych pogrupowanych w czterech paletach, które zostały starannie dostosowane do wzornictwa i kolorystyki dostępnych na rynku materiałów wykończeniowych i wyposażenia wnętrz.

Every single day of our life the colours around us leave their emotional imprint on our imagination. The world of colours never ceases to amaze and inspire intensifying other senses – smell, taste. It is the colour, along with the shape, that creates the unique characteristics of the things and space around us. It evokes certain, often purely subjective, associations and feelings. A conscious and deliberate choice of colours influences our well-being and good mood, and it creates this unforgettable atmosphere you will long for to return.

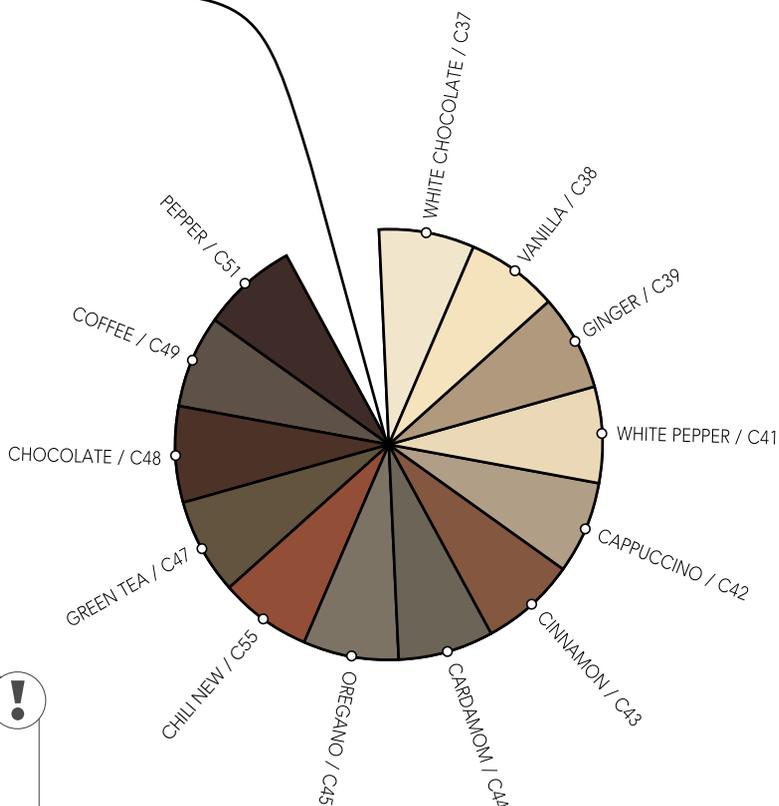
Feel free to venture the world of 37 colour suggestions we offer you to make your experience complete. The colours are grouped in four palettes finely tuned to match the design and colours of the finishing materials and the furnishings available on the market.



### VANILLA & PEPPER

Jeśli do pełnego smaku życia brakuje Ci szczypty pikanterii, odrobiny słodczy lub wyrazistej nuty – wybierz kolor z palety VANILLA & PEPPER. Każdy z nich zainspirowany został naturalnym smakiem i zapachem egzotycznych przypraw. Każdy z nich będzie wspaniałą inspiracją lub doskonale podkreśli charakter stworzonego przez Ciebie wnętrza, stając się idealnym dopełnieniem Twego nastroju, stylu życia i marzeń.

If your life longs for this little bit of spice, a touch of sweet or just a clear tone, go for the VANILLA & PEPPER palette where each colour is inspired by a natural flavour and scent of exotic condiments. Each one of them is bound to be perfect inspiration for you bringing out the character of the interior composed by you to suit your mood, your lifestyle and your dreams.



### PORADA

Kolory oddziałują na Twoje emocje. Zanim zdecydujesz się ostatecznie dobrać kolory warto poznać ich symboliczne znaczenie oraz potencjalne możliwości z nim związane. Zajrzyj na [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl).

#### HINT

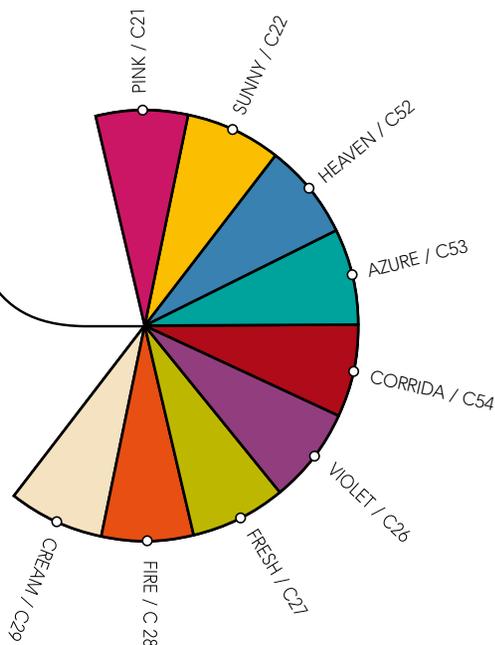
Colours influence your emotions. Before making a final decision regarding the choice of colours, it might be a good idea to find out about their symbolic meaning and the associated possibilities. Go to [www.grzejniki.pl](http://www.grzejniki.pl) and click on the colour link.



## FASHION COLOURS

Naturalne, optymistyczne, tętniące radością i życiem barwy dla wszystkich optymistów, ludzi cieszących się życiem, nie obawiających się eksperymentów. Jeśli jesteś człowiekiem z wyobraźnią, żyjesz w zgodzie z naturą, potrafisz cieszyć się każdą chwilą, FASHION COLOURS to dokładnie Twój styl.

Natural, optimistic colours flaunting the joy of life for all those looking on the bright side of it and those who are ready to let it go and experiment. If you are imaginative, live naturally and enjoy every moment of life, FASHION COLOURS are your style.



## TOP COLOURS

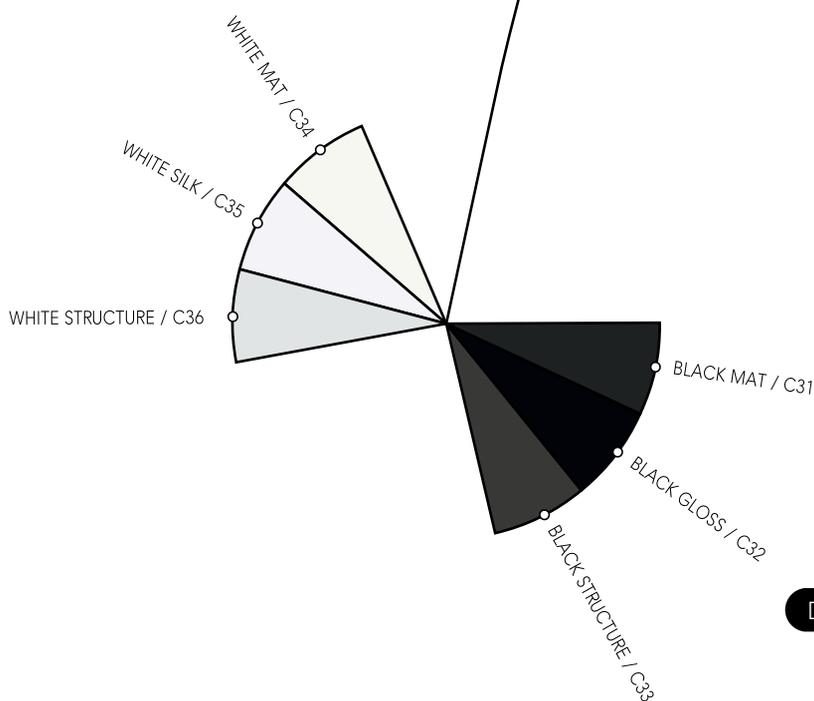
Kolory przywodzące na myśl surowe, granitowe szczyty górskie, szlachetny połysk srebra, chłód aluminium. Doskonale wpisują się w nowoczesne wnętrza, dodając im siły spokoju, pewności, stanowczości i stonowanego, wytrawnego smaku. Barwy zawsze na topie, dla wszystkich ceniących naturalność, dyskretne piękno i prostą elegancję.

These colours bring to mind the images of crude granite mountain peaks, the noble silver sheen and the aluminium cold. They go perfectly with modern-styled interiors adding the power of calm, the sense of certainty, firmness and the toned, sophisticated taste. These colours are always hip for those cherishing the natural, discrete beauty and simple elegance.

## BLACK & WHITE

Klasyczna czerń i biel. Minimalizm i zdecydowanie. Bez wahania, bez niedomówień, bez kompromisów. Najbardziej uniwersalne z kolorów, idealnie wpasowujące się w każde wnętrze na zasadzie podobieństw lub kontrastów. Dla każdego, kto poszukuje klasyki lub pragnie eksperymentu. W końcu nawet zwykła biel i czerń mają różne odcienie. Nic w życiu nie jest jednoznaczne.

The all-time classic black and white. Minimalism and decisiveness. No hesitation, no vagueness, no compromise. These are the most universal of all colours perfectly matching every interior on the basis of either similarity or contrast. For everyone looking for the classic or longing for experiments. After all, even the ordinary white and black have their own different shades. Life is far from unambiguous.



### KOLOR STANDARDOWY

Biały White Silk / C35 jest kolorem standardowym. W indeksie produktu pomijamy oznaczenie koloru C35

#### STANDARD COLOUR

White silk / C35 is the standard colour. The marking C35 does not feature in the product index.

DOPLATA ZA KOLOR / extra charge for colour 160

### PAMIĘTAJ

Wydrukowane kolory mają charakter wyłącznie poglądowy. Kolor grzejnika może znacznie odbiegać od powyższej próbki.

#### HINT

The colours in the sample card are presented on metal plates. Please mind that the colour of the finished radiator may be significantly different from the sample.

# GRZEJNIK

Optymalny dobór, montaż i eksploatacja.

## PRZEZNACZENIE GRZEJNIKÓW

Grzejniki objęte niniejszym katalogiem przeznaczone są do wodnych instalacji centralnego ogrzewania wykonanych i eksploatowanych zgodnie z poniższymi normami:

1. PN-EN 12828 - Instalacje grzewcze w budynkach. Projektowanie wodnych instalacji centralnego ogrzewania.
2. PN-B-02414 - Ogrzewnictwo i ciepłownictwo. Zabezpieczenie instalacji ogrzewań wodnych systemu zamkniętego z naczyniami wzbiorczymi przeponowymi. Wymagania.
3. PN-B-02413 - Ogrzewnictwo i ciepłownictwo. Zabezpieczenia instalacji ogrzewań wodnych systemu otwartego. Wymagania.
4. PN-C-04607 - Woda w instalacjach ogrzewania. Wymagania i badania jakości wody.
5. PN-B-02420 - Ogrzewnictwo. Odpowietrzanie instalacji ogrzewań wodnych. Wymagania.

oraz Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 12-04-2002 w sprawie warunków technicznych jakimi powinny odpowiadać budynki oraz ich usytuowanie (Dz.U.Nr 75 poz. 690 z późniejszymi zmianami).

- Grzejniki należy stosować w instalacjach systemu zamkniętego, zabezpieczonych przeponowymi naczyniami wzbiorczymi, odpowietrzonymi miejscowo. Dopuszcza się stosowanie grzejników w instalacjach systemu otwartego pod warunkiem stosowania w wodzie instalacyjnej odpowiednio dobranych inhibitorów korozji.
- Grzejniki powinny być podłączane do wodnych instalacji centralnego ogrzewania wykonanych z rur stalowych czarnych, miedzianych lub z tworzywa sztucznego z barierą antydyfuzyjną. Stosowanie w instalacji, w której pracują grzejniki stalowe, zastosowanie elementów wykonanych z innych materiałów możliwe jest pod warunkiem przestrzegania wymagań zawartych w PN-C-04607.
- Instalacje, w których zastosowane są grzejniki muszą być szczelne a ubytki wody nie mogą przekraczać dopuszczalnych wartości, zależnych od typu instalacji, podanych w normie: PN-C-40607.
- Woda do napełniania instalacji oraz woda instalacyjna musi spełniać wymagania określone w normie PN-C-40607. W szczególnych wypadkach konieczne jest zastosowanie odpowiednich inhibitorów korozji (np. w przypadku zastosowania grzejników w instalacjach typu otwartego).
- Nie dopuszcza się stosowania grzejników stalowych w instalacjach cyrkulacji ciepłej wody użytkowej.
- Nie dopuszcza się długotrwałego pozostawiania instalacji bez wody. Opróżnienie instalacji z wody jest dopuszczalne tylko na czas niezbędny do usunięcia awarii lub przeprowadzenia remontu. Po zakończeniu prac instalacja powinna być niezwłocznie napełniona wodą i odpowietrzona.
- Instalacja, w której zastosowane są grzejniki nie może być podłączona bezpośrednio do sieci ciepłej wysokotemperaturowej np. poprzez hydroelewator lub węzeł zmieszania pompowego.
- Nie zaleca się stosowania grzejników w instalacjach z obiegiem grawitacyjnym (bez pompy cyrkulacyjnej) ze względu na stosunkowo duże opory przepływu.
- Parametry instalacji (maksymalna temperatura i ciśnienie) nie mogą przekraczać dopuszczalnych wartości przewidzianych dla danego typu.

### Przeznaczenie

Grzejniki przeznaczone są do stosowania w pomieszczeniach mieszkalnych, biurowych, usługowych i innych o normalnej wilgotności powietrza. Nie dopuszcza się stosowania grzejników w warunkach podwyższonej wilgotności powietrza lub działania czynników agresywnych przyspieszających korozję (np. baseny, łaźnie, hale przetwórstwa spożywczego, łazienki pozbawione wentylacji lub z niesprawną wentylacją).

## MATERIAŁY

Korpusy grzejników wykonane są z wysokiej jakości stali węglowych przy wykorzystaniu sprawdzonych technik łączenia metalu.

Warstwę zewnętrzną stanowi termoutwardzalna epoksydowo-poliestrowa farba proszkowa lub powłoka galwaniczna. Elementy grzejników wykonane ze stali odpornej na korozję nie są pokrywane żadnymi powłokami, pewne elementy grzejników mogą być wykonane również z innych materiałów takich jak tworzywo sztuczne, szkło itd.

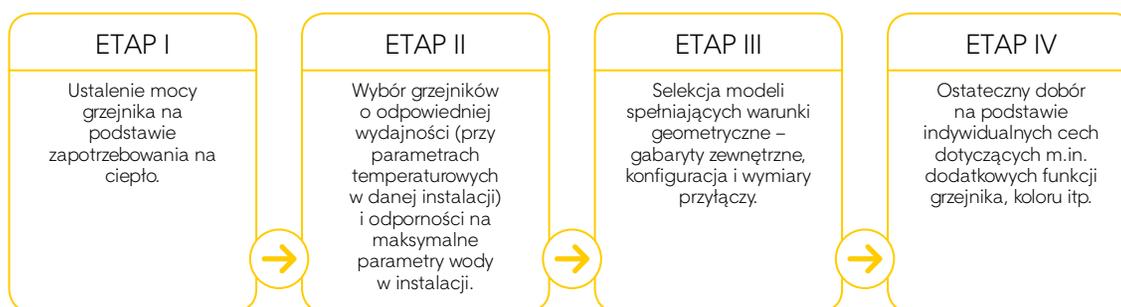
## DOBÓR

Wielu potencjalnych użytkowników grzejników centralnego ogrzewania (c.o.) ogranicza ich dobór, do dopasowania wymiarów odpowiadających miejscu gdzie zostaną zamontowane oraz wybrania kształtu i koloru (szczególnie w przypadku grzejników dekoracyjnych i łazienkowych). Niestety to zbyt mało aby być zadowolonym z posiadanego grzejnika. Prawidłowo dobrane grzejniki są nie tylko gwarancją zadowalającego komfortu cieplnego, ale także w wielu przypadkach wpływają na ekonomikę eksploatacji całej instalacji c.o. Nie można zapomnieć również, że nowoczesny grzejnik charakteryzuje się dodatkowymi cechami m.in. możliwością współpracy z akcesoriami poszerzającymi jego funkcjonalność, które są elementami stałego wyposażenia lub można je dokupić.

Jednak podstawową funkcją grzejników, jest dostarczanie ciepła do otoczenia, w którym zostały zainstalowane. Dlatego wydajność optymalnie dobranego grzejnika powinna zależeć od docelowej lokalizacji (np. pokój, łazienka) i zwykle nieznacznie przekraczać zapotrzebowanie na ciepło w danym pomieszczeniu szczególnie tam gdzie wykorzystywany jest dodatkowo także jako suszarka (okresowe przykrywanie powierzchni wymiany ciepła).

W niektórych przypadkach grzejnik nie jest jedynym źródłem ciepła, a tylko elementem uzupełniającym np. przy zastosowaniu ogrzewania podłogowego w dużych łazienkach. Dlatego wydajność grzejnika w tej sytuacji jest jedynie częścią zapotrzebowania na ciepło bądź wręcz wartością symboliczną.

### PRZYKŁADOWY SCHEMAT DOBORU GRZEJNIKA



### ETAP I

W rzeczywistości stając przed potrzebą doboru grzejnika mamy do czynienia z następującymi, najczęściej występującymi przypadkami:

- NOWA INSTALACJA C.O. ZAPROJEKTOWANA PRZEZ SPECJALISTĘ**

W projektach nowobudowanych obiektów zawarte są informacje opracowane przez branżowych specjalistów dotyczące zapotrzebowania na ciepło, które należy dostarczyć przy pomocy grzejników do każdego pomieszczenia. Bardzo często w dokumentacji projektowej autor podaje konkretne propozycje grzejników. Możemy je wprost zaakceptować lub zastosować inne np. bardziej atrakcyjne wzorniczo przy zachowaniu porównywalnych wydajności cieplnych oraz odporności na temperaturę i ciśnienie.

- REMONT POMIESZCZENIA POŁĄCZONY Z WYMIANĄ GRZEJNIKA W BUDYNKACH WIELORODZINNYCH**

W przypadku potrzeby wymiany grzejników w budynkach wielorodzinnych, wydajność oraz inne warunki, które należy spełnić przy ich wymianie tj. wytrzymałość na ciśnienie i temperaturę panujące w instalacji c.o. wraz z formalną zgodą na wymianę przekazuje administrator. Wtedy dobierane grzejniki powinny charakteryzować się wydajnością maksymalnie zbliżoną do podanej w otrzymanych warunkach, a pozostałe parametry (odporność na ciśnienie i temperaturę) nie mogą być wartościami niższymi niż podane przez administratora. Aby uniknąć przeróbki instalacji nowy grzejnik powinien posiadać także identyczny rozmiar rozstawu króćców przyłączeniowych jak grzejnik dotychczas eksploatowany.

- BUDOWA INSTALACJI C.O. LUB WYMIANA GRZEJNIKÓW BEZ DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ W INSTALACJACH INDYWIDUALNYCH**

Najsukuteczniejszą metodą, zapewniającą optymalny dobór grzejników, odpowiednich do zapotrzebowania na ciepło, jest wykonanie obliczeń projektowych zgodnie z PN-EN 12831 "Instalacje grzewcze w budynkach. Metody obliczania projektowego obciążenia cieplnego". W ten sposób zostaną uwzględnione wszystkie elementy oddziałujące na pomieszczenie, powodujące zmianę temperatury. Decydując się na dobór grzejników bez projektu (nowa instalacja c.o. lub modernizacja istniejącej) ryzykujemy niedograniem pomieszczenia lub przewymiarowaniem grzejników. Dlatego istotnym elementem jest analiza zysków i strat ciepła w pomieszczeniu oraz uwzględnienie wskazówek dotyczących doboru zawartych w materiałach producenta grzejników. Warto o poradę poprosić sprzedawcę i/lub wykonawcę instalacji c.o.

Wartość średnia mocy grzejnika w zależności od przeznaczenia pomieszczenia, w którym będzie on pracował oraz warunków wpływających na schłodzenie (straty ciepła) i/lub wzrost temperatury waha się w zakresie 30÷50 W/m<sup>3</sup> pomieszczenia (75÷130 W/m<sup>2</sup> - przy wysokości pomieszczenia ok. 2,6m). Są to oczywiście wartości orientacyjne pozwalające na dobór szacunkowy.

#### ELEMENTY WPŁYWAJĄCE NA SCHŁODZENIE POMIESZCZENIA TO GŁÓWNIIE:

- izolacyjność przegród budowlanych
- ilość przegród zewnętrznych
- jakość stolarki okiennej
- położenie pomieszczenia względem stron świata
- położenie pomieszczenia względem gruntu
- położenie pomieszczenia względem nieogrzewanych pomieszczeń
- temperatury zewnętrzne (w sezonie grzewczym) panujące w miejscowości gdzie zlokalizowany jest budynek
- ukształtowanie i zagospodarowanie terenu, na którym stoi budynek
- intensywność wentylacji

#### CZYNNIKI WPŁYWAJĄCE NA WZROST TEMPERATURY W POMIESZCZENIU:

- emitory ciepła nie przeznaczone do ogrzewania (m.in. urządzenia elektryczne, gazowe)
- alternatywne wobec instalacji c.o. źródła ciepła np. kominek
- zyski ciepła z innych pomieszczeń np. poprzez przegrody budowlane
- położenie pomieszczenia względem ogrzewanych pomieszczeń
- promieniowanie słoneczne

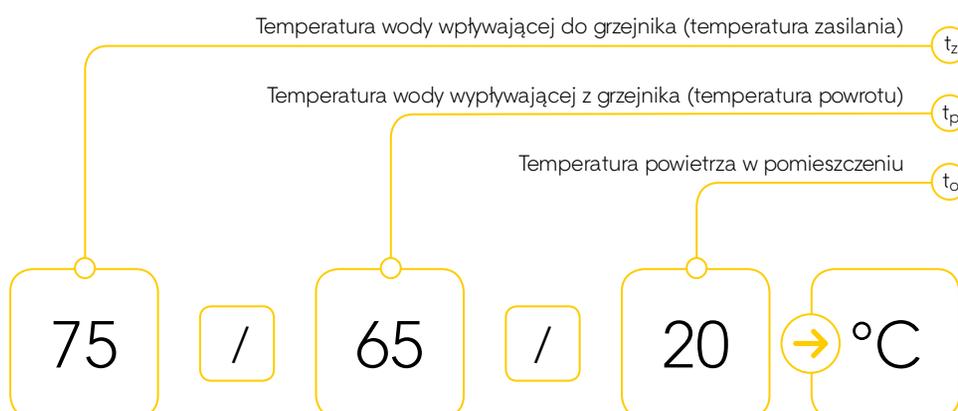
Gdy podejmujemy się wymiany grzejników żeliwnych, możemy oszacować moc nowego grzejnika na podstawie wydajności cieplnej pojedynczego członu, mnożąc ją przez ilość elementów w zestawie. Średnia wartość mocy żebra żeliwnego wynosi 125÷140W dla parametrów (90/70/20°C) lub 100÷110W (75/65/20°C). Rzeczywiste moce zależą od modelu żebra.

### ETAP II

132

Kolejna faza doboru to wstępne wytypowanie modeli grzejników z grupy odpowiadającej nam pod względem subiektywnych cech (np. kształtu, możliwości wykonania w odpowiednio dobranym kolorze itp.) o mocy osiągananej przy temperaturach występujących w instalacji, w której będą pracowały. Moce poszczególnych modeli podawane są wprost w tabelach danych technicznych lub należy je wyliczyć w sposób zalecany przez producenta. Dobór powinien obejmować także kontrolę czy dany grzejnik może pracować przy maksymalnych parametrach instalacji jakimi są ciśnienie i temperatura.

#### PARAMETRY TEMPERATUROWE WPŁYWAJĄCE NA WYDAJNOŚĆ GRZEJNIKA



### ETAP III

Następny etap to dopasowanie rozmiaru do miejsca montażu przy zachowaniu podstawowych zasad, tj. m.in. odległości dolnej i górnej krawędzi od znajdujących się w pobliżu powierzchni np. podłogi, parapetu, a także wytypowanie modeli z odpowiednią konfiguracją, rozstawem i rozmiarem przyłączy. Rozmiary grzejnika powinny być tak dobrane aby zapewnić swobodną cyrkulację powietrza w strefie przy grzejniku.

Dopiero teraz powinien nastąpić ostateczny wybór na podstawie indywidualnych priorytetów dotyczących przede wszystkim dodatkowych funkcji grzejników, formy zdobniczej, koloru itd.

### ETAP IV

Etap wyboru modeli grzejników spełniających określone wcześniej kryteria oraz indywidualne upodobania użytkownika.

## WYDAJNOŚCI GRZEJNIKÓW

Rzeczywiste wydajności grzejników mogą różnić się od wartości podanych w katalogu gdyż zależne są od parametrów instalacji – temperatury wody dopływającej i wypływającej z grzejnika oraz temperatury jaką chcemy uzyskać w pomieszczeniu.

Parametry temperaturowe są indywidualną cechą każdej instalacji i zależą od rodzaju źródła ciepła, którym zazwyczaj jest kocioł w kotłowni lokalnej (indywidualnej) lub węzeł wymiennikowy spotykany najczęściej w budynkach wielorodzinnych. Coraz częściej wykorzystywane są także pompy ciepła stosowane jako źródła w domach jednorodzinnych.

OBIEKT	OBLICZENIOWE PARAMETRY INSTALACJI $t_z/t_p$	ŹRÓDŁO CIEPŁA
BUDYNKI WIELORODZINNE (STARSZE)	90/70 °C	Węzeł wymiennikowy /kotłownia lokalna
BUDYNKI WIELORODZINNE (NOWSZE)	75/65 °C	Węzeł wymiennikowy /kotłownia lokalna
BUDYNKI JEDNORODZINNE	80/70 °C	Kocioł na paliwa stałe
BUDYNKI JEDNORODZINNE	75/65 °C	Kocioł olejowy/gazowy
BUDYNKI JEDNORODZINNE	55/45 °C	Kocioł olejowy/gazowy - kondensacyjny
BUDYNKI JEDNORODZINNE	50/40 °C	Pompy ciepła

Powyższe wartości są danymi przybliżonymi i mogą być wykorzystywane do doborów szacunkowych.

Zalecana rzeczywista temperatura z uwagi na ekonomiczność eksploatacji i komfort cieplny zawiera się w zakresach:

POMIESZCZENIE	ZAKRES TEMPERATURY $t_o$
łazienka	22÷24 °C
pokój dzienny	20÷22 °C
sypialnia	16÷18 °C
kuchnia	18÷20 °C
klatka schodowa, hall	16÷18 °C
piwnica	12÷16 °C
garaż	8÷12 °C
pomieszczenie gospodarcze	8≤ (zależnie od przeznaczenia)

#### UWAGA:

Gwarancją poprawnej pracy poszczególnych grzejników w instalacji c.o. jest prawidłowa regulacja przepływu czynnika grzewczego w obiegu.

## CHARAKTERYSTYKI CIEPLNE

Charakterystyki cieplne grzejników zostały przedstawione, zgodnie z normą PN-EN 442-2, w postaci mocy normalnych ( $\Delta T = 50K$  temp. 75/65/20/°C) oraz wykładników potęgowych średniej różnicy temperatur „n” zawartych w tabelach danych technicznych. Wydajności inne niż podane w tabeli można obliczyć z poniższych wzorów lub stosując metodę uproszczoną z wykorzystaniem współczynników przeliczeniowych (tab. obok).

Moc grzejnika przy dowolnym zestawie temperatur:

$$\Phi = \Phi_n \left[ \frac{\Delta T}{\Delta T_n} \right]^n \quad \text{gdzie} \quad \Delta T = \frac{t_z + t_p}{2} - t_o$$

- $\Phi_n$  - moc normalna (wartość ujęta w tabeli danych technicznych)
- $\Delta T$  - średnia różnica temperatur
- $\Delta T_n = 50K$  - średnia różnica temperatur dla warunków normalnych (75/65/20 °C)
- n - wykładnik potęgowy średniej różnicy temperatur (wartość ujęta w tabeli danych technicznych)
- $t_z$  - temperatura wody wpływającej do grzejnika (zasilającej)
- $t_p$  - temperatura wody wypływającej z grzejnika (powrotnej)
- $t_o$  - temperatura powietrza w pomieszczeniu

## PRZYKŁAD WYKORZYSTANIA POWYŻSZYCH WZORÓW

Przeliczanie mocy grzejnika dla danych temperatur

Dane:

Model grzejnika: AST-50/120

Moc normalna dla  $\Delta T = 50K$  (75/65/20 °C): 883 W

Parametry temperaturowe instalacji:

Temperatura wody wpływającej do grzejnika (zasilającej)  $t_z = 85$  °C

Temperatura wody wypływającej z grzejnika (powrotnej)  $t_p = 60$  °C

Temperatura w pomieszczeniu  $t_o = 25$  °C

wykładnik „n” z tabeli danych technicznych:

n = 1,2958

OBLICZENIA:

$$\Delta T = \frac{t_z + t_p}{2} - t_o = \frac{85 + 60}{2} - 25 = 47,5$$

$$\Phi = \Phi_n \left[ \frac{\Delta T}{\Delta T_n} \right]^n = 883 \left[ \frac{47,5}{50} \right]^{1,2958} \approx 826 \text{ W}$$

Tabela współczynników przeliczeniowych f dla wykładnika potęgowego mocy normalnej  $\Delta T=50K$  (75/65/20 °C), n=1,25  
(przykład zastosowania tabeli - strona 136)

$t_z$	$t_o$	$t_p$									
		35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
90	8	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442	1,509	1,577	1,646	1,716
	12	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335	1,401	1,469	1,536	1,605
	16	0,913	0,975	1,038	1,101	1,165	1,230	1,295	1,361	1,428	1,496
	18	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442
	20	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	1,191	1,256	1,322	1,388
	22	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335
	24	0,721	0,780	0,840	0,901	0,963	1,025	1,088	1,152	1,217	1,282
85	25	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	1,191	1,256
	8	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442	1,509	1,577	
	12	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335	1,401	1,469	
	16	0,852	0,913	0,975	1,038	1,101	1,165	1,230	1,295	1,361	
	18	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	
	20	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	1,191	1,256	
	22	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	
80	24	0,663	0,721	0,780	0,840	0,901	0,963	1,025	1,088	1,152	
	25	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	
	8	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442		
	12	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335		
	16	0,792	0,852	0,913	0,975	1,038	1,101	1,165	1,230		
	18	0,745	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178		
	20	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127		
75	22	0,652	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076		
	24	0,606	0,663	0,721	0,780	0,840	0,901	0,963	1,025		
	25	0,584	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000		
	8	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309			
	12	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204			
	16	0,733	0,792	0,852	0,913	0,975	1,038	1,101			
	18	0,686	0,745	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050			
70	20	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000			
	22	0,595	0,652	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950			
	24	0,550	0,606	0,663	0,721	0,780	0,840	0,901			
	25	0,528	0,584	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877			
	8	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178				
	12	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076				
	16	0,675	0,733	0,792	0,852	0,913	0,975				
65	18	0,629	0,686	0,745	0,804	0,864	0,926				
	20	0,584	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877				
	22	0,539	0,595	0,652	0,710	0,768	0,828				
	24	0,495	0,550	0,606	0,663	0,721	0,780				
	25	0,474	0,528	0,584	0,640	0,698	0,757				
	8	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050					
	12	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950					
60	16	0,617	0,675	0,733	0,792	0,852					
	18	0,572	0,629	0,686	0,745	0,804					
	20	0,528	0,584	0,640	0,698	0,757					
	22	0,484	0,539	0,595	0,652	0,710					
	24	0,442	0,495	0,550	0,606	0,663					
	25	0,420	0,474	0,528	0,584	0,640					
	8	0,745	0,804	0,864	0,926						
55	12	0,652	0,710	0,768	0,828						
	16	0,561	0,617	0,675	0,733						
	18	0,517	0,572	0,629	0,686						
	20	0,474	0,528	0,584	0,640						
	22	0,431	0,484	0,539	0,595						
	24	0,389	0,442	0,495	0,550						
	25	0,369	0,420	0,474	0,528						
50	8	0,686	0,745	0,804							
	12	0,595	0,652	0,710							
	16	0,506	0,561	0,617							
	18	0,463	0,517	0,572							
	20	0,420	0,474	0,528							
	22	0,379	0,431	0,484							
	24	0,338	0,389	0,442							
45	25	0,318	0,369	0,420							
	8	0,629	0,686								
	12	0,539	0,595								
	16	0,452	0,506								
	18	0,410	0,463								
	20	0,369	0,420								
	22	0,328	0,379								
	24	0,289	0,338								
	25	0,269	0,318								
	8	0,572									
	12	0,484									
	16	0,400									
	18	0,358									
	20	0,318									
22	0,279										
24	0,241										
25	0,222										

OPIS OZNACZEŃ

- $t_z$  temperatura wody wpływającej do grzejnika (zasilającej)
- $t_p$  temperatura wody wypływającej z grzejnika (powrotnej)
- $t_o$  temperatura powietrza w pomieszczeniu
- $\Phi_n$  normalna moc cieplna dla  $\Delta T=50K$  (75/65/20°C)
- f współczynnik przeliczeniowy ( $f_{1,25}$  - współczynnik korekcyjny dla n=1,25)

Moc cieplna przy dowolnym zestawie temperatur

$$\Phi = \Phi_n \times f$$

**PRZYKŁAD I****I. PRZELICZANIE MOCY GRZEJNIKA DLA DANYCH TEMPERATUR**

Model grzejnika: GŁ-30/90

Moc normalna dla  $\Delta T = 50K$  (75/65/20°C): 400 W

Parametry temperaturowe instalacji:

Temperatura wody wpływającej do grzejnika (zasilającej)  $t_z = 65$  °C

Temperatura wody wypływającej z grzejnika (powrotnej)  $t_p = 55$  °C

Temperatura w pomieszczeniu  $t_o = 18$  °C

z tabeli:

$$f_{1,25} = 0,804$$

czyli  $\Phi = 400 \times 0,804 \approx 321$  W - moc grzejnika przy temperaturach 65/55/18 °C.

**PRZYKŁAD II****II. POSZUKIWANIE ODPOWIEDNIEGO GRZEJNIKA PRZY DANYCH PARAMETRACH TEMPERATUROWYCH**

Parametry temperaturowe instalacji:

Temperatura wody wpływającej do grzejnika (zasilającej)  $t_z = 85$  °C

Temperatura wody wypływającej z grzejnika (powrotnej)  $t_p = 70$  °C

Temperatura w pomieszczeniu  $t_o = 20$  °C

Wymagana moc dla parametrów temperaturowych (85/70/20°C): 550 W

z tabeli:

$$f_{1,25} = 1,191$$

czyli  $\Phi_n = 550 : 1,191 \approx 462$  W - moc normalna (75/65/20 °C) poszukiwanego grzejnika

Następnie z tabel danych technicznych należy wybrać grzejnik, którego moc normalna (75/65/20 °C) jest jak najbardziej zbliżona do wyliczonej wartości.

MOJE NOTATKI / OBLICZENIA



## MONTAŻ

Należy zadbać aby montaż grzejników na ścianie/podłodze zrealizowany był przy pomocy odpowiednich śrub, wkrętów, kołków itp. dostosowanych do rzeczywistych warunków i rodzaju podłoża. Wkręty i kołki dołączane do zestawów montażowych nie są dostosowane do wszystkich rodzajów ścian/podłóg, dlatego należy zadbać o zastosowanie właściwych elementów mocujących. Do uszczelnienia połączeń grzejnika z elementami armatury konieczne jest stosowanie materiałów do podłoża odpornych na warunki występujące w instalacji.

Przestrzeń, w której powinien znaleźć się grzejnik powinna znajdować się w najniższej strefie pomieszczenia. W większości przypadków najdogodniejszym miejscem są ściany zewnętrzne najczęściej podokienne. Aby zapewnić uzyskanie pełnej wydajności grzejników należy unikać ich montażu w miejscach gdzie będą pracowały osłonięte przez elementy wyposażenia wnętrza np. meble, grube zasłony, urządzenia agd i rtv itp. Odległość montażowa od górnej i dolnej krawędzi do sąsiadujących powierzchni (parapetu, podłogi) nie powinna być mniejsza od 100 mm.

Podłączenie grzejnika poprzez zawory współpracujące z głowicami termostatycznymi umożliwia zachowanie temperatur w pomieszczeniu na zadanym poziomie w zakresie, na który pozwala wydajność grzejnika.

Regulacja termostatyczna przyczynia się do ekonomicznej eksploatacji instalacji c.o. wpływając jednocześnie na komfort cieplny w pomieszczeniu.

Zastosowanie zespołu zaworów lub zaworów zespolonych pozwala dodatkowo całkowicie odciąć grzejnik od instalacji np. w celu demontażu podczas remontu bez potrzeby spuszczenia wody z instalacji c.o.

## PODSUMOWANIE

### DOBIERAJĄC TYP I WIELKOŚĆ GRZEJNIKA NALEŻY UWZGLĘDNIĆ:

- typ i przeznaczenie grzejnika (np. dodatkowe źródło ciepła – suszarka do ręczników)
- rodzaj pomieszczenia (łazienka, pokój, przedpokój)
- wymagane zapotrzebowanie na ciepło w pomieszczeniu (najlepiej obliczone przez specjalistę)
- wartość temperatury jaką chcemy osiągnąć w pomieszczeniu
- obliczeniowe parametry wody instalacyjnej
  - temperatura wody zasilającej grzejnik i powracającej z grzejnika
  - maksymalne parametry wody w instalacji
  - temperatura maksymalna
  - ciśnienie maksymalne
- wymiary gabarytowe grzejnika wynikające z jego wydajności i miejsca montażu
- konfigurację przyłączy – potrzebę zastosowania konkretnego sposobu podłączenia do instalacji (np. boczne, dolne)
- możliwość zastosowania akcesoriów dodatkowych (np. grzałki elektrycznej, wieszaka, lustra)
- formę wzorniczą (konstrukcję) i kolor grzejnika

### UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ EKSPLOATACJI

- Grzejniki należy stosować zgodnie z przeznaczeniem, przestrzegając odpowiednich zasad montażu i eksploatacji zawartych w dokumentacji dołączonej do produktów.
- Grzejnik nie jest konstrukcją nośną. Nie należy, stąpać po nim, a w szczególności wykorzystywać jako drabiny. Grozi to naruszeniem konstrukcji, utratą szczelności połączeń grzejnika lub wyrwaniem elementów mocujących – w konsekwencji upadkiem i/lub poparzeniem gorącą wodą.
- Grzejnik nie powinien być wykorzystywany jako poręcz lub uchwyt, ponieważ nie jest on skonstruowany z myślą o takim zastosowaniu.
- Należy pamiętać, że grzejnik jest zasilany wodą o zmiennej temperaturze zależnej od źródła ciepła. Temperatura na powierzchni grzejnika może przekraczać nawet 90°C. Dotknięcie gorącego grzejnika grozi poparzeniem. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci, aby nie dopuścić do ich bezpośredniego kontaktu z powierzchnią gorącego grzejnika.
- Podczas odpowietrzania grzejnika, należy zwrócić szczególną uwagę na kierunek usytuowania dyszy spustowej, aby zapobiec wypływowi wody (często o wysokiej temperaturze) w stronę osób znajdujących się w pobliżu. W niektórych przypadkach wskazane jest stosowanie odpowiednich osłon zabezpieczających.
- W przypadku dostrzeżenia przecieków w okolicach przyłączy instalacji lub korpusu grzejnika należy niezwłocznie odciąć grzejnik od instalacji poprzez zakręcenie istniejących zaworów. Następnie usunąć usterkę.
- W przypadku stosowania elementów grzejnych w postaci grzałek elektrycznych, wprowadzonych do przestrzeni grzejnika podłączonego do instalacji centralnego ogrzewania, warunkiem koniecznym przed ich włączeniem jest aby objętość grzejnika wypełniona była w całości wodą. W razie potrzeby sprawdzenia należy delikatnie odkręcić wkręt odpowietrznika, jak w przypadku odpowietrzania – wypływająca z dyszy woda świadczy o gotowości do współpracy z grzałką.
- Przed uruchomieniem grzałki elektrycznej, zainstalowanej w grzejniku podłączonym do instalacji centralnego ogrzewania, należy całkowicie zamknąć zawór zasilający, natomiast powrotny (jeśli istnieje) musi być otwarty. Warunkiem koniecznym dla bezpiecznego użytkowania grzałki jest to aby grzejnik w całości wypełniony był wodą.
- Stosować tylko elementy grzejne przeznaczone do grzejników c.o.

# RADIATOR

Optimal selection, mounting and use.

## RADIATOR APPLICATION

All radiators included in this catalogue are designed for water central heating systems performed and operated in accordance with the following standards:

1. EN 12828 – Heating systems in buildings. Designing of water central heating systems.
2. PN-B-02414 - Heating and district heating. Protection of closed water heating installations with diaphragm pressure expansion vessels. Specifications.
3. PN-B-02413 – Heating and district heating. Protection of open water heating installations. Specifications.
4. PN-C-04607 – Water in heating systems. Requirements and testing of water quality.
5. PN-B-02420 – Heating. Bleed air central water heating installations. Specifications.

and the Ordinance of Infrastructure Ministry from April 12, 2002 on technical specifications for buildings and their location ( Gazette no. 75 item 690 with amendments).

- The radiators are to be applied in sealed water installations with diaphragm pressure expansion vessels. It is possible to apply the radiators in open-vented systems as long as appropriate corrosion inhibitors are used.
- The radiators should be connected to central heating water systems which are made of black steel, copper or plastic pipes with anti-diffusion barrier. For installations with steel radiators it is only possible to apply elements of different materials if the stipulations of the PN-C-04607 standard are observed.
- The installations to which the radiators are connected must be tight, and water losses cannot exceed allowable limits depending on the installation type laid out in PN-C-40607 standard.
- The water used for filling the system and the installation water must comply with the requirements included in the PN-C-40607 standard. In special cases, the use of appropriate corrosion inhibitors may be necessary (e.g.: when applying the radiators in open-vented installations).
- It is not allowed to apply steel radiators in hot tap water circulation installations.
- It is not allowed to leave the system without water for a longer period of time. Complete draining of the system is only allowed for the period necessary to perform repairs, modernization etc. After completion of such works the system should be immediately filled with water and air bled.
- The installation in which radiators are applied must not be connected directly to the high-temperature heating system, for example through a hydro-elevator or a pump mixing loop.
- It is not recommended to use the radiators in gravity circulation heating systems (without a pump) due to relatively high flow resistance.
- The installation parameters (max temperature and pressure) must not exceed the maximum values for a given type of radiator.

### Application

The radiators are designed to be used in houses, flats, offices and other interiors with regular air humidity. It is not allowed to apply the radiators in rooms with elevated air humidity or with the presence of other aggressive corrosive agents (e.g.: swimming pools, public baths, food processing rooms, bathrooms without or with faulty ventilation systems).

## MATERIALS

The bodies of radiators are made of high quality carbon steel with the use of generally approved and well-tried metal connection technologies.

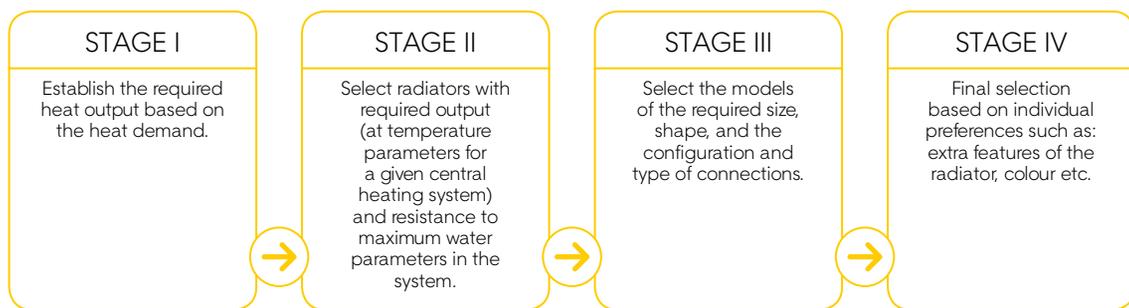
The external layer is a thermosetting polyester-epoxy powder paint or galvanic coating. The stainless steel elements are not coated, some elements can also be made of different materials such as plastic, glass etc.

## SELECTION

Many users of central heating radiators tend to limit the selection process to matching the dimensions of the appliance to the size of the room where it is to be placed and to choosing the preferred shape and colour (especially true for decorative and bathroom radiators). Unfortunately, it is not enough to be fully satisfied with the purchased radiator. Appropriately selected radiators not only provide the required temperature in the room, but, in many cases, influence the cost-effectiveness of the whole central heating system. It should not be forgotten, either, that a modern radiator offers a number of extra features such as a possibility to work with a variety of accessories adding to its functionality, some of which come as standard others can be ordered optionally.

Nevertheless, it is still heating the area where it is applied that remains the main role of each radiator. This is why, the efficiency of the selected radiator should depend on its final localization (e.g.: room, bathroom) and, usually, should slightly exceed the heat demand in a particular room, especially if the radiator is also intended to be used as towel warmer (in which case the heat exchange surface is temporarily covered). In some cases, the radiator is not the only source of heat but, merely, an auxiliary one e.g.: with floor heating in large bathrooms. In this case, the efficiency of the radiator is only a part of the heat demand, sometimes even a negligible one.

### EXAMPLE RADIATOR SELECTION DIAGRAM



### STAGE I

In reality, these are the most frequent cases when selecting a new radiator:

- **NEW PROFESSIONALLY DESIGNED CENTRAL HEATING SYSTEM**

The technical documentation of newly-built houses contains the information drafted by specialists and concerning the heat demand to be provided for by radiators in each room. Frequently, such documentation includes the author's suggestion about particular radiators. We can either accept those suggestions, or apply different, more attractive radiators with comparable heat output and water and pressure resistance.

- **ROOM REDECORATION WITH RADIATOR CHANGING IN MULTI-FAMILY RESIDENTIALS**

When changing a radiator in an MDU, the necessary information concerning the output and the temperature and pressure in the central heating system is given by the building administrator along with their consent to perform such changes. The selected radiators should have the output as similar as possible to the received specifications and the other parameters (resistance to temperature and pressure) must not be lower than those provided by the administrator. In order to avoid changing the installation, the new radiator should have exactly the same connection type and pitch as the one which is being replaced.

- **CONSTRUCTION OF CENTRAL HEATING SYSTEM OR RADIATOR REPLACEMENT WITHOUT RELEVANT DOCUMENTATION IN CASE OF INDIVIDUAL INSTALLATIONS**

The most efficient method for selecting an appropriate radiator to cater for the existing heat demand is performing design calculations in compliance with EN 12831 "Heating systems in buildings. Methods of calculation of the designed heat load". This way, all elements influencing the temperature level in the room will be taken into consideration. Selecting radiators without such calculations we run the risk of having radiators of too low or too high output. Therefore, it is crucial to perform the heat balance analysis in the room and consider the hints about selection included in the materials provided by the producer of the radiator. It is a good idea to ask the salesperson or the central heating system specialist performing the work for advice.

The average output of a radiator, depending on the purpose of the room in which it is installed and the conditions influencing the heat losses and/or temperature rise, is between 30-50W/m<sup>3</sup> of the room (75-130 W/m<sup>2</sup> – with the room height of about 2.6m). These are, of course, only approximate values enabling an estimate selection.

**ELEMENTS AFFECTING TEMPERATURE LOSSES ARE MAINLY:**

- wall insulation
- number of external walls
- window profiles quality
- position of the room (North, South, East or West)
- elevation above ground
- position against unheated rooms
- external temperatures (in heating season) in the area where the building is situated
- terrain and land development where the building is situated
- ventilation intensity

**FACTORS AFFECTING TEMPERATURE RISE IN THE ROOM:**

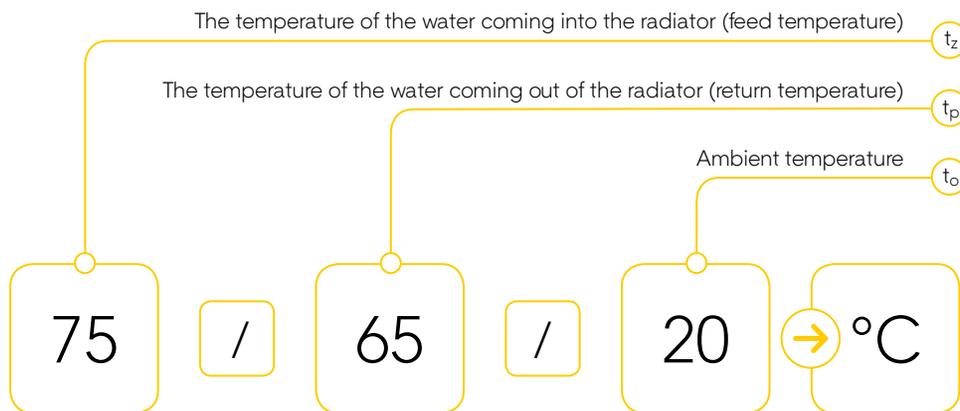
- heat emitters not intended for heating (incl. electric or gas appliances)
- alternative or extra heat sources e.g.: fireplace
- heat gains from other rooms through walls
- position against other heated rooms
- solar radiation

When replacing iron cast radiators, we can estimate the output of the new radiator on the basis of the heat output of a single module by multiplying it by the number of modules in the set. The average output of an iron cast rib is 125-14-W for parameters (90/70/20°C) or 100-110W (75/65/20°C). Actual levels of output depend on the model of the rib.

**STAGE II**

The next stage of radiator selection is the initial choice concerning the models of radiators from the group with appropriate subjective features (e.g.: shape, colour availability etc.) with the output available at the agent temperature present in the heating system. The output of particular models is given in technical data tables or it is to be calculated in the way recommended by the producer. The selection should also be based on consideration whether the radiator is suitable for the maximum temperature and pressure present in the system.

**TEMPERATURE PARAMETERS AFFECTING RADIATOR HEAT OUTPUT**



### STAGE III

The next stage is matching the size of the radiator to the characteristics of the place where it is to be mounted observing a number of rules i.e. the distance between the top and bottom of the radiator and the surrounding surface such as the floor or the window sill. Moreover, you should also take into account the models with proper configuration, pitch and size of the connections. The size of the radiator should allow an undisturbed air circulation around it. Only at this stage should you make the final choice based on individual priorities regarding extra features, decorative values, colours etc.

### STAGE IV

The stage of radiator model selection meeting all the earlier established criteria and individual preferences of the user.

### RADIATOR HEAT OUTPUT

The actual heat output of the radiator can differ from the values specified in the catalogue as they are dependent on the heating system parameters – feed and return water temperature and the temperature that we aim to achieve in the heated room.

Temperature parameters are an individual feature of each installation and depend on the source of heat, it usually being a boiler in the local boiler room (individual) or a district heat exchanger to be found in multi-family residential. Heat pumps are also frequently applied as heat sources in houses.

Building	CALCULATED SYSTEM PARAMETERS $t_z/t_p$	SOURCE OF HEAT
MULTI-FAMILY RESIDENTIAL (OLDER)	90/70 °C	District heat exchanger/local boiler room
MULTI-FAMILY RESIDENTIAL (NEWER)	75/65 °C	District heat exchanger/local boiler room
SINGLE-DETACHED DWELLING	80/70 °C	Solid fuel boiler
SINGLE-DETACHED DWELLING	75/65 °C	Oil/gas fired boiler
SINGLE-DETACHED DWELLING	55/45 °C	Oil/gas fired condensing boiler
SINGLE-DETACHED DWELLING	50/40 °C	Heat pumps

The above are approximate values and can only be used for estimated selections.

The recommended actual temperature ensuring cost-effectiveness and thermal comfort ranges between:

ROOM	TEMPERATURE RANGE $t_o$
bathroom	22÷24°C
living room	20÷22°C
bedroom	16÷18°C
kitchen	18÷20°C
staircase/hall	16÷18°C
basement	12÷16°C
garage	8÷12°C
utility room	8≤ (depending on kind of use)

**NOTE:**

Proper regulation of the heating agent circulation in the installation guarantees good operation of radiators working the central heating system.

## THERMAL SPECIFICATIONS

The thermal specifications of the radiators are presented in accordance with the PN-EN 442-2 standard in the form of normal output ( $\Delta T = 50K$  temp. 75/65/20°C) and the exponents of the average difference of "n" temperatures included in the technical data tables. Outputs other than those given in the table can be calculated using the formulas presented below, or by means of a simplified method with the use of conversion factors (see table opposite).

Radiator output at any temperature set:

$$\Phi = \Phi_n \left[ \frac{\Delta T}{\Delta T_n} \right]^n \quad \text{where} \quad \Delta T = \frac{t_z + t_p}{2} - t_o$$

- $\Phi_n$  - normal output (value included in technical data table)
- $\Delta T$  - average temperature difference
- $\Delta T_n = 50K$  - average temperature difference for normal conditions (75/65/20 °C)
- $n$  - average temperature difference exponent (value included in technical data table)
- $t_z$  - feed water temperature
- $t_p$  - return water temperature
- $t_o$  - ambient temperature

## EXAMPLE USE OF FORMULAS

Radiator output recalculating for given temperature levels

DATA:

Radiator model: AST-50/120

Normal output for  $\Delta T = 50K$  (75/65/20 °C): 883 W

Heating system temperature parameters:

Feed water temperature  $t_z = 85^\circ C$

Return water temperature  $t_p = 60^\circ C$

Ambient temperature  $t_o = 25^\circ C$

"n" exponent from the technical data table:

$n = 1,2958$

CALCULATIONS:

$$\Delta T = \frac{t_z + t_p}{2} - t_o = \frac{85 + 60}{2} - 25 = 47,5$$

$$\Phi = \Phi_n \left[ \frac{\Delta T}{\Delta T_n} \right]^n = 883 \left[ \frac{47,5}{50} \right]^{1,2958} \approx 826 \text{ W}$$

Table of f conversion factors for normal output exponent  $\Delta T = 50K (75/65/20 \text{ }^\circ\text{C})$ ,  $n=1.25$   
(for the example use of the table see p. 144)

$t_z$	$t_o$	$t_p$									
		35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
90	8	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442	1,509	1,577	1,646	1,716
	12	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335	1,401	1,469	1,536	1,605
	16	0,913	0,975	1,038	1,101	1,165	1,230	1,295	1,361	1,428	1,496
	18	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442
	20	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	1,191	1,256	1,322	1,388
	22	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335
	24	0,721	0,780	0,840	0,901	0,963	1,025	1,088	1,152	1,217	1,282
	25	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	1,191	1,256
85	8	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442	1,509	1,577	
	12	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335	1,401	1,469	
	16	0,852	0,913	0,975	1,038	1,101	1,165	1,230	1,295	1,361	
	18	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	
	20	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	1,191	1,256	
	22	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	
	24	0,663	0,721	0,780	0,840	0,901	0,963	1,025	1,088	1,152	
	25	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127	
80	8	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309	1,375	1,442		
	12	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204	1,269	1,335		
	16	0,792	0,852	0,913	0,975	1,038	1,101	1,165	1,230		
	18	0,745	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178		
	20	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000	1,063	1,127		
	22	0,652	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076		
	24	0,606	0,663	0,721	0,780	0,840	0,901	0,963	1,025		
	25	0,584	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000		
75	8	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178	1,243	1,309			
	12	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076	1,139	1,204			
	16	0,733	0,792	0,852	0,913	0,975	1,038	1,101			
	18	0,686	0,745	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050			
	20	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877	0,938	1,000			
	22	0,595	0,652	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950			
	24	0,550	0,606	0,663	0,721	0,780	0,840	0,901			
	25	0,528	0,584	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877			
70	8	0,864	0,926	0,988	1,050	1,114	1,178				
	12	0,768	0,828	0,889	0,950	1,013	1,076				
	16	0,675	0,733	0,792	0,852	0,913	0,975				
	18	0,629	0,686	0,745	0,804	0,864	0,926				
	20	0,584	0,640	0,698	0,757	0,816	0,877				
	22	0,539	0,595	0,652	0,710	0,768	0,828				
	24	0,495	0,550	0,606	0,663	0,721	0,780				
	25	0,474	0,528	0,584	0,640	0,698	0,757				
65	8	0,804	0,864	0,926	0,988	1,050					
	12	0,710	0,768	0,828	0,889	0,950					
	16	0,617	0,675	0,733	0,792	0,852					
	18	0,572	0,629	0,686	0,745	0,804					
	20	0,528	0,584	0,640	0,698	0,757					
	22	0,484	0,539	0,595	0,652	0,710					
	24	0,442	0,495	0,550	0,606	0,663					
	25	0,420	0,474	0,528	0,584	0,640					
60	8	0,745	0,804	0,864	0,926						
	12	0,652	0,710	0,768	0,828						
	16	0,561	0,617	0,675	0,733						
	18	0,517	0,572	0,629	0,686						
	20	0,474	0,528	0,584	0,640						
	22	0,431	0,484	0,539	0,595						
	24	0,389	0,442	0,495	0,550						
	25	0,369	0,420	0,474	0,528						
55	8	0,686	0,745	0,804							
	12	0,595	0,652	0,710							
	16	0,506	0,561	0,617							
	18	0,463	0,517	0,572							
	20	0,420	0,474	0,528							
	22	0,379	0,431	0,484							
	24	0,338	0,389	0,442							
	25	0,318	0,369	0,420							
50	8	0,629	0,686								
	12	0,539	0,595								
	16	0,452	0,506								
	18	0,410	0,463								
	20	0,369	0,420								
	22	0,328	0,379								
	24	0,289	0,338								
	25	0,269	0,318								
45	8	0,572									
	12	0,484									
	16	0,400									
	18	0,358									
	20	0,318									
	22	0,279									
	24	0,241									
	25	0,222									

DESIGNATIONS:

- $t_z$  feed water temperature
- $t_p$  return water temperature
- $t_o$  ambient temperature
- $\Phi_n$  normal output for  $\Delta T = 50K (75/65/20 \text{ }^\circ\text{C})$
- f Conversion factor (f1.25- correction factor for  $n=1.25$ )

Heat output at any temperature set

$$\Phi = \Phi_n \times f$$

**EXAMPLE I****RADIATOR HEAT OUTPUT RECALCULATING FOR GIVEN TEMPERATURES**

Radiator model: GL-30/90

Normal output for  $\Delta T = 50K$  (75/65/20 °C): 400 W

Heating system temperature parameters:

Feed water temperature  $t_z = 65$  °C

Return water temperature  $t_p = 55$  °C

Ambient temperature  $t_o = 18$  °C

from the table:

$f_{1,25} = 0,804$

czyli  $\Phi = 400 \times 0,804 \approx 321$  W - radiator heat output at temperatures 65/55/18°C.

**EXAMPLE II****LOOKING FOR APPROPRIATE RADIATOR AT GIVEN TEMPERATURE PARAMETERS**

Parameters:

Feed water temperature  $t_z = 85$  °C

Return water temperature  $t_p = 70$  °C

Ambient temperature  $t_o = 20$  °C

Required heat output for temperature parameters (85/70/20°C): 550 W

from the table:

$f_{1,25} = 1,191$

$\Phi_n = 550 : 1,191 \approx 462$  W - Normal output (75/65/20 °C) of the desired radiator

Next from the technical data table chose a radiator whose normal output (75/65/20 °C) is as similar to the calculated value as possible.

MY NOTES/CALCULATIONS



## MOUNTING

Make sure the mounting of the radiators on the wall or floor is performed with the use of appropriate screws, bolts, pins etc. properly selected for the type of surface. Screws and bolts provided by the radiator manufacturer are not suitable for all kinds of walls and floors. To seal the connections between the radiator and the fittings always use materials resistant to the conditions present in the central heating system.

The radiator should be placed in the coldest area of the room. Most frequently, the outside walls by the window are a natural selection. To make the most of the radiators' heat output avoid mounting them in places where they will be covered by other elements and equipment e.g.: furniture, heavy curtains, TV's, kitchen appliances etc. The spacing between the edges of the radiator and the nearest surfaces (floor, window sill) should not be smaller than 100 mm.

Connection through valves working with thermostatic heads makes it possible to maintain the ambient temperature at a desired level in the range possible to achieve with the radiator's heat output. Thermostatic regulation ensures higher cost-effectiveness of the central heating system and increases the thermal comfort in the room.

Moreover, the use of valve sets or multi-valves offers the possibility to cut off the radiator completely when replacing it without the need to drain the whole central heating system.

## SUMMARY

### WHEN SELECTING RADIATOR TYPE AND SIZE YOU SHOULD CONSIDER:

- radiator type and intended purpose (e.g. as extra heat source – towel rail)
- kind of room (bathroom, living room, hall)
- required heat demand in the room (preferably calculated by a specialist)
- level of temperature that we want to achieve in the room
- calculation parameters of the system water
  - feed and return water temperature
  - maximum parameters of the water in the system
  - max temperature
  - max pressure
- radiator size based on its heat output and placement in the room
- connection configuration – the need to use a particular type of connection to the system (e.g. top-bottom, bottom)
- possibility to use extra accessories (e.g. electric heating element, hanger, mirror)
- radiator design and colour.

### NOTES ON SAFE USE OF CENTRAL HEATING RADIATORS

- The product should be used accordingly to its designed purpose, applying appropriate assembly and exploitation rules included in the documentation provided with the product.
- The radiator is not a load-bearing structure. Avoid stepping on it, or using it as a ladder. Such practices can result in damaging the construction, lack of leakproofness of the radiator connections, or tearing of the fixing elements leading to falling down or scalding with hot water.
- The radiator should not serve as a railing or hold as it is not its designed purpose.
- Remember that the radiator is fed with water of changeable temperature depending on the source of heat. The temperature of water can exceed 90°C. Touching the hot radiator can result in burns or scalds, therefore keep hot radiators out of reach of small children.
- While bleeding the radiator, mind the direction in which the bleed valve points to avoid dribbling of hot water on the person carrying out the bleeding. In some cases the use of special protective covers is recommended.
- In case of discovering leakages near connections to the system, or near the housing of the radiator, immediately shut off all existing valves to disconnect the radiator from the system, then correct the fault.
- In case of using electric heating elements inserted into the radiator connected to the central heating system, make sure the radiator is filled with water prior to switching the heating element on. To perform a check of the filling of radiator, turn the bleed valve slightly – if water appears, the radiator is ready to work with the electric element.
- Prior to switching on the electric heating element installed in the radiator connected to the central heating system, shut off the feeding valve, and the return valve (if available) should be open. The radiator must necessarily be filled with water.
- Only heating elements designed for central heating radiators can be used.

# Grzałki elektryczne

Optymalny dobór, montaż i eksploatacja.

## PRZEZNACZENIE

Grzałki elektryczne typu EGB oraz HOT<sup>2</sup> przeznaczone są do współpracy z grzejnikami centralnego ogrzewania jako dodatkowe źródło ciepła poza sezonem grzewczym. Są szczególnie przydatne w okresie jesienno-zimowym i zimowo-wiosennym, gdy występuje potrzeba dogrzania pomieszczenia lub przyspieszenia suszenia. Zasilanie tych urządzeń prądem elektrycznym (sieć domowa ~230 V, 50 Hz) pozwala na całkowitą niezależność od pracującej okresowo instalacji centralnego ogrzewania.



### INFORMACJA

Najczęściej do współpracy z grzałkami elektrycznymi nadają się grzejniki łazienkowe o konstrukcji „drabinki”.

## BUDOWA

Grzałki elektryczne przeznaczone do współpracy z grzejnikami c.o. to urządzenia elektryczne wyposażone w elementy grzejne, czujniki temperatury, przyłącza elektryczne i hydrauliczne (przewód przyłączeniowy z wtyczką, złączka hydrauliczna), oraz zależnie od wersji - elementy regulacyjne (wyłączniki termiczne i termostaty). Wszystkie modele posiadają zewnętrzne gwinty przyłączeniowe R1/2”.

## DOBÓR

Prawidłowy dobór grzałki elektrycznej do grzejnika c.o. zapewnia optymalną współpracę tych elementów. Aby ułatwić tę czynność, w tabelach danych technicznych grzejników c.o. zawarte zostały informacje na temat optymalnych mocy grzałek przeznaczonych do poszczególnych modeli. Jest to jednocześnie potwierdzenie możliwości wyposażania grzejników w elementy grzejne. W przypadku grzejników nie ujętych w zestawieniach należy stosować zasady zawarte w poniższej tabeli lub w dokumentacji grzałek, sprawdzając wcześniej czy konstrukcja tych grzejników pozwala na współpracę z grzałką.

Moc grzejnika dla $\Delta T=50K$ (75/65/20°C) [W]	Moc elektryczna grzałki [W]
240÷480	300
480÷720	600
720÷1200	900



### UWAGA

W przypadku gdy dla wydajności grzejników 480 i 720W teoretyczna wartość mocy elektrycznej grzałki wynosi odpowiednio 300 lub 600W oraz 600 lub 900W istotne jest zdefiniowanie ostatecznego przeznaczenia budowanego układu. Jeśli grzejnik wraz z grzałką będzie pracował na potrzeby ogrzania intensywnie schładzanego pomieszczenia, wtedy w obu przypadkach należy wybrać grzałkę o większej mocy. Natomiast gdy grzejnik podgrzewany grzałką będzie pełnił jedynie rolę suszarki np. do ręczników wystarczy zastosować grzałki o niższych mocach.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Podstawowe zasady montażu grzałek elektrycznych (szczegółowe informacje zawarte są w ich dokumentacji):

- Dobór grzałki do grzejnika musi być zgodny z wytycznymi zawartymi w ich dokumentacji (dla ułatwienia w tabelach danych technicznych grzejników c.o. mogących współpracować z grzałkami elektrycznymi, zostały umieszczone zalecane wydajności grzałek)
- Lokalizacja grzejnika z zamontowaną grzałką w stosunku do innych urządzeń sanitarnych (np. wanna, umywalka) powinna uwzględniać wymagania dla posiadanego przez grzejnik stopnia ochrony IP.
- Zalecanym położeniem montażowym jest pionowy układ elementu grzejnego z częścią sterującą skierowaną ku dołowi. Montaż elementem sterującym do góry jest niedopuszczalny. Grzałka może być także zamontowana w układzie poziomym.
- Decydując się na montaż grzałki w grzejniku należy przewidzieć dostępność elementów regulacyjnych i przyłączeniowych podczas eksploatacji.
- W przypadku chęci późniejszej instalacji grzałki (nie jednocześnie z grzejnikiem), wymagane jest staranne zaplanowanie takiej możliwości szczególnie gdy montaż wymaga użycia trójnika przyłączeniowego.
- Grzejnik c.o. przeznaczony do współpracy z grzałką powinien być wyposażony w zawór odcinający lub termostatyczny, który pozwoli na odcięcie grzejnika od instalacji c.o.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na skuteczne uszczelnienie połączenia grzejnika c.o. z grzałką – elementy uszczelniające zawarte są w zestawie z grzałką.
- Niewskazany jest montaż grzałek w strefach grzejnikowych o nieznacznym przepływie wody z uwagi na skłonności tych miejsc do gromadzenia osadów, które mogą odkładać się na elemencie grzejnym.



### UWAGA

W przypadku grzejników drabinkowych i o powtarzających się elementach konstrukcyjnych (np. listwach) wskazane jest aby element grzejny położony był prostopadle do tych elementów. Zasada jest szczególnie istotna w przypadku poziomego montażu grzałki.

## EKSPLOATACJA

Aby zapewnić bezpieczeństwo działania oraz optymalną współpracę grzejnika z zamontowaną w nim grzałką elektryczną należy przed uruchomieniem grzałki spełnić następujące warunki:

- Dobór i montaż grzałki elektrycznej powinien być przeprowadzony zgodnie ze wskazówkami w instrukcji urządzenia
- Przed uruchomieniem grzałki elektrycznej należy upewnić się czy cała objętość grzejnika wypełniona jest wodą
- W przypadku gdy grzejnik posiada dwa zawory (zasilający i powrotny), podczas eksploatacji grzejnika z grzałką należy zamknąć zawór po stronie dopływu wody natomiast zawór odpływowy musi być otwarty, aby zapewnić możliwość redukcji ciśnienia wywołanego wzrostem temperatury w grzejniku



### UWAGA

Naturalnym zjawiskiem jest nierównomierne rozgrzewanie powierzchni grzejnika podczas pracy grzałki, szczególnie w przypadku grzejników o znacznych rozmiarach i skomplikowanych kształtach.

# Electric heating elements

Optimal selection, assembly and use.

## DESIGNED PURPOSE

EGB and HOT2 electric heating elements are applied as an additional source of heating in central heating radiators out of the heating season. They are especially useful in autumn-winter and winter-spring time when you need extra heating in the room or faster garment drying. The fact that they are electric appliances (home grid ~ 230V, 50Hz) makes them independent from the seasonal central heating systems.



### INFORMATION

"Ladder" type central heating radiators are usually the most suitable ones to work with electric heating elements.

## DESIGN

Electric elements used in central heating radiators are electric appliances fitted with heating elements, temperature sensors, electrical and hydraulic connections (connection cord with plug, hydraulic connector) and, depending on the type – control elements (thermal switches and thermostats). All models have male connection threads R1/2".

## SELECTION

An appropriate selection of the electric element to the radiator guarantees proper working of both. In order to simplify the selection the technical data tables for central heating radiators include the information about the optimal power of electric elements to work with particular models of radiators. At the same time, it is confirmation that a particular model of radiator is suitable to work with an electric element. In case of radiators not included in the tables please refer to the rules presented in the following table or in the technical documentation provided with the electric element, making sure that the design of the radiator makes it possible to apply an electric element.

Radiator heat output for $\Delta T=50K (75/65/20^{\circ}C)$ [W]	Heating element electric power [W]
240÷480	300
480÷720	600
720÷1200	900



### NOTE

When for the radiator heat output of 480 and 720W the theoretical electric power of the heating element is 300 or 600W and 600 or 900W respectively, it is important to define the final purpose of the set. If the radiator with the electric element is intended to heat an intensively cooled room then in both cases the more powerful element is preferred. If the radiator with the electric element will only be used as a towel warmer, the lower-power element should be applied.

## INSTALLATION

Basic rules for installation of electric elements (for detailed information please refer to relevant technical specifications):

- The selection of the electric element for the radiator must comply with the stipulations included in the technical documentation (for your convenience the technical data tables for the radiators which can work with electric elements provide information on the recommended power of the element).
- The localization of the radiator with an electric heating element against other pieces of equipment (e.g. bath, washbasin) should comply with the requirements for the radiator's IP level.
- The recommended installation position is the vertical one with the control part of the element facing downwards. It is not possible to install the element with the control part facing upwards. The electric element can also be installed horizontally (see diagrams below).
- When installing the electric element in the radiator remember to ensure easy access to control and connection parts of the appliance.
- In case of later installation of the electric element (not together with the radiator), carefully plan such a possibility, especially if the installation requires the use of a T-connection.
- The central heating radiator used with an electric element should be fitted with a cut-off or thermostatic valve, which allows the radiator to be cut off from the system.
- Pay special attention to proper sealing of the connections between the radiator and the electric element – the gaskets are provided with the electric element.
- It is not recommended to install electric elements in the parts of the radiator with limited water flow due to the possibility of residue build-up on the heating element.



### NOTE

In case of "ladder"-type radiators and those with repeated modules it is recommended that the heating element be in perpendicular position to these modules. The rule is particularly important if the element is installed horizontally.

## USE

To ensure safe use and optimal cooperation of the central heating radiator with the electric element, prior to starting the element the following conditions must be observed:

- Electric heating element selection and installation should be performed in accordance with the information provided in the instruction manual
- Prior to starting the electric element make sure that the radiator is totally filled with water
- If the radiator is fitted with two valves (feed and return), during the operation of the radiator with the electric element the feed valve should be closed, and the return one open to guarantee pressure reduction which builds up by the increased temperature in the radiator



### NOTE

Uneven warming of the radiator surface when the electric element is on is a natural occurrence, especially true for large or fancy-shaped radiators.

# Montaż grzałki elektrycznej



## INFORMACJA

Przewidując montaż grzałki elektrycznej w grzejniku, który zostanie podłączony do instalacji c.o. przed jej zainstalowaniem należy wykorzystać do jego montażu zawór jednootworowy z rurką zanurzeniową (w przypadku grzejników posiadających jedynie dwa dolne króćce przyłączeniowe) lub wybrać model grzejnika przystosowany do współpracy z armaturą zespoloną (takie grzejniki posiadają specjalne króćce przeznaczone do montażu grzałki elektrycznej). Dzięki temu unikniemy konieczności przeróbki przyłączy od strony instalacji c.o.

## Montaż grzejnika drabinkowego podłączonego do instalacji c.o. poprzez zawór jednootworowy z rurką zanurzeniową wyposażonego w grzałkę elektryczną.

### 1. Przygotuj grzejnik wraz z wyposażeniem do zamontowania.

- Przygotuj zawór wraz z wyposażeniem – wyjmij z opakowania i sprawdź kompletność zestawu oraz zgodność rozmiarów elementów złącznych odpowiednio po stronie grzejnika i instalacji c.o.
- Do wyznaczonych miejsc doprowadź instalację c.o. oraz instalację elektryczną. Instalacja c.o. powinna zostać zakończona gwintami umożliwiającymi podłączenie armatury grzejnikowej. W przypadku instalacji elektrycznej należy przewidzieć miejsce na odpowiednio podłączone gniazdko ze stykiem ochronnym (tzw. bolcem).

### 2. Przystąp do montażu grzejnika.

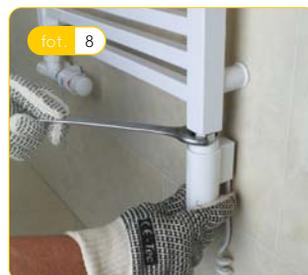
- Oznacz miejsca mocowania uchwytów montażowych na ścianie. (fot. 1, fot. 2).
- Zamontuj zestaw montażowy i przymocuj grzejnik (fot. 3, fot. 4).



- Podłącz grzejnik do instalacji c.o. poprzez zawór umieszczony w jednym z dolnych króćców przyłączeniowych. Do zaworu dokręć głowicę termostatyczną (fot. 5).
- Przygotuj grzałkę wraz z wyposażeniem – wyjmij z opakowania i sprawdź kompletność zestawu (fot. 6).
- W przeciwległy króciec grzejnika wprowadź element grzejny (fot. 7).
- Dokręć grzałkę wykorzystując do tego celu odpowiednio dobrany klucz (fot. 8).

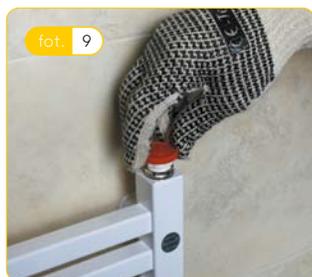
**Uwaga! Nie dokręcaj grzałki trzymając za obudowę sterownika.**

**Grzałka powinna być dokręcana odpowiednio dobranym kluczem płaskim.**



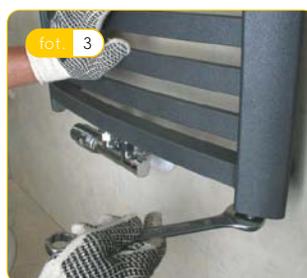
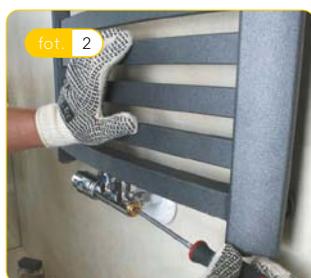
- Napełnij grzejnik wodą jednocześnie odpowietrzając go przy użyciu odpowietrznika znajdującego się w jednym z górnych króćców. Podczas napełniania kontroluj szczelność połączeń gwintowanych (fot. 9).
- Zamontuj maskownicę (fot. 10).
- Podłącz wtyczkę grzałki do gniazdka elektrycznego (fot. 11).

**Uwaga! Ważne jest, aby przed uruchomieniem grzałki odciąć grzejnik od instalacji c.o. poprzez zamknięcie zaworu termostatycznego.**



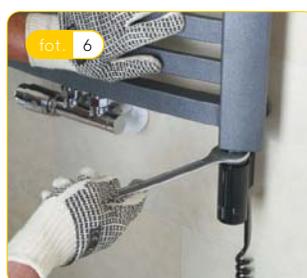
## Montaż grzałki elektrycznej w grzejniku podłączonym do instalacji c.o. poprzez zawór zespolony (bez konieczności demontażu).

- Przygotuj grzałkę wraz z wyposażeniem – wyjmij z opakowania i sprawdź kompletność zestawu (fot. 1).
- Odłącz grzejnik od instalacji poprzez zamknięcie zaworów po stronie zasilania i powrotu (fot. 2).
- Opróżnij grzejnik z wody, wykorzystując do tego celu jeden z dolnych króćców (zaślepionych korkiem), w którym zostanie zamontowana grzałka elektryczna, odkręcenie odpowietrznika ułatwi spuszczenie wody (fot. 3, fot. 4).



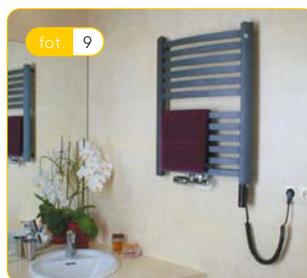
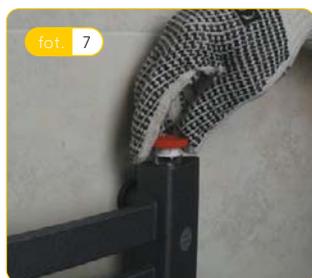
- W wybrany króciec grzejnika wprowadź element grzejny (fot. 5).
- Dokręć grzałkę wykorzystując do tego celu odpowiednio dobrany klucz (fot. 6).

**Uwaga! Nie dokręcaj grzałki trzymając za obudowę sterownika.**



- Napełnij grzejnik wodą jednocześnie odpowietrzając go przy użyciu odpowietrznika znajdującego się w jednym z górnych króćców. Podczas napełniania kontroluj szczelność połączeń gwintowanych. (fot. 7).
- Zamontuj maskownicę (fot. 8).
- Podłącz wtyczkę grzałki do gniazdka elektrycznego (fot. 9).

**Uwaga! Ważne jest aby przed uruchomieniem grzałki odciąć grzejnik od instalacji c.o. poprzez zamknięcie zaworu termostatycznego.**



# Installation of a heating element



## INFORMATION

If you are planning to install an electric heating element in the radiator meant to be connected to the central heating system, prior to installing the heating element use a one-pipe valve with a dip tube (in case of radiators fitted with two connection studs) or choose a radiator model compatible with multi-valves (such radiators have special connections prepared to install the heating element). By following the above you will avoid the necessity to change the connections on the side of the system.

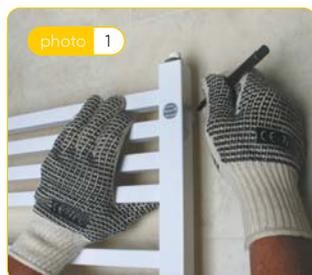
## Mounting of a ladder-type radiator connected to the central heating system via a one-pipe valve with a dip-tube fitted with an electric heating element.

### 1. Prepare the radiator and the fittings for mounting.

- Prepare the valve with the fittings – unpack it and check for completeness of the set and the correctness of the dimensions of the connecting elements both on the side of the radiator and the central heating system.
- Provide the central heating and electrical installation to the intended place.  
The central heating installation should have appropriate thread enabling the connection of the bathroom fittings. In case of the electric installation, a place for a power socket with a protective pin should be prepared.

### 2. Mount the radiator.

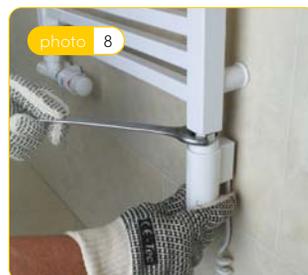
- Mark the places where the mounting brackets are to be placed on the wall (photo 1, photo 2).
- Fix the assembly kit and mount the radiator (photo 3, photo 4).



- Connect the radiator to the central heating system via a valve placed in one of the bottom connection studs. Screw the thermostatic head onto the valve (photo 5).
- Prepare the heating element with the fittings – unpack and check the set for completeness (photo 6).
- Insert the heating element into the opposite connection stud of the radiator (photo 7).
- Tighten the heating element with an appropriate spanner (photo 8).

**Note! Do not tighten the heating element by holding the controller casing.**

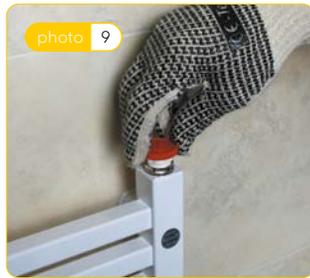
**The heating element must be tightened with an appropriate spanner.**





- Fill the radiator with water from the system, at the same time, bleeding it by means of the air vent placed in one of the upper connection studs. Check the threaded connections for leakproofness (photo 9).
- Mount the cover (photo 10).
- Connect the plug of the heating element to the power socket (photo 11).

**Note! Prior to starting the heating element cut the radiator off from the central heating system by shutting the thermostatic valve.**



## Installation of an electric heating element in the radiator connected to the central heating system via a multi-valve (without disassembling).

- Prepare the heating element with the fittings – unpack and check the set for completeness (photo 1).
- Disconnect the radiator from the system by shutting the feed and return valves (photo 2).
- Drain the radiator by means of one of the bottom connection studs (plugged) in which the heating element is to be installed; opening the air vent will make draining easier (photo 3, photo 4).



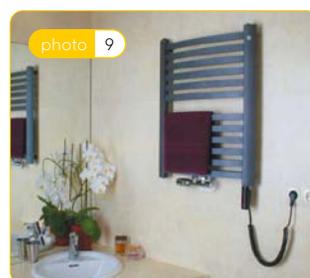
- Insert the heating element into the chosen connection stud of the radiator (photo 5).
- Tighten the heating element with an appropriate spanner (photo 6).

**Note! Do not tighten the heating element by holding the controller casing.**



- Fill the radiator with water from the system, at the same time, bleeding it by means of the air vent placed in one of the upper connection studs. Check the threaded connections for leakproofness (photo 7).
- Mount the cover (photo 8).
- Connect the plug of the heating element to the power socket (photo 9).

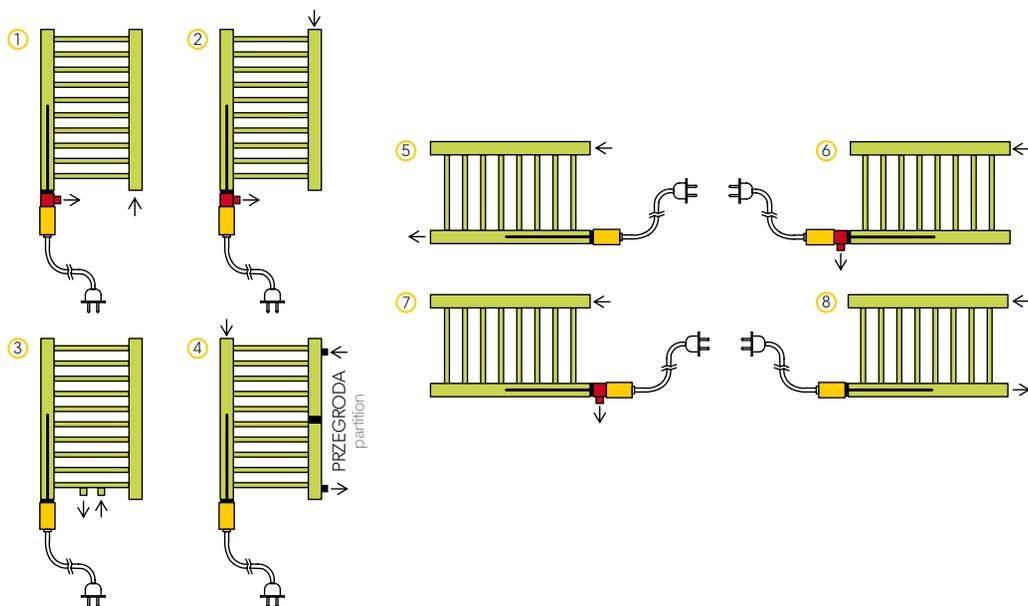
**Note! Prior to starting the heating element cut the radiator off from the central heating system by shutting the thermostatic valve.**



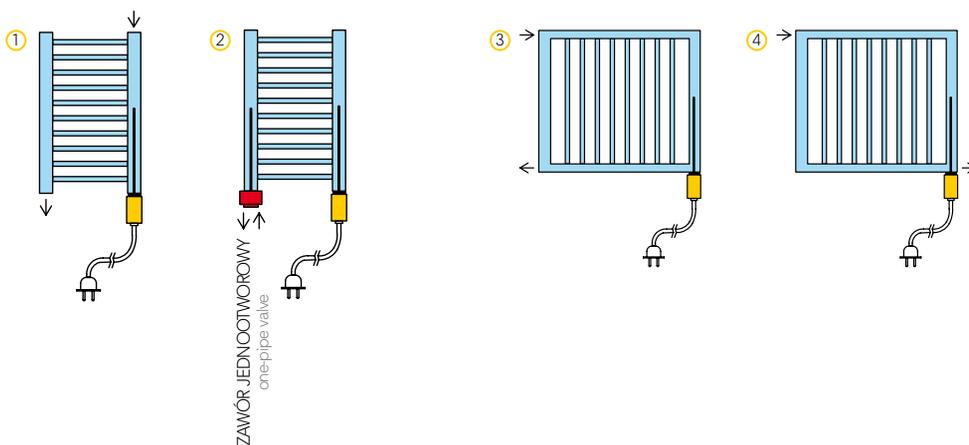
# SPOSOBY MONTAŻU GRZAŁEK ELEKTRYCZNYCH

## INSTALLATION OF ELECTRIC HEATING ELEMENTS

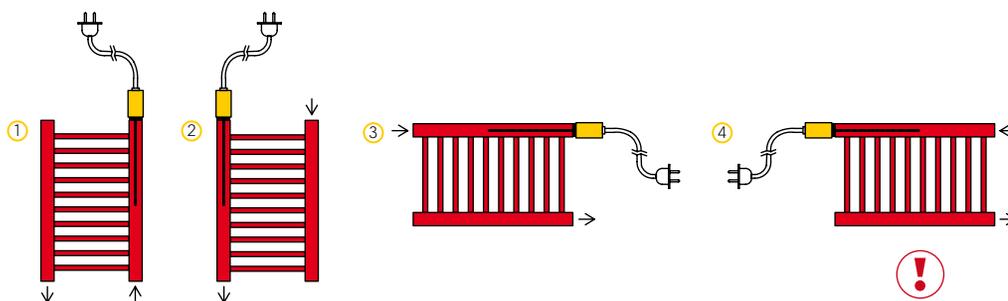
### ZALECANE / RECOMMENDED



### NIEZALECANE / NOT RECOMMENDED



### ZABRONIONE / FORBIDDEN



**UWAGA!**  
Powyższe podłączenia  
mogą doprowadzić do trwałego  
uszkodzenia grzałki.

**NOTE!**  
The above connections can lead to serious  
damage of the electric heating element.

# SUSZARKI ELEKTRYCZNE

## Optymalny dobór, montaż i eksploatacja.

### ELECTRIC TOWEL RAILS

Optimal selection, mounting and use.

#### PRZEZNACZENIE / DESIGNED PURPOSE

Suszarki elektryczne przeznaczone są głównie do suszenia ręczników i części garderoby. Mogą także pełnić rolę ogrzewacza w pomieszczeniach o niewielkim zapotrzebowaniu na ciepło lub jako uzupełniające źródło ciepła. Zalecane miejsca użytkowania to przede wszystkim pomieszczenia sanitarne, kuchnie, salony fryzjerskie oraz pomieszczenia podobne.

Electric towel rails are designed for drying towels and garment. They can also be used as an extra appliance for room heating, especially where the heat demand is not very high. They are designated for use in bathrooms, kitchens, hairdressing parlours or similar.

#### BUDOWA I OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA / DESIGN AND CHARACTERISTICS

Konstrukcje tych urządzeń, wykonanych z rur i profili stalowych, z uwagi na podobieństwo ich przeznaczenia, oparte są na korpusach łazienkowych grzejników c.o. Wierzchnią warstwę stanowi termoutwardzalna epoksydowo-poliestrowa farba proszkowa lub powłoka galwaniczna (chrom, satyna). W zależności od wersji, suszarki elektryczne mogą być wyposażone w regulator termostatyczny umożliwiający utrzymywanie stałej temperatury na poziomie zadanym przez użytkownika. Elementem przyłączeniowym jest przewód zasilający zakończony wtyczką z wyłącznikiem lub bez.

Due to their similarities the steel tube and profile construction of towel rails is based on bathroom central heating radiators. The surface is thermosetting polyester-epoxy powder paint or galvanic coating (chrome-plated or satin). Depending on their version, electric towel rails can be equipped with a thermostatic regulator which guarantees maintaining the temperature on the stable level desired by the user. The connecting element is a power cord with a plug with or without a switch.

Oferta obejmuje dwie wersje:

Suszarki bezcieczowe charakteryzujące się:

- lekką konstrukcją wyposażoną w element grzejny umieszczony w przestrzeni powietrznej,
- wysoką odpornością na niskie temperatury w pomieszczeniach nieogrzewanych nawet w stanie wyłączonym
- brakiem elementów regulacyjnych termostatów itp.,
- przyrostem temperatury (od temperatury otoczenia), który na nieosłoniętej powierzchni urządzenia nie przekracza 60°C.

Suszarki cieczowe charakteryzujące się:

- regulację termostatyczną w zakresie 20÷70°C,
- odpowiednio dużą pojemność cieplną – długi czas stygnięcia,
- elementy grzejne pracują w ciekłym medium – odporność na niskie temperatury w stanie wyłączonym do -10°C.

Two versions on offer:

Non-liquid electric towel rails featuring:

- light structure fitted with a heating element placed in the air,
- high level of resistance to low temperatures in unheated rooms, even when they are in the "off" position
- no control elements, thermostatic valves etc.,
- temperature increase (from ambient temperature) which on the open surface of the appliance does not exceed 60°C.

Liquid towel rails featuring:

- thermostatic regulation in range 20-70°C,
- appropriately large heat capacity – long cooling down time
- heating elements work in a liquid agent – resistance to low temperature in the "off" position up to -10°C.

#### MONTAŻ I EKSPLOATACJA / MOUNTING AND USE

Prosta budowa umożliwia łatwy montaż ograniczający się do przymocowania korpusu do ściany oraz podłączenia wtyczki sieciowej do gniazda elektrycznego wyposażonego w kołek ochronny tzw. „boleć”. Sposób montażu zależy od konstrukcji wyrobu i opisany jest w dokumentacji do niego dołączonej.

Lokalizacja suszarek wynika wprost ze stopnia ochrony IP oraz z obowiązujących przepisów w tej dziedzinie.

A simple design makes the installation very easy. All you have to do is mount the appliance on the wall and connect the plug to the electrical socket with a protective pin. The method of installation depends on the model and is described in the documentation provided with it.

The placement of electric tower rails results from their ingress protection level and any applicable regulations of law in the matter.

**Montaż bezpośrednio nad umywalką, wanną, zlewem itp. jest zabroniony. Urządzenie musi znajdować się w strefie oddalonej o min. 60 cm od wanny, zlewu, umywalki, kabiny prysznicowej, basenu.**

Installation directly above a washbasin, bath, sink etc. is forbidden. The appliance must be placed minimum 60 cm away from the bath, sink, washbasin, shower or swimming pool.

Obsługa suszarek bezcieczowych ogranicza się do możliwości podłączenia i odłączenia urządzenia do i od sieci elektrycznej. Suszarki cieczowe posiadają dodatkowo regulator temperatury (nastawny termostat) umożliwiający utrzymywanie temperatury powierzchni na poziomie zadanym przez użytkownika.

The operation of non-liquid towel rails is limited to the possibility of connecting and disconnecting the appliance to the electric mains. Liquid towel rails are additionally equipped with a temperature controller (a thermostat) which guarantees maintaining the temperature on a steady level set by the user.

# DOBIERZ ZAWÓR / CHOOSE A VALVE



Aby grzejnik mógł ekonomicznie i funkcjonalnie pracować, potrzebuje zaworu. Skorzystaj z naszych propozycji. Poszukaj oznaczenia  obok produktu. Znajdziesz tam informację o zaworze dedykowanym specjalnie do Twojego grzejnika. Z nami wybór zaworu staje się bardzo prosty.

For cost-effective and functional working a radiator needs a valve. Check our suggestions. Find the marking  next to the product with the information about a valve dedicated to your radiator. We make valve selection very easy.

## LIGHT

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type				
	DOLNE bottom	KRZYŻOWE top-bottom opposite end	BOCZNE top-bottom same end	D50	V
AMBRA R	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	Z1, Z9			
BOLERO	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	Z1, Z9	Z1, Z9		

## BASIC

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type				
	DOLNE bottom	KRZYŻOWE top-bottom opposite end	BOCZNE top-bottom same end	D50	V
STANDARD	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	Z1, Z9	Z1, Z9		
OMEGA R	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	Z1, Z9		Z2, Z1, Z4, Z5, Z9, Z10	
FRAME	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10		Z1, Z9		
ASTRO	Z8, Z1, Z9	Z1, Z9		Z1, Z4, Z2, Z5, Z9, Z10	
STANDARD 3D	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	Z1, Z9	Z1, Z9		
SAHARA	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10	Z1, Z9	Z1, Z9		

## TRENDY

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type				
	DOLNE bottom	KRZYŻOWE top-bottom opposite end	BOCZNE top-bottom same end	D50	V
RETTO	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10			Z1, Z4, Z2, Z5, Z9, Z10	
STICK	Z6, Z2, Z1, Z7, Z8, Z9, Z10		Z1, Z9	Z1, Z4, Z2, Z5, Z6, Z9, Z10	
STICK LEVEL	Z6, Z2, Z1, Z7, Z8, Z9, Z10				
CODE	Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10		Z1, Z9	Z1, Z4, Z2, Z5, Z6, Z9, Z10	
SHARK	Z6, Z1, Z2, Z7, Z8, Z9, Z10				
ZEBRA				zawór w zestawie z grzejnikiem valve included in the set	
DRADA				Z5, Z4, Z6, Z2, Z1, Z9, Z10	

## ELEGANTE DESIGN

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type				
	DOLNE bottom	KRZYŻOWE top-bottom opposite end	BOCZNE top-bottom same end	D50	V
PULS				Z1, Z2, Z4, Z5, Z6, Z9, Z10	
JAZZ				Z5, Z4, Z2, Z1, Z9, Z10	
TOWER				Z5, Z4, Z2, Z1, Z9, Z10	
INDIVI				Z5, Z4, Z2, Z1, Z9, Z10	
INDIVI NEW				Z5, Z4, Z2, Z1, Z9, Z10	
INVENTIO				Z5, Z4, Z2, Z1, Z9, Z10	

## MODULUS

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type				
	DOLNE bottom	KRZYŻOWE top-bottom opposite end	BOCZNE top-bottom same end	D50	V
TUBUS		Z1, Z9	Z1, Z9		A1+G1
AFRO			Z1, Z9	Z4, Z5, Z1, Z2, Z9, Z10	
AFRO NEW			Z1, Z9	Z4, Z5, Z1, Z2, Z9, Z10	
ROTI				Z4, Z5, Z1, Z2, Z9, Z10	
COVER	Z2, Z1, Z9, Z10	Z1, Z9	Z1, Z9	Z4, Z5, Z1, Z2, Z9, Z10	A1+G2
SECRET	MODUŁ Z-O / feed-cut off module				

# DOBIERZ PÓŁKI I WIESZAKI / CHOOSE SHELVES AND HANGERS



Do wielu grzejników z naszej oferty zaprojektowaliśmy specjalnie dedykowane półki, wieszaki, relingi, haczyki... Dzięki zestawieniu zawartemu w tabeli, możesz dobrać konkretny typ półki czy relingu dokładnie dopasowany do Twojego modelu grzejnika. Sprawdź jakie akcesoria pasują do Twojego grzejnika.

A lot of our radiators come with dedicated shelves, hangers, railings, hooks... Follow the information about the width shown in the table and choose the type of shelf or railing perfectly matching your radiator. Check accessories to go with your radiator.

## BASIC

TYP GRZEJNIKA radiator type	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA / radiator width					
	300	400	500	600	700	800
STANDARD	HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0		
OMEGA R		RH1-30 RH1R-30 SH1-30 HH1-0 HS2-0	RH1-40 RH1R-40 SH1-40 HH1-0 HS2-0	RH1-50 RH1R-50 SH1-50 HH1-0 HS2-0	HH1-0	HH1-0
FRAME		HS2-0, HS3-0	HS2-0, HS3-0	HS2-0, HS3-0		
ASTRO			HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0		
STANDARD 3D	HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0			
SAHARA		HH1-0, HS2-0	HH1-0, HS2-0			

## TRENDY

TYP GRZEJNIKA radiator type	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA / radiator width								
	300	400	500	600	700	800	1400	1600	1800
RETTO			RS1-40 HS3-0						
STICK		RH2-30 HS3-0	RS2-40 HS3-0						
STICK LEVEL							HS3-0 RS2	HS3-0 RS2	HS3-0 RS2
CODE		HS3-0	HS3-0	HS3-0					
SHARK			HS3-0						

## ELEGANTE DESIGN

TYP GRZEJNIKA radiator type	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA / radiator width					
	300	400	500	600	700	800
INDIVI		RS3-40 RS4-40	RS3-50 RS4-50	RS3-60 RS4-60		
INDIVI NEW			RS3-50 RS4-50	RS3-60 RS4-60		
INVENTIO		RS3-40 RS4-40	RS3-50 RS4-50	RS3-60 RS4-60	RS3-70 RS4-70	

## MODULUS

TYP GRZEJNIKA radiator type	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA / radiator width					
	300	400	500	600	700	800
COVER V	RH2-40	RH2-50		RH2-60		

## ELECTRO

TYP GRZEJNIKA radiator type	SZEROKOŚĆ GRZEJNIKA / radiator width					
	300	400	500	600	700	800
STANDARD ELECTRO	HH1-0 HS2		HH1-0, HS2			
OMEGA R ELECTRO			RH1-40, RH1R-40 SH1-40, HH1-0, HS2			
RETTO ELECTRO			RS1-40, HS3-0			
STICK ELECTRO			RS2-40, HS3-0			

# TYPY PODŁĄCZEŃ / CONNECTION TYPES



Rodzaj podłączenia jest ważnym kryterium. Zestawiliśmy wszystkie modele grzejników według typów i rodzajów podłączenia.

Wyróżniliśmy standardowe rozstawy dla podłączenia bocznego rozstaw 500 mm i dolnego rozstaw 50 mm.

The type of connection is a crucial criterion. We have listed all models of radiators by the types and kinds of connections. We have highlighted the standard pitches for top-bottom connection pitch 500 mm and for bottom connection pitch 50 mm.

## LIGHT

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type					
AMBRA R	•	•				
BOLERO	•	•			•	

## BASIC

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type					
STANDARD	•	•	•		•	
OMEGA R	•	•				•
FRAME	•				•	
ASTRO		•				•
STANDARD 3D	•	•	•		•	
SAHARA	•	•	•		•	

## TRENDY

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type					
RETTO	•					•
STICK	•				•	•
STICK LEVEL	•					
CODE	•				•	•
SHARK	•					
ZEBRA						•
DRADA						•

## ELEGANTE DESIGN

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type					
PULS						•
JAZZ						•
TOWER						•
INDIVI						•
INDIVI NEW						•
INVENTIO						•

## MODULUS

TYP GRZEJNIKA radiator type	TYP PODŁĄCZENIA / connection type					
TUBUS		•	•	•	•	
AFRO		•	•		•	•
AFRO NEW		•	•		•	•
ROTI						•
COVER H			•	•	•	
COVER V						•
COVER X			•	•	•	
SECRET	•					•

podłączenie dolne  
bottom connection

podłączenie boczne  
top-bottom same end connection

podłączenie boczne B500  
B500 top-bottom same end connection with 500 mm pitch

podłączenie krzyżowe  
top-bottom opposite end connection

podłączenie typu „V”  
V-type connection

podłączenie dolne D50, rozstaw 50 mm  
D50 bottom connection with 50 mm pitch

## LIGHT

TYP GRZEJNIKA radiator type								
AMBRA R		•	•				•	
BOLERO		•	•				•	

## BASIC

TYP GRZEJNIKA radiator type								
STANDARD	•	•	•					
OMEGA R	•	•	•		•			
FRAME	•	•	•				•	
ASTRO	•	•	•					
STANDARD 3D	•	•	•					
SAHARA	•	•	•					

## TRENDY

TYP GRZEJNIKA radiator type								
RETTO	•	•	•					•
STICK	•	•	•		•			•
STICK LEVEL	•	•	•				•	
CODE	•	•	•				•	
SHARK	•	•	•					•
ZEBRA		•	•					•
DRADA			•					

## ELEGANTE DESIGN

TYP GRZEJNIKA radiator type								
PULS			•					
JAZZ			•					
TOWER			•					
INDIVI	•		•				•	
INDIVI NEW	•		•				•	
INVENTIO	•		•				•	

## MODULUS

TYP GRZEJNIKA radiator type								
TUBUS			•	•				
AFRO			•					
AFRO NEW			•				•	
ROTI			•				•	
COVER	•		•					
SECRET			•					•

## ELECTRO

TYP SUSZARKI ELEKTRYCZNEJ electric heating element type									
STANDARD ELECTRO	•						•		
OMEGA R ELECTRO	•				•		•		
RETTO ELECTRO	•						•		
STICK ELECTRO	•						•		
VIKING ELECTRO					•	•	•	•	
SPINA ELECTRO					•	•	•	•	•
MEDIO ELECTRO					•	•	•	•	

## HEAT UP

TYP SUSZARKI ELEKTRYCZNEJ electric heating element type								
EGB					•	•		•
HOT <sup>2</sup>						•		

## JAKOŚĆ

Najważniejszym celem, jaki sobie stawiamy jest twoja satysfakcja. Naszą satysfakcją jest nieustająca praca, której efektem są lepsze produkty, coraz lepsza obsługa, lepsze realizowanie potrzeb. Łączymy zaangażowanie i pasję naszego zespołu z nowoczesną technologią tak, aby tworzyć więcej i lepiej każdego kolejnego dnia.

## QUALITY

Your satisfaction is our primary aim. To us, satisfaction means constant effort resulting in a better product, a better service, better needs fulfilment. We blend our team's engagement and passion with modern technology to give you more each day.



## GWARANCJA

Szczegółowe informacje dotyczące zasad gwarancji znajdziesz na naszej stronie:  
[www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl)

## GUARANTEE

For detailed information about the guarantee go to  
[www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl)

## ROZWÓJ

Każdy dzień uczy nas nowych rozwiązań. Wyznaczamy sobie cele, wyzwania. Poznaj korzyści, jakie zyskujesz:

- Wprowadziliśmy ponad dwadzieścia nowych produktów i przeprojektowaliśmy te już znane.  
**korzyść: ciekawsza oferta, większy wybór, zwiększenie funkcjonalności**
- Rozszerzyliśmy ofertę o dedykowane zawory, akcesoria, półki itp.  
**korzyść: kompleksowa oferta, dodatkowe rozwiązania i pomysły, „wszystko w jednym miejscu”**
- Nadaliśmy produktom RYTM  
**korzyść: nowe, indywidualne, wyróżniające wzornictwo**
- Stworzyliśmy na nowo paletę kolorów  
**korzyść: więcej inspiracji, nowe trendy**
- Innowacyjnie podzieliśmy ofertę produktową na grupy  
**korzyść: większa czytelność, łatwiejszy wybór**
- Wprowadziliśmy nowy system indeksów  
**korzyść: łatwiejsze, bardziej intuicyjne zamawianie produktów**
- Zwiększyliśmy średnicę rury  
**korzyść: więcej ciepła, większa moc**
- Pokazaliśmy grzejniki „inaczej” :)  
**korzyść: więcej emocji**

## DEVELOPMENT

Every day brings new solutions. We set new goals, new challenges. See new advantages we offer you.

- We have introduced over twenty new products and we have redesigned the ones you know. Advantage: a more interesting offer, more choice, more functionality
- Now the offer includes dedicated valves, accessories, shelves etc. Advantage: a full offer, solutions and inspiration, “all in one place”.
- We have added RHYTHM to our products. Advantage: new, unique, outstanding design.
- We have created a new palette of colours. Advantage: more inspiration, new trends.
- We have divided the offer into innovative groups. Advantage: better clarity, easier choice.
- We have introduced a new system of indexes. Advantage: easier, more intuitive ordering.
- We have enlarged the pipe diameter. Advantage: more heat, more output.
- We have introduced radiator presentation “with a difference” ;) Advantage: more emotions.

## DOPLATA ZA KOLOR EXTRA CHARGE FOR COLOUR

GRUPA group	PALETA / palette	
	IP	RAL
LIGHT	produkty dostępne tylko w kolorze białym products available only in white colour	
BASIC	25%	50%
TRENDY*	15%	50%
ELEGANTE DESIGN	10%	50%
MODULUS**	10%	50%
ELECTRO	15%	50%
HEAT UP!	-	-
BOUTIQUE	10%***	50%

\* kolor C12 graphite dla grzejnika RETTO w cenie koloru białego  
\* C12 graphite for RETTO radiator in the price of white

\*\* grzejniki TUBUS w kolorach z palety IP w cenie grzejnika białego  
\*\* TUBUS in IP palette colours in the price of white

\*\*\* nie dotyczy armatury  
\*\*\* does not concern fittings

Dopłata za produkt we wskazanym kolorze z palety IP lub RAL doliczona do ceny grzejnika w kolorze standardowym.

Extra charge for the product in the colour from IP or RAL palette added to the price of the standard colour radiator.



## POWIEDZ. SŁUCHAMY.

Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty i jakość obsługi spełniała Twoje najwyższe oczekiwania. Będziemy wdzięczni, jeżeli podzielisz się z nami swoimi uwagami i opiniami.

**e-mail: [opinie@instalprojekt.com.pl](mailto:opinie@instalprojekt.com.pl)**

## SPEAK OUT. WE ARE ALL EARS.

We do our best so that our products meet your highest expectations. We will be happy to hear from you about your comments and opinions.

**e-mail: [opinie@instalprojekt.com.pl](mailto:opinie@instalprojekt.com.pl)**



**Koncepcja / concept**  
INSTAL-PROJEKT Team

**Projekt i realizacja / design and production**  
INSTAL-PROJEKT Team, Butik Kreatywny PAPERT,  
Trójka Studio Reklamy

**Foto / photo**

**Szymon Brodziak:**  
(strony / pages: 25(1), 41(1), 57(1), 73(1))

**Jacek Świdorski:**  
(strony / pages: 25(3), 41(3), 57(3), 59, 73(3), 75, 77(1),  
105 (1,2) + packshot)



## ŚRODOWISKO

Dbamy, żeby działalność naszej firmy przebiegała w harmonii z otaczającym nas środowiskiem naturalnym. Nieustannie poprawiamy efektywność naszych działań na rzecz zmniejszania i zapobiegania zanieczyszczeniu środowiska.

### Projektowanie ekologiczne

Tworząc nasze produkty od początku uwzględniamy cały cykl ich życia. Poczynając od fazy projektowej, poprzez etap produkcji, aż po jego likwidację bądź utylizację. Staramy się w jak największym stopniu stosować materiały podlegające przetworzeniu. Dotyczy to zarówno wyrobów, jak i opakowań.

### Ty także możesz pomóc środowisku naturalnemu!

Pamiętaj! Mniej wydrukowanych katalogów, to więcej drzew.

- Wersja elektroniczna. Na naszej stronie internetowej dostępna jest zawsze aktualna wersja materiału reklamowego w formacie PDF. Pobierając wersję elektroniczną pomagasz chronić środowisko.
- Nie wyrzucaj tego katalogu. Jeżeli już go nie potrzebujesz – oddaj go z powrotem lub przekaż kolejnej osobie; może ktoś inny będzie mógł go wykorzystać.
- Staramy się, aby wytwarzane przez nas produkty (wraz z opakowaniem) podlegały w jak największym stopniu procesowi recyklingu.
- Zużytych urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Muszą zostać poddane procesowi utylizacji. Informacje o sposobie zbiórki urządzeń znajdziesz kontaktując się z władzami lokalnymi lub ze służbami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

## ENVIRONMENT

It is our ambition to run the business in harmonious accord with the surrounding environment. We constantly improve our efficiency in the realm of environmentally friendly production greatly limiting the resulting pollution.

### Ecological design

Creating our products we think about their entire lifetime. Right from the design stage through production up to their utilisation. We use recyclable materials whenever it is possible both for products and packaging.

### You can help the environment, too!

Remember! Fewer catalogues produced means more trees saved.

- The electronic version. Our website features an up-to-date promotional material in PDF file. Downloading the PDF version you help save the earth.
- Do not dispose of this catalogue. If you do not need it, give it back or pass it on to another person who will find it useful.
- We do our best to make our products (including the packaging) as recyclable as possible.
- Do not dispose of used electric appliances with other household waste as they must undergo a proper utilisation process. Contact your local government office or municipal services responsible for waste management for details of where and how you should take the item for environmentally safe recycling.

## BEZPIECZEŃSTWO

### Możesz nam zaufać

W branży instalacyjno-grzewczej działamy prężnie od ponad trzech dekad. To naprawdę sporo doświadczenia, z którego możesz skorzystać. Przykładamy specjalną wagę do szeroko rozumianego bezpieczeństwa między innymi w zakresie funkcjonowania i jakości produktu, procesów produkcyjnych oraz wzajemnej współpracy.

### Masz pewność

Parametry produktów prezentowanych w tej publikacji zostały określone na podstawie badań wiodących w Europie centrów badawczych i są zgodne z Europejską Normą PN EN 442. Produkty elektryczne są zgodne z wymaganiami dyrektyw:

2006/95/WE - Niskonapięciowe wyroby elektryczne.

2004/108/WE - Kompatybilność elektromagnetyczna.

Wszystkie wytwarzane przez nas produkty posiadają stosowne deklaracje zgodności, certyfikaty, atesty potwierdzające zgodność z w/w normami i dyrektywami.

## SAFETY

### You can trust us

We have been active in the installation and heating branch for more than three decades. This really is a lot of experience you can draw on. Safety is our priority. Safety of the product functioning and quality, safety of the production processes, safety of cooperation.

### You can be more than sure that:

The parameters of the products included in the material have been determined on the basis of tests made by leading centres in Europe and they are fully compliant with the PN EN 442 European Standard, and All our products have applicable declarations of conformity, certificates and attestations.



Dane zawarte w niniejszym opracowaniu zostały podane w dobrej wierze i służą wyłącznie celom informacji ogólnej. Odzwierciedlają one stan wiedzy producenta aktualny w dniu opracowania. Z uwagi na to, że potencjalne zastosowanie naszych produktów, jak i warunki, w których produkty te mogą być stosowane, są bardzo liczne i różnorodne, a ponadto powstają poza obszarem naszej kontroli, w żadnym wypadku nie możemy ponosić odpowiedzialności za niewłaściwe ich stosowanie. Informacji zawartych w opracowaniu nie należy traktować jako zachęty do stosowania naszych produktów z pominięciem obowiązujących zarządzeń, przepisów prawa, w tym prawa lokalowego, czy patentów. Obowiązkiem kupującego jest każdorazowe upewnienie się, czy produkt nadaje się do celu zastosowania w warunkach, w jakich miałby być użyty. Produkty nasze podlegają ciągłemu rozwojowi, w związku z tym zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

- **Niniejsze opracowanie (dokument) nie stanowi oferty w rozumieniu prawa handlowego.**
- **Materiały wykorzystane w publikacji stanowią własność autorską i nie mogą być powielane, kopiowane, wykorzystywane bez uprzedniej zgody.**
- **Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za pominięcia i błędy powstałe w druku.**

The information included in this catalogue has been given in good faith and for general information purposes only. It is correct and reflects the manufacturer's best knowledge at the time of writing. Taking into consideration a wide potential scope of use of our products, as well as the fact that the conditions in which they may be used can vary significantly and remain beyond our reasonable control, we cannot accept liability for their improper and erroneous use. The information provided in the catalogue should not in any way be treated as encouragement to use our product with disregard for the applicable regulations of law, including those on housing, or patents. It is the buyer's responsibility to make sure that the purchased product is suitable to be used in the conditions in which he/she intends to use it. Our products are subject to constant development, therefore, we reserve the right to introduce changes and modifications without prior notice.

- This catalogue (document) is not an offer in the meaning of the commercial law.
- All materials used in this publication are intellectual property protected by copyright and they cannot be copied or in any other way used without prior consent.
- The publisher accepts no responsibility for omissions, mistakes and errors in print.



**INSTAL-PROJEKT** GAWŁOWSCY ŚCIERZYŃSCY  
SPÓŁKA JAWNA  
ul. Jana Pawła II 12 A, Nowa Wieś k. Włocławka, 87-853 Kruszyn, Polska / Poland



tel. +48 54 235 59 05, +48 54 235 45 41  
fax: +48 54 235 51 87



info@instalprojekt.eu  
www.instalprojekt.eu, www.instalprojekt.com.pl

Zajrzyj na nasz  
facebook'owy profil...



Kliknij "Lubię to" ;)





Edycja 2/2012 ver 1.00

[www.instalprojekt.com.pl](http://www.instalprojekt.com.pl) [www.instalprojekt.eu](http://www.instalprojekt.eu)

